

第 45 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零零七年十一月七日，星期三



Número 45

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II
Quarta-feira, 7 de Novembro de 2007

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第 302/2007 號行政長官批示，將政府駐榮興彩票
有限公司代表的委任續期。..... 9169

批示摘錄數份。..... 9169

行政法務司司長辦公室：

第25/2007號行政法務司司長批示，將若干權力轉
授予民政總署管理委員會主席，作為簽訂為澳
門藝術博物館購置展覽設備（可移動展覽展櫃）
的合同的簽署人。..... 9170

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 302/2007, que reno-
va a nomeação do delegado do Governo junto da
Sociedade de Lotarias Wing Hing, Limitada. 9169

Extractos de despachos. 9169

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça:

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça
n.º 25/2007, que subdelega poderes no presidente do
Conselho de Administração do Instituto para os As-
suntos Cívicos e Municipais, como outorgante, no
contrato para aquisição de equipamentos para a sala
de exposição do Museu de Arte de Macau (Armário
para Exposição Amovível). 9170

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@imprensa.macao.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@imprensa.macao.gov.mo

網址 Website: <http://www.imprensa.macao.gov.mo>

第26/2007號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予民政總署管理委員會主席，作為簽訂為澳門回歸賀禮陳列館訂購文物展覽展櫃的合同的簽署人。.....	9171	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 26/2007, que subdelega poderes no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, como outorgante, no contrato para aquisição de equipamentos para o Museu das Ofertas Sobre a Transferência de Soberania de Macau (Armário para Exposição de Património).	9171
經濟財政司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:	
第89/2007號經濟財政司司長批示，廢止給予匯業銀行股份有限公司在日本東京市開設一所代理辦事處的許可。	9171	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 89/2007, que revoga a autorização dada ao Banco Delta Asia, S.A.R.L. para o estabelecimento de um escritório de representação no Japão.	9171
批示摘錄數份。	9172	Extractos de despachos.	9172
保安司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Segurança:	
第92/2007號保安司司長批示，將若干權力轉授予司法警察局局長，以便簽訂一份個人勞動合同。	9172	Despacho do Secretário para a Segurança n.º 92/2007, que subdelega poderes no director da Polícia Judiciária, como outorgante, num contrato individual de trabalho.	9172
運輸工務司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:	
第91/2007號運輸工務司司長批示，將若干職權轉授予運輸基建辦公室主任。	9173	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 91/2007, que subdelega competências no coordenador do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes.	9173
廉政公署：		Comissariado contra a Corrupção:	
更正批示摘錄一份。	9175	Rectificação de extracto de despacho.	9175
海關：		Serviços de Alfândega:	
批示摘錄一份。	9175	Extracto de despacho.	9175
立法會輔助部門：		Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:	
議決摘錄一份。	9175	Extracto de deliberação.	9175
新聞局：		Gabinete de Comunicação Social:	
批示摘錄一份。	9176	Extracto de despacho.	9176
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處：		Delegação Económica e Comercial de Macau junto da Organização Mundial do Comércio:	
批示摘錄一份。	9176	Extracto de despacho.	9176
行政暨公職局：		Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:	
批示摘錄數份。	9177	Extractos de despachos.	9177
法務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:	
批示摘錄一份。	9177	Extracto de despacho.	9177
身份證明局：		Direcção dos Serviços de Identificação:	
批示摘錄數份。	9178	Extractos de despachos.	9178
民政總署：		Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:	
決議摘錄一份。	9179	Extracto de deliberação.	9179
批示摘錄數份。	9179	Extractos de despachos.	9179
聲明書一份。	9182	Declaração.	9182
經濟局：		Direcção dos Serviços de Economia:	
批示摘錄數份。	9182	Extractos de despachos.	9182

財政局：

批示摘錄數份。	9183
聲明書數份。	9184

統計暨普查局：

批示摘錄一份。	9189

勞工事務局：

批示摘錄數份。	9189

博彩監察協調局：

批示摘錄數份。	9189

退休基金會：

批示摘錄數份。	9191

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄數份。	9193

司法警察局：

批示摘錄數份。	9195

澳門監獄：

批示摘錄一份。	9196

消防局：

批示摘錄一份。	9196

衛生局：

批示摘錄數份。	9197

文化局：

批示摘錄數份。	9205

旅遊局：

批示摘錄一份。	9205
准照摘錄一份。	9206

體育發展局：

批示摘錄數份。	9206

旅遊基金：

批示摘錄一份。	9207

土地工務運輸局：

批示摘錄數份。	9208

地圖繪製暨地籍局：

批示摘錄一份。	9209

郵政局：

批示摘錄數份。	9209

地球物理暨氣象局：

批示摘錄數份。	9211

Direcção dos Serviços de Finanças:

Extractos de despachos.	9183
Declarações.	9184

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

Extracto de despacho.	9189

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:

Extractos de despachos.	9189

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:

Extractos de despachos.	9189

Fundo de Pensões:

Extractos de despachos.	9191

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Extractos de despachos.	9193

Polícia Judiciária:

Extractos de despachos.	9195

Estabelecimento Prisional de Macau:

Extracto de despacho.	9196

Corpo de Bombeiros:

Extracto de despacho.	9196

Serviços de Saúde:

Extractos de despachos.	9197

Instituto Cultural:

Extractos de despachos.	9205

Direcção dos Serviços de Turismo:

Extracto de despacho.	9205
Extracto de licença.	9206

Instituto do Desporto:

Extractos de despachos.	9206

Fundo de Turismo:

Extracto de despacho.	9207

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:

Extractos de despachos.	9208

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:

Extracto de despacho.	9209

Direcção dos Serviços de Correios:

Extractos de despachos.	9209

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:

Extractos de despachos.	9211

政府機關通告及公告

Avisos e anúncios oficiais

澳門基金會佈告：

二零零七年第三季度獲財政資助的私人及私立機構名單。..... 9212

行政暨公職局佈告：

通告一則，關於改穿冬季制服事宜。..... 9227

身份證明局佈告：

為填補特級技術輔導員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。... 9228

為填補首席資訊助理技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 9228

民政總署佈告：

公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員一缺、首席行政文員四缺及特級助理技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。..... 9229

告示一則，關於該署環境衛生及執照部一名已故熟練工人的遺屬申領死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償的資格。..... 9229

經濟局佈告：

商標的保護。..... 9230

發明專利的保護。..... 9438

設計及新型的保護。..... 9447

營業場所之名稱及標誌的保護。..... 9455

發明專利申請之延伸的保護。..... 9457

授權的發明專利之延伸的保護。..... 9458

財政局佈告：

公告一則，關於張貼為填補特級技術輔導員五缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。..... 9496

退休基金會佈告：

告示一則，關於治安警察局一名已故退休警員的遺屬申領撫恤金的資格。..... 9496

澳門保安部隊事務局佈告：

為填補主任翻譯一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。..... 9497

為填補首席高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。... 9497

Fundação Macau:

Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares referente ao 3.º trimestre de 2007. 9212

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:

Aviso respeitante à mudança de uniforme de Inverno. 9227

Direcção dos Serviços de Identificação:

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico especialista. 9228

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar de informática principal. 9228

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:

Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, quatro de oficial administrativo principal e uma de técnico auxiliar especialista. 9229

Éditos respeitantes à habilitação da interessada nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, deixado por um falecido operário qualificado dos Serviços de Ambiente e Licenciamento deste Instituto. 9229

Direcção dos Serviços de Economia:

Protecção de marcas. 9230

Protecção de patentes de invenção. 9438

Protecção de desenhos e modelos. 9447

Protecção de nomes e insígnias de estabelecimento. ... 9455

Protecção de extensão de pedido de patente de invenção. 9457

Protecção de extensão de patente concedida. 9458

Direcção dos Serviços de Finanças:

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco vagas de adjunto-técnico especialista. 9496

Fundo de Pensões:

Éditos respeitantes à habilitação da interessada na pensão de sobrevivência, deixado por um falecido guarda, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública. 9496

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor chefe. 9497

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal. 9497

公告一則，關於張貼為填補首席行政文員三缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。 9498

治安警察局佈告：

通告一則，更正普通職程、機械職程及音樂職程的高級警員晉升課程錄取試的名單。 9498

司法警察局佈告：

公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（體育及運動範疇）兩缺，以考試方式進行普通一般性入職開考的准考人確定名單。 9504

公告一則，關於張貼為填補二等高級資訊技術員三缺，以考試方式進行普通一般性入職開考的准考人確定名單。 9504

衛生局佈告：

放射學及影像學專科最後評核試成績表。 9504

病理解剖科專科同等學歷認可考試的評核成績表。 9505

公告一則，關於張貼為填補護士監督一缺開考的准考人確定名單。 9505

通告一則，關於“向衛生局供應藥物及其他藥用品”的公開招標。 9505

通告一則，關於“向仁伯爵綜合醫院提供清洗及保養空調系統服務”的公開招標。 9506

通告一則，關於為填補護士長六缺開考的更正。 9507

教育暨青年局佈告：

公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（法律專業）兩缺，以考試方式進行普通入職開考的准考人確定名單。 9507

澳門大學佈告：

二零零七年第三季度獲財政資助的私人及私立機構名單。 9508

公證署公告及其他公告

嘉華文娛體育會——章程。 9509

地平線社會支援網絡協會——章程。 9509

粵藝軒戲劇曲藝會——章程。 9510

心靈瑜伽中心——修改章程。 9511

國際目標崗位勝任力測評協會——章程。 9511

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de oficial administrativo principal. 9498

Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Aviso de rectificação da lista classificativa referente ao curso de promoção a guarda-ajudante da carreira ordinária, da carreira de mecânico e da carreira de músico. 9498

Polícia Judiciária:

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de educação física e desporto. 9504

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de informática de 2.ª classe. 9504

Serviços de Saúde:

Lista classificativa do exame final de especialidade em radiologia e imagiologia. 9504

Lista classificativa do exame de equivalência em anatomia patológica. 9505

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso para o preenchimento de uma vaga de enfermeiro-superior. 9505

Aviso do concurso público para o «Fornecimento de Medicamentos e outros Produtos Farmacêuticos aos Serviços de Saúde». 9505

Aviso sobre o concurso público para a «Prestação de Serviços de Limpeza e Manutenção dos Sistemas de Ar Condicionado do Centro Hospitalar Conde de São Januário». 9506

Aviso de rectificação do concurso para o preenchimento de seis vagas de enfermeiro-chefe. 9507

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, na especialidade jurídica. ... 9507

Universidade de Macau:

Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares referente ao 3.º trimestre de 2007. 9508

Anúncios notariais e outros

Associação Desportiva e Recreativa Ka Wa. — Estatutos. 9509

Associação de Rede de Auxílio Social Skyline. — Estatutos. 9509

粵藝軒戲劇曲藝會. — Estatutos. 9510

Heart Yoga Center. — Alteração dos estatutos. 9511

國際目標崗位勝任力測評協會. — Estatutos. 9511

澳門記憶學會——章程。.....	9512	Associação Memória de Macau. — Estatutos.	9512
澳門民樂團——章程。.....	9513	Banda de Música Folclórica de Macau. — Estatutos.	9513
澳門高明同鄉會——修改章程。.....	9513	Associação dos Conterrâneos de Kou Meng. — Alteração dos estatutos.	9513
澳門衛生局醫生協會——章程。.....	9515	Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau. — Estatutos.	9515
安永會計師事務所——修改章程。.....	9517	Ernst & Young — Auditores. — Alteração dos estatutos.	9517
澳門國際機場專營股份有限公司——召集書。...	9517	CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. — Convocatória.	9517
澳門華人銀行股份有限公司——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9518	Banco Chinês de Macau, S.A. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9518
永豐商業銀行股份有限公司，澳門分行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9519	永豐商業銀行股份有限公司，澳門分行. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9519
花旗銀行——澳門分行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9520	Citibank N.A., Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9520
廣東發展銀行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9521	Banco de Desenvolvimento de Cantão. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9521
中國建設銀行（澳門）股份有限公司——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9522	Banco de Construção da China (Macau), S.A. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9522
法國巴黎銀行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9523	BNP Paribas. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9523
香港上海滙豐銀行有限公司，澳門分行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9524	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Macau Branch. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9524
恒生銀行有限公司，澳門分行——試算表於二零零七年九月三十日。.....	9525	Hang Seng Bank Limited, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007.	9525

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 302/2007 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 302/2007

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，根據現行《澳門特別行政區經營中式彩票專營特許合同》第十六條第一款，並按照三月二日第 13/92/M 號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

一、Gonçalo Jorge Cabral Lourenço da Silva 擔任政府駐榮興彩票有限公司代表的委任，由二零零七年十月二十五日起續期一年。

二、執行上指職務的每月報酬為 \$ 6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

二零零七年十月二十五日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do disposto no n.º 1 da cláusula 16.ª do «Contrato de concessão, em regime de exclusivo, da exploração na Região Administrativa Especial de Macau de lotarias chinesas» em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da Sociedade de Lotarias Wing Hing, Limitada, de Gonçalo Jorge Cabral Lourenço da Silva, pelo prazo de um ano, a partir de 25 de Outubro de 2007.

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

25 de Outubro de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

透過行政長官二零零七年九月二十八日之批示：

王琦，政府總部輔助部門散位合同第一職階三等文員——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，轉為訂立編制外合同，為期一年，職級及職階不變，自二零零七年十月十九日起生效。

透過行政長官二零零七年十月十日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，政府總部輔助部門以編制外合同方式聘用的第三職階三等文員林嘉煌，獲訂立新編制外合同，為期兩年，職級為第一職階二等技術輔導員，薪俸點 260 點，自二零零七年十二月九日生效。

透過辦公室主任於二零零七年十月十日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第七款的規定，以附註形式修改歐陽秀琮在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，轉為收取相等於第二職階助理員的薪俸點 110 點，自二零零七年十月十七日起生效。

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 28 de Setembro de 2007:

Wong Kei, terceiro-oficial, 1.º escalão, assalariado, dos SASG — alterado o contrato para além do quadro, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 19 de Outubro de 2007.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 10 de Outubro de 2007:

Lam Ka Wong, terceiro-oficial, 3.º escalão, contratado além do quadro, dos SASG — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 9 de Dezembro de 2007.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 10 de Outubro de 2007:

Ao Ieong Sao Keng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato de assalariamento com referência à categoria de auxiliar, 2.º escalão, índice 110, nos SASG, nos termos do artigo 27.º, n.ºs 5 e 7, do ETAPM, em vigor, a partir de 17 de Outubro de 2007.

透過辦公室主任二零零七年十月十一日之批示：

李麗娜、黃枝昌、鍾杏媚及李詠聰——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，以散位合同方式聘用為政府總部輔助部門第一職階三等文員，為期六個月，由二零零七年十月二十二日起生效。

透過辦公室主任二零零七年十月十二日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b)項的規定，政府總部輔助部門下列工作人員擔任如下職務的散位合同續期一年：

張景云及吳桂常，第一職階工人，自二零零七年十一月八日起生效；

梁銀英及邱顏玲，第一職階助理員，自二零零七年十一月二日起生效。

透過辦公室主任二零零七年十月十七日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第七款的規定，以附註形式修改下列工作人員在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，職級和薪俸點分別如下：

崔達銘，由二零零七年十一月十六日起轉為收取相等於第七職階熟練助理員的薪俸點210點；

陳日群，由二零零七年十一月十四日起轉為收取相等於第二職階助理員的薪俸點110點。

透過辦公室主任二零零七年十月二十二日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七及一百四十條的規定，批准政府總部輔助部門第二職階一等文員Regina Ng的長期無薪假，為期五年，自二零零七年十一月五日起生效。

二零零七年十月二十九日於行政長官辦公室

辦公室代主任 白麗嫻

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 11 de Outubro de 2007:

Lei Lai Na, Wong Chi Cheong, Chong Hang Mei e Lei Weng Chong — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 22 Outubro de 2007.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 12 de Outubro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor:

Cheong Keng Wan e Ng Kuai Seong, como operários, 1.º escalão, a partir de 8 de Novembro de 2007;

Leong Ngan Ieng e Iao Ngan Leng, como auxiliares, 1.º escalão, a partir de 2 de Novembro de 2007.

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 17 de Outubro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos de assalariamento, com referência à categoria e índice a cada um indicados, nos SASG, nos termos do artigo 27.º, n.ºs 5 e 7, do ETAPM, em vigor:

Chu Tack Meng Claude, para auxiliar qualificado, 7.º escalão, índice 210, a partir de 16 de Novembro de 2007;

Chan Iat Kuan, para auxiliar, 2.º escalão, índice 110, a partir de 14 de Novembro de 2007.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 22 de Outubro de 2007:

Regina Ng, primeiro-oficial, 2.º escalão, dos SASG — concedida a licença sem vencimento de longa duração, pelo período de cinco anos, nos termos dos artigos 137.º e 140.º do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Novembro de 2007.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 29 de Outubro de 2007.
— A Chefe do Gabinete, substituta, *Brenda Cunha e Pires*.

行政法務司司長辦公室

第25/2007號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款(二)項

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 25/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regula-

及第七條，連同第6/2005號行政命令第一款及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予民政總署管理委員會主席譚偉文或其法定代人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與廣告天地有限公司簽署澳門藝術博物館購置展覽設備（可移動展覽展櫃）合同。

二零零七年十月二十五日

行政法務司司長 陳麗敏

第 26/2007 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（二）項及第七條，連同第6/2005號行政命令第一款及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予民政總署管理委員會主席譚偉文或其法定代人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與廣告天地有限公司簽署澳門回歸賀禮陳列館訂購文物展覽展櫃合同。

二零零七年十月二十五日

行政法務司司長 陳麗敏

二零零七年十月二十九日於行政法務司司長辦公室

辦公室代主任 辜美玲

經濟財政司司長辦公室

第 89/2007 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權及經第6/2005號行政命令確認的第12/2000號行政命令

mento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2005 e os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, Tam Vai Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a aquisição de equipamentos para sala de exposição do Museu de Arte de Macau (Armário para Exposição Amovível), a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Companhia de Criações de Publicidade, Limitada».

25 de Outubro de 2007.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 26/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2005 e os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, Tam Vai Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a aquisição de equipamentos para o Museu das Ofertas Sobre a Transferência de Soberania de Macau (Armário para Exposição de Património), a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Companhia de Criações de Publicidade, Limitada».

25 de Outubro de 2007.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 29 de Outubro de 2007. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 89/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e das competências que lhe foram delegadas pela Ordem Executiva n.º 12/2000

授予的權限，並根據七月五日第32/93/M號法令核准的《金融體系法律制度》第三十五條第一款c項的規定，作出本批示。

一、廢止第53/2002號經濟財政司司長批示給予總部位於澳門特別行政區的匯業銀行股份有限公司在日本東京市開設一所代理辦事處的許可。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零零七年十月二十六日

經濟財政司司長 譚伯源

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零七年九月十二日作出的批示：

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第十八條第一款及第二款的規定，以定期委任方式委任張作文為本辦公室顧問，自二零零七年十一月一日起為期兩年。

摘錄自經濟財政司司長於二零零七年九月十三日作出的批示：

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第十八條第一款及第二款的規定，以定期委任方式委任趙寶珠為本辦公室顧問，自二零零七年九月二十四日起為期兩年。

二零零七年十月二十三日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

保 安 司 司 長 辦 公 室

第 92/2007 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第三十八條及三十九條，聯同經二月二日第6/2005號行政命令確認的二月二十八日第13/2000號行政命令第一款及第五款的規定，作出本批示：

e confirmadas pela Ordem Executiva n.º 6/2005, e nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 35.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 32/93/M, de 5 de Julho, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É revogada a autorização concedida por Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 53/2002, ao Banco Delta Asia, S.A.R.L., com sede na Região Administrativa Especial de Macau, para o estabelecimento dum escritório de representação na cidade de Tóquio, Japão.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

26 de Outubro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Setembro de 2007:

Cheong Chok Man — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, assessora deste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Setembro de 2007:

Chio Pou Chu — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, assessora deste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, a partir de 24 de Setembro de 2007.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 23 de Outubro de 2007. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 92/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos das disposições dos artigos 38.º e 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, conjugadas com os n.ºs 1 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, de 28 de Fevereiro, confirmada pela Ordem Executiva n.º 6/2005, de 2 de Fevereiro, o Secretário para a Segurança manda:

本人將一切所需權力轉授予司法警察局局長黃少澤博士或其法定代任人以澳門特別行政區名義與馬起峰博士簽訂個人勞動合同。

二零零七年十月二十四日

保安司司長 張國華

二零零七年十月二十五日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

São subdelegados no director da Polícia Judiciária, doutor Wong Sio Chak, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para outorgar em nome da Região Administrativa Especial de Macau, o contrato individual de trabalho com a doutora Ma Hei Fung.

24 de Outubro de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 25 de Outubro de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

運輸工務司司長辦公室

第 91/2007 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第七條及第13/2007號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予運輸基建辦公室主任李鎮東作出下列行為的職權：

(一) 根據現行法例，批准享受年假及就因個人理由或工作需要而移轉假期作出決定；

(二) 批准收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；

(三) 根據現行適用法例的規定，批准將經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定的年資獎金及津貼發放予有關人員；

(四) 批准以超時或輪班制度按法律訂定之限度提供服務；

(五) 批准運輸基建辦公室人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(六) 批准運輸基建辦公室人員到香港特別行政區及內地公幹，但以該等人員有權收取兩天日津貼的公幹情況為限；

(七) 批准運輸基建辦公室人員參加在澳門特別行政區舉辦的會議、研討會、座談會、專題講座及其他同類活動；

(八) 在無須變更報酬條件下，批准編制外合同、散位合同及個人勞動合同的續訂；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 91/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 13/2007, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É subdelegada no coordenador do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, Lei Chan Tong, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre a transferência de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço, nos termos da legislação em vigor;

2) Autorizar a recuperação do vencimento de exercício perdido por faltas por motivo de doença;

3) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, ao respectivo pessoal, tendo presente as disposições legais aplicáveis;

4) Autorizar a prestação de serviço por turnos ou em regime de horas extraordinárias até ao limite previsto na lei;

5) Autorizar a apresentação do pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes e seus familiares às Juntas de Saúde, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

6) Determinar deslocações do pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao Interior da China, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo até dois dias;

7) Autorizar a participação do pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

8) Autorizar a renovação dos contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho, desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

(九)根據法例的規定，准許免職及解除編制外合同、散位合同及個人勞動合同；

(十)以澳門特別行政區的名義，簽訂所有與運輸基建辦公室人員有關的編制外合同、散位合同及個人勞動合同；

(十一)簽署計算及結算有關人員服務時間的證明文件；

(十二)批准返還與擔保承諾或執行與澳門特別行政區簽訂合同無關的文件；

(十三)批准作出登錄於澳門特別行政區預算開支表一章中，關於運輸基建辦公室取得工程、資產及勞務的開支，但以\$300,000.00（澳門幣叁拾萬元）為限，倘獲豁免進行諮詢及/或訂立書面合同，有關金額的上限減半；

(十四)批准支付運輸基建辦公室運作所需的確定及必要開支，如動產及不動產租賃開支、公共地方的開支、保險開支、清潔、消毒、保養及保安開支、水、燃氣及電力開支、交通及通訊服務開支、以及期刊（書刊或電子刊物）開支；

(十五)批准金額不超過\$5,000.00（澳門幣伍仟元）的交際費；

(十六)批准簽發存檔於運輸基建辦公室的文件之證明，但法律另有規定者除外；

(十七)簽署屬運輸基建辦公室職責範圍內致澳門特別行政區及外地各實體及機構的文件；

(十八)以澳門特別行政區名義，簽署有關擬本已獲核准的合同的所有公文書。

二、本轉授予的權限不妨礙收回權、監管權及廢止權的行使。

三、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、自二零零七年十一月一日起，由運輸基建辦公室主任在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

二零零七年十一月一日

運輸工務司司長 劉仕堯

二零零七年十一月一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

9) Conceder a exoneração e a rescisão de contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho, nos termos legais;

10) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos além do quadro, de assalariamento e individual de trabalho, relativos ao pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes;

11) Assinar as certidões de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo respectivo pessoal;

12) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou execução de contratos com a Região Administrativa Especial de Macau;

13) Autorizar a realização de despesas com obras e aquisição de bens e serviços, inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, até ao montante de \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando seja dispensada a realização de consulta e/ou a celebração do contrato escrito;

14) Autorizar o pagamento das despesas certas e indispensáveis, necessárias ao funcionamento do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, como sejam as despesas com a locação de bens móveis e imóveis, com condomínio, com seguros, com limpeza, desinfestação, manutenção e segurança, com água, gás e electricidade, com serviços de transporte e telecomunicações, bem como com publicações periódicas (em suporte de papel ou informático);

15) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

16) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, com exclusão dos excepcionados por lei;

17) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes;

18) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos, que devem ser precedidos da aprovação das respectivas minutas.

2. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação, superintendência e revogação.

3. Dos actos praticados ao abrigo desta subdelegação cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelo coordenador do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 1 de Novembro de 2007.

1 de Novembro de 2007.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, 1 de Novembro de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

廉 政 公 署

更 正

因本公署文誤，刊登於二零零七年十月二十四日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組之批示摘錄有不確之處，現按照廉政專員於二零零七年十月二十六日所作之批示，更正如下：

原文為：“01-01-10-00-02 租賃津貼”

應改為：“01-02-10-00-02 租賃津貼”。

二零零七年十月二十六日於廉政公署

辦公室主任 何鈺珊

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Rectificação

Por ter saído inexacto, por lapso deste Comissariado, o extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 43/2007, II Série, de 24 de Outubro, se rectifica, de acordo com o despacho do Ex.^{ma} Comissário, de 26 de Outubro de 2007:

Onde se lê: «01-01-10-00-02, Subsídio de arrendamento»

deve ler-se: «01-02-10-00-02, Subsídio de arrendamento».

Comissariado contra a Corrupção, aos 26 de Outubro de 2007.
— A Chefe de Gabinete, *Ho Ioc San*.

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自副關長於二零零七年十月二十六日所作的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，周鉅明、謝炳榮及陳立新之散位合同獲續期一年，擔任第三職階半熟練工人，編號分別為 005691、005711 及 005721，薪俸點為 150，由二零零七年十一月一日起生效。

二零零七年十月三十一日於海關

副關長 賴敏華

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despachos da subdirectora-geral, de 26 de Outubro de 2007:

Chau Koi Meng, Che Peng Weng e Chan Lap San — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como operários semiqualeificados n.ºs 005 691, 005 711 e 005 721, 3.º escalão, índice 150, respectivamente, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Serviços de Alfândega, aos 31 de Outubro de 2007. — A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

立 法 會 輔 助 部 門

議 決 摘 錄

按照立法會執行委員會二零零七年十月十八日的議決：

根據第 11/2000 號法律第三十四條、十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，李寒霖學士、劉德學學士、孫同鵬學士及

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extracto de deliberação

Por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 18 de Outubro de 2007:

Licenciados Li Hanlin, Liu Dexue, Sun Tongpeng e Zheng Wei, assessores, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os contratos, por averbamento, pelo período de dois anos, nos termos do artigo 34.º da Lei n.º 11/2000, conjugado

鄭偉學士在本部門擔任顧問之編制外合同以附註形式續期兩年，由二零零八年一月一日起生效，前合同的所有權利及福利維持不變。

二零零七年十月二十六日於立法會輔助部門

秘書長 施明蕙

com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, mantendo-se todos os direitos e regalias inerentes ao anterior vínculo contratual, a partir de 1 de Janeiro de 2008.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 26 de Outubro de 2007. — A Secretária-geral, *Celina Azedo*.

新聞局

批示摘錄

摘錄自行政長官於二零零七年十月六日作出的批示：

區琴仙副學士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，在本局擔任第一職階首席技術輔導員職務的編制外合同，自二零零七年十二月一日起續期兩年。

二零零七年十月三十日於新聞局

局長 陳致平

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 6 de Outubro de 2007:

Bacharel Au Kam Sin — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Gabinete de Comunicação Social, aos 30 de Outubro de 2007. — O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

批示摘錄

透過行政長官於二零零七年十月十二日批示：

Baptista, Luciano學士——經其請求及簽署人建議，准許終止其在澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處（日內瓦）任職的臨時定期委任，由二零零七年十一月十九日開始生效。

二零零七年十月二十二日於澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處（日內瓦）

辦事處主任 羅立文

DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 12 de Outubro de 2007:

Licenciado Baptista, Luciano — dada por finda, a seu pedido e por proposta do signatário, a sua comissão eventual de serviço para exercer funções na Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio, em Genebra, a partir de 19 de Novembro de 2007.

Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio, em Genebra, aos 22 de Outubro de 2007. — O Chefe da Delegação, *Raimundo Arrais do Rosário*.

行政暨公職局

批 示 摘 錄

摘錄自行政法務司司長於二零零七年九月七日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經同月同日第 80/92/M 號法令及十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用袁燕玲在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為 350，為期六個月，自二零零七年十月十日起生效。

摘錄自行政法務司司長於二零零七年十月四日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用曾文勝在本局擔任第一職階二等高級資訊技術員職務，薪俸點為 430，為期兩年，自二零零七年十月一日起生效。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用蔣淑君在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為 350，為期一年，自二零零七年十一月二日起生效。

二零零七年十月二十四日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

法 務 局

批 示 摘 錄

按本局副局長於二零零七年九月二十一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款及十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十一條第一款、第二款及第五款之規定，本局第一職階二等技術輔導員黃秀清及陳麗明的編制外合同第三條款修改為第二職階二等技術輔導員，薪俸點 275，自二零零七年九月一日起生效。

二零零七年十月三十一日於法務局

局長 張永春

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Setembro de 2007:

Yuen In Leng — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Outubro de 2007.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 4 de Outubro de 2007:

Chang Man Seng — contratado além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Outubro de 2007.

Cheong Sok Kuan — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Novembro de 2007.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 24 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, *José Chu*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 21 de Setembro de 2007:

Wong Sao Cheng e Chan Lai Meng, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, contratadas além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 275, nos termos do artigo 25.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 11.º, n.ºs 1, 2 e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Setembro de 2007.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

摘錄自行政法務司司長於二零零七年十月十日之批示：

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用之二等技術輔導員陳嘉碧、陳素貞、謝綺雯、張佩群、Jessica da Silva Manhão、林囡茵、譚燕儀、譚佩麗及吳家瑩獲訂立新編制外合同，為期一年，職級為第一職階二等技術員，薪俸 350 點，自二零零七年十月十日起生效。

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用之二等技術員尹潔琳獲訂立新編制外合同，為期一年，職級為第一職階二等高級技術員，薪俸 430 點，自二零零七年十月十日起生效。

按副局長於二零零七年十月十七日作出的批示：

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，Maria Celeste Marrucho Calisto Miranda 在本局擔任第三職階一等技術輔導員職務之編制外合同自二零零七年十二月十六日起續期一年至二零零八年十二月十五日，其職級及職位維持不變。

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，陳秀影在本局擔任第一職階一等技術輔導員職務之編制外合同自二零零七年十二月二日起續期一年至二零零八年十二月一日，其職級及職位維持不變。

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，何嘉淋在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務之編制外合同自二零零七年十一月二十四日起續期一年至二零零八年十一月二十三日，其職級及職位維持不變。

二零零七年十月三十日於身份證明局

局長 黎英杰

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 10 de Outubro de 2007:

Chan Ka Pik, Chan Sou Cheng, Che I Man, Cheong Pui Kuan, Jessica da Silva Manhão, Lam Kuok Ian, Tam In I, Tam Pui Lai e Ung Ka Ieng, técnicas de 2.^a classe, contratadas além do quadro, destes Serviços — celebrados novos contratos além do quadro, pelo prazo de um ano, como técnicas de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Outubro de 2007.

Van Kit Lam, técnica de 2.^a classe, contratada além do quadro, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo prazo de um ano, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Outubro de 2007.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 17 de Outubro de 2007:

Maria Celeste Marrucho Calisto Miranda, adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.^o escalão, destes Serviços — renovado o contrato além do quadro, pelo prazo de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 16 de Dezembro de 2007 a 15 de Dezembro de 2008.

Chan Sao Ieng, adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, destes Serviços — renovado o contrato além do quadro, pelo prazo de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 2 de Dezembro de 2007 a 1 de Dezembro de 2008.

Ho Kam Lam, adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, destes Serviços — renovado o contrato além do quadro, pelo prazo de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 24 de Novembro de 2007 a 23 de Novembro de 2008.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 30 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, Lai Ieng Kit.

民政總署**決議摘錄**

按本署管理委員會於二零零七年十月十二日會議所作之決議：

杜淑儀學士、蘇沛桑學士、梁冠峰學士及張桂達學士——根據經六月二十三日第25/97/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第二及第四條、經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條以及第17/2001號法律第四條第一及第三款之規定，獲以定期委任方式，分別擔任本署法律及公證辦公室處長、建築及設備部設計處處長、環境衛生及執照部部長及園林綠化部自然護理處處長，首兩位自二零零七年十一月二日及十一月九日起生效，其餘自二零零七年十二月十八日起生效，並至二零零八年十二月三十一日止。

批示摘錄

按本署管理委員會主席於二零零七年八月二十二日作出之批示，並於同月二十四日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列員工獲准續有關散位合同，為期一年：

建築及設備部：

陳世光及葉潤林——第六職階助理員，薪俸150點，皆自二零零七年十一月二十四日起生效；

第七職階熟練工人，薪俸240點：吳容強，自二零零七年十一月十六日起生效；第六職階熟練工人，薪俸220點：李煥樑、郭智偉及楊忠民，分別自二零零七年十一月三日、十一月十一日及十一月十五日起生效；第五職階熟練工人，薪俸200點：梁華堅及古力生，分別自二零零七年十一月二十三日及十二月一日起生效；

第七職階半熟練工人，薪俸210點：梁壽光，自二零零七年十一月十一日起生效；第六職階半熟練工人，薪俸190點：林家及李公埠，分別自二零零七年十一月二十三日及十一月三十日起生效；第五職階半熟練工人，薪俸170點：陳英發，自二零零七年十一月十一日起生效。

道路渠務部：

馮志明、陳志強及陳餘添——第六職階熟練工人，薪俸220點，首位自二零零七年十一月十五日起生效，其餘自二零零七年十一月十三日起生效；

**INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS****Extracto de deliberação**

Por deliberação do Conselho de Administração deste Instituto, na sessão realizada em 12 de Outubro de 2007:

Licenciados To, Sok I, Sou, Pui San, Leong, Kun Fong e Cheong, Kuai Tat — nomeados, em comissão de serviço, chefes da Divisão do Gabinete Jurídico e Notariado, da Divisão de Estudos e Projectos dos Serviços de Construções e Equipamento Urbanos, dos Serviços de Ambiente e Licenciamento e da Divisão de Áreas Protegidas dos Serviços de Zonas Verdes e Jardins, respectivamente, deste Instituto, ao abrigo dos artigos 2.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, alterado pelo Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, e artigo 23.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, bem como nos termos do artigo 4.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 17/2001, de 2 e 9 de Novembro para os dois primeiros e 18 de Dezembro de 2007 para os restantes, a 31 de Dezembro de 2008.

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 22 de Agosto de 2007, presentes na sessão realizada em 24 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Nos SCEU:

Chan, Sai Kuong e Ip, Ion Lam, como auxiliares, 6.º escalão, índice 150, a partir de 24 de Novembro de 2007;

Operários qualificados, 7.º escalão, índice 240: Ng, Iong Keong, a partir de 16; 6.º escalão, índice 220: Lei, Vun Leong, Kok, Chi Wai e Jeong, Chong Man, a partir de 3, 11 e 15 de Novembro, respectivamente; 5.º escalão, índice 200: Leong, Wa Kin e Ku, Lek Sang, a partir de 23 de Novembro e 1 de Dezembro de 2007, respectivamente;

Operários semiqualeificados, 7.º escalão, índice 210: Leong, Sao Kuong, a partir de 11; 6.º escalão, índice 190: Lam, Ka Wo e Lei, Kong Fao, a partir de 23 e 30, respectivamente; 5.º escalão, índice 170: Chan, Ieng Fat, a partir de 11 de Novembro de 2007.

Nos SSVMU:

Fong, Chi Meng, Chan, Chi Keong e Chan, U Tim, como operários qualificados, 6.º escalão, índice 220, o primeiro, a partir de 15, e os restantes a partir de 13 de Novembro de 2007;

霍,金穗、趙,健回及張,國良——第五職階熟練工人,薪俸200點,分別自二零零七年十一月十六日、十一月十八日及十一月二十二日起生效;

陳,財友——第六職階半熟練工人,薪俸190點,自二零零七年十一月十一日起生效;

方,貞雪——第六職階助理員,薪俸150點,自二零零七年十一月二十一日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零七年八月二十八日作出之批示,並於同月二十九日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,下列員工獲准續有關散位合同,為期一年:

梁,耀光——文化康體部第七職階熟練工人,薪俸240點,自二零零七年十一月四日起生效;

梁,炳泉及梁,添勝——行政輔助部第六職階助理員,薪俸150點,分別自二零零七年十一月二十三日及十一月二十五日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零七年九月四日作出之批示,並於同月七日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,管理委員會下列員工獲准續有關散位合同,為期一年:

黃,小惠及梁,潤勝——第六職階助理員,薪俸150點,分別自二零零七年十一月三日及十二月一日起生效;

呂,景華、李,木連及冼,錦祥——分別為第六、第六、第五職階熟練工人,薪俸220、220、200點,各自由二零零七年十一月十三日、十一月十五日及十一月二十二日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零七年九月六日作出之批示,並於同月七日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,澳門藝術博物館第七職階熟練工人吳,金生,獲准續有關散位合同,為期一年,薪俸240點,自二零零七年十一月二十日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零零七年九月七日作出之批示,並於同日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,下列員工獲准續有關散位合同,為期一年:

Fok, Kam Soi, Chio, Kin Wui e Cheong, Kuok Leong, como operários qualificados, 5.º escalão, índice 200, a partir de 16, 18 e 22 de Novembro de 2007, respectivamente;

Chan, Choi Iao, como operário semiqualeficado, 6.º escalão, índice 190, a partir de 11 de Novembro de 2007;

Fong, Cheng Sut, como auxiliar, 6.º escalão, índice 150, a partir de 21 de Novembro de 2007.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 28 de Agosto de 2007, presentes na sessão realizada em 29 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Leong, Io Kuong, como operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, nos SCR, a partir de 4 de Novembro de 2007;

Leong, Peng Chun e Leong, Tim Seng, como auxiliares, 6.º escalão, índice 150, nos SAA, a partir de 23 e 25 de Novembro de 2007, respectivamente.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 4 de Setembro de 2007, presentes na sessão realizada em 7 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados, do CA — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Wong, Sio Wai e Leong, Ion Seng, como auxiliares, 6.º escalão, índice 150, a partir de 3 de Novembro e 1 de Dezembro de 2007, respectivamente;

Loi, Keng Wa, Lei, Mok Lin e Sin, Kam Cheong, como operários qualificados, 6.º, 6.º e 5.º escalão, índices 220, 220 e 200, a partir de 13, 15 e 22 de Novembro de 2007, respectivamente.

Por despacho do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 6 de Setembro de 2007, presente na sessão realizada em 7 do mesmo mês e ano:

Ng, Kam Sang, operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, do MAM — renovado o respectivo contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 20 de Novembro de 2007.

Por despachos da vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 7 de Setembro de 2007, presentes na sessão realizada na mesma data:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

胡,華興——交通運輸部第六職階熟練工人,薪俸220點,自二零零七年十一月十五日起生效。

園林綠化部:

鄭,標根、吳,紹華及譚,志勝——首位為第六職階熟練工人,薪俸220點,其餘兩位為第五職階熟練工人,薪俸200點,分別自二零零七年十一月十三日、十一月二十二日及十一月二十五日起生效;

蘇,勝全——第七職階工人,薪俸180點,自二零零七年十一月十五日起生效;

第六職階助理員,薪俸150點:林,金滿及陳,容體,分別自二零零七年十一月十六日及十二月一日起生效;第五職階助理員,薪俸140點:袁,漢初、蕭,煥添、譚,順友、尹,力洪、譚,順明、余,燕恩及胡,漢滔,首位自二零零七年十一月九日起生效,其餘自二零零七年十二月一日起生效;第四職階助理員,薪俸130點:葉,海城及吳,亞帶,皆自二零零七年十二月一日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零七年九月十三日作出之批示,並於同月十八日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,交通運輸部第四職階半熟練工人黃,銳開,獲修改有關散位合同第三條款,調整為同一職級第五職階,薪俸170點,自二零零七年十一月三日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,下列員工獲准續有關散位合同,為期一年:

Sabado, Carlito Valdez——行政輔助部第六職階助理員,薪俸150點,自二零零七年十一月六日起生效。

衛生監督部:

黃,志賢——第三職階首席稽查,薪俸210點,自二零零七年十一月二十三日起生效;

莫,卓漢及林,茂發——第六及第五職階熟練工人,薪俸220及200點,各自自二零零七年十一月十三日及十一月二十三日起生效;

鄧,有榮、鄭,金華及羅,簡洪——第六、第五、第四職階熟練助理員,薪俸190、170、160點,各自自二零零七年十一月三日、十一月二十二日及十一月二十二日起生效;

陳,容大、楊,建如、馬,華管、吳,傑友、吳,結六及陳,麗珍——第六職階助理員,薪俸150點,首兩位自二零零七年十一月二日起生效,第三位及第四位自二零零七年十一月十一日起生效,其餘分別自二零零七年十一月五日及十一月八日起生效;

Wu, Wa Heng, como operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, nos SVT, a partir de 15 de Novembro de 2007.

Nos SZVJ:

Kwong, Pio Kan, Ng, Sio Wa e Tam, Chi Seng, como operários qualificados, 6.º escalão, índice 220, para o primeiro e 5.º escalão, índice 200, para os restantes, a partir de 13, 22 e 25 de Novembro de 2007, respectivamente;

Sou, Seng Chun, como operário, 7.º escalão, índice 180, a partir de 15 de Novembro de 2007;

Auxiliares, 6.º escalão, índice 150: Lam, Kam Mun e Chan, Iong Tai, a partir de 16 de Novembro e 1 de Dezembro, respectivamente; 5.º escalão, índice 140: Un, Hon Cho, a partir de 9 de Novembro; Sio, Wun Tim, Tam, Son Iao, Wan, Lek Hung, Tam, Son Meng, U, In Ian e Wu, Hon Tou, a partir de 1 de Dezembro; 4.º escalão, índice 130: Ip, Hoi Seng e Ng, A Tai, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 13 de Setembro de 2007, presentes na sessão realizada em 18 do mesmo mês e ano:

Wong, Ioi Hoi, operário semiqualeificado, 4.º escalão, dos SVT—alterada a cláusula 3.ª do contrato de assalariamento com referência à mesma categoria, 5.º escalão, índice 170, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 3 de Novembro de 2007.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Sabado, Carlito Valdez, como auxiliar, 6.º escalão, índice 150, nos SAA, a partir de 6 de Novembro de 2007.

Nos SIS:

Wong, Chi In, como fiscal principal, 3.º escalão, índice 210, a partir de 23 de Novembro de 2007;

Mok, Cheok Hon e Lam, Mao Fat, como operários qualificados, 6.º e 5.º escalão, índices 220 e 200, a partir de 13 e 23 de Novembro de 2007, respectivamente;

Tang, Iao Veng, Cheang, Kam Wa e Lo, Kan Hong, como auxiliares qualificados, 6.º, 5.º e 4.º escalão, índices 190, 170 e 160, a partir de 3, 22 e 22 de Novembro de 2007, respectivamente;

Chan, Iong Tai, Ieong, Kin U, Ma, Wa Kun, Ng, Kit Iao, Ng, Kit Lok e Chan, Lai Chan, como auxiliares, 6.º escalão, índice 150, os dois primeiros a partir de 2, o terceiro e o quarto a partir de 11 e os restantes a partir de 5 e 8 de Novembro de 2007, respectivamente;

李,惠蓮——第三職階助理員,薪俸120點,自二零零七年十一月二十一日起生效。

交通運輸部:

鍾,國民及林,惠泉——第六、第五職階熟練工人,薪俸220、200點,各自二零零七年十一月十三日及十二月一日起生效;

楊,樹根——第六職階半熟練工人,薪俸190點,自二零零七年十一月十八日起生效;

卓,智明——第六職階助理員,薪俸150點,自二零零七年十一月八日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零零七年九月十八日作出之批示,並於同月二十一日提交管理委員會會議知悉:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定,交通運輸部下列員工獲准續有關散位合同,為期一年:

鍾,志成——第六職階熟練工人,薪俸220點,自二零零七年十一月二十三日起生效;

林,少強——第六職階助理員,薪俸150點,自二零零七年十一月十七日起生效。

聲 明

為著有關效力,茲聲明前臨時澳門市政局人員編制內之第一職階首席高級技術員杜,淑儀,於本年十一月二日起以定期委任方式擔任法律及公證辦公室處長,根據六月二日第20/97/M號法令第三條第一款的規定,上述人員於同日起轉為編制內超額人員狀況。

二零零七年十月三十一日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

Lei, Wai Lin, como auxiliar, 3.º escalão, índice 120, a partir de 21 de Novembro de 2007.

Nos SVT:

Chong, Kuok Man e Lam, Wai Chun, como operários qualificados, 6.º e 5.º escalão, índices 220 e 200, a partir de 13 de Novembro e 1 de Dezembro de 2007, respectivamente;

Ieong, Su Kan, como operário semiqualeificado, 6.º escalão, índice 190, a partir de 18 de Novembro de 2007;

Cheok, Chi Meng, como auxiliar, 6.º escalão, índice 150, a partir de 8 de Novembro de 2007.

Por despachos da vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 18 de Setembro de 2007, presentes na sessão realizada em 21 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados, dos SVT — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Chong, Chi Seng, como operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, a partir de 23 de Novembro de 2007;

Lam, Sio Keong, como auxiliar, 6.º escalão, índice 150, a partir de 17 de Novembro de 2007.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que To, Sok I, técnica superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Ex-CMMP, nomeada, em comissão de serviço, chefe da Divisão do Gabinete Jurídico e Notariado, transita para a situação de supranumerário do quadro de pessoal, no dia 2 de Novembro de 2007, nos termos do artigo 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 31 de Outubro de 2007. — A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

經 濟 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零七年九月二十五日之批示:

鄭信昌碩士——根據六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款之規定,由二零零

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Setembro de 2007:

Mestre Kong Son Cheong — renovada a sua comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Assuntos Económicos Internacionais destes Serviços, nos termos do ar-

七年十一月五日起，其定期委任獲續期一年，擔任本局國際經濟事務處處長之職務。

本局第二職階首席高級技術員陳詠兒碩士，在二零零七年八月十五日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的考試成績表中之唯一合格投考人，根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款，聯同十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款 a) 項、第二十二條第八款 a) 項，及根據六月二日第 20/97/M 號法令之規定，獲確定委任為本局人員編制第一職階顧問高級技術員，並繼續處於超額狀況。

根據經濟財政司司長於二零零七年十月二十五日之批示：

按照二零零五年六月二十日第 8/2005 號行政法規修改一九九六年一月二十九日第 7/96/M 號法令之規定，批准以下轉運企業准照：

利生製衣廠有限公司，准照編號 01/2007。

(足項刊登費用為 \$402.00)

二零零七年十月三十一日於經濟局

代局長 蘇添平

財 政 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零七年十月八日之批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十八條規定，Artur Luiz da Rocha 在本局擔任第二職階首席行政文員職務的散位合同自二零零七年十一月十五日起獲續期一年，職級和職階維持不變，報酬維持該職級相應薪俸之 50%。

按照經濟財政司司長於二零零七年十月十二日之批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，李永生及詹雅蔚在本局擔任職務的編制外合約分別自二零零七年十一月十七日及十一月十九日起獲續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，分別轉為收取相等於第二職階首席技術輔導員的薪俸點 365 的薪俸及第二職階一等技術輔導員的薪俸點 320 的薪俸。

tigo 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 5 de Novembro de 2007.

Mestre Chan Weng I, técnica superior principal, 2.º escalão, destes Serviços, única classificada no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 33/2007, II Série, de 15 de Agosto — nomeada, definitivamente, técnica superior assessora, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, mantendo-se na situação de supranumerário, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e nos termos do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Outubro de 2007:

De acordo com o Decreto-Lei n.º 7/96/M, de 29 de Janeiro, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2005, de 20 de Junho, foi concedida licença para o exercício da actividade transitória à seguinte empresa:

Fábrica de Artigos de Vestuário Leaseng, Limitada, licença n.º 01/2007.

(Custo desta publicação \$ 402,00)

Direcção dos Serviços de Economia, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Outubro de 2007:

Artur Luiz da Rocha — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como oficial administrativo principal, 2.º escalão, nestes Serviços, mantendo a remuneração correspondente a 50% do vencimento da referida categoria, nos termos do artigo 268.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 15 de Novembro de 2007.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Outubro de 2007:

Lei Veng Sang e Chim Ha Wai — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, com referência às categorias de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, e de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17 e 19 de Novembro de 2007, respectivamente.

聲 明 書

Declarações

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算／二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação				項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	組 Div.	職能 Func.	經濟 Código					
12	00	9-03-0	05-04-00-00	共用開支	DESPESAS COMUNS	21,968,672.00	21,968,672.00	“22/10/2007 之經濟財政司司長批示” “Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 22/10/2007”
50	00		90	備用撥款	Dotação provisional			
		9-02-0	04-01-01-03	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 衛生局	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, PARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS Serviços de Saúde			
				總 額		21,968,672.00	21,968,672.00	
				Total		21,968,672.00	21,968,672.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算／二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação				項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	組 Div.	職能 Func.	經濟 Código					
12	00	9-03-0	05-04-00-00	共用開支	DESPESAS COMUNS	502,437.00	502,437.00	“26/10/2007 之經濟財政司司長批示” “Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 26/10/2007”
50	00		90	備用撥款	Dotação provisional			
		9-02-0	04-01-01-03	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 衛生局	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, PARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS Serviços de Saúde			
				總 額		502,437.00	502,437.00	
				Total		502,437.00	502,437.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Orgân. 組 Div.	職能 Func.	經濟 Económica	編號 Código					
12	00	9-03-0	05-04-00-00	90	共用開支 備用撥款	DESPESAS COMUNS Dotação provisional		502,437.00	“26/10/2007 之經濟財政司司長 批示” “Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 26/10/2007”
27	04	8-03-2	02-01-05-00		港務局 - 船舶建造廠	Capitania dos Portos - Estaleiro de Construção Naval	35,000.00		
		8-03-2	02-02-04-00		工場、修理廠及化驗室用品	Material fabril, oficial e de laboratório	25,000.00		
		8-03-2	02-02-07-00	05	辦事處消耗	Consumos de secretaria	180,000.00		
		8-03-2	02-03-01-00	02	廠房、修理廠及化驗室用品	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	262,437.00		
					動產	Bens móveis		502,437.00	
總 額						Total	502,437.00	502,437.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Orgân. 組 Div.	職能 Func.	經濟 Económica	編號 Código					
01	02	1-01-1	02-01-04-00	03	一般事務 - 行政長官辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO			“31/10/2007 之代局長批示” “Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, Subst.ª, de 31/10/2007”
		1-01-1	02-01-04-00	99	手工藝及收藏品	Obras de arte e espólio	50,000.00		
		1-01-1	02-01-08-00		其他	Outros	20,000.00		
		1-01-1	02-03-02-02	99	其他耐用用品	Outros bens duradouros	79,000.00		
		1-01-1	02-03-07-00	01	其他	Outros	20,000.00		
		1-01-1	02-03-07-00	02	廣告費用	Encargos com anúncios	15,000.00		
		1-01-1	02-03-07-00	02	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM	149,000.00		
		1-01-1	02-03-08-00	01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	60,000.00		
		1-01-1	02-03-09-00	03	文化、體育及康樂活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas	411,000.00		
		1-01-1	05-02-02-00		物料	Material	12,000.00		
		1-01-1	05-02-05-00		雜項	Diversos	60,000.00		
總 額						Total	438,000.00	438,000.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Orgân. 組 Div.	職能 Func.	經濟 Códig	Alin.					
01	08	1-01-1 1-01-1	02-03-07-00 02-03-07-00	01 02	一般事務 - 保安司司長辦公室 廣告費用 在澳門特別行政區之活動（新項目）	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA Encargos com anúncios Ações na RAEW (nova rubrica)	90,000.00 90,000.00	90,000.00 90,000.00	“25/10/2007 之局長批示” “Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 25/10/2007”
						總 額 Total	90,000.00	90,000.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Orgân. 組 Div.	職能 Func.	經濟 Códig	Alin.					
01	11	8-01-0 8-01-0 8-01-0 8-01-0 8-01-0	01-01-01-01 01-01-03-01 01-01-10-00 02-03-08-00 07-10-00-00	01	一般事務 - 大型建設協調辦公室 新僱或服務費 報酬 假期津貼 研究、顧問及翻譯 機械及設備	ENCARGOS GERAIS - GABINETES COORDENADORES DE EMPREENHIMENTOS Vencimentos ou honorários Remunerações Subsídio de férias Estudos, consultadoria e tradução Maquinaria e equipamento	220,000.00 900,000.00 150,000.00	1,120,000.00 150,000.00 1,270,000.00	“25/10/2007 之經濟財政司司長批示” “Despacho do Exm.ª Sr. S.E.F., de 25/10/2007”
						總 額 Total	1,270,000.00	1,270,000.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算／二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação				項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência a autorização	
組織 章Cap.	Orgân. 組Div.	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código						項Alin.
12	00			共用開支	DESPESAS COMUNS Bens imóveis Bens móveis			26/10/2007 之經濟財政司 司長批示 "Despacho do Exm.* Sr. S.E.F., de 26/10/2007"	
		1-01-2	02-03-01-00	01					不動產
		1-01-2	02-03-01-00	02					動產
					總 額 Total	100,000.00	100,000.00		

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算／二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação				項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência a autorização	
組織 章Cap.	Organ. 組Div.	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código						項 Alin.
12	00	9-03-0 9-03-0	04-03-00-00 05-04-00-00	共用開支 企業 備用撥款	DESPESAS COMUNS Empresas Dotação provisional	21,968,672.00	21,968,672.00	“22/10/2007 之經濟財政司 司長批示” “Despacho do Exm." Sr. S.E.F., de 22/10/2007”	
					總 額 Total	21,968,672.00	21,968,672.00		

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算／二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrições	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Orgân. 組Div.	職能 Func.	經濟 Económica					
			編號	Código	項Alin.			
12	00							
				共用開支	DESpesas COMUNS			
		9-03-0	05-04-00-00	備用撥款	Dotação provisional	21,968,672.00	21,968,672.00	
		9-03-0	05-04-00-00	偶然及未列明之開支	Despesas eventuais e não especificadas			
總 額						21,968,672.00	21,968,672.00	
Total								

二零零七年十月三十一日於財政局——代局長 江麗莉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Outubro de 2007. — A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自代局長於二零零七年十月八日作出的批示：

應 Diamantino Rafael Castilho 的請求，其在本局擔任第五職階工人職務的散位合約自二零零七年十一月九日起予以解除。

二零零七年十月二十九日於統計暨普查局

代局長 鄭碧芳

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零零七年九月十四日作出的批示：

應郭健文的請求，其在本局擔任第二職階二等助理技術員職務的編制外合同，自二零零七年十月十七日起予以解除。

摘錄自經濟財政司司長二零零七年九月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的編制外合同續期，期間、職務和薪俸點分別如下：

林艷琮，自二零零七年十二月一日起續聘擔任第一職階一等高級技術員職務，薪俸點為 485 點，為期一年；

馬國明，自二零零七年十二月十一日起續聘擔任第三職階特級技術輔導員職務，薪俸點為 430 點，至二零零八年九月三十日止。

二零零七年十月三十日於勞工事務局

局長 孫家雄

博彩監察協調局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零七年十月十日作出的批示：

António Fernando Vitória da Silva 學士，本局顧問——其個人勞動合同自二零零八年一月一日起續期一年。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extracto de despacho

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 8 de Outubro de 2007:

Diamantino Rafael Castilho — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como operário, 5.º escalão, nestes Serviços, a partir de 9 de Novembro de 2007.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 29 de Outubro de 2007. — A Directora dos Serviços, substituta, Kong Pek Fong.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do director, de 14 de Setembro de 2007:

Kuok Kin Man — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como técnico auxiliar de 2.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Outubro de 2007.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Setembro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período, na categoria e índice a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Lam Im Keng, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, pelo período de um ano, a partir de 1 de Dezembro de 2007;

Ma Kuok Meng, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, de 11 de Dezembro de 2007 a 30 de Setembro de 2008.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 30 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, Shuen Ka Hung.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Outubro de 2007:

Licenciado António Fernando Vitória da Silva, assessor desta Direcção de Serviços — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2008.

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本局擔任第一職階二等助理技術員的黃美詩，自二零零七年十二月一日起重新簽訂擔任第一職階二等技術輔導員職務的編制外合同，薪俸點 260，為期一年，自二零零七年十二月一日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零零七年十月十二日作出的批示：

根據經六月八日第 37/91/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條第二款和第四款的規定，張鶴翹學士在本局擔任互相博彩監察廳廳長職務的定期委任續期壹年，自二零零八年一月十二日起生效。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，薛國倫學士在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零七年十二月十五日起續期一年。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本局擔任第一職階二等技術輔導員的余正華，自二零零七年十二月十五日起重新簽訂擔任第一職階二等技術員職務的編制外合同，薪俸點 350，為期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零零七年十月十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，杜子柔學士在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零七年十二月一日起續期一年。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用吳瑞霞自二零零七年十一月七日起在本局擔任第一職階助理員職務，薪俸點 100，為期一年。

Fátima Nascimento da Luz Wong, técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, desta Direcção de Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Outubro de 2007:

Licenciado Cheong Hock Kiu — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Inspecção de Apostas Mútuas desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 37/91/M, de 8 de Junho, a partir de 12 de Janeiro de 2008.

Licenciado Sit Kok Lon — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Dezembro de 2007.

Licenciado Iu Ching Wah, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, desta Direcção de Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Dezembro de 2007.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Outubro de 2007:

Licenciada Tou Chi Iau — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Ng Soi Ha — contratada por assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, índice 100, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Novembro de 2007.

二零零七年十月二十九日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 29 de Outubro de 2007. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

退休基金會**批示摘錄***退休/撫卹金的訂定*

按照經濟財政司司長於二零零七年十月三十日發出的批示：

(一) 司法警察局第三職階副督察 Estanislau Carlos do Rosario，退休及撫卹制度會員編號35041，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零零七年十月二十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的390點訂出，並在有關金額上加上四個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第一職階一等文員 Fernando Jorge de Jesus Soares，退休及撫卹制度會員編號109746，須按現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款d項規定離職退休，其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，再配合第二百六十五條第二款之規定，以其十六年工作年數作計算，由二零零七年八月三十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，並在有關金額上加上三個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百一十條第二款規定，受強迫退休處分者僅在收到處分通知之日起十八個月後，方得收取退休金，故有關金額將於二零零九年三月一日起始獲發放。

(三) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

公積金的訂定

按照經濟財政司司長於二零零七年十月二十五日發出的批示：

(一) 文化基金工作人員汪藍，供款人編號6035530，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零七年九月一日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲

FUNDO DE PENSÕES**Extractos de despachos***Fixação de pensões*

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Outubro de 2007:

1. Estanislau Carlos do Rosario, subinspector, 3.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 35041 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 23 de Outubro de 2007, uma pensão mensal correspondente ao índice 390, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Fernando Jorge de Jesus Soares, primeiro-oficial, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 109746 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com artigo 262.º, n.º 1, alínea d), do ETAPM, em vigor — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 31 de Agosto de 2007, uma pensão mensal, correspondente ao índice 105, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 16 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O valor fixado será abonado a partir de 1 de Março de 2009, de acordo com o artigo 310.º, n.º 2, do ETAPM, em vigor, que estipula a percepção da respectiva pensão decorridos 18 meses sobre a data da notificação da pena.

3. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação do montante de previdência

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Outubro de 2007:

1. Wang Lan, trabalhador do Fundo de Cultura, com o número de contribuinte 6035530, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Setembro de 2007, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente

訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘及「政府供款帳戶」結餘的百分之二十五。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

按照經濟財政司司長於二零零七年十月三十日發出的批示：

(一) 檢察長辦公室技術輔導員徐瑞賢，供款人編號3006661，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零七年九月十八日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條及二十九條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 科學技術發展基金工作人員裴先穎，供款人編號6000035，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零七年八月二十日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

民政總署工人王成祥，供款人編號6023515，根據第8/2006號法律第十三條第一款(三)項之規定，自二零零七年七月三日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」及「政府供款帳戶」的全部結餘。

(一) 澳門保安部隊事務局助理員吳柏全，供款人編號6027154，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零七年十月一日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘及「政府供款帳戶」結餘的百分之二十五。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

二零零七年十一月一日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Outubro de 2007:

1. Choi Soi In, adjunto-técnico do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 3006661, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Setembro de 2007, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos dos artigos 14.º e 29.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Pui Sin Weng, trabalhadora do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, com o número de contribuinte 6000035, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Agosto de 2007, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Wong Seng Cheong, operário do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de contribuinte 6023515, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Julho de 2007, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente às totalidades dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

1. Ng Pak Chun, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6027154, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Outubro de 2007, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Fundo de Pensões, 1 de Novembro de 2007. — A Presidente do Conselho de Administração, Lau Un Teng.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零七年十月十六日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年十一月十七日起與黃文熙續簽為期一年之編制外合同，以擔任第二職階三等翻譯之職務，薪俸點為370，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年十一月八日起與林仲文續簽為期一年之編制外合同，以擔任第一職階二等技術監督之職務，薪俸點為225，期滿可續約。

摘錄自保安司司長於二零零七年十月二十三日之批示：

本局應陳岸武之請求，其以確定委任狀況擔任本局第一職階一等技術員之職務至二零零七年十月三十一日止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年十一月一日起與陳岸武簽訂為期一年之編制外合同，以擔任第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點為430。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年十一月一日起與姚江東、周家樂、高美珊、楊旺玲及溫景歡之編制外合同續期一年，以擔任第一職階二等技術輔導員之職務，薪俸點為260，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年十一月一日起與胡慧婷之編制外合同續期一年，以擔任第二職階三等文員之職務，薪俸點為205，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同，自下指相應日期起，續期一年，期滿可續約：

第七職階熟練工人，薪俸點為240：李禮銳、羅燦光及陳國明，自二零零七年十一月八日起生效；第三職階熟練工人，薪俸點為170：葉俊傑，自二零零七年十一月一日起生效；第二職階熟練工人，薪俸點為160：何亦宏，自二零零七年十一月十七日起生效；

第七職階半熟練工人，薪俸點為210：周宇正、談志輝、馮華生及區廣仁，自二零零七年十一月八日起生效；第六職階半熟練工人，薪俸點為190：林國強、湯福如、劉傑輝、劉松柏及林發

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Outubro de 2007:

Wong Man Hei — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, eventualmente renovável, como intérprete-tradutor de 3.^a classe, 2.^o escalão, índice 370, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Novembro de 2007.

Lam Chong Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, eventualmente renovável, como fiscal técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 225, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 8 de Novembro de 2007.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Outubro de 2007:

Chan Ngon Mou, técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, do quadro de pessoal civil destes Serviços, de nomeação definitiva — exonerado destes Serviços, a seu pedido, em 31 de Outubro de 2007.

Chan Ngon Mou — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Io Kong Tong, Chau Ka Lok, Kou Mei San, Ieong Wong Leng e Wan Keng Fun, adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260 — renovados os contratos além do quadro, por mais um ano, eventualmente renovável, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Wu Wai Teng, terceiro-oficial, 2.^o escalão, índice 205 — renovado o contrato além do quadro, por mais um ano, eventualmente renovável, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, eventualmente renovável, para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, a partir das datas a cada um indicadas, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, vigente:

Operários qualificados, 7.^o escalão, índice 240: Lei Lai Ioi, Lo Chan Kuong, Chan Kuok Meng, a partir de 8; 3.^o escalão, índice 170: Ip Chon Kit, a partir de 1; 2.^o escalão, índice 160: Ho Iek Wang, a partir de 17 de Novembro de 2007;

Operários semiqualeificados, 7.^o escalão, índice 210: Chao U Cheng, Tam Chi Fai, Fong Va Sang e Ao Kuong Ian, a partir de 8; 6.^o escalão, índice 190: Lam Kuok Keong, Tong Fok U, Lao

源，自二零零七年十一月八日起生效；第三職階半熟練工人，薪俸點為150；梁建強及薛國華，自二零零七年十一月一日起生效；

第七職階助理員，薪俸點為160：Maria de Fátima Mendes Rodrigues、黃婉碧、毛珠、林彩、Carlos Manuel Tang、陳潤英、陳佩賢、周澤新、何潤弟、丘燕燕、翁妙華、楊華清、高鈞其、劉少峰、林炳源、李炳權、李偉權、梁成就、石玉琮、余少溪、黃婉霞、梁金倩、劉惠群及梁妙霞，自二零零七年十一月八日起生效；第六職階助理員，薪俸點為150：甘玉強及羅桂鳳，分別自二零零七年十一月六日及十一月八日起生效；第五職階助理員，薪俸點為140：李佩珍，自二零零七年十一月十六日起生效；第四職階助理員，薪俸點為130：吳潔冰、鄭順興及陳志來，分別自二零零七年十一月六日、十一月八日及十一月二十日起生效；第一職階助理員，薪俸點100：陳連英及陳偉雄，分別自二零零七年十一月二日及十一月十六日起生效。

摘錄自保安司司長於二零零七年十月二十四日作出之批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修改之十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二款，聯同經十月十七日第19/2005號行政法規修改之第9/2002號行政法規第二十條所指附件B之規定，自二零零七年十一月十七日起與顧問高級技術員余麗菊之定期委任續期一年，以擔任本局行政管理廳財政管理處處長之職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，自二零零七年十一月十一日起與繆進誼之散位合同續期六個月，以擔任第四職階助理員之職務，薪俸點為130，期滿可續約。

摘錄自保安司司長於二零零七年十月三十日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，李煥江、梁潔明、徐小雁、徐志偉、黎淑葵、葉翠欣、夏慧玲及林靜雯在本局擔任第一職階三等文員的散位合同，分別自二零零七年十一月一日、十一月八日、十一月八日、十一月九日、十一月九日、十一月十五日、十一月十五日及十一月十五日起續期一年，薪俸點為195，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，自二零零七年十一月八日起與劉柏余續簽為期一年之散位合同，以繼續擔任第七職階助理員之職務，薪俸點為160，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，自二零零七年十一月九日起與馮明因續簽為期一年

Kit Fai, Lao Chong Pak e Lam Fat Un, a partir de 8; 3.º escalão, índice 150: Leong Kin Keong e Sit Kok Va, a partir de 1 de Novembro de 2007;

Auxiliares, 7.º escalão, índice 160: Maria de Fátima Mendes Rodrigues, Wong Un Pek, Mou Chu, Lam Choi, Carlos Manuel Tang, Chan Ion Ieng, Chan Pui In, Chao Chak San, Ho Ion Tai, Iao In In, Iong Miu Va, Ieong Wa Cheng, Kou Kuan Kei, Lao Sio Fong, Lam Peng Un, Lei Peng Kun, Lei Wai Kun, Leong Seng Chao, Seak Iok Keng, U Sio Kai, Wong Un Ha, Leong Kam Sin, Lao Wai Kuan, Leung Miu Har, a partir de 8; 6.º escalão, índice 150: Kam Ioc Keong e Lo Kuai Fong, a partir de 6 e 8; 5.º escalão, índice 140: Lei Pui Chan, a partir de 16; 4.º escalão, índice 130: Ng Kit Peng, Cheang Son Heng, Chan Chi Loi, a partir de 6, 8 e 20, respectivamente; 1.º escalão, índice 100: Chan Lin Ieng, a partir de 2; e Chan Vai Hong, a partir de 16 de Novembro de 2007.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Outubro de 2007:

U Lai Kok, técnica superior assessora — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão de Gestão Financeira do Departamento de Administração destes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o anexo B, referido no artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2005, de 17 de Outubro, a partir de 17 de Novembro de 2007.

Mio Chon I — renovado o contrato de assalariamento, por mais seis meses, eventualmente renovável, como auxiliar, 4.º escalão, índice 130, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 11 de Novembro de 2007.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Outubro de 2007:

Lei Vun Kong, Leong Kit Meng, Choi Sio Ngan, Choi Chi Wai, Lai Sok Kuai, Ip Choi Ian, Ha Wai Leng e Lam Cheng Man — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, eventualmente renováveis, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, índice 195, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 1, 8, 8, 9, 9, 15, 15 e 15 de Novembro de 2007, respectivamente.

Lao Pak U, auxiliar, 7.º escalão, índice 160 — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, eventualmente renovável, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 8 de Novembro de 2007.

Fong Meng Ian, auxiliar, 1.º escalão, índice 100 — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, eventualmente

之散位合同，以繼續擔任第一職階助理員之職務，薪俸點為100，期滿可續約。

二零零七年十月三十一日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

renovável, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Novembro de 2007.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, substituto, Chan Peng Sam, superintendente.

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零七年九月十七日作出的批示：

陳浩謙，本局以定期委任方式任用之二等刑事技術輔導員實習生——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第九條第一款a)項及第四款b)項，以及六月二十八日第26/99/M號法令第十條之規定，其為進入本局刑事技術輔導員職程而進行之實習期，自二零零七年十月十日起延續至其就職為本局二等刑事技術輔導員之日為止。

陳小平、吳穗峰、袁轉好、梁偉文、羅永富、王永富、陳民安、岑志納及陳曉錦，本局二等刑事技術輔導員實習生——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第九條第一款a)項、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第一款、第二款、第三款d)項和第五款以及第二十八條之規定，聯同六月二十八日第26/99/M號法令第十條之規定，其散位合同自二零零七年十月十日起續期至其就職為本局二等刑事技術輔導員之日為止。

Da Rocha, Galdino Joaquim，本局第三職階首席行政文員——其個人勞動合同，由二零零七年十月十六日起獲續期一年。

摘錄自保安司司長於二零零七年十月五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，張淑眉在本局擔任第一職階一等技術輔導員職務的編制外合同，自二零零七年十一月二十六日起續期一年。

黃志康及盧玉泉，本局確定委任之第二職階二等督察，在刊登於二零零七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈之最後評核名單中名列第一及第二名——根據六月二十八日第26/99/M號法令第三條第一款、十二月二十一日第87/

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Setembro de 2007:

Chan Ho Him, formando do estágio para adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, em comissão de serviço, desta Polícia — prorrogado o prazo do estágio para o ingresso na carreira de adjunto-técnico de criminalística, a partir de 10 de Outubro de 2007 até à data da tomada de posse do lugar de adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe da mesma Polícia, nos termos dos artigos 9.º, n.ºs 1, alínea a), e 4, alínea b), do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 10.º do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho.

Chan Sio Peng, Ng Soi Fong, Un Chun Hou, Leong Wai Man, Lo Weng Fu, Wong Weng Fu, Chan Man On, Sam Chi Nap e Chan Io Kam, formandos do estágio para adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, desta Polícia — renovados os respectivos contratos de assalariamento, a partir de 10 de Outubro de 2007 até à data da tomada de posse dos lugares de adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe da mesma Polícia, nos termos dos artigos 9.º, n.º 1, alínea a), do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea d), e 5, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho.

Da Rocha, Galdino Joaquim, oficial administrativo principal, 3.º escalão, desta Polícia — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 16 de Outubro de 2007.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Outubro de 2007:

Cheong Sok Mei — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 26 de Novembro de 2007.

Vong Chi Hong e Lou Iok Chun, inspectores de 2.ª classe, 2.º escalão, de nomeação definitiva, desta Polícia, classificados em 1.º e 2.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere

89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款 a) 項、第二十二條第八款 a) 項及第六十九條第一款之規定、聯同第5/2006 號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，以及第9/2006 號行政法規第二十四條第一款第二項、第二款及第二十五條第一款之規定，獲確定委任為本局編制內刑事偵查人員組別之第一職階一等督察。

二零零七年十一月一日於司法警察局

局長 黃少澤

a lista publicada no *Boletim Oficial* n.º 39/2007, II Série, de 27 de Setembro — nomeados, definitivamente, inspectores de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da mesma Polícia, nos termos dos artigos 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho, e 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 8, alínea a), e 69.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, e 24.º, n.º 1, alínea 2), e 2, e 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006.

Polícia Judiciária, 1 de Novembro de 2007. — O Director, Wong Sio Chak.

澳 門 監 獄

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零七年十月二十九日作出的批示：

劉遠程學士，本監獄確定委任之副警長——根據八月二十八日第7/2006 號法律第二十八條第二款第(二)項之規定，配合經十二月二十八日第62/98/M 號法令修改十二月二十一日第87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條之規定，以定期委任方式，委任為澳門監獄第一職階總警司，以填補經第12/2006 號行政法規修改第25/2000 號行政法規所設立的職位，任期自二零零七年十一月七日起至二零零八年九月三十日止。

二零零七年十月三十一日於澳門監獄

獄長 李錦昌

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Outubro de 2007:

Licenciado Lao Iun Cheng, subchefe, de nomeação definitiva, deste EPM — nomeado, em comissão de serviço, comissário-chefe, 1.º escalão, do mesmo EPM, ao abrigo do artigo 28.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 7/2006, conjugado com o artigo 23.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, indo ocupar o lugar criado pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2000, com as alterações do Regulamento Administrativo n.º 12/2006, no período entre 7 de Novembro de 2007 e 30 de Setembro de 2008.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director, Lee Kam Cheong.

消 防 局

批 示 摘 錄

按照二零零七年十月二十三日第090/2007 號保安司司長批示：

根據經三月二十九日第9/2004 號行政法規適當修改十二月三十日第66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百一十一條、第一百一十四條至第一百一十七條、第一百一

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 090/2007, de 23 de Outubro:

Chang Kong Chio, chefe assistente, n.º 417 811 — promovido a chefe de primeira do CB, ao abrigo dos artigos 111.º, 114.º a 117.º, 119.º, 122.º, 123.º, 133.º, 134.º e 136.º do EMFSM, apro-

九條、第一百二十二條、第一百二十三條、第一百三十三條、第一百三十四條及第一百三十六條之規定，副一等消防區長曾孔照，編號 417811，由二零零七年十一月一日起，以年資晉升至消防局一等消防區長之職位。

二零零七年十月三十日於消防局

代局長 Eurico Lopes Fazenda 副消防總監

vado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, e alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 9/2004, de 29 de Março, a partir de 1 de Novembro de 2007.

Corpo de Bombeiros, aos 30 de Outubro de 2007. — O Comandante, substituto, *Eurico Lopes Fazenda*, chefe-mor adjunto.

衛生局

批 示 摘 錄

根據四月二十四日第6/2006號行政法規第三十九條第二款第二項的規定，茲公佈經本年十月十二日經濟財政司司長批示批准之衛生局二零零七財政年度第四次預算修改：

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

De acordo com o artigo 39.º, n.º 2, alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, de 24 de Abril, publica-se a 4.ª alteração ao orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o ano económico de 2007, autorizada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Outubro do mesmo ano:

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加 / 登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
經常開支 Despesas correntes							
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	10	00	00	各項補助——現金 Abonos diversos — Numerário		
01	02	10	00	09	其他 Outros	1,500,000.00	
01	05	00	00	00	社會福利金 Previdência social		
01	05	01	00	00	家庭津貼 Subsídio de família	50,000.00	
02	00	00	00	00	資產及勞務 Bens e serviços		
02	01	00	00	00	耐用品 Bens duradouros		
02	01	08	00	00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500,000.00	
02	02	00	00	00	非耐用品 Bens não duradouros		
02	02	02	00	00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	160,000.00	

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加 / 登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
02	02	07	00	00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	13,404,392.00	
02	02	07	00	01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas		
02	02	07	00	03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção		
02	02	07	00	06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000.00	
02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços		
02	03	01	00	00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens		
02	03	01	00	01	不動產 Bens imóveis	3,500,000.00	
02	03	03	00	00	衛生負擔 Encargos com a saúde		
02	03	03	00	02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM		
02	03	04	00	00	資產租賃 Locação de bens	50,000.00	
02	03	04	00	01	不動產 Bens imóveis		
02	03	04	00	02	動產 Bens móveis		
02	03	05	00	00	交通及通訊 Transportes e comunicações	200,000.00	
02	03	05	03	00	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações		
02	03	07	00	00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda		
02	03	07	00	02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000.00	
02	03	09	00	00	未列明之負擔 Encargos não especificados		
02	03	09	00	02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados		
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes	4,000,000.00	
05	04	00	00	00	雜項 Diversas		
05	04	00	00	02	退休基金會——公積金制度（僱主方） F. Pensões — Reg. Previdência (parte patronal)		
05	04	00	00	90	備用撥款 Dotação provisional		33,534,392.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					追加 / 登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação	
編號 Código							開支名稱 Designação das despesas
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					資本開支 Despesas de capital		
07	00	00	00	00	投資 Investimentos		
07	10	00	00	00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000.00	
					總額 Total	33,534,392.00	
						33,534,392.00	

根據四月二十四日第6/2006號行政法規第三十九條第三款及四十一條的規定，茲公佈經本年十月十二日社會文化司司長批示批准之衛生局二零零七財政年度第五次預算修改：

De acordo com os artigos 39.º, n.º 3, e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, de 24 de Abril, publica-se a 5.ª alteração ao orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o ano económico de 2007, autorizada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Outubro do mesmo ano:

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加/ 登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
經常開支 Despesas correntes						50,000.00	50,000.00
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	01	00	00	00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes		
01	01	01	00	00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei		
01	01	01	02	00	年資獎金 Prémio de antiguidade		
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	06	00	00	房屋津貼 Subsídio de residência		
02	00	00	00	00	資產及勞務 Bens e serviços		
02	01	00	00	00	耐用品 Bens duradouros		
02	01	05	00	00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório		
02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços		

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加 / 登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
02	03	04	00	00	資產租賃	50,000.00	
					Locação de bens		
02	03	04	00	01	不動產		
					Bens imóveis		
02	03	05	00	00	交通及通訊		
					Transportes e comunicações	200,000.00	
02	03	05	03	00	交通及通訊之其他負擔		
					Outros encargos de transportes e comunicações		
02	03	07	00	00	廣告及宣傳		
					Publicidade e propaganda		
02	03	07	00	02	在澳門特別行政區之活動	640,000.00	
					Acções na RAEM		
05	00	00	00	00	其他經常開支		
					Outras despesas correntes		
05	02	00	00	00	保險		
					Seguros	100,000.00	
05	02	01	00	00	人員		
					Pessoal		
05	04	00	00	00	雜項		
					Diversas		
05	04	00	00	01	退休基金會——退休及撫卹制度（僱主方）	2,390,000.00	
					F. Pensões — Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)		
05	04	00	00	02	退休基金會——公積金制度（僱主方）		
					F. Pensões — Reg. Previdência (parte patronal)		
05	04	00	00	03	社會保障基金（僱主實體之負擔）		
					F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000.00	
					總額 Total	2,440,000.00	2,440,000.00

二零零七年十月二十九日於衛生局——行政管理委員會——
主席：瞿國英

Serviços de Saúde, aos 29 Outubro de 2007. — Pel'O Conselho Administrativo, Koi Kuok Ieng, presidente.

按代局長於二零零七年八月二十二日作出的批示：

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 22 de Agosto de 2007:

陳,順英, 為本局散位合同第一職階衛生服務助理員（級別1），由二零零七年九月六日起獲續約一年，並更改合同第三條款，轉為同一職級的第二職階（級別1）。

Chan, Son Ieng, auxiliar de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, assalariado, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª do mesmo contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, nível 1, a partir de 6 de Setembro de 2007.

羅,碧華及吳,艷濃, 為本局散位合同第一職階衛生服務助理員（級別1），由二零零七年九月十五日起獲續約一年，並更改合同

Lo, Pek Wa e Ng, Im Nong, auxiliares de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, assalariados, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª

第三條款，轉為同一職級的第三職階（級別1）。

阮雪雯及謝榮華，為本局散位合同第三職階衛生服務助理員（級別1），分別由二零零七年九月六日及九月十一日起獲續約一年，並更改合同第三條款，轉為同一職級的第四職階（級別1）。

鍾少球、林國材及胡卓權，為本局散位合同第五職階半熟練工人，由二零零七年九月三十日起獲續約一年。

下列本局散位合同人員，按下指職級及期間起獲續期一年：

梁英林，為第四職階衛生服務助理員（級別2），由二零零七年九月二十七日起生效；

林恆、黃用花、張勇全、吳穎儀、王曉、陳雁媚、梁麗群、趙麗媚、麥玉蓮、黃富強、黎卓然及李水木，為第一職階衛生服務助理員（級別1），分別由二零零七年九月五日、八日、十二日、十二日、十二日、二十日、二十日、二十一日、二十一日、二十一日、二十五日及二十六日起生效；

楊均玉及周達強，為第二職階衛生服務助理員（級別1），分別由二零零七年九月十六日及九月三十日起生效；

朱樂雁、梁仲元、勞照卿、盧苑梅、潘志輝及潘少珍，為第三職階衛生服務助理員（級別1），由二零零七年九月四日起生效。

按局長於二零零七年九月二十日之批示：

陳惠娟、鄒飛鳳、何利財、劉桂玉、施麗歡、黃珍娥、王琮蓮、王小玲、蕭永隆、甘烏妹、林潤梅及周惠霞，為本局散位合同第一職階衛生服務助理員（級別1），獲續約六個月，首八位由二零零七年十月二日起生效，其餘分別由二零零七年十月十一日、十月十六日、十月十六日及十月二十三日起生效。

陳淑兒、吳祖兒和江可欣，本局散位合同第一職階第一職等護士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階第一職等護士之職務，為期六個月，首位自二零零七年十月二日起生效及其餘自二零零七年十月九日起生效。

林智生，本局散位合同第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二

dos mesmos contratos com referência à mesma categoria, 2.º escalão, nível 1, a partir de 15 de Setembro de 2007.

Un, Sut Man e Che, Weng Wa, auxiliares de serviços de saúde, 3.º escalão, nível 1, assalariados, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª dos mesmos contratos com referência à mesma categoria, 4.º escalão, nível 1, a partir de 6 e 11 de Setembro de 2007, respectivamente.

Chong, Sio Kao, Lam, Kuok Choi e Vu, Cheok Kun, operários semiqualeificados, 5.º escalão, assalariados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, a partir de 30 de Setembro de 2007.

Os assalariados abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, nas categorias e datas a cada um indicadas:

Leong, Ieng Lam, como auxiliar de serviços de saúde, 4.º escalão, nível 2, a partir de 27 de Setembro de 2007;

Lam, Hang, Wong, Iong Fa, Cheong, Iong Chun, Ng, Weng I, Wong, Io, Chan, Ngan Mei, Leong, Lai Kuan, Chio, Lai Mei; Mak, Iok Lin, Vong Dos Santos, Fernando Alberto, Lai, Cheok In e Lei, Soi Mok, como auxiliares de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, a partir de 5, 8, 12, 12, 12, 20, 20, 21, 21, 21, 25 e 26 de Setembro de 2007, respectivamente;

Ieong, Kuan Iok e Chao, Tat Keong, como auxiliares de serviços de saúde, 2.º escalão, nível 1, a partir de 16 e 30 de Setembro de 2007, respectivamente;

Chu, Lok Ngan, Leong, Chong Un, Lou, Chio Heng, Lou, Un Mui; Pun, Chi Fai e Pun, Sio Chan, como auxiliares de serviços de saúde, 3.º escalão, nível 1, a partir de 4 de Setembro de 2007.

Por despachos do director dos Serviços, de 20 de Setembro de 2007:

Chan, Vai Kun, Chao, Fei Fong, Ho, Lei Choi, Lao, Kuai Iok, Si, Lai Fun, Wong, Chan Ngo, Wong, Keng Lin, Wong, Sio Leng, Siu, Weng Long, Kam, Wu Mui, Lam, Ion Mui e Chao, Wai Ha, auxiliares de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, assalariados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de seis meses, a partir de 2 para os oito primeiros, e 11, 16, 16 e 23 de Outubro de 2007, para os restantes.

Chan, Sok I, Ng, Chou I e Kong, Ho Ian, enfermeiros, grau 1, 1.º escalão, assalariados, destes Serviços — celebrados novos contratos além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 para o primeiro e 9 de Outubro de 2007, para os restantes.

Lam, Chi Sang, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na re-

十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階二等高級技術員之職務，為期六個月，自二零零七年十月二日起生效。

蕭慧賢，本局散位合同第一職階二等技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階二等技術員之職務，為期六個月，自二零零七年十月二十三日起生效。

下列本局編制外合同人員，按下指職級及期間起獲續期一年：

黃子秉，為非專科醫生，由二零零七年十月三日起生效；

蔡嘉敏，為第三職階一等高級技術員，由二零零七年十月十四日起生效；

吳曉玲，為第三職階一級診療技術員，由二零零七年十月十四日起生效；

梁幸燕、黎淑翠及蔡麗柔，為第一職階三等文員，分別由二零零七年十月三日、十月十一日及十月十六日起生效；

第一職階護士：曹兆基及盧凱欣，由二零零七年十月三日起生效，梁玉珊，由二零零七年十月九日起生效，葉曉君及梁妙燕，由二零零七年十月十一日起生效，陳志紅、陳蕊纖、鄭穎詩、趙如愛、馮文華、梁慕潔、蕭秋華、蘇丹、湯靜詩、黃紫卿及胡詩敏，由二零零七年十月十六日起生效；第二職階護士：莫小麗及吳麗巧，由二零零七年十月六日起生效；第三職階護士：歐陽翠麗及梁儉華，由二零零七年十月三日起生效；第四職階護士：歐陽美連、陳家霞、陳莉莉、謝心怡、鄭珊珊、張銀笑、蔡楚娟、何婉雯、容家敏、高蔓芝、黎逸敏、黎惠清、梁海健、梁迪儀、馬倩瑜、吳桂鳳、吳永生、司徒玉花及溫家淇，由二零零七年十月二日起生效。

下列本局編制外合同人員，獲續期一年，並更改合同第三條款，轉入下指職級及由下述日期起生效：

周俊萍，第四職階護士，轉為第五職階，由二零零七年十月二日起生效；

周穎華，為第二職階一等高級技術員，轉為第三職階，由二零零七年十月二日起生效；

劉志顯、傅文偉、林春院、林秀儀及蕭藹貞，為第一職階一級診療技術員，轉為第二職階，首位由二零零七年十月十一日起生效，其餘由二零零七年十月二十一日起生效；

林穎然，為第二職階一級診療技術員，轉為第三職階，由二零零七年十月十三日起生效；

dacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Outubro de 2007.

Sio, Wai In, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Outubro de 2007.

Os contratados além do quadro abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, nas categorias e datas a cada um indicadas:

Wong, Chi Peng, como médico não diferenciado, a partir de 3 de Outubro de 2007;

Choi, Ka Man, como técnico superior de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 14 de Outubro de 2007;

Ng, Io Leng, como técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 14 de Outubro de 2007;

Leung, Hang Yin, Lai, Suk Tsui e Choi, Lai Iao, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, a partir de 3, 11 e 16 de Outubro de 2007, respectivamente;

Enfermeiros, 1.º escalão: Chou, Sio Kei e Lou, Hoi Ian, a partir de 3; Leong, Iok San, a partir de 9; Ip, Hio Kuan e Leong, Mio In, a partir de 11; Chan, Chi Hong, Chan, Ioi Chun, Cheang, Veng Si, Chio, U Oi, Fong, Man Wa, Leong, Mou Kit, Sio, Chao Va; Sou, Tan, Tong, Cheng Si, Wong, Chi Heng e Wu, Si Man, a partir de 16 de Outubro de 2007; 2.º escalão: Mok, Sio Lai e Ng, Lai Hao, a partir de 6; 3.º escalão: Ao Ieong, Choi Lai e Leong, Kim Wa, a partir de 3; 4.º escalão: Ao Ieong, Mei Lin, Chan, Ka Ha, Chan, Lei Lei, Che, Juliana, Cheang, San San, Cheong, Ngan Sio, Choi, Cho Kun, Ho, Yuen Man, Iong, Ka Man, Kou, Man Chi, Lai, Iat Man, Lai, Wai Cheng, Leong, Hoi Kin, Leong, Tik Yee, Ma, Sin U, Ng, Kuai Fong, Ng, Weng Sang; Szeto, Iok Fa e Van, Ka Kei, a partir de 2 de Outubro de 2007.

Os contratados além do quadro abaixo mencionados — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª dos contratos com referência às categorias e datas a cada um indicadas:

Chao, Chon Peng, enfermeiro, 4.º escalão, para o 5.º escalão, a partir de 2 de Outubro de 2007;

Chau, Veng Va, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, para o 3.º escalão, a partir de 2 de Outubro de 2007;

Lau, Chi Hin, Fu, Man Wai, Lam, Chon Un, Lam, Sao I e Siu, Oi Ching, técnicos de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, para o 2.º escalão, a partir de 11 para o primeiro e 21 de Outubro de 2007, para os restantes;

Lam, Wing Yin, técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 2.º escalão, para o 3.º escalão, a partir de 13 de Outubro de 2007;

侯炳新，為第一職階首席技術輔導員，轉為第二職階，由二零零七年十月十二日起生效；

黃英傑，為第一職階二等文員，轉為第二職階，由二零零七年十月十四日起生效。

下列本局散位合同人員，按下指職級及期間起獲續期三個月：

陳家耀、黃嘉碧、張敏儀、楊一君、盧啟智、黃愛華，為第一職階二等高級技術員，分別由二零零七年十月二日、十月二日、十月十六日、十月二十三日、十月九日及十月二十三日起生效；

甘俊彬及沈國斌，為第一職階二等資訊技術員，分別由二零零七年十月三十日及十一月一日起生效；

何翠山、郭群娣、林綺雯及譚倩盈，為第一職階二級診療技術員，首位由二零零七年十月十六日起生效，其餘由二零零七年十一月一日起生效；

唐仲鎮，為第一職階二等技術輔導員，由二零零七年十月二日起生效；

鄧一萍，為第一職階三等文員，由二零零七年十一月一日起生效；

歐陽玉蘭、曾玉梅、呂妙仙、麥婉儀、葉漢清、林海及溫金文，為第一職階衛生服務助理員（級別1），分別由二零零七年十月二十五日、十月十六日、十月十六日、十月十六日、十月二十三日、十月二十三日及十月二十三日起生效。

按社會文化司司長於二零零七年九月二十七日之批示：

蔡炳祥學士——按經六月二十三日第25/97/M號法令修改之十二月二十一日第85/89/M號法令第三條第一款、第二款a)項及第四條規定，以定期委任方式，由二零零七年十二月一日起，獲續任為本局藥物事務廳廳長，為期一年。

按照代局長於二零零七年九月二十八日之批示：

李浩琚，本局散位合同第一職階第一職等護士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階第一職等護士之職務，為期六個月，自二零零七年十月二十三日起生效。

徐靜佩，為本局散位合同第一職階衛生服務助理員（級別1），由二零零七年十月二日起獲續約六個月。

Hau, Peng San, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, para o 2.º escalão, a partir de 12 de Outubro de 2007;

Vong, Lourenco, segundo-oficial, 1.º escalão, para o 2.º escalão, a partir de 14 de Outubro de 2007.

Os assalariados abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de três meses, nas categorias e datas a cada um indicadas:

Chan, Ka Io, Wong, Ka Pek, Cheong, Man I, Ieong, Iat Kuan, Lou, Kai Chi e Wong, Oi Wa, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 2, 2, 16, 23, 9 e 23 de Outubro de 2007, respectivamente;

Kam, Chon Pan e Shum, Kwok Pan, como técnicos de informática 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 30 de Outubro e 1 de Novembro de 2007, respectivamente;

Da Rocha Ho, Viviana, Kuok, Kuan Tai, Lam, I Man e Tam, Sin Ieng, como técnicos de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 16 de Outubro para o primeiro e 1 de Novembro de 2007, para os restantes;

Tong, Chong Chan, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 2 de Outubro de 2007;

Tang, Iat Peng, como terceiro-oficial, 1.º escalão, a partir de 1 de Novembro de 2007;

Ao Ieong, Iok Lan, Chang, Iok Mui, Loi, Mio Sin, Mak, Un I, Ip, Hon Cheng, Lam, Hoi e Wan, Kam Man, como auxiliares de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, a partir de 25, 16, 16, 16, 23, 23 e 23 de Outubro de 2007, respectivamente.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Setembro de 2007:

Licenciado Choi, Peng Cheong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Assuntos Farmacêuticos destes Serviços, ao abrigo dos artigos 3.º, n.ºs 1 e 2, alínea a), e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 28 de Setembro de 2007:

Lei, Hou Koi, enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Outubro de 2007.

Choi, Cheng Pui, auxiliar de serviços de saúde, 1.º escalão, nível 1, assalariado, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de seis meses, a partir de 2 de Outubro de 2007.

按照局長於二零零七年十月十日之批示：

廖永賢，以個人勞動合同在本局提供醫療服務——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，重新訂立散位合同，擔任第一職階醫院主治醫生之職務，為期三個月，自二零零七年十月二十二日起生效。

按照二零零七年十月二十四日本局一般衛生護理副局長的批示：

梁健昇——應其要求，中止第M-1555號醫生執業牌照之許可，為期兩年。

(足項刊登費用為 \$274.00)

按照二零零七年十月二十九日本局一般衛生護理副局長的批示：

曾德來——獲准許從事牙科醫師職業，牌照編號是：O-0228。

(足項刊登費用為 \$2640.00)

按照二零零七年十月三十日本局一般衛生護理副局長的批示：

盧勁妍——恢復第E-0602號護士執業牌照之許可。

(足項刊登費用為 \$264.00)

劉國豪——獲准許從事中醫生職業，牌照編號是：W-0206。

(足項刊登費用為 \$2740.00)

按照二零零七年十月三十一日本局一般衛生護理副局長的批示：

李倩文——獲准許從事護士職業，牌照編號是：E-1644。

(足項刊登費用為 \$2640.00)

郭鳳玲——獲准許從事診療輔助技術員（臨床分析及公共衛生）職業，牌照編號是：T-0092。

(足項刊登費用為 \$294.00)

Humberto António de Brito Lima Évora ——獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M-1591。

(足項刊登費用為 \$284.00)

二零零七年十一月一日於衛生局

副局長 鄭成業

Por despacho do director dos Serviços, de 10 de Outubro de 2007:

Lio, Weng In, contratado por regime individual de trabalho, para prestar cuidados de saúde, destes Serviços — celebrado novo contrato de assalariamento, pelo período de três meses, como assistente hospitalar, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Outubro de 2007.

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 24 de Outubro de 2007:

Leong Kin Seng — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-1555.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 29 de Outubro de 2007:

Chang Tak Loi — concedida autorização para o exercício privado da profissão de odontologista, licença n.º O-0228.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 30 de Outubro de 2007:

Lou Keng In — concedida autorização para o reinício da profissão de enfermeira, licença n.º E-0602.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Lao Kuok Hou — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0206.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 31 de Outubro de 2007:

Li Sin Man — concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeira, licença n.º E-1644.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Kuok Fong Leng — concedida autorização para o exercício privado da profissão de técnico de meios auxiliares de diagnóstico e terapêutica (análises clínicas e saúde pública), licença n.º T-0092.

(Custo desta publicação \$ 294,00)

Humberto António de Brito Lima Évora — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-1591.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Serviços de Saúde, 1 de Novembro de 2007. — O Subdirector dos Serviços, Cheang Seng Ip.

文化局

批 示 摘 錄

摘錄自行政長官於二零零七年八月一日作出的批示：

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條，以及七月二十日第31/98/M號法令修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第五條a)項及第二十一條第二款規定，以個人工作合同方式聘請 Adam Tobias Schwalje 在本局澳門樂團擔任第二大管兼低音大管樂師，自二零零七年十月十八日起至二零零九年八月三十一日止。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年十月三十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，梁子恆學士及劉佩儀學士在本局擔任職務的編制外合同續期兩年，並以附註形式修改合同第三條款，分別轉為第一職階一等技術員及第一職階一等高級技術員，薪俸點為400及485，各自二零零七年十二月二十二日及二零零八年一月一日起生效。

二零零七年十月三十一日於文化局

局長 何麗鑽

旅 遊 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零零七年十月三日作出的批示：

根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條，第2/2001號行政法務司司長批示第六款，以及十二月二十一日第86/89/M號法令第九條第四款a)項之規定，以散位合同及實習方式聘用下列人員於本局擔任如下職務：

何駿民及蔡昌鴻，第一職階二等高級技術員，試用期由二零零七年十一月十四日至二零零八年五月十三日止；

葉子恆，第一職階二等技術員，試用期由二零零七年十一月二十一日至二零零八年五月二十日止；及

鍾燕婷及李卓敏，第一職階二等技術輔導員，試用期由二零零七年十一月二十一日至二零零八年五月二十日止。

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 1 de Agosto de 2007:

Adam Tobias Schwalje — contratado por contrato individual de trabalho como músico «segundo-fagote e contra-fagote» na Orquestra de Macau deste Instituto, nos termos do artigo 99.º da Lei Básica da RAEM, conjugado com os artigos 5.º, alínea a), e 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, de 18 de Outubro de 2007 a 31 de Agosto de 2009.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Outubro de 2007:

Licenciados Leong Chi Hang e Lau Pui I — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência às categorias de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, e técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 22 de Dezembro de 2007 e 1 de Janeiro de 2008, respectivamente.

Instituto Cultural, aos 31 de Outubro de 2007. — A Presidente do Instituto, *Ho Lai Chun da Luz*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Outubro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados por assalariamento, pelo período experimental, em regime de estágio, para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugado com o n.º 6 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2001, e artigo 9.º, n.º 4, alínea a), do Decreto-Lei n.º 86/89/M, ambos de 21 de Dezembro:

Ho Chon Man e Choi Cheong Hong, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, de 14 de Novembro de 2007 a 13 de Maio de 2008 (período experimental);

Ip Chi Hang, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, de 21 de Novembro de 2007 a 20 de Maio de 2008 (período experimental);

Chong In Teng e Lei Cheok Man, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, de 21 de Novembro de 2007 a 20 de Maio de 2008 (período experimental).

准 照 摘 錄

Extracto de licença

“D2夜總會酒廊”，葡文名稱為“D2”及英文名稱為“D2 Club Lounge”舞廳在二零零七年十月二十六日獲發第0461/2007號牌照，持牌人為“樂濤娛樂製作發展有限公司”，葡文名稱為“Rock & Roll Diversões e Desenvolvimento, Limitada”及英文名稱為“Rock & Roll Amusement Development Incorporation Limited”。該場所被評定為豪華級，位於澳門商業大馬路251A至301號2樓及3樓A2舖。

（是項刊登費用為\$421.00）

Foi emitida a licença n.º 0461/2007, em 26 de Outubro, em nome da sociedade “樂濤娛樂製作發展有限公司”, em português «Rock & Roll Diversões e Desenvolvimento, Limitada» e em inglês «Rock & Roll Amusement Development Incorporation Limited», para a sala de dança denominada “D2 夜總會酒廊”, em português «D2» e em inglês «D2 Club Lounge» e classificado de luxo, sita na Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A a 301, 2.º e 3.º andares, loja A2, Macau.

(Custo desta publicação \$ 421,00)

二零零七年十月二十九日於旅遊局

局長 白文浩副局長代行

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 29 de Outubro de 2007.
— Pel’O Director dos Serviços, *Manuel Gonçalves Pires Júnior*, subdirector.

體 育 發 展 局

INSTITUTO DO DESPORTO

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自社會文化司司長於二零零七年十月十五日作出的批示：

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Outubro de 2007:

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註方式修改下列本局編制外合同人員的合同第三條款，有關職級及薪俸點如下，自二零零七年十月十五日起生效：

Os contratados além do quadro abaixo mencionados, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência às categorias e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 de Outubro de 2007:

盧琮榮學士，第二職階一等技術員，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450點；

Licenciada Lou Keng San, como técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, para técnica principal, 1.º escalão, índice 450;

羅櫻學士，第二職階二等技術輔導員，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

Licenciada Luo Yin, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305.

摘錄自本件簽署人於二零零七年十月十六日作出的批示：

Por despachos do signatário, de 16 de Outubro de 2007:

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註方式修改下列本局編制外合同人員的合同第三條款，有關職級及薪俸點如下，自二零零七年十月十六日起生效：

Os contratados além do quadro abaixo mencionados, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência às categorias e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 16 de Outubro de 2007:

黃慧芝學士，第一職階二等技術輔導員，轉為第二職階，薪俸點為275點；

Licenciada Welch Wong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, para o 2.º escalão, índice 275;

范少芬學士，第一職階二等文員，轉為第二職階，薪俸點為240點。

Licenciada Fan Sio Fan, segundo-oficial, 1.º escalão, para o 2.º escalão, índice 240.

摘錄自社會文化司司長於二零零七年十月十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註方式修改本局編制外合同第一職階一等技術輔導員張淇學士及第一職階二等技術輔導員梁家燕學士的合同第三條款，分別轉為第一職階首席技術輔導員及第一職階一等技術輔導員，薪俸點為 350、305 點，自二零零七年十月十七日起生效。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Outubro de 2007:

Licenciados Cheong Kei e Leong Ka In, adjuntos-técnicos de 1.^a e 2.^a classe, ambos do 1.º escalão, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos com referência à categoria de adjuntos-técnicos principal, 1.º escalão, índice 350, e de 1.^a classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 17 de Outubro de 2007.

二零零七年十月三十日於體育發展局

代局長 黃有力

Instituto do Desporto, aos 30 de Outubro de 2007. — O Presidente do Instituto, substituto, *Vong Iao Lek*.

旅 遊 基 金

批 示 摘 錄

根據三月十七日第 6/2006 號行政法規第四十一條，以及第 347/2006 號行政長官批示附件 I 第八款規定，現刊登有關二零零七年度澳門大賽車獨立預算之第五次修改，該修改獲社會文化司司長在二零零七年十月九日批示核准：

FUNDO DE TURISMO

Extracto de despacho

De acordo com o artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, de 17 de Março, e n.º 8 do anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006, publica-se a 5.^a alteração orçamental ao orçamento individualizado do Grande Prémio de Macau de 2007, autorizado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Outubro do mesmo ano:

二零零七年旅遊基金之預算

Orçamento privativo do Fundo de Turismo 2007

澳門大賽車獨立預算

Orçamento individualizado do Grande Prémio de Macau

«04-01-05-00-30»

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加 / 登錄 Reforço/Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
02	03	05	03	00	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações		500,000.00
07	06	00	00	00	各項建設 Construções diversas		3,000,000.00
02	02	07	00	99	其他 Outros	50,000.00	
02	03	05	02	00	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000.00	
02	03	06	00	00	招待費 Representação	900,000.00	
02	03	07	00	02	在澳門特別行政區之活動 Accões na RAEM	1,650,000.00	

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加 / 登錄 Reforço/Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
02	03	08	00	99	其他 Outros	500,000.00	
					總額 Total	3,500,000.00	3,500,000.00

二零零七年十月二十六日於旅遊基金——行政管理委員會——
主席：安棟樑——委員：文綺華，白文浩，蕭愛珊，高樂士

Fundo de Turismo, aos 26 de Outubro de 2007. — O Conselho Administrativo do Fundo de Turismo. — O Presidente, *João Manuel Costa Antunes*. — Os Vogais, *Maria Helena de Senna Fernandes* — *Manuel Gonçalves Pires Júnior* — *Elsa Maria d'Assunção Silvestre* — *Carlos Alberto Nunes Alves*.

土地工務運輸局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零零七年十月十二日作出的批示：

伍健燧，第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年十二月一日起生效，並同時將其職級轉為第二職階二等高級技術員，合同其他條件維持不變。

區文慧，第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年十二月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零零七年十月十五日作出的批示：

林康龍，第一職階一等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年十二月十六日起生效。

二零零七年十月三十日於土地工務運輸局

局長 賈利安

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 12 de Outubro de 2007:

Ng Kin Soi, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e simultaneamente alterada a categoria para o 2.º escalão, mantendo-se as demais condições contratuais, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Au Man Vai, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2007.

Por despacho do signatário, de 15 de Outubro de 2007:

Lam Hong Long, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Dezembro de 2007.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 30 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

批 示 摘 錄

按照運輸工務司司長於二零零七年九月二十八日作出的批示：

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第三款 c) 項及第二十八條的規定，以散位合同形式聘用梁佩茵及周桂煥擔任本局第一職階三等文員，薪俸點為 195 點，為期六個月，由二零零七年十月二十二日起生效。

根據經六月二十三日第 25/97/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條的規定，本局資料處理處處長惠程勇的定期委任獲續期一年，由二零零七年十月二十四日起生效。

二零零七年十月三十一日於地圖繪製暨地籍局

代局長 張紹基

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 28 de Setembro de 2007:

Leong Pui Ian e Chao Kuai Wun — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, índice 195, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º, n.º 3, alínea c), e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Outubro de 2007.

Wai Cheng Iong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Tratamento de Dados destes Serviços, ao abrigo do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 24 de Outubro de 2007.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

郵 政 局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零零七年八月三十一日、九月七日、九月十三日及九月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同續期兩年：

王良忠，自二零零七年十一月六日起續聘為第二職階二等高級技術員，薪俸點為 455 點；

孫建平，自二零零七年十一月二十五日起續聘為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為 320 點；

林細余，自二零零七年十一月二十七日起續聘為第三職階二等文員，薪俸點為 255 點；

招淑芬及吳玉珍，自二零零八年一月一日起續聘為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為 350 點。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 31 de Agosto, 7, 13 e 21 de Setembro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro para exercerem funções nestes Serviços, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Wong Leung Chung, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 6 de Novembro de 2007;

Sun Kin Peng, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 25 de Novembro de 2007;

Lam Sai U, como segundo-oficial, 3.º escalão, índice 255, a partir de 27 de Novembro de 2007;

Chiu Sok Fan e Ung Iok Chan, como adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, a partir de 1 de Janeiro de 2008.

摘錄自局長於二零零七年九月二十一日作出的批示：

應劉嘉明的請求，其在本局擔任第二職階二等文員的編制外合同自二零零七年十月七日予以解除。

摘錄自局長於二零零七年十月五日、十月十日 and 十月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同續期二年：

胡祖杰，自二零零八年一月一日起續聘為第三職階一等高級技術員，薪俸點為 535 點；

黃學軍，自二零零八年一月一日起續聘為第一職階二等高級技術員，薪俸點為 430 點；

李偉文，自二零零八年一月一日起續聘為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為 400 點；

陳笑楨，自二零零八年一月一日起續聘為第一職階二等技術員，薪俸點為 350 點；

蔡美蘭及羅翠嫻，自二零零八年一月一日起續聘為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為 365 點；

梁錦珊，自二零零七年十二月八日起續聘為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為 320 點；

Arnaldo Kuam Pun Chung，自二零零八年一月一日起續聘為第三職階二等維修精密儀器助理技術員，薪俸點為 255 點。

摘錄自運輸工務司司長於二零零七年十月十六日作出之批示：

根據經六月二十三日第 25/97/M 號法令修訂的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條之規定，第一職階首席高級技術員溫美蓮學士在本局擔任儲金局廳長的定期委任自二零零八年一月二十一日起續期一年。

二零零七年十月三十日於郵政局

代局長 劉惠明

Por despacho do director dos Serviços, de 21 de Setembro de 2007:

Lau Ka Meng — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como segundo-oficial, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 7 de Outubro de 2007.

Por despachos do director dos Serviços, de 5, 10 e 11 de Outubro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Wu Chou Kit, como técnico superior de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 535, a partir de 1 de Janeiro de 2008;

Wong Hok Kuan, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Janeiro de 2008;

Lei Wai Man Simon, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, a partir de 1 de Janeiro de 2008;

Chan Siu Cheng, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 1 de Janeiro de 2008;

Choi Mei Lan e Lo Choi Han, como adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 1 de Janeiro de 2008;

Leung Kam Shan, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 8 de Dezembro de 2007;

Arnaldo Kuam Pun Chung, como técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 255, a partir de 1 de Janeiro de 2008.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Outubro de 2007:

Licenciada Van Mei Lin, técnica superior principal, 1.º escalão — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento da Caixa Económica Postal destes Serviços, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 21 de Janeiro de 2008.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 30 de Outubro de 2007.
— A Directora dos Serviços, substituta, Lau Wai Meng.

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零七年十月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本局氣象技術員鄧耀民，以編制外合同方式，於本局擔任第一職階二等氣象高級技術員職務，薪俸點為 430，合同自二零零七年十二月三十日起生效，為期一年。

摘錄自本局局長於二零零七年十月十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條並經配合第 86/89/M 號法令第十一條第一及二款的規定，黃華斌在本局擔任職務的編制外合同，自二零零七年十二月五日起續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第三職階氣象觀察員的薪俸點 310 的薪俸。

二零零七年十月三十一日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Outubro de 2007:

Tang Iu Man, meteorologista operacional, destes Serviços — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como meteorologista de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 30 de Dezembro de 2007.

Por despacho do director dos Serviços, de 16 de Outubro de 2007:

Vong Va Pan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato com referência à categoria de observador meteorológico, 3.^o escalão, índice 310, nos termos do artigo 11.^o, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugados com os artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 5 de Dezembro de 2007.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 31 de Outubro de 2007. — O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

澳門基金會

FUNDAÇÃO MACAU

名單

Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人及私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零零七年第三季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 3.º trimestre do ano de 2007:

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
台灣大專澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos Universitários de Taiwan	資助舉辦“台灣大專澳門校友會就業輔導講座”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um seminário acerca do apoio na procura de emprego.	14/2/2007	5/7/2007	10,000.00
中國書畫研創學會（澳門） Associação para Investigação e Inovação da Caligrafia e Pinturas Chinesas (Macau)	資助舉辦第三屆會員作品展的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição de obras dos membros da associação.	4/4/2007	5/7/2007	10,000.00
澳門文化藝術學會 Associação de Cultura e Arte Macau	資助舉辦“第十屆新春陶瓷書畫文物展覽”及“第十屆會員藝術作品展”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de duas exposições.	13/4/2007	5/7/2007	15,000.00
何漢強 Ho Hon Keong	資助2007年赴外參賽經費：2007亞洲V6巡迴賽。 Subsídio para apoiar as despesas com a participação em competições fora de Macau: Modalidade do Campeonato Asiático V6 2007.	17/4/2007	5/7/2007	345,911.95
澳門廣播電視股份有限公司 TDM — Teledifusão de Macau, S.A.	資助舉辦第十屆“粵港澳普通話大賽”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do 10.º Concurso de Mandarim da China, Hong Kong e Macau.	9/5/2007	5/7/2007	80,000.00
澳門學者同盟、澳門經濟學會及澳門發展策略研究中心 União de Estudiosos de Macau, Associação das Ciências Económicas de Macau, Centro de Pesquisa Estratégica para o Desenvolvimento de Macau	資助組織11人代表團前赴深圳參觀“第三屆中國（深圳）國際文化產業博覽交易會”的經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a deslocação de 11 representantes a Shenzhen a fim de participar na Feira Internacional de Indústria Cultural.	9/5/2007	5/7/2007	26,035.67

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
彩雲間樂苑	資助舉辦“悅曲五載彩雲間”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	16/5/2007	5/7/2007	5,000.00
澳門電腦學會 Associação de Profissionais de Computadores de Macau	資助舉辦“2007資訊科技週”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da «Semana de Informação Tecnológica de 2007».	23/5/2007	5/7/2007	120,000.00
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	資助舉辦“澳門鄭家、趙家及古代文物展”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição de pinturas.	6/6/2007	5/7/2007	20,000.00
澳門大學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	14/6/2007	5/7/2007	30,000.00
澳門科技大學學生會 União dos Estudantes da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	資助該會及其屬會舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007 da sua associação e das associações subjacentes.	14/6/2007	5/7/2007	50,000.00
陸康 Lok Hong	資助出版《印緣》刊物的經費（第2期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com a publicação de «Amizade através dos Carimbos» (2.ª prestação).	14/3/2007	5/7/2007	15,000.00
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會 Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	7/2/2007	12/7/2007	10,000.00
澳門平民曲藝會	資助舉辦“普天同慶賀端陽曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	23/4/2007	12/7/2007	5,000.00
澳門唐家灣同鄉聯誼會 Associação dos Contrrâneos de Tong Ka Van (Macau)	資助舉辦“森連森友好演唱會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto musical.	23/4/2007	12/7/2007	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門日報 Macao Daily News	資助舉辦“元戎風采 情繫濠江——葉劍英元帥生平與澳門回歸”展覽的經費。 Subsídio para apoiar as despesas com a realização de uma exposição.	9/5/2007	12/7/2007	300,000.00
春風曲藝戲劇會 Associação dos Amadores de Ópera e Teatro Cantonense Brisa Primavera	資助舉辦“荷香仲夏會知音”粵劇曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	16/5/2007	12/7/2007	5,000.00
慈藝話劇社 Clube de Drama Chi Ngai	資助舉辦親子音樂劇《森林之王》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo de teatro.	16/5/2007	12/7/2007	5,000.00
澳門地區中國和平統一促進會 Conselho Regional de Macau para a Promoção da Reunificação Pacífica da China	資助赴匈牙利參加“全球華僑華人促進中國和平統一大會（布達佩斯）2007”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a participação num congresso a ter lugar na Hungria acerca da promoção da reunificação pacífica da China.	6/6/2007	12/7/2007	200,000.00
一書齋 Livraria Uma	資助舉辦“第十屆澳門書市嘉年華”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da 10.ª Passagem de Exposição de Livros.	14/6/2007	12/7/2007	40,000.00
澳門（中國）青年商會總會 Associação Geral de Jovens Empresários Macau, China	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	27/6/2007	12/7/2007	100,000.00
資訊科技協會 Associação de Informação de Tecnologia	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	27/6/2007	12/7/2007	50,000.00
澳門工商管理研究生協會 Associação de Macau de Mestrados de Gestão de Empresas	資助開展“全球創業觀察研究”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um estudo de investigação.	27/6/2007	12/7/2007	20,000.00
澳門非凡響曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Fei Fan Heong de Macau	資助舉辦“何非凡經典金曲演唱會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	23/4/2007	19/7/2007	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
蔚青舞蹈團 Associação de Dançarinos Regina	資助舉辦“舞動2007”舞蹈專場演出的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo de dança.	23/4/2007	19/7/2007	25,000.00
雲松軒畫室	資助舉辦“梁偉雄山水國畫展”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição.	30/5/2007	19/7/2007	5,000.00
澳門衣曲豆曲藝會 Associação de Ópera Chinesa I Kok Tau de Macau	資助舉辦“名曲明聲齊會聚唱曲晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	19/7/2007	5,000.00
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	資助舉辦“第八屆澳門葡文學校語言進修班”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do «8.º Programa de Aperfeiçoamento Linguístico da Escola Portuguesa de Macau» (PALEMP 2007).	27/6/2007	19/7/2007	250,000.00
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	4/7/2007	19/7/2007	20,000.00
十月初五街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua Cinco de Outubro	資助舉辦“十月坊眾康公敬老聯歡”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades destinadas aos idosos.	26/7/2006	26/7/2007	10,000.00
中華青年友誼文化協會 Associação para a Amizade e Cultura Chinesa da Juventude de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	2/5/2007	26/7/2007	20,000.00
澳門河源市同鄉會 Associação dos Naturais de He Yuan em Macau	資助組織會員子女優異生回內地及家鄉河源進行學術交流活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades de intercâmbio.	2/5/2007	26/7/2007	40,000.00
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	資助舉辦20周年系列活動及會址裝修工程經費（第2期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com as celebrações do seu 20.º aniversário e as reformas na sua sede (2.ª prestação).	17/4/2007	26/7/2007	500,000.00
澳門聯青社 Clube de Y's Men de Macau	資助舉辦“國際聯青社地域會議”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma actividade.	9/5/2007	26/7/2007	10,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
莫三比克聯誼會 Associação dos Amigos de Moçambique	資助舉辦“莫三比克周”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da actividade «Semana de Moçambique».	6/6/2007	26/7/2007	20,000.00
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	資助舉辦“終身學習，提升素質”展覽的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição.	16/5/2007	26/7/2007	5,000.00
星海音樂藝術中心	資助舉辦“星海音樂藝術中心三週年音樂會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo de música.	23/5/2007	26/7/2007	5,000.00
化地瑪聖母女子學校校友會 Associação dos Antigos Estudantes da Escola Nossa Senhora de Fátima	資助舉辦“Fun Fun 環保創意家庭樂”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma actividade de convívio familiar.	6/6/2007	26/7/2007	7,000.00
澳門勞工子弟學校 Escola Filhos e Irmãos dos Operários de Macau	資助該校教育基金。 Apoio financeiro para o fundo de educação escolar.	6/6/2007	26/7/2007	280,000.00
澳門民航學會 Instituto de Aviação Civil de Macau	資助出版第五期《澳門民航學刊》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação da 5.ª Edição da Revista da Aviação Civil.	14/6/2007	26/7/2007	20,000.00
楊慧泉 Yang Huiquan	第四屆本澳大學生葡文演講比賽冠軍獎金。 Prémio ao vencedor da 4.ª Competição de Língua Portuguesa dos alunos universitários de Macau.	14/6/2007	26/7/2007	10,000.00
澳門輝煌曲藝會	資助舉辦“輝煌仲夏粵韻會知音”晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	26/7/2007	5,000.00
澳門虹霞樂苑 Macau Hong Ha Lok Un	資助舉辦“虹霞彩舞慶昇平演唱會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	26/7/2007	5,000.00
澳門視覺藝術協會 Associação de Artes Visuais de Macau	資助舉辦“第二屆會員作品展”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição de obras dos membros da associação.	27/6/2007	26/7/2007	10,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	27/6/2007	26/7/2007	500,000.00
澳門健舞會 Associação de Dança Aeróbica de Macau	資助舉辦“舞出毒害 跳出色彩人生2007”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo de dança 2007.	27/6/2007	26/7/2007	15,000.00
善明會 Associação de Beneficência Sin Meng	資助前往北京開展“2007年陽光少年”之“國內生活體驗之旅”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas de deslocação a Pequim a fim de realização da actividade «2007 Juventude Solar: Viagem de experiência de vida do interior da China».	4/4/2007	26/7/2007	150,000.00
劉俊杰、張文婷、陳玲、張晨 Liu Junjie, Zhang Wenting, Chen Ling, Zhang Chen	資助留澳修讀“第22屆葡萄牙語言文化暑期班”的生活津貼。 Subsídio para apoiar o custo diário para a frequência do «22.º Curso de Língua e Cultura Portuguesa» em Macau.	11/7/2007	26/7/2007	6,000.00
諸葛蔡延、楊慧泉 Zhuge Caiyan, Yang Huiquan	資助留澳修讀“第22屆葡萄牙語言文化暑期班”的生活津貼。 Subsídio para apoiar o custo diário para a frequência do «22.º Curso de Língua e Cultura Portuguesa» em Macau.	18/7/2007	26/7/2007	3,000.00
海星中學 Escola Estrela do Mar	資助出版《澳門天主教海星中學學生報》的部份經費（第4期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um boletim escolar da Escola Estrela do Mar (4.ª prestação).	24/1/2007	2/8/2007	3,300.00
頌鳴劇藝會 Associação de Ópera Chinesa Chong Meng de Macau	資助舉辦“頌鳴夏日文藝匯演欣賞晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	23/4/2007	2/8/2007	5,000.00
澳門廣播電視股份有限公司 TDM — Teledifusão de Macau, S.A.	資助舉辦第五屆“澳廣視至愛新聽力”歌曲選舉的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com o 5.º Programa de eleição de canção.	9/5/2007	2/8/2007	50,000.00
澳門藝術教育學會 Macao Society for Education in Art	資助舉辦“多元視覺” MESA教學展的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma exposição académica.	14/6/2007	2/8/2007	20,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	資助舉辦“樂韻昇平曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	2/8/2007	5,000.00
澳門福建婦女聯誼會 Associação das Mulheres Oriundas de Fukien de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2007.	18/7/2007	2/8/2007	20,000.00
澳門血液腫瘤科醫學會 Associação de Hematologia e Oncologia de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	18/7/2007	2/8/2007	60,000.00
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	資助出版《新生代》雜誌的部份經費（第3期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação da revista «New Generation» (3.ª prestação).	1/3/2007	9/8/2007	110,000.00
蓮之都劇社	資助舉辦“仙樂繽紛耀蓮都”曲藝及折子戲晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	16/5/2007	9/8/2007	5,000.00
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	資助舉辦“新鳴聲韻會知音2007粵曲晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	9/8/2007	5,000.00
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	資助舉辦國際聾人節系列活動經費。 Subsídio para custear as despesas com a realização de actividades em comemoração do Dia Internacional de Surdos.	25/7/2007	9/8/2007	110,000.00
澳門中國哲學會 Associação de Filosofia da China em Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	25/7/2007	9/8/2007	40,000.00
基遜同鄉聯誼會 Associação dos Quezonianos de Macau	資助舉辦第五屆“San Isidro Pahiyas and Mayflower Festival in Macau”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do «San Isidro Pahiyas and Mayflower Festival in Macau».	7/3/2007	16/8/2007	5,000.00
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa I Cheng Nga Choi de Macau	資助舉辦“怡情粵韻獻耆英粵劇曲藝專場07”演出活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	23/4/2007	16/8/2007	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門聊聊曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Liu Liu de Macau	資助舉辦“聊聊粵韻耀濠江晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	16/5/2007	16/8/2007	5,000.00
澳門社區服務協進會	資助2007年全年的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas do ano 2007.	1/8/2007	16/8/2007	30,000.00
澳門展望協進會 Associação das Perspectivas de Macau	資助舉辦有關正確價值觀系列活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma série de actividades acerca da valorização correcta.	1/8/2007	16/8/2007	250,000.00
澳門電機及電子工程師學會 Instituto dos Engenheiros Electrotécnicos e Electrónicos de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	1/8/2007	16/8/2007	50,000.00
澳門大專教育基金會 Associação Promotora da Instrução Pós-Secundária de Macau	資助“中學生赴葡培養計劃”。 Subsídio para apoiar o plano de estudo em Portugal dos estudantes do ensino secundário.	20/4/2004	16/8/2007	2,000,000.00
澳門幸運博彩業職工總會 Associação dos Trabalhadores da Indústria de Jogos de Fortuna e Azar de Macau	資助舉辦“幸運博彩操作培訓課程”的經費（第1期資助款）。 Subsídio para apoiar as despesas com a realização de um curso de operação de indústria de jogos de fortuna e azar (1.ª prestação).	13/7/2007	17/8/2007	5,936,185.25
澳門濠利曲藝會	資助舉辦“誼情樂韻曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	23/8/2007	5,000.00
新昇曲藝社 Associação de Ópera San Seng Macau	資助舉辦“零七迎國慶粵曲演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	23/8/2007	5,000.00
東南學校 Escola Tong Nam	資助出版《沙漠綠洲——憶畢漪汶校長》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas de publicação de um livro.	4/7/2007	23/8/2007	36,000.00
頌之星粵劇曲藝會	資助舉辦“歌韻悠情粵劇曲藝賀中秋晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	23/8/2007	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門粵藝製作室	資助舉辦“朱振華友情暢聚金曲夜”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	23/8/2007	5,000.00
澳門中華聯誼會 Associação de Amizade da China em Macau	資助舉辦第四屆“澳門大學生暨青年企業家酒泉航天科技交流團”及“澳門中學生西昌航天科普夏令營”經費。 Subsídio para apoiar as despesas com a realização da «4.ª Sessão de actividade de intercâmbio entre os estudantes da Universidade de Macau e empresários juvenis de ciência astronáutica» e para a realização de actividades destinados aos alunos do ensino secundário.	13/7/2007	23/8/2007	2,880,000.00
澳門明愛 Cáritas de Macau	資助2007年度的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas para o ano 2007.	13/7/2007	23/8/2007	3,000,000.00
澳門中華媽祖基金會 Fundação da Deusa A-Má de Macau	資助舉辦“第五屆澳門媽祖文化旅遊節”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização do 5.º Festival de Cultura e Turismo da Deusa A-Má de Macau.	13/7/2007	23/8/2007	7,000,000.00
澳門發展策略研究中心 Centro de Pesquisa Estratégica para o Desenvolvimento de Macau	資助舉辦2007年度研究活動及營運的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de projectos de investigação do ano 2007 e as despesas correntes.	13/7/2007	23/8/2007	800,000.00
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós-Laboral	資助iCentre 2007/2008年度更新設備及營運經費。 Subsídio para apoiar as despesas com a renovação de utensílios e as despesas correntes.	13/7/2007	23/8/2007	2,970,000.00
澳門國際機場專營股份有限公司 CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.	資助舉辦“第二屆中國與葡語國家機場會議”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da 2.ª Conferência do aeroporto de países de língua chinesa e portuguesa.	13/7/2007	23/8/2007	2,000,000.00
中西創新學院 Instituto Milénio de Macau	資助2007年度的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas do ano 2007.	13/7/2007	23/8/2007	2,000,000.00
澳門利氏學社 Instituto Ricci de Macau	資助2007年度的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas do ano 2007.	13/7/2007	23/8/2007	1,800,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
國際中醫藥學會 Associação Internacional de Medicina Chinesa	資助舉辦2007年度計劃經費。 Subsídio para apoiar as despesas do plano de actividades do ano 2007.	13/7/2007	23/8/2007	1,435,636.00
新口岸曲藝會	資助舉辦“省港澳心連心粵曲交流晚會” 的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	25/7/2007	23/8/2007	5,000.00
華之聲曲藝文化協會	資助舉辦“仲夏會知音曲藝晚會”的部份 經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	22/11/2006	30/8/2007	5,000.00
澳門管弦樂團 Orquestra Filarmónica de Macau	資助舉辦兩場音樂會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de dois concertos musicais.	1/2/2007	30/8/2007	30,000.00
澳門健康生活協會 Associação Promotora de Vida Saudável de Macau	資助出版《澳門健康生活》季刊的部份經 費（第3期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a edição da revista «Saúde de Macau» (3.ª prestação).	14/2/2007	30/8/2007	5,000.00
澳門幸運博彩業職工總會 Associação dos Trabalhadores da Indústria de Jogos de Fortuna e Azar de Macau	資助舉辦第二屆“博總盃”足球賽的部份 經費。 Subsídio para custear parte das despesas com a realização de um torneio de futebol.	6/6/2007	30/8/2007	6,000.00
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	資助舉辦“浪漫情歌演唱會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto musical.	20/6/2007	30/8/2007	5,000.00
澳門紅豆戲劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Hon Tao» de Macau	資助舉辦“金鼓雷鳴曲藝聲傳”粵曲晚會 的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	30/8/2007	5,000.00
澳門業餘天文學會 Associação de Amadores de Astronomia de Macau	資助組織五人團隊前往新疆省進行日全蝕 觀測的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação de 5 participantes à província de Xinjiang a fins de observação de eclipse.	11/7/2007	30/8/2007	50,000.00
澳門經典（文娛）音樂協會	資助舉辦“年年月月，經典相隨”拉闊音 樂會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo musical.	7/8/2007	30/8/2007	5,000.00
澳門公務人員文化協會 Associação Cultural dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助舉辦“「9+2」泛珠三角區域警察書 畫作品邀請展”經費。 Subsídio para custear as despesas com a realização de uma exposição de obras de caligrafia chinesa.	7/8/2007	30/8/2007	30,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
黃樹輝 Wong Su Fai	資助修讀香港演藝學院導演系學位課程（2007/2008學年）的部份學費及生活費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas e custo diário para frequência do Curso de Licenciatura em realização na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	15/8/2007	30/8/2007	90,000.00
澳門展貿協會 Associação de Comércio e Exposições de Macau	資助出版《澳門展貿》雜誌的部份經費（第3期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação da revista «Comércio e Exposições de Macau» (3.ª prestação).	2/3/2006	6/9/2007	5,000.00
濠江中學 Escola Hou Kong	資助該校之步操旗樂隊參與2007北京國際青少年“共同奏響奧運主題曲”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Pequim a fim de participação numa actividade.	14/6/2007	6/9/2007	50,000.00
澳門曲藝家協會	資助出版《粵曲小調集》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	14/6/2007	6/9/2007	5,000.00
澳門珠海同鄉聯誼會 Associação dos Contrrâneos de Chu Hói	資助舉辦“曲藝摺子戲聯歡晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	6/9/2007	5,000.00
榮笙輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ieng Sang Fai	資助舉辦“樂韻洋洋賀金秋07”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	6/9/2007	5,000.00
星輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Fai	資助舉辦“省港澳粵韻星輝夜粵曲演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	6/9/2007	5,000.00
巴哈伊教澳門總會 Assembleia Espiritual dos Bahá'ís de Macau	資助在上海與中國社會科學院、上海社會科學院及香港大同文明協進社聯合舉辦“科學、宗教和社會與經濟發展之間的關係”研討會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um seminário em Shangai acerca das relações entre a ciência, a religião e a sociedade com o desenvolvimento económico, organizada pela Academia Chinesa de Ciências Sociais, a Academia de Shangai de Ciências Sociais e a Associação «Tai Tong» de Hong Kong.	4/7/2007	6/9/2007	50,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門大龍鳳曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tai Long Fong de Macau	資助舉辦“敬老粵曲演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	6/9/2007	5,000.00
澳門稅務學會 Centro de Estudos Fiscais de Macau	資助舉辦“第二屆粵、港、澳、台稅收征 管研討會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do 2.º Seminário acerca da colecção de receita fiscal de Guangdong, Hong Kong, Macau e Taiwan.	1/8/2007	6/9/2007	300,000.00
澳門仙樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Sin Lok de Macau	資助舉辦“仙樂曲藝敬老會知音”粵曲演 唱晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	7/8/2007	6/9/2007	5,000.00
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	資助舉辦“慶回歸省港澳八和六載曲藝賀 昇平”大型粵曲演唱會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	7/8/2007	6/9/2007	5,000.00
澳門福建婦女聯誼會 Associação das Mulheres Oriundas de Fukien de Macau	資助赴台灣參加“第三屆海峽婦女論壇” 的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Taiwan a fim de participar no 3.º Fórum das Mulheres.	7/8/2007	6/9/2007	20,000.00
陸康 Lok Hong	資助出版《印緣》刊物的經費（第3期資 助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com a publicação de «Amizade através dos Carimbos» (3.ª prestação).	14/3/2007	13/9/2007	15,000.00
澳門地理暨教育研究會 Geography and Education Research Association of Macau	資助舉辦“兩岸四地中學史地課程回顧與 前瞻”教育研討會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um seminário académico.	7/3/2007	13/9/2007	10,000.00
澳門古箏學會 Associação GuZheng de Macao	資助舉辦“古箏新秀鄧仲昕獨奏音樂會” 的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um espectáculo musical de Guzheng.	2/5/2007	13/9/2007	5,000.00
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	資助舉辦“粵韻賀金秋折子戲演唱會”的 部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	13/9/2007	5,000.00
澳門腫瘤醫學會 Associação Oncologia de Macau	資助舉辦第二屆年會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da 2.ª Conferência anual.	4/7/2007	13/9/2007	100,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門海景曲藝會	資助舉辦“樂韻悠揚仲夏日曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	13/9/2007	5,000.00
澳門弘揚曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	資助舉辦“慶金秋迎國慶”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	11/7/2007	13/9/2007	5,000.00
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	資助舉辦“成人宣誓日2007”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com realização de uma actividade.	18/7/2007	13/9/2007	30,000.00
澳門山河戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «San Ho» de Macau	資助舉辦“迎中秋樂昇平”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	25/7/2007	13/9/2007	5,000.00
群英曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Ieng	資助舉辦“迎國慶曲藝折子戲晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	25/7/2007	13/9/2007	5,000.00
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	資助舉辦2007年全年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	25/7/2007	13/9/2007	60,000.00
星月笙輝曲藝軒 Associação da Música Chinesa Seng Ut Sang Fai	資助舉辦“星月笙輝曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	23/8/2007	13/9/2007	5,000.00
劉沛棋 Lau Pui Kei	資助赴美國俄亥俄州戴頓市萊特州立大學修讀音樂表演（鋼琴）學士學位課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para frequência do Curso de Licenciatura em Música nos Estados Unidos da América (ano lectivo 2007/2008).	23/8/2007	13/9/2007	50,000.00
龍志恆 Long Chi Hang	資助修讀香港演藝學院（2007/2008學年）鋼琴演奏初級課程經費的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Iniciação em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	23/8/2007	13/9/2007	36,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
何耀鵬 Ho Io Pang	資助修讀香港演藝學院低音提琴演奏學士學位課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Licenciatura em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	23/8/2007	13/9/2007	40,000.00
高佩儀 Kou Pui I	資助赴荷蘭鹿特丹音樂學院修讀長笛演奏學士學位課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Licenciatura em Música numa Universidade da Holanda (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	13/9/2007	60,000.00
澳門人樂隊 Associação Musical Tuna Macaense	資助出版純音樂光碟的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a produção de um disco.	4/8/2006	20/9/2007	150,000.00
澳門會議展覽業協會 Associação de Convenções e Exposições de Macau	資助撰寫《推動澳門會展業發展的建議報告》及《澳門辦展指南》以及出版《澳門會展》專業雜誌的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a composição de dois livros intitulados «Relatório sugestivo na incentivação da indústria de exposições» e «Manual de exposições» e a publicação de uma revista especializada «Exposições de Macau».	2/5/2007	20/9/2007	150,000.00
澳門青年曲藝團 Associação de Cultura Musical dos Jovens de Macau	資助舉辦“廿八週年紀念演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto musical.	25/7/2007	20/9/2007	5,000.00
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau	資助舉辦2007年度活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parte das despesas com a realização de actividades para o ano 2007.	29/8/2007	20/9/2007	10,000.00
梁俊恆 Leong Chon Hang	資助赴香港演藝學院修讀音樂文憑課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Diploma em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	30,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
梁安美 Leong Anmie	資助修讀香港演藝學院音樂學院法國號演奏文憑課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Diploma em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	30,000.00
黃天恩 Vong Tin Ian	資助修讀香港演藝學院戲劇學院表演系文憑課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Diploma em Teatro na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	30,000.00
João Nunes Pestana da Silva Caetano	資助赴英國Chichester University修讀音樂學士學位課程（第1年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Licenciatura em música na Chichester University na Inglaterra (1.º ano).	29/8/2007	20/9/2007	50,000.00
許莉莉 Hoi Lei Lei	資助修讀香港演藝學院敲擊樂學士學位課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Licenciatura em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	80,000.00
程嘉愉 Cheng Ka U	資助修讀香港浸會大學“音樂專才課程”（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Música na «Hong Kong Baptism University» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	50,000.00
龍綺欣 Long I Ian	資助修讀香港演藝學院音樂學士學位課程（2007/2008學年）的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas para a frequência do Curso de Licenciatura em Música na «Hong Kong Academy of Performing Arts» (ano lectivo 2007/2008).	29/8/2007	20/9/2007	45,000.00
勝利文娛康樂會 Grupo Desportivo e Recreativo Seng Lei	資助舉辦“慶祝國慶58週年粵曲聯歡晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa em comemoração do 58.º Aniversário da Implantação da República Popular da China.	5/9/2007	20/9/2007	3,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門搖滾藍圖 M-Rock	資助舉辦音樂工作坊及成立五周年音樂會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um workshop musical e de um concerto musical em comemoração do seu 5.º aniversário.	27/3/2007	27/9/2007	10,000.00
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	資助舉辦“梨園粵韻賀金秋”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	20/6/2007	27/9/2007	5,000.00
粵韻戲曲學會 Associação de Estudos de Ópera de Cantão	資助舉辦“李燕明粵曲欣賞晚會III”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	25/7/2007	27/9/2007	5,000.00
澳門診療技術員協會 Associação de Técnicos de Diagnóstico e Terapêutica de Macau	資助舉辦“生活健康點滴2007”學術研討會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um seminário académico.	25/7/2007	27/9/2007	20,000.00
澳門麗聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lai Seng de Macau	資助舉辦“賀中秋曲藝粵曲演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto musical.	23/8/2007	27/9/2007	5,000.00
			總計 Total	37,864,068.87

二零零七年十月二十五日於澳門基金會

Fundação Macau, aos 25 de Outubro de 2007.

行政委員會主席 吳榮恪

O Presidente do C.A., Vitor Ng.

(是項刊登費用為 \$33,493.00)

(Custo desta publicação \$ 33 493,00)

行政暨公職局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

通告

Aviso

行政法務司司長著令，所有法定穿著制服人員由二零零七年十一月十九日起改穿冬季制服。

Para os devidos efeitos se faz saber que a Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça determina que o uso do uniforme de Inverno, para o pessoal a ele obrigado por lei, tenha início no dia 19 de Novembro de 2007.

二零零七年十月三十日於行政暨公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 30 de Outubro de 2007.

局長 朱偉幹

O Director dos Serviços, José Chu.

(是項刊登費用為 \$578.00)

(Custo desta publicação \$ 578,00)

身 份 證 明 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

名 單

Listas

身份證明局為填補人員編制內專業技術員組別技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零零七年九月十二日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人考試成績如下：

合格應考人：分

麥漳 8.32

(本名單於二零零七年十月二十五日獲行政法務司司長的批示確認)

二零零七年十月十五日於身份證明局

典試委員會：

主席：副局長 陳海帆

委員：廳長 伍志明

處長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

身份證明局為填補人員編制內資訊助理技術員職程第一職階首席資訊助理技術員一缺，經於二零零七年九月十二日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人考試成績如下：

合格應考人：分

劉振權 8.78

(本名單於二零零七年十月二十五日獲行政法務司司長的批示確認)

二零零七年十月十五日於身份證明局

典試委員會：

主席：副局長 陳海帆

委員：廳長 歐陽瑜

處長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$1,027.00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2007:

Candidato aprovado: valores

Mac Cheung 8,32

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 25 de Outubro de 2007).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 15 de Outubro de 2007.

O Júri:

Presidente: Chan Hoi Fan, subdirectora.

Vogais: Ng Chi Meng, chefe de departamento; e

Lo Kin I, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2007:

Candidato aprovado: valores

Lau Chan Kun 8,78

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 25 de Outubro de 2007).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 15 de Outubro de 2007.

O Júri:

Presidente: Chan Hoi Fan, subdirectora.

Vogais: Ao Ieong U, chefe de departamento; e

Lo Kin I, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 027,00)

民政總署

公告

根據《澳門公共行政工作人員通則》的規定，並按照二零零七年十月二十六日管理委員會決議，現以文件審閱方式為民政總署員工進行限制性一般晉升開考，以填補下列按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時澳門市政局編制內職位之空缺如下：

第一職階顧問高級技術員壹缺；

第一職階首席行政文員四缺；

第一職階特級助理技術員壹缺。

上述之開考公告，張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

二零零七年十月二十九日於民政總署

管理委員會主席 譚偉文

（是項刊登費用為 \$1,184.00）

三十日告示

茲公佈，華茂怡申請其已故配偶龍新漢之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署環境衛生及執照部第六職階熟練工人，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向民政總署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零七年十月二十四日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

（是項刊登費用為 \$813.00）

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Anúncio

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada no dia 26 de Outubro de 2007, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, para o preenchimento dos seguintes lugares existentes no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido ao abrigo do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro:

Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão;

Quatro lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão; e

Um lugar de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Oriental, «M», em Macau, e que o prazo de apresentação das candidaturas é de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Outubro de 2007.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Wa, Mao I requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Long, San Hon, operário qualificado, 6.º escalão, dos Serviços de Ambiente e Licenciamento deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 24 de Outubro de 2007.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

屋，放洋娃娃的玩具小屋，陀螺(玩具)，兒童遊戲用踏板車(玩具)，汽槍(玩具)，起爆帽(玩具)，火帽(玩具)，活動玩具，滑板(玩具)，玩具熊，飛盤(玩具)，玩具用馬蹄鐵，長毛絨玩具，肥皂泡(玩具)，玩具車，捕蟲網，拼圖玩具，節日懸掛，由兒童擊破以獲得其中玩具和糖果的彩飾陶罐，由無線電控制的玩具車，萬花筒，五彩紙屑，玩具汽車，智能玩具，模型飛機材料，玩具手錶，玩具照相機，玩具望遠鏡，橡皮泥，電子永動器(永磁擺動玩具)，禮花玩具(非燃放型禮花)，激光啟動的玩具；棋(遊戲)，跳棋(遊戲)，骰子，棋類遊戲器具，棋盤(國際象棋)，棋盤，跳棋盤，骰子杯，十五子棋遊戲，棋類遊戲，麻將牌，賓果遊戲牌，紙牌，撲克牌，棋，象棋，國際象棋，跳棋，圍棋，足球棋，動物棋，克朗棋，全自動麻將桌(機)；運動球類球膽，運動球類，體育活動用球，檯球桌墊，檯球，檯球球杆用白堊，檯球記分器，檯球計數盤，小型運動球類，運動用球，保齡球設備和器械，球拍繃繩，高爾夫球杆，球拍線，球拍腸線，板球包，曲棍球棍，帶輪或不帶輪的高爾夫球袋，運動用網，網球場地用網，運動球拍，運動用拍，球拍，乒乓球台，檯球彈子棒，檯球杆，檯球彈子棒頭，檯球杆頭，檯球杆皮頭，檯球桌，投幣啟動式檯球桌，投幣啟動式彈子台，投球球棒，網球拋球儀器，修理草皮工具(高爾夫球配件)，羽毛球拍，乒乓球拍，板羽球拍，球網，門球器材，球拍膠粒，球及球拍專用袋，高爾夫球的清潔機(高爾夫球運動用或高爾夫球場用)，高爾夫球的挑選機(高爾夫球運動用或高爾夫球場用)，高爾夫球的運送機(高爾夫運動用或高爾夫球場用)，高爾夫球的分配機(高爾夫球運動用或高爾夫球場用)；固定練習用自行

(brinquedo), cápsulas fulminantes (brinquedos), brinquedos móveis, pranchas de patinagem (brinquedos), ursos de brincar, discos voadores (brinquedos), ferraduras para brinquedos, brinquedos de pelúcia, bolhas de sabão (brinquedos), veículos de brincar, redes para capturar insectos, brinquedos de puzzles, penduras de festa, vasilhas de cerâmica pintada com brinquedos e confeitaria que as crianças quebram para obtenção dos brinquedos e confeitaria, veículos de brincar controlados por rádio, caleidoscópios, fragmentos de papel coloridos, carros de brincar, brinquedos de inteligência, materiais de modelos de avião, relógio-pulseira de brincar, máquinas fotográficas de brincar, binóculos de brincar, puré de borracha, dispositivo electrónico de movimento eterno (brinquedos de baloiço magnéticos permanentes), brinquedos de fogo-de-artifício (fogo-de-artifício não para queimar), brinquedos operados por raio laser; xadrez (jogo), jogo da glória (jogo), dados, aparelhos do tipo de jogos de xadrez, tabuleiros (jogos de xadrez), tabuleiros, tabuleiros de jogo da glória, copos para dados, jogos de gamão, tipo de jogos de xadrez, mahjong, cartas de «bingo», cartas de jogar, cartas de póquer, xadrez, xadrez chinês, xadrez, jogo da glória, «go games», xadrez de futebol, xadrez de animais, carambolas, mesas de mahjong automáticas (máquinas); empolas de bola para bolas de desporto, bolas de desporto, bolas para actividades de ginástica, coxins para mesas de bilhar, bilhar, giz para tacos de bilhar, marcadores de bilhar, contadores de bilhar, tipos de bolas para desporto em pequena escala, bolas para desporto, equipamentos e aparelhos para jogo de boliche, cordas para raquetas, tacos de golfe, fios para raquetas, tripas para raquetas, sacos de críquete, tacos de hóquei, sacos de golfe com ou sem rodas, redes para desporto, redes para campos de ténis, raquetas de desporto, raquetas para desporto, raquetas, mesas para ténis-de-mesa, tacos de bilhar, tacos de bilhar, pontas de tacos de bilhar, pontas de tacos de bilhar, pontas em couro de tacos de bilhar, mesas de bilhar, mesas de bilhar operadas com moedas, mesas de bilhar operadas com moedas, tacos para lançar bolas, instrumentos para lançar bolas de ténis, ferramentas para reparação de céspede (acessórios de golfe), raquetas de badminton, raquetas de ténis-de-mesa, raquetas de volante, redes para bolas, instrumentos de «gateball», «gluegranule» de raqueta, sacos específicos para bolas e para raquetas, máquinas de limpeza de golfe (para golfe ou para campos de golfe), máquinas de escolha de golfe (para golfe ou para campos de golfe), máquinas de transporte de golfe (para golfe ou para campos de golfe), máquinas de distribuição de golfe (para golfe ou para campos de golfe); bicicletas fixas de exercício, bicicletas fixas para fazer exercícios físicos, aparelhos para fazer exercícios físicos de musculação, aparelhos para fazer exercícios físicos, aparelhos para reabilitação física, dilatadores torácicos (aparelhos para fazer exercícios físicos de musculação), dilatadores torácicos para fazer exercícios físicos, rolos de bicicletas fixas para fazer exercícios físicos, halteres, planadores pendentes, aparelhos

車，鍛鍊用固定自行車，鍛鍊身體肌肉器械，鍛鍊身體器械，使身體復原的器械，擴胸器（鍛鍊肌肉用的器械），鍛鍊用擴胸器，鍛鍊用固定自行車滾軸，啞鈴，懸掛式滑行器，握力器，壓力器，拉力器，練身手榴彈，健身球，健胸器，健美器，健身床，健身搖擺機（器）或運動搖擺機（器）；箭弓，射箭用器，靶，泥鴿投射器，泥鴿（靶子）；雪橇刀，滑雪刀，雪橇，體育活動器械，運動鐵餅，滑雪板用蠟，滑橇用蠟，滑雪板捆綁帶，標槍，擊劍用鈍頭劍，標槍（體育用品），標槍（運動用品），杠鈴，水瀨皮（蓋滑雪板用），衝浪板，滑雪板用踏板，雪橇底板掩護物，滑雪板底部覆著物，滑雪板，雪橇（運動物品），滑水板，帆板，體操器械，擊劍武器，擊劍用武器，登山套具，滑翔傘，滑板，跳板（運動器材），滑水橇，滑雪和衝浪板專用袋，風帆滑水板用挽具，風帆滑水板用桅杆，彩球槍（體育器具），彩球（彩球槍用彈藥）（體育器具），風帆滑水板用皮帶，起跑器（體育運動用），雪球，狩獵用哨子，拳擊用吊袋，彈弓（體育用具），單槓，雙槓，高低槓，平衡木，雙環，鞍馬，跳箱，跳躍器，吊繩，鉛球，舉重器具，爬杆，軟梯，吊環滑車，跳板，藤圈，體操凳，助跑器，擰圈，倒立台，體操台，跳高架，撐高跳竿，運動繩（跳繩、拔河繩），運動棒，口哨，發令槍，民族體育運動器具（刀、劍），飛鏢，飛盤，沙箱，跳臺，沙袋；游泳池（娛樂用品），游泳池（娛樂用），塑料跑道；競技手套（運動器件），拳擊手套，護脛（體育用品），競技手套，游泳用鴨腳蹼，游泳腳蹼，擊劍面罩，擊劍用面罩，擊劍防護手套，擊劍用防護手套，擊劍手套，棒球手套，護肘（體育用品），護膝（運動用品），保護墊（運動服部件），保護墊（成

de acção de apertar, aparelhos de pressão, aparelhos de puxão, granadas de mão de treino, bolas para fortalecer a saúde, aparelhos para fortalecer o tórax, aparelhos para exercícios físicos e beleza, camas para fortalecer a saúde, máquinas (aparelhos) de baloiço para fortalecer a saúde ou máquinas (aparelhos) de baloiço para desporto; arcos e flechas, aparelhos para atirar flechas, alvos, aparelhos de lançamento de pombos em barro, pombos em barro (alvos); lâminas de trenós, lâminas de esqui, trenós, instrumentos de actividades de ginástica, discos para desporto, cera para esqui, cera para trenós, faixas de amarrar para esqui, lanças, florete para esgrima, lanças (artigos de ginástica), lanças (artigos de desporto), halteres, pele de lontra (para cobertura de esqui), pranchas de «surf», pedais para esqui, artigos de protecção para as partes de baixo de trenós, coberturas para as partes de baixo de esqui, esqui, trenós (artigos de desporto), pranchas, pranchas de vela, aparelhos de ginástica, armas de esgrima, armas para esgrima, conjuntos de equipamentos para alpinismo, parapente, pranchas de patinagem, pranchas de salto (instrumentos de desporto), esquis náuticos, sacos específicos para esqui e pranchas de «surf», aparelhos de puxar para pranchas de vela, mastros para pranchas de vela, pistolas de bolas pintadas (aparelhos de ginástica), bolas pintadas (munições para pistolas de bolas pintadas) (aparelhos de ginástica), cinturão para pranchas de vela, aparelhos de partida de corrida (para desporto), globos de neve, apitos para caça, sacos pendentes para boxe, molas (artigos de ginástica), barras fixas, barras paralelas, paralelas assimétricas, trave olímpica, argolas duplas, cavalo-arção, plinto, aparelhos para salto, cordas suspensórias, bolas de chumbo para lançamento do peso, aparelhos de halterofilia, postes para trepar, escadas moles, roldanas de argolas pendentes, pranchas de salto, aro de verga, bancos para exercício, aparelhos de apoio de corrida, aro de torcer, plataforma de pino, plataforma de ginástica, suportes de salto, varas para salto, cordas de desporto (cordas para salto, cordas para luta de tracção), varas de desporto, apitos, pistolas de partida, aparelhos para desporto tradicional (sable chinês, espada), dardos, discos voadores, caixas de areia, plataforma de salto, sacos de areia; piscinas (artigos de entretenimento), piscinas (para entretenimento), pistas plásticas; luvas para competição desportiva (peças de desporto), luvas para boxe, caneleiras (artigos de ginástica), luvas para competição desportiva, barbatanas para natação, barbatanas de natação, máscaras de esgrima, máscaras para esgrima, luvas protectoras de esgrima, luvas protectoras para esgrima, luvas de esgrima, luvas de beisebol, cotoveleiras (artigos de ginástica), joelheiras (artigos de desporto), enchumaços protectores (peças de fatos desportivos), enchumaços protectores (peças de fatos desportivos completos), luvas de golfe, cinturão para levantamento de pesos (artigos de ginástica), pranchas de natação, resina de pinheiro para desportistas, protecções para a cintura, protecções para as palmas de mão, caneleira, protecções para os braços, protecções para o abdómen, cintos de desporto,

套運動服部件)，高爾夫球手套，舉重用皮帶（體育用具），浮板，運動員用松脂，護腰，護掌，護腿，護臂，護肚，運動腰帶，護面，護胸，護身，護腕，附有滑動裝置的滑冰鞋，連冰刀的溜冰靴，旱冰鞋，溜冰鞋，直排滾軸溜冰鞋，雪鞋；合成材料製聖誕樹，爆炸式棒棒糖（聖誕節爆竹），爆炸式棒棒糖（聖誕爆竹），聖誕樹用燭臺，聖誕樹用小鈴，聖誕樹用人造雪，聖誕樹用裝飾品（照明用物品和糖果除外），聖誕樹裝飾品（燈飾和糖果除外），聖誕樹架；人造釣魚餌，釣魚杆，釣魚用抄網，釣魚用浮子，釣魚鉤，打獵或釣魚用誘餌，狩獵或釣魚用誘餌，釣具，釣魚用具，釣魚線，釣魚用繞線輪，魚籃（釣具），釣魚用腸線，咬鉤指示器（釣具），咬鉤傳感器（釣具）；球拍用吸汗帶；電子靶；狩獵或釣魚用香味誘餌；偽裝掩蔽物（運動用品）；男性下體彈力護身（運動用品）。（全屬第 28 類商品）

商標構成：



商標編號：N/28776 類別： 43
 申請人：Nineteen Fifty Seven and Company Limited, Sea Meadow House, Blackburne Highway, Road Town, Tortola, British Virgin Island.
 國籍：英屬維爾京群島
 活動：商業
 申請日期：2007/05/10
 服務：臨時住宿；酒店服務，旅館服務，渡假酒店服務；餐飲服務；提供食品和飲料服務。

商標構成：

1957 & Co.

商標編號：N/29448 類別： 9
 申請人：Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.
 國籍：瑞典
 活動：商業及工業

protecções para o rosto, protecções para o peito, protecções para o corpo, protecções para os pulsos, patins para gelo com dispositivos de deslizamento, botas de patinagem com patins, patins, patins para o gelo, patins de linha, calçado para a neve; árvores de Natal em materiais sintéticos, «crackers» (panchões de Natal), «crackers» (panchões de Natal), castiçal para árvore de Natal, sinos para árvores de Natal, neve artificial para árvores de Natal, decorações para árvores de Natal (com excepção de artigos de iluminação e de confeitaria), decorações para árvores de Natal (com excepção de lâmpadas decorativas e de confeitaria), suportes para árvores de Natal; iscos artificiais para pesca, canas de pesca, rede para pesca, bóias para pesca, anzol de pesca, engodos para caçar ou pescar, engodos para caçar ou pescar, artigos de pesca, utensílios para a pesca, linha de pesca, carretes para pesca, cestos de pesca (artigos de pesca), fios feitos de tripa para a pesca, indicadores de mordedura de anzol (artigos de pesca), sensores de mordedura de anzol (artigos de pesca); faixas de absorção do suor para raquetas; alvos electrónicos; engodos aromáticos para caçar ou pescar; biombos de camuflagem (artigos de desporto); protecções elásticas para a parte inferior do corpo masculino (artigos de desporto) (todos incluídos nos produtos da classe 28.^a).

A marca consiste em:



Marca n.º N/28 776 Classe 43.^a
 Requerente: Nineteen Fifty Seven and Company Limited, Sea Meadow House, Blackburne Highway, Road Town, Tortola, British Virgin Island.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/05/10
 Serviços: alojamento temporário; serviços hoteleiros, serviços de pensões, serviços de pousada; serviços de restauração; serviços de fornecimento de comidas e bebidas.

A marca consiste em:

1957 & Co.

Marca n.º N/29 448 Classe 9.^a
 Requerente: Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.
 Nacionalidade: sueca
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/06/18

產品：透過電腦電訊及通訊用以設備及儀器形式的電動、電子及/或光學設備及儀器；光纖設備及儀器；透過電腦電訊及通訊的控制系統用設備及儀器；用於向提及的設備和儀器提供動力的設備及儀器；電腦程式。

商標構成：

TRANSMODE

Data do pedido: 2007/06/18

Produtos: aparelhos e instrumentos eléctricos, electrónicos e/ou ópticos na forma de aparelhos e instrumentos para telecomunicações e comunicações por computador; aparelhos e instrumentos de fibra óptica; aparelhos e instrumentos para sistemas de controlo em telecomunicações e comunicações por computador; aparelhos e instrumentos para fornecimento de energia aos aparelhos e instrumentos mencionados; programas informáticos.

A marca consiste em:

TRANSMODE

商標編號：N/29449

類別： 37

申請人：Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.

國籍：瑞典

活動：商業及工業

申請日期：2007/06/18

服務：透過電腦電訊及通訊用設備及儀器，光纖設備及儀器，透過電腦電訊及通訊的控制系統用設備及儀器，向提及的設備和儀器提供動力的設備及儀器的修理，保養及安裝；於透過電腦及光纖的電訊及通訊之範疇內的電腦硬件的修理，保養及安裝。

商標構成：

TRANSMODE

Marca n.º N/29 449

Classe 37.^a

Requerente: Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.

Nacionalidade: sueca

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/06/18

Serviços: reparação, manutenção e instalação de aparelhos e instrumentos para telecomunicações e comunicações por computadores, aparelhos e instrumentos de fibra óptica, aparelhos e instrumentos para sistemas de controlo em telecomunicações e comunicações por computador, aparelhos e instrumentos para fornecimento de energia aos aparelhos e instrumentos mencionados; reparação, manutenção e instalação de «hardware» informático dentro do campo das telecomunicações e comunicações por computador e fibra óptica.

A marca consiste em:

TRANSMODE

商標編號：N/29450

類別： 38

申請人：Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.

國籍：瑞典

活動：商業及工業

申請日期：2007/06/18

服務：透過電視及/或電腦組件的電訊及通訊；透過寬頻的通訊；固定的及透過網絡的通訊。

商標構成：

TRANSMODE

Marca n.º N/29 450

Classe 38.^a

Requerente: Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.

Nacionalidade: sueca

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/06/18

Serviços: telecomunicações e comunicações através de televisão e/ou unidades de computadores; comunicações por banda larga; comunicações fixas «stationary» e por redes.

A marca consiste em:

TRANSMODE

商標編號：N/29451 類別： 42
 申請人：Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.
 國籍：瑞典
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/06/18
 服務：與電腦數據及程式的發展，保養及更新有關的諮詢服務；與電動、電子及 / 或光學設備及儀器有關的諮詢服務；與光纖有關的諮詢服務。

商標構成：

TRANSMODE

Marca n.º N/29 451 Classe 42.^a
 Requerente: Transmode Systems AB, Jakobdalsvägen 17, SE-126 53 Hägersten, Sweden.
 Nacionalidade: sueca
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/06/18
 Serviços: serviços de consultadoria relacionados com o desenvolvimento, manutenção e actualização de dados e programas informáticos; serviços de consultadoria relacionados com aparelhos e instrumentos eléctricos, electrónicos e/ou ópticos; serviços de consultadoria relacionados com fibra óptica.
 A marca consiste em:

TRANSMODE

商標編號：N/29542 類別： 36
 申請人：Aareal Bank AG, Paulinenstrasse 15, 65189 Wiesbaden, Alemanha.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/06/26
 服務：財務貿易，尤指銀行及信用交易和金融服務。

商標構成：

AAREAL

Marca n.º N/29 542 Classe 36.^a
 Requerente: Aareal Bank AG, Paulinenstrasse 15, 65189 Wiesbaden, Alemanha.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/06/26
 Serviços: negócios financeiros, em particular transacções bancárias e de crédito e serviços financeiros.
 A marca consiste em:

AAREAL

商標編號：N/29543 類別： 36
 申請人：Aareal Bank AG, Paulinenstrasse 15, 65189 Wiesbaden, Alemanha.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/06/26
 服務：財務貿易，尤指銀行及信用交易和金融服務。

商標構成：



Marca n.º N/29 543 Classe 36.^a
 Requerente: Aareal Bank AG, Paulinenstrasse 15, 65189 Wiesbaden, Alemanha.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/06/26
 Serviços: negócios financeiros, em particular transacções bancárias e de crédito e serviços financeiros.
 A marca consiste em:



商標編號：N/29547 類別： 9
 申請人：British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

Marca n.º N/29 547 Classe 9.^a
 Requerente: British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/06/26

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、無線電、電視、聲音記錄、聲音再現、電訊、訊號、檢查(監督)和教學用具及儀器；用於記錄電視節目的用具；用於記錄、傳送、聲音再現或接收、圖像或聲頻視頻內容的用具；用於透過衛星、地面或電纜接收發射的電氣和電子用具；電視；電漿及液晶體螢幕；家庭電影系統；放大器；揚聲器；收音機；無線聲頻及/或聲頻視頻裝置；便攜式無線聲頻及/或聲頻視頻設備；遙遠控制器；遊戲控制器；無線遊戲控制器；無線鍵盤；包括解碼器的電視接收器；機頂盒；數碼機頂盒；高清機頂盒；個人視頻記錄器；用於衛星、地面或電纜廣播解碼和接收用的機頂盒；包括電視接收用機頂盒的解除鎖碼訊號的用具；包括解碼器和互動收看指南的機頂盒用具；包括解碼器和用於記錄電視和聲音節目的錄製器的機頂盒用具；包括解碼器和用於傳輸已儲存的記錄往儲存庫及同時刪除舊有記錄的可編程錄製器的機頂盒用具；衛星碟型天線；低噪聲隔離器；衛星碼錶；能用於數據搜尋的電腦軟件；用於電腦和數據處理及電訊用的編碼程序；電話；流動電話；個人數碼助理；電話和無線電調制解調器；用於透過衛星、地面或電纜接收發射的電氣和電子用具；包括解碼器的電視接收器；用於透過衛星、地面電纜和數碼用戶線路，互聯網或其他電子發射器作解碼和接收的機頂盒；用於解除鎖碼訊號的用具；錄製的電視及電台節目；用於電視、電台、流動電話、個人數碼助理及個人電腦的廣播或其他傳送的預錄節目；視像記錄；電腦；電腦硬件；所有用於傳送、顯示、接收、儲存及搜索電子資訊的用具和

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/06/26

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, rádio, televisão, registo de som, reprodução de som, telecomunicações, de sinalização, de verificação (inspecção) e de ensino; aparelhos para gravação de programas de televisão; aparelhos para o registo, a transmissão, reprodução ou recepção de som, imagens ou conteúdo audiovisual; aparelhos eléctricos ou electrónicos para uso na recepção de emissões por satélite, terrestres ou por cabo; televisões; ecrãs de plasma e LCD; sistemas de cinema para casa; amplificadores; altifalantes; rádios; dispositivos áudio e/ou audiovisual sem fios; dispositivos portáteis áudio e/ou audiovisual sem fios; controlos remotos; controladores de jogos; controladores de jogos sem fios; teclados sem fios; receptores de televisão incluindo um descodificador; «set-top boxes»; «set-top boxes» digitais; «set-top boxes» de alta definição; gravador pessoal de vídeo («personal video recorder»); «set-top boxes» para uso na descodificação e recepção de emissões por satélite, terrestres e cabo; aparelhos para descodificar sinais codificados incluindo «set-up boxes» para recepção de televisão; aparelhos «set-up box» incluindo um descodificador e um guia de visionamento interactivo; aparelhos «set-up box» incluindo um descodificador e um gravador para a gravação de programas de televisão e áudio; aparelhos «set-up box» incluindo um descodificador e um gravador programável para transferir gravações armazenadas para armazéns e também apagar as gravações mais antigas; antenas parabólicas; conversores de baixo ruído; medidores de satélite («satellite meters»); «software» para computadores permitindo a pesquisa de dados; programas codificados para computadores e para processamento de dados e telecomunicações; telefones; telefones móveis; «PDAs»; «modems» para rádio e telefone; aparelhos eléctricos e electrónicos para uso na recepção de emissões por satélite, terrestres ou por cabo; receptores de televisão incluindo um descodificador; «set-up boxes» para uso na descodificação e recepção por satélite, cabo terrestre e linha de subscrição digital («DSL»), Internet ou outras emissões electrónicas; aparelhos para a descodificação de sinais codificados; programas de rádio e televisão gravados; programas gravados para difusão ou outra transmissão na televisão, rádio, telefones móveis, «PDAs» e em «PCs»; gravações de vídeo; computadores; «hardware» para computadores; «hardware» para computadores, aparelhos e instrumentos todos para a transmissão, exibição, recepção, armazenagem e pesquisa de informação electrónica; programas de computador; jogos electrónicos para computadores; jogos electrónicos interactivos para computador; «software» para computadores; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações permitindo a ligação a bases de dados e à

儀器；電腦程式；電腦用電子遊戲；電腦用互動電子遊戲；電腦軟件；能用於連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊用具；透過互聯網提供的電腦軟件；網絡終端設備；電腦網絡路由器；調制解調器、防火牆及/或橋接器；用於數碼電視頻道收看者的檢視及購買商品和服務的分配和使用的電腦軟件和電腦程式；電腦遊戲軟件和電腦測驗軟件；適用於電視接收器及屏幕或視頻監察器或電腦屏幕的電腦視頻遊戲及/或測驗；用於互動電視及互動遊戲及/或測驗的電腦程式；電子出版；電腦遊戲；電腦視像遊戲；視像屏幕；視像投影機；磁帶、碟及線，全為磁性；盒帶及匣，全適用於上述磁帶；空白和預先錄製的聲像和視像盒帶、磁帶和匣；光碟；數碼雷射影碟；聲音記錄；用於記錄聲音或影像的可讀雷射碟；唯讀記憶匣，以電腦視頻遊戲及/或測驗預先錄製的唯讀記憶光碟、卡及碟、集成電路卡、記憶載體、記錄媒體；編碼卡；無線電和電視訊號天線；由電訊網絡、在線傳送及利用互聯網及/或萬維網或其他通訊網絡所提供的音樂、聲音、影像、圖像、文字和資訊；互動聲音及/或音像記錄；由MP3互聯網網址提供的音樂、影像、聲音及/或音像記錄（可下載的）；MP3播放器；MP3閱讀器；音像及/或視像檔案記錄器及/或播放器；可携式音像及/或視像檔案記錄器及/或播放器；電話鈴聲（可下載的）；用於導電、開關、變壓、蓄電、調整或控制電力的用具和儀器；用於接收及傳送無線電及電視包括透過電纜、衛星和數碼傳送接收的用具和儀器；智能卡；信用卡；忠誠卡；上述提及產品的零件及配件；太陽眼鏡；流動電話用皮革套；音像用具或儀器；轉接器；天線；天線；放大器；娛樂用具和儀器；通訊用具和儀器；磁性或編碼銀行或信用卡；電影片；電影用具和儀器；磁性記錄載體；數據儲存器；電動用具和儀器；電子用具和儀器；膠片重放用具和儀器；便攜電動用具和儀器；便攜電子

Internet; «software» para computadores providenciado através da Internet; equipamento terminal de redes; roteadores de redes de computadores; «modems», «firewalls» e/ou pontes; «software» de computador e programas de computador para distribuição a, e para uso por, espectadores de um canal digital de televisão para o visionamento e aquisição de produtos e serviços; «software» de jogos de computador e «software» de «quizz» para computador; «quizzes» e/ou jogos de vídeo para computador adaptados para uso com receptores de televisão e ecrãs ou com monitores de vídeo ou com ecrãs de computador; programas de computador para televisão interactiva e para jogos e/ou «quizzes» interactivos; publicações electrónicas; jogos de computador; jogos de vídeo de computador; ecrãs de vídeo; projectores de vídeo; fitas, discos e fios, todos magnéticos; cassetes e cartuchos, todos adaptados para uso com as fitas supracitadas; cassetes, fitas e cartuchos de áudio e vídeo virgens e pré-gravados; discos compactos; discos de DVD; discos acústicos; discos de leitura laser para registo som ou vídeo; cartuchos de memória de leitura («ROM cartridges»), discos compactos de memória de leitura («CD ROM»), cartões e discos, cartões de circuitos integrados, suportes de memória, suportes para registo, todos pré-gravados com jogos de vídeo de computador e/ou «quizzes»; cartões codificados; antenas de sinal de rádio e televisão; música, som, vídeos, imagens, texto e informação providenciados por uma rede de telecomunicações, por entrega «on-line» e por meio da Internet e/ou da «world-wide web» ou outra rede de comunicações; gravações de som e/ou de áudio interactivas; gravações de música, vídeo, som e/ou de áudio (descarregáveis) providenciadas a partir de «websites» MP3 na Internet; «MP3 players», MP3 «readers»; leitores e/ou gravadores de arquivo de vídeo e/ou de áudio; leitores e/ou gravadores de arquivo de vídeo e/ou de áudio portáteis; sons para toques de chamadas telefónicas (descarregáveis); aparelhos e instrumentos para condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da electricidade; aparelhos e instrumentos para a recepção de transmissões de rádio e de televisão incluindo a recepção de transmissões por cabo, satélite e digitais; cartões inteligentes; cartões de crédito; cartões de fidelidade («loyalty cards»); partes e acessórios para todos os produtos supracitados; óculos de sol, estojos de couro para telefones móveis; aparelhos ou instrumentos acústicos; adaptadores; antenas («aerials»); antenas («antennae»); amplificadores; aparelhos e instrumentos de entretenimento; aparelhos e instrumentos de comunicação; cartões de crédito ou bancários magnéticos ou codificados; películas cinematográficas; aparelhos e instrumentos cinematográficos; suportes de registo magnético; armazenamento de dados; aparelhos e instrumentos eléctricos; aparelhos e instrumentos electrónicos; aparelhos e instrumentos reprodutores de películas; aparelhos e instrumentos eléctricos portáteis; aparelhos e instrumentos electrónicos portáteis; jogos

用具和儀器；互動娛樂或教育遊戲；流動電話；電影片；電話用具和裝置。

商標構成：



商標編號：N/29548

類別： 38

申請人：British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/06/26

服務：電訊服務；固定及流動電訊服務；通訊服務；衛星、流動電話及無線電通訊服務；電視及無線電廣播；通訊及傳送服務；無線電及/或電視節目及/或電影的廣播及/或傳送；聲音及/或影音節目的衛星、數碼地面電視、電纜、數碼用戶線路及寬頻廣播及/或傳送；用任何方法傳送音頻、視頻及/或影音節目；視頻影片的傳送；向個人電腦的電視節目及影片的廣播及傳送；透過或利用電腦的廣播和通訊；透過互聯網協議的音頻、視頻及/或影音節目的傳送；透過互聯網的包括但不限於利用互聯網協議語音的電子通訊服務；提供固定、可携或無線的寬頻網絡的進入及/或連接；文字、信息、聲音及/或影像的傳送；提供影音資訊；透過無線電、電訊和衛星的資訊（包括網頁）及數據通訊；電話、流動電話、訊息傳送及收集、無線電傳呼、語音轉移、電話接聽及電話目錄服務；個人號碼服務；當發生故障、遺失或盜竊時的電訊及通訊用具和儀器的替代借用；透過電腦信息及輔助影像的傳送；信息服務，如以文字、聲音、圖像或短片或其形式

de entretenimento ou educacionais interactivos; telefones móveis; filmes cinematográficos; aparelhos e equipamento telefónicos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/29 548

Classe 38.^a

Requerente: British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/06/26

Serviços: serviços de telecomunicações; serviços de telecomunicações fixos e móveis; serviços de comunicações; serviços de comunicação de satélite, celulares e de rádio; difusão televisiva e radiofónica; serviços de comunicação e transmissão; difusão e/ou transmissão de programas de rádio e/ou de televisão e/ou de películas; satélite, DTT, cabo, DSL e difusão e/ou transmissão em banda larga de áudio e/ou de programação áudio e/ou audiovisual; transmissão de programação áudio, vídeo e/ou audiovisual (por qualquer meio); transmissão de películas vídeo; difusão e transmissão de programas de televisão e películas para computadores pessoais; difusão e comunicação por meio de ou ajudado por computador; transmissão de programação áudio, vídeo e/ou audiovisual através de protocolo na Internet (IPTV); serviços de telecomunicações através da Internet incluindo mas não limitados a serviços providenciados com utilização de voz através de protocolo na Internet (VOIP); providenciar acesso e/ou ligação a redes de banda larga fixas, portáteis ou sem fios; transmissão de texto, mensagens, som e/ou imagens; providenciar informação audiovisual; comunicação de informação (incluindo «web pages»), de dados por rádio, telecomunicações e por satélite; serviços de telefone, telefone móvel, transmissão e recolha de mensagens, «radio-paging», diversão de chamadas, atendimento de chamadas e de lista telefónica; serviços de numeração pessoal; empréstimo de telecomunicações e aparelhos e instrumentos de comunicações de substituição em caso de avaria, perda ou roubo; transmissão de mensagens e imagens auxiliada por computador; serviços de mensagens, nomeadamente enviar, receber e remeter mensagens na forma de texto, áudio, imagens gráficas ou vídeo ou uma combinação destes formatos; mensageiro instantâneo; serviços de mensagens curtas (SMS), serviços de mensagens multimédia (MMS); serviços de mensagens unificadas («unified messaging services»); serviços de correio de voz; serviços de vídeo-conferência; serviços de vídeo telefone; operação de motores de procura; providenciar acesso a infra-estruturas de

的組合的發送、接收及轉移信息；即閃信息；短信服務；多媒體信息服務；統一信息服務；語音郵件服務；視像會議服務；視像電話服務；搜索引擎操作；為其他營運商提供電訊基建的進入；電子會議、討論群組和聊天區的提供及操作；用於提供上述提及服務的儀器、工具、設施或零件的出租、租賃或租借；與上述提及有關的諮詢、資訊及顧問服務；透過衛星、電視及/或無線電的通訊服務；新聞社服務；提供新聞、時事及體育資訊；通訊儀器的出租、租借和租賃；電子郵件服務；於互聯網有關的電訊服務；資訊的電訊（包括網頁）；提供用於電訊及通訊的用具和儀器的位置定位服務；提供用於包括使用保安通訊頻道的無線應用協定服務；提供關係到或識別電訊及通訊用具和儀器的資訊；連結電腦數據庫及互聯網的網址的電訊提供；通過與顧客的互動通訊的貨物和服務零售的電訊服務；互動電視服務；用於包括於流動電話及個人電腦收看的電視觀眾的互動服務；用於收看指南及節目備案用智能自動選擇的與互動服務結合的電視廣播服務；用於自動根據用戶收看習慣或喜好，為電視觀眾提供便利的節目備案用的互動服務；為互動電視觀眾（包括從流動電話及個人電腦收看的）提供從互聯網網址及門戶限制群組中的資訊、數據、圖像、聲音及/或影音內容的進入；互動電視、互動遊戲、互動新聞、互動體育、互動娛樂及互動比賽的廣播及傳送；隨選視頻點播及近似隨選服務；為觀眾提供隨選視頻點播串流的串流傳遞；為觀眾提供電影、視頻及電視節目的隨選視頻點播及近似隨選；與廣播有關的專業顧問服務；提供儲存有各種貨品及服務有關的資訊的數據庫進入；容許進入互聯網；透過互動電視門戶為網址與電視觀眾之間提供連接；互聯網認證服務；互聯網門戶服務；

telecomunicações para outros operadores; provisão e operação de conferência electrónica, grupos de conversa e lugares de conversa; aluguer, locação, arrendamento de aparelhos, instrumentos, instalações ou componentes para uso na provisão dos serviços supracitados; serviços de consultoria, informação e aconselhamento relacionados com os supracitados; serviços de comunicações por satélite, televisão e/ou rádio; serviços de agência de notícias; providenciar notícias, actualidades e informação desportiva; aluguer, arrendamento e locação de aparelhos de comunicações; serviços de correio electrónico; serviços de telecomunicações relacionados com a Internet; telecomunicações de informação (incluindo «web pages»); provisão de serviços baseada na localização de aparelhos e instrumentos para telecomunicações e comunicações; provisão de serviços de protocolo de aplicação sem fios incluindo aqueles que utilizam canais de comunicação seguros; provisão de informação relacionada com ou identificada com aparelhos e instrumentos de telecomunicações e comunicações; provisão de ligações de telecomunicações a bases de dados de computador e sítios «web» na Internet; serviços de telecomunicações dedicados a venderem produtos e serviços a retalho através de comunicações interactivas com os clientes; serviços de televisão interactiva; serviços interactivos para espectadores de televisão incluindo aqueles que visionam em telefones móveis ou computadores pessoais; serviços de transmissão televisiva incorporando serviços interactivos para ver guias e selecção automatizada inteligente para gravação de programas; serviços interactivos para espectadores de televisão facilitando a gravação de programas iniciados automaticamente com base nos hábitos/preferências de visionamento dos clientes; providenciar aos espectadores de televisão interactiva (incluindo os que visionam nos seus telefones móveis ou computadores pessoais) acesso a informação, dados, gráficos, áudio e/ou conteúdo audiovisual a partir de um grupo restrito de sítios «web» ou portais da Internet; difusão e transmissão de televisão interactiva, jogos interactivos, notícias interactivas, desportos interactivos, entretenimento e competições interactivas; «video on demand» e serviços «near on demand»; «streaming delivery of video on demand streams to viewers»; providenciar filmes, vídeos e programas de televisão a pedido («on demand») dos espectadores e quase a pedido («near on demand»); serviços profissionais de consultadoria relacionados com transmissão; providenciar acesso a uma base de dados armazenando informação relacionada com uma variedade de produtos e serviços; possibilitar o acesso à Internet; providenciar uma ligação entre sítios da «web» e os espectadores da televisão através de um portal de televisão interactiva; serviços de «walled garden» na Internet; serviços de portal na Internet; serviços de portal na «web»; provisão de serviços de banda larga; serviços de portal de televisão interactiva providenciando acesso a sítios «web» na Internet para espectadores de televisão através do equipamento

提供寬頻服務；透過包括數碼電視接收設備的電視接收設備，為電視觀眾提供互聯網進入的互動電視門戶服務；為流動電話用戶提供互聯網網址的進入服務；與上述所有服務有關的顧問、資訊及諮詢服務；進入資訊數據庫的時間出租；提供進入儲存有與各種貨品有關資訊的數據庫；電訊資訊；與電視廣播有關的真實資訊服務；影音通訊服務；數據通訊服務；數據廣播服務；信息傳遞；電台節目、電視節目、電影、預先錄製視頻磁帶、聲音及/或影音材料或動畫的傳遞；通訊設備的租借、租賃或出租；信息發送；電話通訊或電話服務；無線通訊服務；與前述有關的顧問、諮詢或資訊提供服務。

商標構成：

The logo consists of the word "SKY" in a bold, black, sans-serif typeface. The letters are closely spaced and have a clean, modern appearance.This is an identical copy of the SKY logo described in the previous block, featuring the word "SKY" in a bold, black, sans-serif font.

de recepção da sua televisão incluindo equipamento digital para recepção televisiva; providenciar acesso a sítios «web» na Internet aos utilizadores de telefones móveis; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria profissional relacionados com todos os serviços supracitados: aluguer de tempo de acesso a uma base de dados de informação; providenciar acesso a uma base de dados armazenando informação relacionada com uma variedade de produtos; informação de telecomunicações; serviços de informação concreta relacionada com transmissão televisiva; serviços de comunicação audiovisual; serviços de comunicação de dados; serviços de difusão de dados; entrega de mensagens; entrega de programas de rádio, programas de televisão, películas, fitas de vídeo, áudio e/ou de material visual ou filmes cinematográficos pré-gravados; arrendamento, locação ou aluguer de equipamento de comunicações; envio de mensagens; serviços de comunicações telefónicas ou de telefone; serviços de comunicação sem fios; consultadoria, aconselhamento ou provisão de informação em relação aos precedentes.

A marca consiste em:

商標編號：N/29549

類別： 41

申請人：British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/06/26

服務：教育及娛樂服務；提供培訓；提供影音內容；透過無線電、電視、電話、互聯網及在線數據庫的教育及娛樂服務；電影、錄像、數碼雷射影碟、聲音記錄、聲音記錄儀器、體育儀器、電視及錄影機、數碼雷射影碟錄影機及電線電記錄器的出租、租借和租賃；電視及電影的膠片製作；提供在線電子出版（不可下載的）；雜誌、書籍、文章及印刷品的出版；電子書籍或在線期刊的出版；提供錄音室設施；現場表演製作服務；組織體育活動及比賽；售票服務；透過電視、互聯網或其他電訊頻道引領互動觀看、選擇及貨物選購的節目傳送的製作及演出；與娛樂

Marca n.º N/29 549

Classe 41.^a

Requerente: British Sky Broadcasting Group plc, Grant Way, Isleworth, Middlesex, United Kingdom, TW7 5QD.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/06/26

Serviços: serviços de educação e de entretenimento; provisão de formação; provisão de conteúdo audiovisual; serviços de educação e entretenimento por meio de rádio, televisão, telefonia, Internet e bases de dados «on-line»; aluguer, arrendamento e locação de filmes cinematográficos, vídeos, «DVDs», gravações de som, aparelhos de gravação de som, aparelhos de desporto, televisores e gravadores de vídeo, gravadores de «DVD» e gravadores de rádio; produção de películas para televisão e cinema; providenciar publicações electrónicas «on-line» (não descarregáveis); publicação de revistas, livros, textos e matéria impressa; publicação de livros electrónicos ou diários «on-line»; provisão de instalações de estúdios de gravação; serviços de produção de espectáculos ao vivo; organização de actividades e competições desportivas; serviços de bilheteira; produção e apresentação de programas transmitidos pela televisão, Internet ou outros canais de telecomunicações para visionamento interactivo, selecção e compra de produtos; serviços de reservas de bilhetes relacionados com entretenimento; produção,

有關的票務預訂服務；無線電及電視節目、互動電視、互動遊戲、互動娛樂及互動比賽的製作、演出及分發；比賽、競賽、遊戲、測驗、錄音室娛樂及現場觀眾參與項目的製作、演出及分發；為觀眾而設的互動電視節目選擇服務；為電視觀眾而設的互動娛樂、新聞、文化活動及體育的提供；為電視觀眾而設的互動服務；收看指南服務；以便利節目及電影的申請及定期出租的收看指南服務；用於自動根據用戶收看習慣或喜好而設的電視節目錄影服務；隨選視頻點播及近似隨選服務；為觀眾提供電影、視頻及電視節目的隨選視頻點播及近似隨選服務；體育及文化活動；賭注、遊戲及博彩服務、信用賭注、遊戲、博彩、彩票或抽獎服務；組織及執行彩票；以互聯網、全球電腦網絡、從在線電腦網絡數據庫、包括流動電腦的電話系統、包括由衛星、地面或電纜電視廣播分配的電視頻道所進行的電子賭注、遊戲、博彩、彩票或抽獎服務；投幣玩樂遊戲服務；對等互動遊戲及遊戲方法服務；包括單一及多玩家遊戲形式的互動撲克牌遊戲及遊戲方法；撲克牌比賽、聯賽、遊戲及遊戲方法的演出及製作；電子出版服務；視頻錄製及拍攝服務；與上述服務有關的資訊及諮詢服務；新聞、時事及教育資訊服務；與電視及電台節目、教育、休閒、娛樂、音樂及體育有關的資訊及諮詢服務；與電視及電台節目、教育、休閒、娛樂、音樂及體育有關的資訊及諮詢服務，這服務由電腦數據庫或互聯網或流動電腦在線提供；與電視及電台節目、新聞及體育有關的真實資訊服務；指導服務；培訓服務；休閒服務；與娛樂有關的諮詢服務；安排會議、研討會、討論會或工作坊；安排展覽或慶祝活動；票務代理服務；電影服務；電影攝影室服務；電台節目、電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷

apresentação e distribuição de programas de rádio e televisão, televisão interactiva, jogos interactivos, entretenimento interactivo e competições interactivas; produção, apresentação e distribuição de competições, concursos, jogos, «quizzes», eventos com a participação da assistência e entretenimento em estúdio; serviços de selecção de programas de televisão interactivos para espectadores; provisão de entretenimento, notícias, actividades culturais e desporto interactivo para espectadores de televisão; serviços interactivos para espectadores de televisão; serviços de guias de programas; serviços de guia de programas para facilitar a gravação e o aluguer fixo de programas e filmes; serviços de gravação automática de programas de televisão baseados nos hábitos/preferências de visionamento do cliente; serviços de vídeo por pedido («on demand») e quase por pedido («near on demand»); providenciar filmes, vídeos e programas de televisão a espectadores por pedido («on demand») e quase por pedido («near on demand»); actividades desportivas e culturais; serviços de apostas, jogo a dinheiro e jogo; «credit betting, gaming, gambling, lottery or bookmaking services»; organização e realização de lotarias; serviços electrónicos de apostas, jogo a dinheiro, jogo, lotaria ou de «bookmaking» providenciados por meio da Internet, ou via uma rede global de computadores, ou «on-line» de uma base de dados de rede de computadores, ou via telefonia incluindo telefones móveis, ou via um canal de televisão incluindo um canal de televisão distribuído por satélite, terrestre ou transmissão de televisão por cabo; «pay to play games services»; «peer to peer interactive games and gaming services»; jogos de póquer e jogos a dinheiro interactivos incluindo formatos de jogo a dinheiro para jogadores singulares e múltiplos; apresentação e produção de competições de póquer, torneios, jogos e jogos a dinheiro; serviços de publicações electrónicas; serviços de gravação em fitas de vídeo e de filmagens; serviços de informação e de aconselhamento relacionados com os serviços supracitados; serviços de notícias, actualidades e informação educacional; serviços de informação e aconselhamento relacionados com programas de televisão e de rádio, educação, recreação, entretenimento, música e desporto; serviços de informação e aconselhamento relacionados com programas de televisão e de rádio, educação, recreação, entretenimento, música e desporto, providenciados «on-line» a partir de uma base de dados de computador ou da Internet ou de telefones móveis; serviços de informação concreta relacionada com programas de televisão e de rádio, notícias e desporto; serviços de instrução; serviços de formação; serviços de lazer; serviços de aconselhamento relacionados com entretenimento; organização de conferências, seminários, simpósios ou «workshops»; organização de exposições ou festivais; serviços de agência de reservas; serviços de cinema; serviços de estúdio de cinema; distribuição de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou áudio visual pré-gravado, cassetes

射影碟或預先錄製視頻光碟的發行；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的製作；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的編輯；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的出租、許可、租賃或租借；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的行銷；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的展覽；電視節目、電影、動畫、預先錄製的視頻磁帶、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、數碼雷射影碟或預先錄製視頻光碟的傳送；帶有電影、電台或電視製作主題的遊樂園服務；遊樂園及主題公園的組織及管理；娛樂場所組織；電台節目、電視節目、電影、預先錄製的視頻磁帶、為發行、傳送或利用其他方法廣播的數碼雷射影碟、聲音及 / 或影音材料、預先錄製的視頻卡帶、預先錄製的視頻光碟或動畫的準備；電台節目、電視節目、電影、聲音及 / 或影音材料或動畫在線（不可下載的）的提供；印刷媒介及記錄的出版及發行；數碼圖像服務，複製；影帶編輯；娛樂；影片製作；動畫出租；電影攝影室；提供電影院設施；表演製作；影片磁帶製作；聲音設備的出租；用於或劇場設置或電視攝影室用具的燈光出租；動畫出租；電影投影器及其配件的出租；無線電設備的出租；電視及電視設備的出租；體育設備的出租，視像攝影機的出租；影帶的出租；視像錄製器的出租；戲劇製作；電視攝

de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo pré-gravados; produção de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou áudio visual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo de pré-gravados; montagem de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou áudio visual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo pré-gravados; aluguer, licenciamento, locação ou arrendamento de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou audiovisual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo pré-gravados; «marketing» de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou audiovisual pré-gravado, cassetes vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos vídeo pré-gravados; exibição de programas rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou audiovisual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo pré-gravados; transmissão de programas de rádio, programas de televisão, películas, filmes cinematográficos, fitas de vídeo, material áudio e/ou audiovisual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, «DVDs» ou discos de vídeo pré-gravados; serviços de parques de divertimentos com um tema de produções cinematográficas, radiofónicas ou televisivas; organização e administração de parques de divertimento e parques temáticos; organização de entretenimento; preparação de programas de rádio, programas de televisão, películas, fitas de vídeo, «DVDs», fitas de vídeo, material áudio e/ou audiovisual pré-gravado, cassetes de vídeo pré-gravadas, discos de vídeo ou filmes cinematográficos pré-gravados para distribuição para transmissão ou difusão por qualquer meio; provisão de programas de rádio, programas de televisão, películas, material áudio e/ou visual ou filmes cinematográficos «on-line» (não descarregáveis); publicação e distribuição de meios de comunicação impressos e gravações; serviços de imagem digital, dobragem; montagem em fitas de vídeo; entretenimento; produção de filmes; aluguer de filmes cinematográficos; estúdios de cinema; providenciar instalações de salas de cinema; produção de espectáculos; produção de filmes em fitas de vídeo; aluguer de equipamento áudio; aluguer de aparelhos de iluminação para palcos de teatro ou estúdios de televisão; aluguer de filmes cinematográficos; aluguer de projectores e acessórios para filmes; aluguer de equipamento de rádio; aluguer de televisões e equipamento de televisão; aluguer de equipamento de desporto, aluguer de câmeras de vídeo; aluguer de fitas de vídeo; aluguer de gravadores de vídeo; produções de teatro; serviços de estúdio de cinema; organização e recepção («hosting») de cerimónias de entrega de prémios; apresentação de películas; produção de efeitos especiais para películas; serviços de estúdio de gravação;

影室服務；組織或主辦頒獎典禮；影片演出，用於影片的特別效果的製作；錄音室服務；諮詢或提供與之前所述有關的資訊。

商標構成：

SKY

aconselhar ou providenciar informação em relação aos precedentes.

A marca consiste em:

SKY

商標編號：N/29559

類別： 9

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：錄音唱片，盒式錄音磁帶，盒式錄影帶，數位化視頻光碟，音效檔案夾，放映音樂演奏會的數位存儲設備。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/04/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/165,109。

Marca n.º N/29 559

Classe 9.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: discos de gravação de som, cassetes, vídeo-cassete, discos ópticos de vídeo digitais, ficheiros de áudio, equipamentos digitais de armazenamento para projecção de concertos musicais.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/04/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/165,109.

商標編號：N/29560

類別： 16

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：印刷品，即日曆，明信片，文具，海報，黏貼物，貼花紙，記事卡和記事本。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,562。

Marca n.º N/29 560

Classe 16.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: materiais impressos, nomeadamente calendário, postais, papelaria, cartazes, artigos colantes, papel para colar desenho, cartões de notas e agendas.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,562.

商標編號：N/29561

類別： 18

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/29 561

Classe 18.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/05

產品：袋子，即手提包，多用途攜帶包，背包，行李袋，皮製鑰匙鏈。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,566。

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: sacos, nomeadamente mala de mão, malas portáteis multi-uso, mochilas, sacos para bagagem, correntes para chave em couro.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,566.

商標編號：N/29562

類別： 25

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：服裝，即襯衫，T恤衫，橄欖球服，球衣，羊毛衫，運動衫，制服，襯褲，緊身短背心（背心），運動衫，長運動褲，熱身服，茄克。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/04/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/165,113。

Marca n.º N/29 562

Classe 25.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: vestuário, nomeadamente camisas, «T-shirts», fatos para «rugby», roupas para jogos de bola, camisolas de lã, fatos de treino, uniforme, calças interiores, coletes curtos e justos (coletes), fatos de treino, calças compridas para treino, fatos para aquecimento, jaquetas.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/04/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/165,113.

商標編號：N/29563

類別： 26

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：裝飾鈕扣和別針。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,570。

Marca n.º N/29 563

Classe 26.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: botões e alfinetes para decoração.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,570.

商標編號：N/29564

類別： 35

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

Marca n.º N/29 564

Classe 35.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：為他人及相關商品推廣各種實況娛樂活動；音樂、戲劇和家庭 / 各類巡迴演出和表演的商業活動管理；經營和管理娛樂場所；以藝術家和旅遊相關的商品和收藏品為特色的零售商店服務；職業汽車賽事的商業發展及管理；推廣整套實況娛樂節目的售票及“貴賓”權；為計劃中的整套體育及娛樂活動提供拍賣服務；音樂家、樂隊和媒體人才的代理；音樂、新聞和娛樂領域內的商業管理服務，活動管理服務，商業營銷和顧問服務。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/04/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/165,086。

優先權日期：2007/03/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/140,357。

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: promoção de várias actividades de entretenimento de situação real por conta de outrem e das respectivas mercadorias; gestão de actividades comerciais: musicais, teatrais e domésticas/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; exploração e gestão de estabelecimento de entretenimento; serviços de lojas de vendas a retalho com as características de mercadorias e colecções em relação aos artistas e ao turismo; desenvolvimento e gestão comerciais de corridas de automóveis profissionais; promoção de direitos de venda de bilhetes e de VIP para conjuntos completos de programas de entretenimento de situação real; fornecimento de serviços de leilão para os conjuntos completos de actividades desportivas e de entretenimento em planeamento; agenciamento de músicos, bandas musicais e profissionais de média; serviços de gestão comercial, serviços de gestão de actividades, serviços de vendas comerciais e serviços de assessoria nos âmbitos de música, de notícias e de entretenimento.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/04/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/165,086.

Data de prioridade: 2007/03/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/140,357.

商標編號：N/29565

類別： 38

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號 (90210)。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：網路廣播服務，即通過全球電腦網路完成實況和預錄製無線電和實況活動以及相關音像娛樂表演的音像傳輸。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/03/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/140,406。

Marca n.º N/29 565

Classe 38.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: serviços de difusão por via de rede, isto é, transmissão de som e de imagens de situação real e de pré-gravação de actividades de rádio e de situação real, e das respectivas representações de entretenimento de som e de imagens através de uma rede global de computadores.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/03/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/140,406.

商標編號：N/29566

類別： 41

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：製作實況娛樂活動，即現場音樂會，藝術節，戲劇表演，兒童娛樂表演，汽車賽事，怪獸車競賽，摩托車比賽，颶車賽事及體育賽事；電視節目和無線電節目製作服務；電視節目和無線電節目發行服務；電影製作；為他人提供電視和無線電節目服務；組織具有音樂、戲劇和家庭/各類巡迴演出和表演性質的娛樂服務；通過印刷品形式及全球電腦網路發佈關於實況娛樂活動的國家時間表、娛樂新聞及巡迴演出人才的特徵簡介的娛樂資訊；追星族俱樂部服務。

商標構成：

ARTIST NATION

優先權日期：2007/03/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/140,508。

優先權日期：2007/04/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/165,120。

Marca n.º N/29 566

Classe 41.ª

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: produção de actividades de entretenimento de situação real, nomeadamente, concertos de música ao vivo, festival de artes, espectáculos teatrais, espectáculos de entretenimento de crianças, corridas de automóveis, competições de automóveis de monstros, corridas de motocicletas, provas de arrancada e competições desportivas; serviços de produção de programas de televisão e de rádio; serviços de emissão de programas de televisão e de rádio; produção cinematográfica; serviços de fornecimento de programas de televisão e de rádio por conta de outrem; serviços de organização de entretenimento de natureza: musical, teatral e doméstica/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; divulgação de informações de entretenimento em relação aos horários nacionais, notícias de entretenimento e apresentações breves da característica de pessoal qualificado de viagem de espectáculos das actividades de entretenimento de situação real através de forma de produtos de imprensa e de uma rede global de computadores; serviços de clubes de «fans clubs» de estrelas de cinema.

A marca consiste em:

ARTIST NATION

Data de prioridade: 2007/03/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/140,508.

Data de prioridade: 2007/04/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/165,120.

商標編號：N/29567

類別： 9

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：錄音唱片，盒式錄音磁帶，盒式錄影帶，數位化視頻光碟，音效檔案夾，放映音樂演奏會的數位存儲設備。

商標構成：

CONCERT NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,429。

Marca n.º N/29 567

Classe 9.ª

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: discos de gravação de som, cassetes, vídeo-cassete, discos ópticos de vídeo digitais, ficheiros de áudio, equipamentos digitais de armazenamento para projecção de concertos musicais.

A marca consiste em:

CONCERT NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,429.

商標編號：N/29568 類別： 16
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05
產品：印刷品，即日曆，明信片，文具，海報，黏貼物，貼花紙，記事卡和記事本。

商標構成：

CONCERT NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,453。

Marca n.º N/29 568 Classe 16.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05
Produtos: materiais impressos, nomeadamente calendário, postais, papelaria, cartazes, artigos colantes, papel para colar desenho, cartões de notas e agendas.
A marca consiste em:

CONCERT NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,453.

商標編號：N/29569 類別： 18
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05
產品：袋子，即手提包，多用途攜帶包，背包，行李袋，皮製鑰匙鏈。

商標構成：

CONCERT NATION

商標編號：N/29570 類別： 25
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05
產品：服裝，即襯衫，T恤衫，橄欖球服，球衣，羊毛衫，運動衫，制服，襯褲，緊身短背心（背心），運動衫，長運動褲，熱身服，茄克。

商標構成：

CONCERT NATION

Marca n.º N/29 569 Classe 18.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05
Produtos: sacos, nomeadamente mala de mão, malas portáteis multi-uso, mochilas, sacos para bagagem, correntes para chave em couro.
A marca consiste em:

CONCERT NATION

Marca n.º N/29 570 Classe 25.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05
Produtos: vestuário, nomeadamente, camisas, «T-shirts», fatos para «rugby», roupas para jogos de bola, camisolas de lã, fatos de treino, uniforme, calças interiores, coletes curtos e justos (coletes), fatos de treino, calças compridas para treino, fatos para aquecimento, jaquetas.
A marca consiste em:

CONCERT NATION

商標編號：N/29571 類別： 26
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

Marca n.º N/29 571 Classe 26.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05
產品：裝飾鈕扣和別針。
商標構成：

CONCERT NATION

商標編號：N/29572 類別： 35
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05

服務：為他人及相關商品推廣各種實況娛樂活動；音樂、戲劇和家庭/各類巡迴演出和表演的商業活動管理；經營和管理娛樂場所；以藝術家和旅遊相關的商品和收藏品為特色的零售商店服務；職業汽車賽事的商業發展及管理；推廣整套實況娛樂節目的售票及“貴賓”權；為計劃中的整套體育及娛樂活動提供拍賣服務；音樂家、樂隊和媒體人才的代理；音樂、新聞和娛樂領域內的商業管理服務，活動管理服務，商業營銷和顧問服務。

商標構成：

CONCERT NATION

商標編號：N/29573 類別： 38
申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/05

服務：網路廣播服務，即通過全球電腦網路完成實況和預錄製無線電和實況活動以及相關音像娛樂表演的音像傳輸。

商標構成：

CONCERT NATION

Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05
Produtos: botões e alfinetes para decoração.
A marca consiste em:

CONCERT NATION

Marca n.º N/29 572 Classe 35.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: promoção de várias actividades de entretenimento de situação real por conta de outrem e das respectivas mercadorias; gestão de actividades comerciais: musicais, teatrais e domésticas/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; exploração e gestão de estabelecimento de entretenimento; serviços de lojas de vendas a retalho com as características de mercadorias e colecções em relação aos artistas e ao turismo; desenvolvimento e gestão comerciais de corridas de automóveis profissionais; promoção de direitos de venda de bilhetes e de VIP para conjuntos completos de programas de entretenimento de situação real; fornecimento de serviços de leilão para os conjuntos completos de actividades desportivas e de entretenimento em planeamento; agenciamento de músicos, bandas musicais e profissionais de média; serviços de gestão comercial, serviços de gestão de actividades, serviços de vendas comerciais e serviços de assessoria nos âmbitos de música, de notícias e de entretenimento.

A marca consiste em:

CONCERT NATION

Marca n.º N/29 573 Classe 38.^a
Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: serviços de difusão por via de rede, isto é, transmissão de som e de imagens de situação real e de pré-gravação de actividades de rádio e de situação real, e das respectivas representações de entretenimento de som e de imagens através de uma rede global de computadores.

A marca consiste em:

CONCERT NATION

商標編號：N/29574

類別： 41

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：製作實況娛樂活動，即現場音樂會，藝術節，戲劇表演，兒童娛樂表演，汽車賽事，怪獸車競賽，摩托車比賽，飆車賽事及體育賽事；電視節目和無線電節目製作服務；電視節目和無線電節目發行服務；電影製作；為他人提供電視和無線電節目服務，組織具有音樂、戲劇和家庭 / 各類巡迴演出和表演性質的娛樂服務；通過印刷品形式及全球電腦網路發佈關於實況娛樂活動的國家時間表、娛樂新聞及巡迴演出人才的特徵簡介的娛樂資訊；追星族俱樂部服務。

商標構成：

CONCERT NATION

優先權日期：2007/05/24；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/189,493。

Marca n.º N/29 574

Classe 41.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: produção de actividades de entretenimento de situação real, nomeadamente, concertos de música ao vivo, festival de artes, espectáculos teatrais, espectáculos de entretenimento de crianças, corridas de automóveis, competições de automóveis de monstros, corridas de motocicletas, provas de arrancada e competições desportivas; serviços de produção de programas de televisão e de rádio; serviços de emissão de programas de televisão e de rádio; produção cinematográfica; serviços de fornecimento de programas de televisão e de rádio por conta de outrem; serviços de organização de entretenimento de natureza: musical, teatral e doméstica/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; divulgação de informações de entretenimento em relação aos horários nacionais, notícias de entretenimento e apresentações breves da característica de pessoal qualificado de viagem de espectáculos das actividades de entretenimento de situação real através de forma de produtos de imprensa e de uma rede global de computadores; serviços de clubes de «fans clubs» de estrelas de cinema.

A marca consiste em:

CONCERT NATION

Data de prioridade: 2007/05/24; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/189,493.

商標編號：N/29575

類別： 9

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：錄音唱片，盒式錄音磁帶，盒式錄影帶，數位化視頻光碟，音效檔案夾，放映音樂演奏會的數位存儲設備。

商標構成：

FAN NATION

商標編號：N/29576

類別： 16

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

Marca n.º N/29 575

Classe 9.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: discos de gravação de som, cassetes, vídeo-cassete, discos ópticos de vídeo digitais, ficheiros de áudio, equipamentos digitais de armazenamento para projecção de concertos musicais.

A marca consiste em:

FAN NATION

Marca n.º N/29 576

Classe 16.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：印刷品，即日曆，明信片，文具，海報，黏貼物，貼花紙，記事卡和記事本。

商標構成：

FAN NATION

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: materiais impressos, nomeadamente calendário, postais, papelaria, cartazes, artigos colantes, papel para colar desenho, cartões de notas e agendas.

A marca consiste em:

FAN NATION

商標編號：N/29577

類別： 18

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：袋子，即手提包，多用途攜帶包，背包，行李袋，皮製鑰匙鏈。

商標構成：

FAN NATION

Marca n.º N/29 577

Classe 18.ª

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: sacos, nomeadamente mala de mão, malas portáteis multi-uso, mochilas, sacos para bagagem, correntes para chave em couro.

A marca consiste em:

FAN NATION

商標編號：N/29578

類別： 25

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：服裝，即襯衫，T恤衫，橄欖球服，球衣，羊毛衫，運動衫，制服，襯褲，緊身短背心（背心），運動衫，長運動褲，熱身服，茄克。

商標構成：

FAN NATION

Marca n.º N/29 578

Classe 25.ª

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: vestuário, nomeadamente, camisas, «T-shirts», fatos para «rugby», roupas para jogos de bola, camisolas de lã, fatos de treino, uniforme, calças interiores, coletes curtos e justos (coletes), fatos de treino, calças compridas para treino, fatos para aquecimento, jaquetas.

A marca consiste em:

FAN NATION

商標編號：N/29579

類別： 26

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

Marca n.º N/29 579

Classe 26.ª

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

產品：裝飾鈕扣和別針。

商標構成：

FAN NATION

商標編號：N/29580

類別： 35

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：為他人及相關商品推廣各種實況娛樂活動；音樂、戲劇和家庭 / 各類巡迴演出和表演的商業活動管理；經營和管理娛樂場所；以藝術家和旅遊相關的商品和收藏品為特色的零售商店服務；職業汽車賽事的商業發展及管理；推廣整套實況娛樂節目的售票及“貴賓”權；為計劃中的整套體育及娛樂活動提供拍賣服務；音樂家、樂隊和媒體人才的代理；音樂、新聞和娛樂領域內的商業管理服務，活動管理服務，商業營銷和顧問服務。

商標構成：

FAN NATION

商標編號：N/29581

類別： 38

申請人：利威雷順環球公司，場所：美國加州貝弗利山市民中心大道 9348 號（90210）。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

服務：網路廣播服務，即通過全球電腦網路完成實況和預錄製無線電和實況活動以及相關音像娛樂表演的音像傳輸。

商標構成：

FAN NATION

Produtos: botões e alfinetes para decoração.

A marca consiste em:

FAN NATION

Marca n.º N/29 580

Classe 35.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: promoção de várias actividades de entretenimento de situação real por conta de outrem e das respectivas mercadorias; gestão de actividades comerciais: musicais, teatrais e domésticas/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; exploração e gestão de estabelecimento de entretenimento; serviços de lojas de vendas a retalho com as características de mercadorias e colecções em relação aos artistas e ao turismo; desenvolvimento e gestão comerciais de corridas de automóveis profissionais; promoção de direitos de venda de bilhetes e de VIP para conjuntos completos de programas de entretenimento de situação real; fornecimento de serviços de leilão para os conjuntos completos de actividades desportivas e de entretenimento em planeamento; agenciamento de músicos, bandas musicais e profissionais de média; serviços de gestão comercial, serviços de gestão de actividades, serviços de vendas comerciais e serviços de assessoria nos âmbitos de música, de notícias e de entretenimento.

A marca consiste em:

FAN NATION

Marca n.º N/29 581

Classe 38.^a

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: serviços de difusão por via de rede, isto é, transmissão de som e de imagens de situação real e de pré-gravação de actividades de rádio e de situação real, e das respectivas representações de entretenimento de som e de imagens através de uma rede global de computadores.

A marca consiste em:

FAN NATION

商標編號: N/29582

類別: 41

Marca n.º N/29 582

Classe 41.ª

申請人: 利威雷順環球公司, 場所: 美國加州貝弗利山市民中心大道9348號(90210)。

國籍: 美國

活動: 商業及工業

申請日期: 2007/07/05

服務: 製作實況娛樂活動, 即現場音樂會, 藝術節, 戲劇表演, 兒童娛樂表演, 汽車賽事, 怪獸車競賽, 摩托車比賽, 颶車賽事及體育賽事; 電視節目和無線電節目製作服務; 電視節目和無線電節目發行服務; 電影製作; 為他人提供電視和無線電節目服務, 組織具有音樂、戲劇和家庭/各類巡迴演出和表演性質的娛樂服務; 通過印刷品形式及全球電腦網路發佈關於實況娛樂活動的國家時間表、娛樂新聞及巡迴演出人才的特徵簡介的娛樂資訊; 追星族俱樂部服務。

Requerente: Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Serviços: produção de actividades de entretenimento de situação real, nomeadamente, concertos de música ao vivo, festival de artes, espectáculos teatrais, espectáculos de entretenimento de crianças, corridas de automóveis, competições de automóveis de monstros, corridas de motocicletas, provas de arrancada e competições desportivas; serviços de produção de programas de televisão e de rádio; serviços de emissão de programas de televisão e de rádio; produção cinematográfica; serviços de fornecimento de programas de televisão e de rádio por conta de outrem; serviços de organização de entretenimento de natureza: musical, teatral e doméstica/de vários tipos de viagem de espectáculos e representações; divulgação de informações de entretenimento em relação aos horários nacionais, notícias de entretenimento e apresentações breves da característica de pessoal qualificado de viagem de espectáculos das actividades de entretenimento de situação real através de forma de produtos de imprensa e de uma rede global de computadores; serviços de clubes de «fans clubs» de estrelas de cinema.

A marca consiste em:

商標構成:

FAN NATION

FAN NATION

商標編號: N/29623

類別: 35

Marca n.º N/29 623

Classe 35.ª

申請人: INTERACT — COMUNICAÇÃO INTERACTIVA, LDA, Avenida da Liberdade, 10, 4.º andar 1250-144 Lisboa Portugal.

國籍: 葡萄牙

活動: 商業

申請日期: 2007/06/29

服務: 廣告; 商業貿易管理; 貿易行政; 辦公室事務。

Requerente: INTERACT — COMUNICAÇÃO INTERACTIVA, LDA, Avenida da Liberdade, 10, 4.º andar 1250-144 Lisboa Portugal.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/06/29

Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.

A marca consiste em:

商標構成:

Brandagotchi

Brandagotchi

商標編號: N/29679

類別: 7

Marca n.º N/29 679

Classe 7.ª

申請人: DYNABRADE, INC., 8989 Sheridan Drive, Clarence, New York 14031-1490, U.S.A.

國籍: 美國

活動: 商業及工業

Requerente: DYNABRADE, INC., 8989 Sheridan Drive, Clarence, New York 14031-1490, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/03

產品：手持式及台式動力砂帶工具；手持式動力模具磨床；手持式動力輪式磨砂機；水磨機；隨機軌道磨砂機；手持式動力往复式及旋轉式銼具；動力工具用裝配台座；動力砂帶工具用零件；用於裝配砂帶的觸臂；用於裝配砂帶的觸輪；用於裝配砂帶台板墊；用於裝配砂帶的氣動輪；用於手持式動力磨砂機的護罩；砂輪及拋光輪裝配墊；鉗頭夾盤；套筒；手持式動力工具用銼；動力研磨及研磨工具用手持式真空銼屑收集器。

商標構成：



Data do pedido: 2007/07/03

Produtos: instrumentos de correia de esmeril de força motriz portáteis e de mesa; máquinas para moer de instrumentos de molde de força motriz portáteis; máquinas para esmerilação do tipo de roda de força motriz portáteis; moinhos hidráulicos; máquinas para esmerilação de órbita casual; instrumentos de lima do tipo de ida e volta e do tipo rolante de força motriz portáteis; bases de mesa de montagem para instrumentos de força motriz; peças para instrumentos de correia de esmeril de força motriz; braços de contacto destinados à montagem de correia de esmeril; rodas de contacto destinadas à montagem de correia de esmeril; coxins de placa de mesa destinados à montagem de correia de esmeril; rodas pneumáticas destinadas à montagem de correia de esmeril; cobertas de protecção destinadas às máquinas para esmerilação de força motriz portáteis; coxins de montagem de roda de esmeril e de roda polidora; placas de torno com brocas; cilindros encamisados; limas para instrumentos de força motriz portáteis; colectores de vácuo portáteis de poeira de lima para instrumentos de moer de força motriz e de moer.

A marca consiste em:

商標編號：N/29680

類別： 7

申請人：DYNABRADE, INC., 8989 Sheridan Drive, Clarence, New York 14031-1490, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/03

產品：手持式及台式動力砂帶工具；手持式動力模具磨床；手持式動力輪式磨砂機；水磨機；隨機軌道磨砂機；手持式動力往复式及旋轉式銼具；動力工具用裝配台座；動力砂帶工具用零件；用於裝配砂帶的觸臂；用於裝配砂帶的觸輪；用於裝配砂帶台板墊；用於裝配砂帶的氣動輪；用於手持式動力磨砂機的護

Marca n.º N/29 680

Classe 7.^a

Requerente: DYNABRADE, INC., 8989 Sheridan Drive, Clarence, New York 14031-1490, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/03

Produtos: instrumentos de correia de esmeril de força motriz portáteis e de mesa; máquinas para moer de instrumentos de molde de força motriz portáteis; máquinas para esmerilação do tipo de roda de força motriz portáteis; moinhos hidráulicos; máquinas para esmerilação de órbita casual; instrumentos de lima do tipo de ida e volta e do tipo rolante de força motriz portáteis; bases de mesa de montagem para instrumentos de força motriz; peças para instrumentos de correia de esmeril de força motriz; braços de contacto destinados à montagem de correia de esmeril; rodas de contacto destinadas à montagem de correia de esmeril; coxins de placa de mesa destinados à montagem de correia de esmeril; rodas pneumáticas destinadas à montagem de correia de esmeril; cobertas de protecção destinadas às máquinas para esmerilação de força motriz portáteis; coxins de montagem de roda de esmeril e de roda polidora; placas de torno com brocas; cilindros encamisados; limas para instrumentos de força motriz

罩；砂輪及拋光輪裝配墊；鉗頭夾盤；套筒；手持式動力工具用銼；動力研磨及研磨工具用手持式真空銼屑收集器。

商標構成：

DYNABRADE

portáteis; colectores de vácuo portáteis de poeira de lima para instrumentos de moer de força motriz e de moer.

A marca consiste em:

DYNABRADE

商標編號：N/29690

類別： 3

Marca n.º N/29 690

Classe 3.ª

申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/03

Data do pedido: 2007/07/03

產品：香皂；香料品，精油，化妝品。

Produtos: sabonetes; artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos.

商標構成：

A marca consiste em:

MARCHESA

MARCHESA

商標編號：N/29691

類別： 9

Marca n.º N/29 691

Classe 9.ª

申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/03

Data do pedido: 2007/07/03

產品：太陽眼鏡，眼鏡，眼鏡框，皮革或人造皮革製眼鏡盒。

Produtos: óculos de sol, óculos, armações de óculos, estojos para óculos em couro ou imitações de couro.

商標構成：

A marca consiste em:

MARCHESA

MARCHESA

商標編號：N/29692

類別： 14

Marca n.º N/29 692

Classe 14.ª

申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place, London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/03

Data do pedido: 2007/07/03

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，寶石；鐘錶和計時儀器，掛牆鐘，座檯鐘，首飾。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos de joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos, relógios de parede, relógios de mesa, bijuteria.

商標構成：

A marca consiste em:

MARCHESA

MARCHESA

商標編號：N/29693 類別： 18
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/03
產品：皮革及人造皮革及皮革和人造皮革製品；動物皮，皮革；衣箱及旅行箱；雨傘，陽傘，手提袋，露營用背包，零錢包，動物用衣服。

商標構成：

MARCHESA

Marca n.º N/29 693 Classe 18.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
Nacionalidade: britânica
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/03
Produtos: couro e imitações de couro, e produtos nestes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis, sacos de mão, mochilas para campismo, porta-moedas, roupa para animais.
A marca consiste em:

MARCHESA

商標編號：N/29694 類別： 20
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/03
產品：非金屬珠寶盒，非貴重金屬珠寶箱，鏡框，鏡子，傢具，碗碟櫃，扶手椅子，土耳其式長沙發，沙發，床框，櫃子，書架。

商標構成：

MARCHESA

Marca n.º N/29 694 Classe 20.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
Nacionalidade: britânica
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/03
Produtos: caixas para jóias sem ser de metal, guarda-jóias sem ser em metal precioso, molduras, espelhos, mobiliário, guarda-louças, cadeiras de braços, otomanas, sofás, armações de camas, armários, estantes.
A marca consiste em:

MARCHESA

商標編號：N/29695 類別： 21
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/03
產品：餐具，如分沙律用匙及叉；木器、瓷器及餐具，如帶蓋的湯盆，大碟及矮碟，碗，盤子，木鉢，茶杯，小杯碟，燭臺，餐具模，花瓶及大肚高壺；水晶及玻璃製分飲料用物品，如高腳杯，酒杯，大肚高壺及無腳杯；水晶及玻璃製花瓶；柳、稻草及木製籃子；瓷製及薄塑料製配件，如肥皂盒，牙刷用架，洗手用

Marca n.º N/29 695 Classe 21.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.
Nacionalidade: britânica
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/03
Produtos: serviços de jantar, nomeadamente, colheres e garfos para servir salada; artigos de madeira, porcelana, e louça, nomeadamente, terrinas, pratos grandes e baixos, tigelas, travessas, escudelas, chávena, pires, castiçais, formas de louça, jarras e jarros; artigos para servir bebidas em cristal e vidro, nomeadamente taças, copos para vinho, jarros e copos sem pé; jarras de cristal e vidro; cestos em vime, palha e madeira; acessórios em louça e plástico laminado, nomeadamente, saboneteiras, suportes para escovas de dentes, distribuidores de loção líquida para as mãos, jarras e cestos; jarros, tigelas, travessas, travessas para bolos, travessas para saladas, pinças para servir salada, saleiros e pimenteiros, caçarolas; conjuntos de caixas sem ser de

液分配器，花瓶及籃子；大肚高壺，碗，盤子，蛋糕用盤子，沙律用盤子，分沙律用鑷子，鹽罐及胡椒罐，有把平底鍋；非金屬製箱子套裝；帶榫眼的匙；塑料製杯墊；雞尾酒攪拌器；非貴重金屬製咖啡壺；水晶或玻璃瓶，餐具，高腳杯，冰桶，非金屬製分冰用鑷子；有耳杯；飲料攪拌器，非貴重金屬製糖盅，及非貴重金屬製奶油用罐；非貴重金屬製壺，非貴重金屬製托盤，三腳架；非金屬製籃子。

商標構成：

MARCHESA

商標編號：N/29696 類別： 24
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/03

產品：家用衣服及毛巾布，如床單，枕頭套，羊毛毯，鴨絨褥子，床單，刺繡床上用品，床上用墊，床用打摺墊子，毛毯，毯子，毛巾，掛毯，布料製杯墊，桌上用獨立布，布的桌巾，桌子用長布，窗簾，布餐巾，浴簾。

商標構成：

MARCHESA

商標編號：N/29697 類別： 25
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/03

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

MARCHESA

商標編號：N/29698 類別： 35
申請人：Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

國籍：英國

metal; colheres com ranhuras; bases para copos em plástico; misturadores de cocktails; cafeteiras sem ser em metal precioso; garrafas de cristal ou vidro, serviços de jantar, taças, baldes para gelo, pinça para servir gelo sem ser em metal; canecas; misturadores de bebidas, açucareiros sem ser em metal precioso, e jarros para natas sem ser em metal precioso; bules sem ser metal precioso, tabuleiros sem ser em metal precioso, trempes; cestos sem ser em metal.

A marca consiste em:

MARCHESA

Marca n.º N/29 696 Classe 24.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/03

Produtos: roupas e atalhados para fins domésticos, nomeadamente, lençóis, fronhas, cobertas de lã, edredões, colchas, roupa de cama bordada, camilhas para cama, camilhas pregueadas para camas, cobertores, mantas, toalhas, tapeçarias, bases para copos em tecido, panos individuais para a mesa, toalhas de mesa de pano, panos compridos para mesa, cortinas, guardanapos de pano, cortinas para o chuveiro.

A marca consiste em:

MARCHESA

Marca n.º N/29 697 Classe 25.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/03

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

MARCHESA

Marca n.º N/29 698 Classe 35.^a
Requerente: Marchesa, Ltd., Fairfax House, 15 Fulwood Place,
London WC1V 6AY, United Kingdom.

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/03

服務：零售店服務；在線零售店服務。

商標構成：

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/03

Serviços: serviços de lojas de vendas a retalho; serviços de vendas a retalho on-line.

A marca consiste em:

MARCHESA

MARCHESA

商標編號：N/29725

類別： 34

申請人：SWEDISH MATCH NORTH EUROPE AB, 118 85
Stockholm, Sweden.

國籍：瑞典

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/05

產品：煙草；煙斗用煙草；煙具；火柴。

商標構成：



Marca n.º N/29 725

Classe 34.^a

Requerente: SWEDISH MATCH NORTH EUROPE AB, 118
85 Stockholm, Sweden.

Nacionalidade: sueca

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/05

Produtos: tabaco; tabaco para cachimbo; artigo de fumadores; fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/29746

類別： 3

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D.
Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7,
Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

產品：香皂，香料產品，精油，化妝品及髮水；非醫用梳妝製劑；全部為面部、手部及身體用粉、乳霜、乳液及面膜；面部清潔用面膜產品；皮膚護理用化妝製劑；面部用保濕劑，皮膚用保濕劑，身體用保濕劑，面部用清潔產品，皮膚用清潔產品，身體用清潔產品；面部用乳液，皮膚用乳液，身體用乳液；面部用乳霜，皮膚用乳霜，身體用乳霜；身體、皮膚及頭髮護理和治理用

Marca n.º N/29 746

Classe 3.^a

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West,
T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7,
Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Produtos: sabonetes, artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, e loções para o cabelo; preparados para toilette não medicinais; pós, cremes, loções e máscaras, todos para o rosto, mãos e corpo; produtos de máscaras para limpeza facial; preparados cosméticos para o cuidado da pele; hidratantes para o rosto, hidratantes para a pele, hidratantes para o corpo; produtos de limpeza para o rosto, produtos de limpeza para a pele, produtos de limpeza para o corpo; loções para o rosto, loções para a pele, loções para o corpo; cremes para o rosto, cremes para a pele, cremes para o corpo; preparados não medicinais para o cuidado e tratamento do corpo, pele e cabelo; preparados depilatórios; unhas postiças; pestanas postiças; vernizes para as unhas; acetona para remover verniz; produtos para maquilhagem; preparados para o banho e duche; preparados para o cabelo; champôs e

非醫用製劑；脫毛製劑；假指甲；假睫毛；指甲油；清除指甲油用丙酮；化妝用產品；沐浴及淋浴製劑；頭髮用製劑；洗髮水及護髮素；剃鬚用及剃鬚後用製劑；古龍水，梳妝水，古龍水；個人用除臭劑及止汗劑；按摩油；芳香產品；牙膏；漂白劑及其他洗衣用物質；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29747

類別： 4

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

產品：蠟燭及照明用燈芯；工業用油及油脂；潤滑劑；吸收、噴灑和黏結灰塵用品，燃料（包括汽油）和照明材料。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29748

類別： 24

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

產品：毛巾，毛巾布，睡袋，窗簾；不屬別類的布料及紡織品；床及桌用毯。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29749

類別： 32

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

amaciadores para o cabelo; preparados para barbear e depois de barbear; colónias, águas-de-toilette, águas-de-colónia; desodorizantes e antitranspirantes para uso pessoal; óleos para massagem; produtos de aromaterapia; dentífricos; preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos.

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 747

Classe 4.ª

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Produtos: velas e pavios para iluminação; óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorção, humedecimento e compactação de poeira; combustíveis (incluindo gasolina) e iluminantes.

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 748

Classe 24.ª

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Produtos: toalhas, atalhados, sacos-cama, cortinas; tecidos e artigos têxteis não incluídos noutras classes; cobertas para cama e mesa.

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 749

Classe 32.ª

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

產品：啤酒；水；礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29750

類別： 35

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：廣告服務；商業管理服務；酒店，水療按摩，食品店及飲品店，辦公室，貿易中心，商業場所，商業中心，零售店及批發店的商業管理；商業管理諮詢，酒店管理諮詢，水療按摩管理諮詢，與食品和飲料有關的商業管理諮詢；與特許經營有關的商業顧問服務；商業行政；辦公室服務；組織以商業及貿易為目的之會議及展覽會；售賣服務；零售服務；透過郵政的售賣服務；透過互聯網的售賣服務；為第三者利益而展示各類產品，使顧客能夠於酒店，食品店及飲品店，辦公樓宇，會議中心，商業場所或批發店，透過郵寄訂購產品的一般目錄或透過電訊工具，或自一般產品的全球通訊網絡網站觀看及購買這些產品；匯編地址表；透過郵寄，電話及其他通訊和電訊工具的訂購服務；透過郵寄的廣告；商業諮詢及商業管理服務；商品展示服務；廣告服務；市場營銷及推銷，市場分析及調查服務；鼓勵獎賞計劃，包括為於酒店及避暑山莊的嘉賓；為於水療按摩的顧客用之鼓勵獎賞計劃；為信用卡使用者用之鼓勵獎賞計劃；顧客用勤勉計劃的運作；住客用私人俱樂部服務，包括為會員及住客提供辦公設施；出入口代理服務；以一企業名義搜尋及購買產品；櫥窗佈置；包括自一電腦數據庫或透過互聯網電子化或在線提供上述提

Produtos: cervejas; águas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 750

Classe 35.ª

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: serviços de publicidade; serviços de gestão comercial; gestão comercial de hotéis, spas, lojas de comidas, e lojas de bebidas, escritórios, centros de negócios, estabelecimentos comerciais, centros comerciais, lojas de vendas a retalho e por grosso; consultoria de gestão comercial, consultoria de gestão hoteleira, consultoria de gestão de spas, consultoria de gestão comercial relacionada com comidas e bebidas; serviços de assessoria comercial relacionados com franquias; administração comercial; serviços de escritório; organização de convenções e exposições para fins comerciais e de negócios; serviços de vendas; serviços de vendas a retalho; serviços de vendas por correio; serviço de vendas via Internet; apresentação de uma variedade de produtos para o benefício de terceiros, permitindo aos clientes apreciarem e comprarem esses artigos num hotel, em lojas de comidas e bebidas, edifício de escritórios, centro de convenções, estabelecimentos comerciais, ou lojas de grossistas, a partir dum catálogo de mercadorias gerais por encomendas por correio ou por meios de telecomunicações, ou a partir dum portal numa rede global de comunicações de mercadorias gerais; compilação de listas de endereços; serviços de encomendas por correio, telefone e outros meios de comunicações e telecomunicações; publicidade por correio; serviços de consultoria comercial e gestão comercial; serviços de apresentação de mercadorias; serviços de publicidade; serviços de marketing e promoção, análise e pesquisa de mercado; programas de prémios de incentivo, incluindo para convidados em hotéis e estâncias de veraneio; programas de prémios de incentivo para clientes em spas; programas de prémios de incentivo para utentes de cartões de crédito; operação de programas de assiduidades para clientes; serviços de clube privado para residentes, incluindo fornecimento de facilidades de escritório para o uso de membros e residentes; serviços de agências de importação e exportação; procura e compra de artigos em nome duma empresa; arranjo de montras; incluindo todos os serviços atrás referidos providenciados electronicamente ou on-line a partir duma base de dados informática ou pela Internet; serviços de

及所有服務；與上述服務有關的資訊、顧問和諮詢服務；全屬第35類。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29751

類別： 41

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動；提供按摩及練習課程；提供預備健身及良好體態研討會，健康舞研討會；提供健康俱樂部，預備健身俱樂部，體操，高爾夫及設施和消閒服務；提供賭場及遊戲服務；提供桑拿，蒸氣房及溫泉房；與營養，健康及預備健身有關的教學及教育服務；組織及指導討論會；慶祝會的策劃；照相服務；表演製作；組織及指導競賽；運動營服務；現場表演的演出；遊樂園服務；消遣廊服務；出版服務；電影製作服務；無線電及電視製作服務；劇院服務；提供電影院用設施；提供博物館用設施；與動物園有關的服務；包括自一電腦數據庫或透過互聯網電子化或在線提供上述提及所有服務；與上述服務有關的資訊、顧問和諮詢服務；全屬第41類。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29752

類別： 43

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：提供食品和飲料服務；臨時住宿；酒店及避暑山莊服務，於酒店的住宿服務，女管家服務；於酒店住宿的預留服務；

informações, assessoria e consultoria relacionados com os serviços atrás referidos, todos incluídos na classe 35.^a

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 751

Classe 41.^a

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: educação; prestação de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; prestação de aulas de massagem e exercício; prestação de seminários de preparação física e bem-estar, seminários de dança aeróbica; provisão de clubes de saúde, clubes de preparação física, ginásio, golfe, e instalações e serviços recreativos; provisão dos serviços de casino e de jogo; fornecimento de saunas, salas de vapor e termas; serviços de instrução e educação relacionado com nutrição, saúde e preparação física; organização e condução de conferências; planeamento de festas; serviços de fotografia; produção de espectáculos; organização e condução de concursos; serviços de campos desportivos; apresentação de espectáculos ao vivo; serviços de parques de diversões; serviços de arcadas de diversões; serviços de editora; serviços de produção de filmes; serviços de produção de rádio e de televisão; serviços de teatro; fornecimento de instalações para cinema; fornecimento de instalações para museu; serviços relacionados com jardins zoológicos; incluindo todos os serviços atrás referidos providenciados electronicamente ou on-line a partir duma base de dados informática ou pela Internet; serviços de informações, assessoria e consultoria relacionados com os serviços atrás referidos, todos incluídos na classe 41.^a

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 752

Classe 43.^a

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas; alojamento temporário; serviços de hotelaria e estações de

房間出租；臨時住宿的預留及預訂；於分層單位及公寓作長期及短期停留的預留；提供會議用設施，宴會服務；酒吧，咖啡店，餐廳服務，雞尾酒廊及咖啡廳服務，食品調製服務；提供常會及展覽會用設施；包括以電子的或自一在線電腦數據庫或透過互聯網提供上述所有服務；與上述提及服務有關的資訊、顧問和諮詢服務；全屬第 43 類。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29753

類別： 44

申請人：Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：醫療服務；獸醫服務；人及動物的衛生及美容護理；農業、園藝及林業服務；提供溫泉、桑拿、蒸氣房及按摩房；提供按摩；土耳其浴；美容院及美容服務；美髮店及理髮店服務；香薰治療服務；健康護理、美容護理、身體、皮膚及頭髮治理服務；健康院；療養院；康復院舍；包括自一電腦數據庫或透過互聯網電子化或在線提供上述提及所有服務；與上述服務有關的資訊、顧問和諮詢服務；全屬第 44 類。

商標構成：

WILLOW STREAM

商標編號：N/29757

類別： 37

申請人：MIWA LOCK CO., LTD., 3-1-12, Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

veraneio, serviços de alojamento em hotéis, serviços de governanta; serviços de reservas para alojamento em hotéis; aluguer de quartos; fazer reserva e marcações para alojamentos temporários; fazer reservas para estadias a longo e curto prazo em apartamentos e condomínios; serviços de residências privadas e de clube social, incluindo serviços de infantários, reservas de restaurantes e refeições, banquetes e reuniões sociais para ocasiões especiais; fornecimento de instalações para conferências, serviços de banquetes; serviços de bar, café, restaurante, serviços de salas para aperitivos e de cafés, serviços de confecção de alimentos; serviços de fornecimentos de refeições; fornecimento de instalações para convenções e exposições; incluindo todos os serviços atrás referidos providenciados electronicamente ou on-line a partir duma base de dados informática ou pela Internet; serviços de informações, assessoria e consultoria relacionados com os serviços atrás referidos, todos incluídos na classe 43.^a

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 753

Classe 44.^a

Requerente: Fairmont Spas Inc., 100 Wellington Street West, T.D. Centre, P.O. Box 40, Suite 1600, Toronto Ontario M5K 1B7, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para pessoas e animais; serviços de agricultura, horticultura e florestais; provisão de termas, saunas, salas de vapor, e salas de massagens; provisão de massagens; banhos turcos; salões de beleza e serviços de beleza; serviços de cabeleireiro e barbearia; serviços de aromaterapia; serviços de cuidados de saúde, cuidados de beleza, tratamentos de corpo, pele e cabelo; casas de saúde; casas de repouso; lares para convalescença; incluindo todos os serviços atrás referidos providenciados electronicamente ou on-line a partir duma base de dados informática ou pela Internet; serviços de informações, assessoria e consultoria relacionados com os serviços atrás referidos, todos incluídos na classe 44.^a

A marca consiste em:

WILLOW STREAM

Marca n.º N/29 757

Classe 37.^a

Requerente: MIWA LOCK CO., LTD., 3-1-12, Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan.

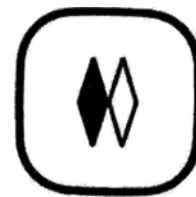
Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：鎖的安裝；電鎖的安裝；電子鎖的安裝；電鎖的周邊的安裝；建築用金屬配件的安裝；門鎖的安裝；隨時隨地的鎖的修理或保養；鎖的修理或保養；門鎖的修理或保養；保安系統用電鎖的修理及保養；保安系統用電子鎖的修理及保養；保險箱的修理或保養；保安系統的安裝及保養；與鎖的修理有關的資訊服務；機器及電通訊設備（包括電話，無線電接收器或電視接收器）的修理或保養；電子電腦（包括中央處理器，編程的集成電路，磁性碟或其他周邊）的修理或保養；消費的電設備的修理或保養；修理資訊；樓宇建築監督；建築；標誌牌的油漆或修理；機器的安裝、保養及修理；電子設備的安裝及修理。

商標構成：



商標編號：N/29758

類別： 37

申請人：MIWA LOCK CO., LTD., 3-1-12, Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/06

服務：鎖的安裝；電鎖的安裝；電子鎖的安裝；電鎖的周邊的安裝；建築用金屬配件的安裝；門鎖的安裝；隨時隨地的鎖的修理或保養；鎖的修理或保養；門鎖的修理或保養；保安系統用電鎖的修理及保養；保安系統用電子鎖的修理及保養；保險箱的修理或保養；保安系統的安裝及保養；與鎖的修理有關的資訊服務；機器及電通訊設備（包括電話，無線電接收器或電視接收器）

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: instalação de fechaduras; instalação de fechaduras eléctricas; instalação de fechaduras electrónicas; instalação de periféricos de fechaduras eléctricas; instalação de acessórios de metal para construção; instalação de fechos para portas; reparação ou manutenção de fechaduras «on-call»; reparação ou manutenção de fechaduras; reparação ou manutenção de fechos para portas; reparação e manutenção de fechaduras eléctricas para sistemas de segurança; reparação e manutenção de fechaduras electrónicas para sistemas de segurança; reparação ou manutenção de cofres fortes; instalação e manutenção de sistemas de segurança; serviços de informação relacionados com reparação de fechaduras; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de comunicação eléctricos (excluindo telefone, receptores de rádio ou receptores de televisão); reparação ou manutenção de computadores electrónicos (incluindo CPU; IC programados, discos magnéticos e outros periféricos); reparação ou manutenção de aparelhos eléctricos de consumo; informação de reparação; supervisão de construção de edifícios; construção; pintura ou reparação de letreiros; instalação, manutenção e reparação de maquinaria; instalação e reparação de aparelhos eléctricos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/29 758

Classe 37.^a

Requerente: MIWA LOCK CO., LTD., 3-1-12, Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/06

Serviços: instalação de fechaduras; instalação de fechaduras eléctricas; instalação de fechaduras electrónicas; instalação de periféricos de fechaduras eléctricas; instalação de acessórios de metal para construção; instalação de fechos para portas; reparação ou manutenção de fechaduras «on-call»; reparação ou manutenção de fechaduras; reparação ou manutenção de fechos para portas; reparação e manutenção de fechaduras eléctricas para sistemas de segurança; reparação e manutenção de fechaduras electrónicas para sistemas de segurança; reparação ou manutenção de cofres fortes; instalação e manutenção de sistemas de segurança; serviços de informação relacionados com reparação de fechaduras; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de comunicação eléctricos (excluindo telefone, receptores de rádio

的修理或保養；電子電腦（包括中央處理器，編程的集成電路，磁性碟或其他周邊）的修理或保養；消費的電設備的修理或保養；修理資訊；樓宇建築監督；建築；標誌牌的油漆或修理；機器的安裝、保養及修理；電子設備的安裝及修理。

商標構成：



ou receptores de televisão); reparação ou manutenção de computadores electrónicos (incluindo CPU; IC programados, discos magnéticos e outros periféricos); reparação ou manutenção de aparelhos eléctricos de consumo; informação de reparação; supervisão de construção de edifícios; construção; pintura ou reparação de letreiros; instalação, manutenção e reparação de maquinaria; instalação e reparação de aparelhos eléctricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/29776 類別： 33
申請人：La Famille des Grands Vins et Spiritueux (FGVS), Rue des Freres Montgolfier, 21700 Nuits Saint Georges, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/10

產品：酒精飲料（啤酒除外）；葡萄酒。

商標構成：



優先權日期：2007/06/22；優先權國家/地區：法國；優先權編號：07 3 508 660。

Marca n.º N/29 776 Classe 33.^a
Requerente: La Famille des Grands Vins et Spiritueux (FGVS), Rue des Freres Montgolfier, 21700 Nuits Saint Georges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/10

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas); vinho.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2007/06/22; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 07 3 508 660.

商標編號：N/29962 類別： 25
申請人：FOSSIL, INC., 2280 N. Greenville Avenue, Richardson, Texas 75082 USA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/13

產品：服裝；服裝配件；靴鞋；帽；皮帶（服裝）。（全屬第25類商品）

商標構成：



Marca n.º N/29 962 Classe 25.^a
Requerente: FOSSIL, INC., 2280 N. Greenville Avenue, Richardson, Texas 75082 USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/13

Produtos: vestuário; acessórios de vestuário; botas e calçado; chapelaria; cinto (vestuário) (todos incluídos nos produtos da classe 25.^a).

A marca consiste em:



商標編號：N/30003 類別： 30
申請人：Monde M.Y. San Corporation, 534 Gracia Street, Marick Subdivision, Cainta Rizal Philippines.

國籍：菲律賓

Marca n.º N/30 003 Classe 30.^a
Requerente: Monde M.Y. San Corporation, 534 Gracia Street, Marick Subdivision, Cainta Rizal Philippines.

Nacionalidade: filipina

活動：商業及工業
申請日期：2007/07/16
產品：餅乾，硬餅乾及威化餅。
商標構成：



Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/16
Produtos: biscoitos, bolachas e «wafers».
A marca consiste em:



商標編號：N/30004 類別： 30
申請人：Monde M.Y. San Corporation, 534 Gracia Street,
Marick Subdivision, Cainta Rizal Philippines.
國籍：菲律賓
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/16
產品：餅乾，硬餅乾及威化餅。
商標構成：

Marca n.º N/30 004 Classe 30.ª
Requerente: Monde M.Y. San Corporation, 534 Gracia Street,
Marick Subdivision, Cainta Rizal Philippines.
Nacionalidade: filipina
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/16
Produtos: biscoitos, bolachas e «wafers».
A marca consiste em:



商標編號：N/30035 類別： 35
申請人：Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th Floor
New York, NY 10003-9595 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
服務：指導及組織用於展示運動範疇產品的商業交易會。
商標構成：

Marca n.º N/30 035 Classe 35.ª
Requerente: Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th
Floor New York, NY 10003-9595 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Serviços: condução e organização de feiras comerciais para
exibição de produtos na área de desporto.
A marca consiste em:

ACTION SPORTS RETAILER

ACTION SPORTS RETAILER

商標編號：N/30036 類別： 35
申請人：Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th Floor
New York, NY 10003-9595 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
服務：指導及組織用於展示運動範疇產品的商業交易會。
商標構成：

Marca n.º N/30 036 Classe 35.ª
Requerente: Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th
Floor New York, NY 10003-9595 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Serviços: condução e organização de feiras comerciais para
exibição de produtos na área de desporto.
A marca consiste em:

OUTDOOR RETAILER

OUTDOOR RETAILER

商標編號：N/30037 類別： 35
申請人：Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th Floor
New York, NY 10003-9595 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
服務：指導及組織用於展示運動範疇產品的商業交易會。

商標構成：

HEALTH & FITNESS

Marca n.º N/30 037 Classe 35.^a
Requerente: Nielsen Business Media, Inc., 770 Broadway 8th
Floor New York, NY 10003-9595 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Serviços: condução e organização de feiras comerciais para
exibição de produtos na área de desporto.
A marca consiste em:

HEALTH & FITNESS

商標編號：N/30076 類別： 6
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：普通金屬及其合金；金屬製小物品；普通金屬製塑像、
雕像及模型；普通金屬鎖匙環、鏈、獎章、徽章；不屬別類的普
通金屬產品。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 076 Classe 6.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: metais comuns e suas ligas; pequenos artigos em
metal; estatuetas, figurinhas e modelos de metal comum; argolas
para chaves, correntes, medalhões, emblemas de metal comum;
produtos de metal comum não incluídos noutras classes.
A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30077 類別： 16
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；出版物；書
籍；雜誌；日記；日曆；照片；相簿及/或架；海報；明信片；
文具用品；書寫工具；不屬別類的包裝用塑料。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 077 Classe 16.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: papel, cartolina e produtos feitos destes materiais,
não incluídos noutras classes; materiais impressos; publicações;
livros; revistas; diários; calendários; fotografias; álbuns de
fotografias e/ou suportes; cartazes; postais; artigos de papelaria;
material para escrever; materiais plásticos para embalagem, não
incluídos noutras classes.
A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30078 類別： 18
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.

Marca n.º N/30 078 Classe 18.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/17

產品：皮革及人造皮革、不屬別類的皮革及人造皮革製品；鞣製皮革；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30079

類別： 20

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/17

產品：傢具，鏡框；不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品或所有這些材料的代用品或塑料製品。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30080

類別： 21

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/17

產品：家庭或廚房用具及包裝（貴重金屬製或鍍有貴重金屬的除外）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30081

類別： 25

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/17

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; couro curtido; malas e sacos de viagens; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas.

A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 079

Classe 20.ª

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/17

Produtos: espelhos, molduras; produtos (não incluídos noutras classes) de madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, ou sucedâneos para todos estes materiais ou em plástico.

A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 080

Classe 21.ª

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/17

Produtos: utensílios e embalagens para uso doméstico ou cozinha (excepto em materiais preciosos ou revestidos com os mesmos); pentes e esponjas; escovas (excepto pincéis para pintura); materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado (com excepção do vidro de construção); artigos de vidro, porcelana e barro, não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 081

Classe 25.ª

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：服裝，帽及鞋。
商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: vestuário, chapelaria e calçado.
A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30082 類別： 28
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：遊戲及玩具；紙牌；不屬別類的體育及運動用品。
商標構成：

Marca n.º N/30 082 Classe 28.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: jogos e brinquedos; cartas de jogar; artigos de ginástica e de desporto, não incluídos noutras classes.
A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30083 類別： 34
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：煙具；煙灰缸；打火機；火柴；火柴盒；香煙盒及雪茄煙盒。
商標構成：

Marca n.º N/30 083 Classe 34.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: artigos para fumadores; cinzeiros; isqueiros; fósforos; caixas para fósforos; cigarreiras e charuteiras.
A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30084 類別： 39
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
服務：運輸；旅客、商品及貨物運輸；商品包裝及儲存；運輸的預留及/或組織；旅行的預留及/或組織；旅遊服務（酒店預留除外）；旅行票務的預留及簽發服務；票務簽發及行李代理服

Marca n.º N/30 084 Classe 39.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Serviços: transportes; transporte de passageiros, mercadoria e carga; embalagem e armazenamento de mercadorias; reservas e/ou organização de transporte; reservas e/ou organização de viagens; serviços de turismo (excepto reservas de hotéis); serviços de reserva e de emissão de bilhetes para viagem; serviços de agência de emissão de bilhetes e bagagem; serviços de

務；行李處理服務；短期停留遊客的觀光服務；旅行團的組織服務；車輛出租；拖運服務；與上述所有提及服務有關的調查、資訊、顧問及諮詢服務；全屬第39類。

商標構成：

MACAU FERRY INTERNATIONAL

商標編號：N/30085

類別： 6

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/17

產品：普通金屬及其合金；金屬製小物品；普通金屬製塑像、雕像及模型；普通金屬鎖匙環、鏈、獎章、徽章；不屬別類的普通金屬產品。

商標構成：

澳門國際噴射船

manuseamento de bagagem; serviços de visitas turísticas de curta duração; serviços de organização de excursões; aluguer de veículos; serviços de reboque; serviços de pesquisa, informação, assessoria e consultadoria relacionados com todos os serviços supramencionados; todos incluídos na classe 39.^a

A marca consiste em:

MACAU FERRY INTERNATIONAL

Marca n.º N/30 085

Classe 6.^a

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/17

Produtos: metais comuns e suas ligas; pequenos artigos em metal; estatuetas, figurinhas e modelos de metal comum; argolas para chaves, correntes, medalhões, emblemas de metal comum; produtos de metal comum não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

澳門國際噴射船

商標編號：N/30086

類別： 16

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/17

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；出版物；書籍；雜誌；日記；日曆；照片；相簿及/或架；海報；明信片；文具用品；書寫工具；不屬別類的包裝用塑料。

商標構成：

澳門國際噴射船

Marca n.º N/30 086

Classe 16.^a

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/17

Produtos: papel, cartolina e produtos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; publicações; livros; revistas; diários; calendários; fotografias; álbuns de fotografias e/ou suportes; cartazes; postais; artigos de papelaria; material para escrever; materiais plásticos para embalagem, não incluídos em outras classes.

A marca consiste em:

澳門國際噴射船

商標編號：N/30087

類別： 18

申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

Marca n.º N/30 087

Classe 18.^a

Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：皮革及人造皮革、不屬別類的皮革及人造皮革製品；鞣製皮革；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖。

商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; couro curtido; malas e sacos de viagens; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30088 類別： 20
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：傢具，鏡框；不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品或所有這些材料的代用品或塑料製品。

商標構成：

Marca n.º N/30 088 Classe 20.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: espelhos, molduras; produtos (não incluídos noutras classes) de madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, ou sucedâneos para todos estes materiais ou em plástico.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30089 類別： 21
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：家庭或廚房用具及包裝（貴重金屬製或鍍有貴重金屬的除外）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

Marca n.º N/30 089 Classe 21.^a
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: utensílios e embalagens para uso doméstico ou cozinha (excepto em materiais preciosos ou revestidos com os mesmos); pentes e esponjas; escovas (excepto pincéis para pintura); materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado (com excepção do vidro de construção); artigos de vidro, porcelana e barro, não incluídos noutras classes.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30090 類別： 25
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：服裝，帽及鞋。
商標構成：

Marca n.º N/30 090 Classe 25.ª
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: vestuário, chapalaria e calçado.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30091 類別： 28
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：遊戲及玩具；紙牌；不屬別類的體育及運動用品。

商標構成：

Marca n.º N/30 091 Classe 28.ª
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: jogos e brinquedos; cartas de jogar; artigos de
ginástica e de desporto, não incluídos noutras classes.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30092 類別： 34
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/17
產品：煙具；煙灰缸；打火機；火柴；火柴盒；香煙盒及雪茄
煙盒。
商標構成：

Marca n.º N/30 092 Classe 34.ª
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/17
Produtos: artigos para fumadores; cinzeiros; isqueiros; fósforos;
caixas para fósforos; cigarreiras e charuteiras.
A marca consiste em:

澳門國際噴射船

澳門國際噴射船

商標編號：N/30093 類別： 39
申請人：Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da Amizade,
s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso 2, Sala
n.º 2-011B, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業

Marca n.º N/30 093 Classe 39.ª
Requerente: Sea Express (Macau) Limitada, Avenida da
Amizade, s/n, Porto Exterior, Terminal Marítimo de Macau, Piso
2, Sala n.º 2-011B, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/17

服務：運輸；旅客、商品及貨物運輸；商品包裝及儲存；運輸的預留及/或組織；旅行的預留及/或組織；旅遊服務（酒店預留除外）；旅行票務的預留及簽發服務；票務簽發及行李代理服務；行李處理服務；短期停留遊客的觀光服務；旅行團的組織服務；車輛出租；拖運服務；與上述所有提及服務有關的調查、資訊、顧問及諮詢服務；全屬第 39 類。

商標構成：

澳門國際噴射船

商標編號：N/30191

類別： 33

申請人：La Famille des Grands Vins et Spiritueux (FGVS), Rue des Freres Montgolfier, 21700 Nuits Saint Georges, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/23

產品：酒精飲料（啤酒除外）；葡萄酒。

商標構成：

夏尔 • 维埃诺

商標編號：N/30194

類別： 9

申請人：飛梭實業（深圳）有限公司廣州分公司，場所：中國廣東省廣州市荔灣區中山八路 23 號富力商貿大廈 1810。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/24

產品：數據處理設備；計算機存儲器；計算機；磁性識別卡；盤（有磁性的）；條碼讀出器；密紋光盤（可讀存儲器）；計算機外圍設備；連接器（數據處理設備）；電子筆（螢幕顯示系統用）；微處理機；監視器（計算機硬件）；監視器（計算機程序）；光盤；中心加工裝置（信息處理器）；信息處理機（中央處理裝置）；讀出器（數據處理設備）；掃描儀（數據處理設備）；智能卡（集成電路卡）；計算機遊戲軟件；傳真機；電話機；可視

Data do pedido: 2007/07/17

Serviços: transportes; transporte de passageiros, mercadoria e carga; embalagem e armazenamento de mercadorias; reservas e/ou organização de transporte; reservas e/ou organização de viagens; serviços de turismo (excepto reservas de hotéis); serviços de reserva e de emissão de bilhetes para viagem; serviços de agência de emissão de bilhetes e bagagem; serviços de manuseamento de bagagem; serviços de visitas turísticas de curta duração; serviços de organização de excursões; aluguer de veículos; serviços de reboque; serviços de pesquisa, informação, assessoria e consultadoria relacionados com todos os serviços supramencionados; todos incluídos na classe 39.^a

A marca consiste em:

澳門國際噴射船

Marca n.º N/30 191

Classe 33.^a

Requerente: La Famille des Grands Vins et Spiritueux (FGVS), Rue des Freres Montgolfier, 21700 Nuits Saint Georges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/23

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas); vinho.

A marca consiste em:

夏尔 • 维埃诺

Marca n.º N/30 194

Classe 9.^a

Requerente: 飛梭實業（深圳）有限公司廣州分公司，Sede: 中國廣東省廣州市荔灣區中山八路 23 號富力商貿大廈 1810。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: equipamentos para o processamento de dados; aparelhos de armazenamento de computador; computadores; cartões magnéticos de identificação; discos (magnéticos); leitores de códigos de barras; disco compacto de LP (armazenamento apenas de leitura); equipamentos periféricos para computadores; ligadores (aparelhos para o processamento de informações); canetas electrónicas (sistema de ecrã); microprocessadores; monitores (hardware para computadores); monitores (programa de calcular); discos compactos; dispositivos de transformação central (aparelhos para o processamento de informações); máquinas para o processamento de informações (dispositivos de processamento central); leitores (equipamentos para o processamento de dados); scanner (equipamentos de

電話；手提電話；衛星導航儀器；手提無線電話機；電話機套；網絡通訊設備；投幣起動的音樂裝置（自動電唱機）；擴音器；電唱機；投幣啟動的電視機機械裝置；聲音傳送器具；電視機；錄像機；與外接顯示屏或監視器連用的娛樂器具；密紋盤（音像）；攝像機；密紋唱盤機；電視遊戲卡；個人用立體聲裝置；頭戴耳機；電視攝像機；電聲組合件；耳塞機；光盤（音像）；照相機（攝影）；特製攝影設備和器具箱；電子防盜裝置；眼鏡；電池充電器；電池；蓄電池；動畫片；幻燈片（照相）；照蛋器；電動開門器；電動關門器；電熱捲髮器；電熨斗；DVD播放機；MP4播放器；MP3播放器。

商標構成：



processamento de dados); cartões inteligentes (cartões de circuitos integrados); «software» de jogo para computador; máquinas de fax; telefones; videotelefonos; telemóveis; aparelhos de navegação via satélite; telefones portáteis sem fio, capa para telefones; aparelhos de comunicação com rede; dispositivos de música operadas por moeda (gira-discos automáticos); amplificadores; gira-discos; dispositivos mecânicos de televisão operadas por moeda; aparelhos para a transmissão de som; televisão; câmaras de vídeo; aparelhos de divertimento utilizados com ecrãs ou monitores externos; disco de LP (áudio); câmara de vídeo; gira-disco de LP; cartões de jogo de televisão; dispositivos de estereofonia para uso pessoal; auscultadores (headphones); câmaras de televisão; sistemas electroacústicos; auscultadores (earphones); disco compacto (áudio); máquinas fotográficas (fotografia); aparelhos de fotografias e caixas de equipamento especialmente; dispositivos electrónicos de prevenção de roubo; óculos; carregadores de baterias; baterias; acumuladores; desenhos animados; «slides» (fotografia); lâmpadas para examinar ovos; aparelhos eléctricos para abrir a porta; aparelhos eléctricos para fechar a porta; encaracoladores de cabelos, aquecidos electricamente; ferros eléctricos; leitores de DVD; leitores de MP4; leitores de MP3.

A marca consiste em:

商標編號：N/30195
 申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，

Marca n.º N/30 195
 Classe 14.^a
 Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edif. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroína (âmbar prensado), amuletos (joalharia), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalharia), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalharia), broches (joalharia), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalharia), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (casticais), cronógrafos (relógios de pulso),

鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、計時器（手錶）、精密計時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電鍍），貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，鈺，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鍍，鈑，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品，貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），

cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atómicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, rádio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas

耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouras de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30196 類別： 25
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：服裝，鞋，帽：靴子防滑配件，靴和鞋防滑器，防滑鞋底，駕駛員服裝，鞋，浴室涼鞋，浴室拖鞋，長統襪，吸汗長統襪，長統襪後跟，長統襪後跟，貝雷帽，工裝褲，工作服，長皮毛圍巾（披肩），帽子（頭戴），襪，靴，半統鞋，鞋尖，護衣汗墊，衣服汗襯，衣服吊帶，背帶，繫帶靴子，衣領（衣服），披肩，護領，女用背心，內褲（服裝），襯褲，室內便帽，緊身圍腰（女內衣），亞麻布服裝，內衣，襯衣，風帽（服裝），帽

Marca n.º N/30 196 Classe 25.^a
Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria: acessórios anti-derrapantes para botas, dispositivos antiderrapantes para botas e sapatos, solas de antiderrapantes, vestuário para motoristas, sapatos, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, meias até ao joelho, meias até ao joelho hidrófilas, talão de meias até ao joelho, talão de meias até ao joelho, boinas, macacões, vestuário para trabalho, cachecóis compridos em pele de animal (xailles), chapéus (para a cabeça), meias, botas, calçado semialto, pontas de calçado, coxins para suor para protecção de roupas, roupas de baixo anti-suor, alças para roupas, suspensórios, botas de atacadores, colarinhos (roupas), xailles, protectores de colar, coletes para senhoras, cuecas (vestuário), cuecas, «beanies», «bodices» (roupas interiores para senhoras), vestuário de linho, roupas

襯架（支撐架），帽內襯架（支撐架），帽檐，帽舌（製帽），服裝帶（衣服），披肩，睡袍，晨衣，絨衣，十字襪，短統襪，吊襪帶，襪帶，吊襪帶（長統襪用），靴幫，鞋內底，襯衫，襯衫前胸，女式無袖胸衣，工作服（罩衣），服裝，帽，帽子，用鐵配件，鞋和靴的金屬附件，鞋用鐵配件，皮衣（服裝），可折的衣領，緊身衣褲，滑水防潮服，連褲內衣（衣），吸汗內衣，防汗襯衣，胸衣，套服，成品衣，嬰兒褲，耳套（服裝），領帶，鞋幫，鞋面，高統靴，鞋罩，馬褲（穿着），褲子，騎自行車服裝，外套，手套（服裝），成品襯裡（服裝的一部分），圍巾，服裝綬帶，針織服裝，襯衫抵肩，上衣抵肩（襯衫用），草鞋，裘皮披肩，足球靴，足球鞋，大禮帽，華達呢（服裝），緊身胸衣（內衣），腰帶，套鞋，高統橡膠套鞋，汗衫，背心，高統靴帶，褲腳攀帶，褲帶，修女頭巾，體操鞋，上衣，防水服，綁腿，緊身內衣（服裝），裙子，嬰兒紡織品尿布，嬰兒紡織餐巾，紡織品嬰兒尿布，嬰兒紡織尿布，嬰兒全套衣，僕侍人員、行會會員等穿的制服，背心，運動衫，袖口，袖口（衣服），圍裙（衣服），皮手籠（服裝），連指手套，拖鞋，女式披肩，皮製長外衣，海濱浴場用衣，海濱浴場用鞋，服裝口袋，套衫，睡衣褲，工裝，木鞋，涼鞋，內褲，乳罩，大衣，輕便大衣，靴跟，鞋和靴後跟，寬外袍，靴滾邊，鞋貼邊，靴鞋底的皮滾條，制服，呢絨茄克（服裝），呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），紙衣服，面紗（布），游泳帽，游泳褲，男游泳褲，男用游泳褲，游泳衣，浴衣，（小孩用）非紙製圍涎，運動鞋，非電暖腳套，足球靴（鞋）釘，足球鞋釘，運動靴，頭帶（服裝），帶兜帽的風雪大衣，襯裙，滑雪靴，滑雪鞋，帶肩帶的女式長內衣（內衣），婦女連衫襯褲（內衣），班丹納方綢（圍脖兒），體操服，仿皮革製服裝，仿皮衣服，皮製服裝，皮衣，披巾，化妝舞

interiores, camisolas, capuzes (vestuário), armações de chapelaria (suportes), armações interiores de chapelaria (suportes), viseiras, palas (fabrico de chapelaria), cintos de vestuário (roupa), xailes, robes de noite, robes, roupas de têxteis de lã, casulas, peúgas, alças de meias, ligas para meias, alças de meias (para meias até ao joelho), partes superiores de botas, solas interiores para calçado, camisas, peito de camisa, corpetes sem manga, vestuário para trabalho (macacos), vestuário, chapelaria, chapéus, acessórios de ferro, acessórios em metais para sapatos e botas, acessórios de ferro para sapatos, vestuário em couro (vestuário), colarinhos desligáveis, «collants», fatos impermeáveis para esqui náutico, roupas interiores com cuecas (roupas), roupas interiores hidrófilas, camisolas antitranspiração, espartilhos, conjuntos, vestuário acabado, calças de bebés, abafos para as orelhas (vestuário), gravatas, partes superiores de sapatos, gáspeas, botas altas, polainitas, calças de montar (para vestir), calças, vestuário para andar de bicicleta, casacos, luvas (vestuário), forros acabados (parte de vestuário), cachecóis, «scarves» para vestuário, vestuário de malha, encaixes de camisas, encaixes (para camisas), sandálias de palha, xailes em peles de animais, botas para futebol, sapatos de futebol, chapéus de cerimónia grandes, gabardina (vestuário), corpetes (roupas interiores), cintos, galochas, galochas de cano alto em borracha, camisetas, coletes, atacadores para botas altas, presilhas para polainas, cinturão, escapulários, sapatos de ginástica, casacos, vestuário impermeável, grevas, «jerseys» (vestuário), saias, fraldas de produto têxtil para bebés, guardanapos têxteis para bebés, fraldas para bebés de produto têxtil, fraldas têxteis para bebés, enxoval para bebés, uniformes para empregados e membros, coletes, camisas desportivas, punhos, punhos (roupas), aventais (roupas), regalos (vestuário), luvas com dedos, chinelos, xailes para senhora, casacos compridos de couro, roupas para praia, sapatos para praia, bolsas de vestuário, «pullovers», pijamas, jardineiras, sapatos de madeira, sandálias, cuecas, soutiens, sobretudos, sobretudos leves, saltos para botas, saltos para sapatos e botas, togas, viras para botas, bainhas para calçado, viras de couro para botas e sapatos, uniformes, jaquetas de têxteis de lã (vestuário), jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), roupas de papel, véus (tecido), toucas para natação, calções de banho, calções de banho para homem, calções de banho para homem, fatos de banho, roupões de banho, babetes sem serem em papel (para crianças), sapatos para desporto, agasalhos para os pés não eléctricos, cravos para botas (sapatos) de futebol, cravos para sapatos de futebol, botas para desporto, bandoletes (vestuário), parkas com capuz, saiotes, botas de esqui, calçado para esqui, roupa interior longa com correias de ombros para senhora (roupa interior), «teddies» (roupa interior), bandana (lenço de pescoço), fatos de ginástica, vestuário em imitação de couro, roupas em imitação de couro, vestuário em couro, roupas em couro, xailes, fatos de máscara, fatos de máscara, vestuário de «sarong», «T-shirts», lenços de

會用服裝，化妝舞會上穿的服裝，莎麗服，T恤衫，頭巾，愛斯科式領帶，浴帽，釣魚背心，錢帶（服裝），西服袋巾。

商標構成：



商標編號：N/30197

類別： 18

申請人：施明川，場所：澳門佛山街51號新建業商業中心14樓P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，箱子及旅行袋、雨傘、陽傘及手杖：鐵頭登山杖，登山杖，登山用手杖，獸皮，（動物）皮，（牛、羊等）的生皮，傘環，雨傘或陽傘骨，雨傘或陽傘的傘骨，金匠用皮，金箔匠用皮，製香腸用腸衣，香腸腸衣，錢包，小勒繮蒔，樂譜盒，傘棒，手杖，拐杖架，雨傘或陽傘傘架，學生用書包，書包，小書包，卡片盒（皮夾子），皮板，皮帽盒，皮製帽盒，馬鞍，馬毯，小山羊皮，籠頭，旅行用大衣箱，皮緣飾品，牽引皮索，皮製繩索，皮條，鞣製過的皮，皮帶（攀登用），冰鞋系帶，溜冰鞋皮帶，皮索，皮製帶子，雪橇套（毛皮），背皮（獸皮的一部分），半加工或未加工皮革，皮線，皮製繩索，傢具用皮裝飾，傢具用皮緣飾，仿皮，仿皮革，傘，馬鎧橡皮件，抱嬰兒用吊袋，皮革工

cabeça, plastrão («ascot»), toucas de banho, coletes de pesca, cintos para dinheiro (vestuário), lenços de bolso para fatos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/30 197

Classe 18.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: couro e imitação de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes, peles de animais, malas de viagem e malas de mão, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas: «alpenstocks» com cabeça de ferro, «alpenstocks», bengalas para montanhismo, couro de animais selvagens, couro (de animais), couro cru (de vaca, ovelha, etc.), argolas para chapéus-de-chuva/sol, vaquetas para chapéus-de-chuva/sol, vaquetas para chapéus-de-chuva/sol, couro para ourives, couro para bate-folhas, invólucros para fabrico de chouriço, invólucros para chouriço, carteiras, rédeas pequenas, estojos de partituras, varas para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, armações de bastão, armações para chapéus-de-chuva/sol, malas escolares para estudantes, malas escolares, malas escolares pequenas, porta-cartões de visita (carteiras), pranchas de couro, estojos de chapelaria em couro, estojos de chapelaria feitos de couro, jugo de cavalo, manta equestre, pele de cabrito, bridões, baús grandes de viagem, ornamentos com orlas em couro, cabos de couro para tracção, cordas de couro, tiras de couro, peles curtidas, cinturão (para alpinismo), freios de patins, fitas de couro para patins, cabos de couro, correias em couro, estojos para trenó (peles de animais), «butts» (partes de couro de animais selvagens), couro em estado semitransformado ou em estado bruto, fios de couro, cordas de couro, adornos em couro para móveis, ornamentos com orlas em couro para móveis, imitação de peles, imitação de couro, chapéus-de-chuva/sol, peças em borracha para estribos, sacos para transporte de bebés, sacos para ferramentas em couro (vazios), estojos para chapéus-de-chuva/sol, estojos em couro para molas, malas para molas, mochilas, bridões, pegas de bengalas, pegas de bastão, chicotes em couro, correias para queixo em couro, peles de animais suaves (produtos em imitação de peles), carteiras não em metais preciosos, armações para malas de mão, chapéus-de-sol para senhoras, peles de animais, couro de animais selvagens, cabos para chapéus-de-chuva/sol, carteiras, carteiras pequenas, sacos para compras com rodas, sacos para compras, rédeas, malas

具袋（空的），傘套，彈簧用皮套，彈簧皮箱，背包，籠頭，手杖柄，拐杖柄，皮鞭，皮製下頰帶，軟毛皮（仿皮製品），非貴重金屬錢包，手提包骨架，女用陽傘，裘皮，獸皮，傘柄，錢包，小皮夾，帶輪購物袋，購物袋，繩繩，公文箱，爬山用手提袋，野營手提袋，海濱浴場用手提袋，手提包，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，皮箍帶，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，衣箱提手，皮活門，牛皮，家畜皮，皮革或皮革板製盒，非貴重金屬鏈式網眼錢包，皮箱或皮紙板箱，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），非清潔用麂皮，非擦拭用麂皮，皮扇帶，硫化纖維盒，帆布背包，旅行袋，旅行用衣袋，鑰匙盒（皮製），購物網袋，衣箱，皮製傢具套，皮製傢具罩，日常用男、女式手袋。

商標構成：



para documentos, sacos de mão para alpinistas, sacos de mão para campismo, sacos de mão para praia e banho, malas de mão, malas de viagem, sacos em couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, sacos em couro para embalagem, faixas de couro, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, alças para baús, válvulas em couro, couro vacuum, couro de animais domésticos, caixas de couro ou de cartão-couro, carteiras entrelaçadas com correntes não em metais preciosos, caixas em couro ou caixas em cartão de couro, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), peles de muntjac sem ser para limpeza, peles de muntjac sem ser para esfregar, correias de couro usadas a tiracolo, caixas em fibra vulcanizada, mochilas de lona, sacos de viagem, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), sacos de rede para compras, baús, cobertas para móveis feitas de couro, coberturas para móveis feitas de couro, malas de mão para homens e senhoras de uso diário.

A marca consiste em:

商標編號：N/30198 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電

Marca n.º N/30 198 Classe 14.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalheria), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalheria), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalheria), broches (joalheria), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de

鍍)，貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，錶，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴

velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atômicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais

重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30199 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電

Marca n.º N/30 199 Classe 14.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalheria), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalheria), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalheria), broches (joalheria), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata,

鍍)，貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，錶，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬

fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atômicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em

製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30200 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、

Marca n.º N/30 200 Classe 14.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edif. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalheria), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalheria), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalheria), broches (joalheria), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso),

精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鍊（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電鍍），貴重金屬燭燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，錶，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈮，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托

cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atômicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas

盤)，貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打過的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30201 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，

Marca n.º N/30 201 Classe 14.^a
Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalharia), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalharia), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalharia), broches (joalharia), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria,

鏈(珠寶), 錶鏈, 貴重金屬蠟燭臺(燭臺)、記時器(手錶)、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈(寶石), 電子鐘錶, 領帶夾, 皮帶扣, 吊帶扣, 硬幣, 金剛石, 電鍍製品(貴重金屬電鍍), 貴重金屬熄燭器, 鐘錶盒, 貴重金屬線(珠寶), 貴重金屬絲線(珠寶), 貴重金屬高腳杯, 原子鐘, 控制時鐘, 母鐘, 鐘盒, 錶, 象牙(寶石), 黑色大理石飾品(首飾), 黑色大理石飾品, 未加工或半加工墨玉, 銅製紀念品, 寶石, 紀念章(寶石), 獎章, 家用貴重金屬用具, 家用貴重金屬容器, 未加工或半加工貴重金屬, 貴重金屬錢包, 錶, 錶發條, 錶水晶玻璃, 錶玻璃, 鐘錶機件, 貴重金屬蛋杯, 橄欖石(寶石), 未加工的金或金箔, 金線(珠寶), 除刀、叉、匙外的金銀器, 鐵, 鈹, 裝飾品(珠寶), 貴重金屬飾針, 珍珠(珠寶), 貴重金屬過濾器, 次寶石, 寶石, 鉑(金屬), 貴重金屬製胡椒罐, 貴重金屬花瓶, 貴重金屬火柴盒架, 貴重金屬煙罐, 貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒, 貴重金屬針, 鬧鐘, 錶, 貴重金屬餐巾環, 釘, 貴重金屬容器, 貴重金屬製祭祀容器, 貴重金屬色拉碗, 貴重金屬鹽瓶, 貴重金屬鹽碟, 貴重金屬餐具, 貴重金屬碟, 貴重金屬茶具, 貴重金屬餐巾架, 貴重金屬毛巾架, 貴重金屬茶托, 貴重金屬湯碗, 尖晶石(寶石), 貴重金屬塑像, 人造珠寶, 人造珠寶(服裝用珠寶), 貴重金屬糖碗, 貴重金屬架, 貴重金屬鼻煙壺, 貴重金屬杯, 貴重金屬茶壺, 貴重金屬缸, 貴重金屬合金, 貴重金屬火柴盒, 簧片(鐘錶製造), 戒指(珠寶), 銀餐具(盤、碟), 貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具, 貴重金屬製首飾盒, 貴重金屬燭環, 貴重金屬盒, 貴重金屬茶葉罐, 貴重金屬糖果盒, 貴重金屬扣, 帽子裝飾品(貴重金屬), 帽飾品(貴重金屬), 耳環, 鞋飾品(貴重金屬), 貴重金屬茶葉浸泡器, 貴重金屬鏈

correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atômicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais

式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打過的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30202 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。
國籍：中國
活動：商業
申請日期：2007/07/24
產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），

Marca n.º N/30 202 Classe 14.^a
Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.
Nacionalidade: chinesa
Actividade: comercial
Data do pedido: 2007/07/24
Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalheria), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalheria), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalheria), broches (joalheria), produtos de imitação

仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電鍍），貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，錶，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簪片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，

de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atómicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de

貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30203 類別： 14
申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲

Marca n.º N/30 203 Classe 14.^a
Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalheria), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalheria), relógios

(珠寶)，手錶，手錶帶，錶帶，小飾物(珠寶)，胸針(珠寶)，仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤(鐘錶製造)，日晷，鐘錶構件，鏈(珠寶)，錶鏈，貴重金屬蠟燭臺(燭臺)、記時器(手錶)、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈(寶石)，電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品(貴重金屬電鍍)，貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線(珠寶)，貴重金屬絲線(珠寶)，貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，鈹，象牙(寶石)，黑色大理石飾品(首飾)，黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章(寶石)，獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石(寶石)，未加工的金或金箔，金線(珠寶)，除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品(珠寶)，貴重金屬飾針，珍珠(珠寶)，貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑(金屬)，貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石(寶石)，貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶(服裝用珠寶)，貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片(鐘錶製造)，戒指(珠寶)，銀餐具(盤、碟)，貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，

de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalheria), broches (joalheria), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalheria), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalheria), filetes de metais preciosos (joalheria), taças de metais preciosos, relógios atómicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijuteria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalheria), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalheria), broches de metais preciosos, pérolas (joalheria), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalheria, imitação de joalheria (joalheria para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalheria), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijuteria de metais preciosos, argolas para velas de metais

貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30204

類別： 14

申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀

Marca n.º N/30 204

Classe 14.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalharia), filetes de prata (fios de prata), fios de prata,

線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電鍍），貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，錶，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、碟），貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴

ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalharia), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalharia), broches (joalharia), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalharia), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalharia), filetes de metais preciosos (joalharia), taças de metais preciosos, relógios atómicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijutaria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalharia), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalharia), broches de metais preciosos, pérolas (joalharia), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalharia, imitação de joalharia (joalharia para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalharia), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de

重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

商標構成：



metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijutaria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標編號：N/30205

類別： 14

申請人：施明川，場所：澳門佛山街 51 號新建業商業中心 14 樓 P。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/07/24

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器：瑪瑙，鐘錶指針（鐘錶製造），貴重金屬錠，黃琥珀色寶石，人造琥珀

Marca n.º N/30 205

Classe 14.^a

Requerente: SI MENG CHUN, Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip Com. Center, 14.º andar, «P», Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/07/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes, joalheria, bijutaria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos: ágatas, ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria), lingotes em metais preciosos, pedras preciosas de cor

製珍珠（壓製的琥珀），護身符（珠寶），細銀絲（銀線），銀線，銀飾品，鐘，擺（鐘錶製造），發條匣（鐘錶製造），手鐲（珠寶），手錶，手錶帶，錶帶，小飾物（珠寶），胸針（珠寶），仿金製品，鍍金製品，鐘錶盤（鐘錶製造），日晷，鐘錶構件，鏈（珠寶），錶鏈，貴重金屬蠟燭臺（燭臺）、記時器（手錶）、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（寶石），電子鐘錶，領帶夾，皮帶扣，吊帶扣，硬幣，金剛石，電鍍製品（貴重金屬電鍍），貴重金屬熄燭器，鐘錶盒，貴重金屬線（珠寶），貴重金屬絲線（珠寶），貴重金屬高腳杯，原子鐘，控制時鐘，母鐘，鐘盒，鈹，象牙（寶石），黑色大理石飾品（首飾），黑色大理石飾品，未加工或半加工墨玉，銅製紀念品，寶石，紀念章（寶石），獎章，家用貴重金屬用具，家用貴重金屬容器，未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬錢包，錶，錶發條，錶水晶玻璃，錶玻璃，鐘錶機件，貴重金屬蛋杯，橄欖石（寶石），未加工的金或金箔，金線（珠寶），除刀、叉、匙外的金銀器，鐵，鈹，裝飾品（珠寶），貴重金屬飾針，珍珠（珠寶），貴重金屬過濾器，次寶石，寶石，鉑（金屬），貴重金屬製胡椒罐，貴重金屬花瓶，貴重金屬火柴盒架，貴重金屬煙罐，貴重金屬製隨身攜帶的粉餅盒，貴重金屬針，鬧鐘，錶，貴重金屬餐巾環，釘，貴重金屬容器，貴重金屬製祭祀容器，貴重金屬色拉碗，貴重金屬鹽瓶，貴重金屬鹽碟，貴重金屬餐具，貴重金屬碟，貴重金屬茶具，貴重金屬餐巾架，貴重金屬毛巾架，貴重金屬茶托，貴重金屬湯碗，尖晶石（寶石），貴重金屬塑像，人造珠寶，人造珠寶（服裝用珠寶），貴重金屬糖碗，貴重金屬架，貴重金屬鼻煙壺，貴重金屬杯，貴重金屬茶壺，貴重金屬缸，貴重金屬合金，貴重金屬火柴盒，簧片（鐘錶製造），戒指（珠寶），銀餐具（盤、

de âmbar amarelo, pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado), amuletos (joalharia), filetes de prata (fios de prata), fios de prata, ornamentos de prata, relógios, pêndulos (fabrico de relojoaria), tambores (fabrico de relojoaria), pulseiras (joalharia), relógios de pulso, pulseiras de relógios, correias para relógios, ornamentos pequenos (joalharia), broches (joalharia), produtos de imitação de ouro, produtos em plaqué de ouro, mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria), solários, componentes de relojoaria, correntes (joalharia), correntes para relógios, candelabros de metais preciosos (castiçais), cronógrafos (relógios de pulso), cronómetros, cronoscópios, instrumentos cronométricos, colares (pedras preciosas), relógios electrónicos, molas para gravata, fivelas de cinturão, fivelas de suspensórios, moedas, diamantes, produtos galvanizados (com metais preciosos), apagadores de velas de metais preciosos, estojos de relógios, fios de metais preciosos (joalharia), filetes de metais preciosos (joalharia), taças de metais preciosos, relógios atômicos, relógios de controlo, relógios «master», estojo de relógio, irídio, marfim (pedra preciosa), ornamento de mármore preto (bijutaria), ornamento de mármore preto, jades em estado bruto ou em estado semi-transformado, lembranças feitas de cobre, pedras preciosas, medalhas comemorativas (pedras preciosas), medalhas, utensílios domésticos em metais preciosos, recipientes domésticos em metais preciosos, metais preciosos em estado bruto ou em estado semi-transformado, carteiras de metais preciosos, relógios, molas de relógios, vidros de cristal para relógios, vidros para relógios, maquinismo de relojoaria, copos para ovos de metais preciosos, olivina (pedra preciosa), ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto, fios de ouro (joalharia), ourivesaria, excepto facas, garfos e colheres, ósmio, paládio, ornamentos (joalharia), broches de metais preciosos, pérolas (joalharia), filtros de metais preciosos, pedras semipreciosas, pedras preciosas, platina (metal), pimenteiros de metais preciosos, jarro de flores de metais preciosos, suportes de caixas de fósforos de metais preciosos, latas de cigarro de metais preciosos, estojos portáteis de pó de arroz em metais preciosos, agulhas de metais preciosos, relógios despertadores, ródio, argolas de guardanapos de metais preciosos, ruténio, recipientes de metais preciosos, recipientes para cerimónia de homenagem em metais preciosos, tigelas para saladas de metais preciosos, saleiros de metais preciosos, pratos para sal de metais preciosos, talheres de metais preciosos, pratos de metais preciosos, serviços de chá de metais preciosos, suportes de guardanapos de metais preciosos, suportes de toalhas de metais preciosos, tabuleiros para serviços de chá de metais preciosos, sopeiras de metais preciosos, espinelas (pedras preciosas), figurinhas de metais preciosos, imitação de joalharia, imitação de joalharia (joalharia para vestuário), açucareiros de metais preciosos, suportes de metais preciosos, frascos de rapé de metais preciosos, copos de metais preciosos, chaleiras de metais preciosos, vasos de metais preciosos, ligas de metais preciosos, caixas de

碟)，貴重金屬藝術品、貴重金屬餐具，貴重金屬製首飾盒，貴重金屬燭環，貴重金屬盒，貴重金屬茶葉罐，貴重金屬糖果盒，貴重金屬扣，帽子裝飾品（貴重金屬），帽飾品（貴重金屬），耳環，鞋飾品（貴重金屬），貴重金屬茶葉浸泡器，貴重金屬鏈式網眼錢包，袖口鏈扣，貴重金屬半身雕像，貴重金屬酒具（托盤），貴重金屬咖啡具，貴重金屬軋胡桃鉗，貴重金屬針盒，貴重金屬煙灰缸，貴重金屬雪茄煙盒，貴重金屬香煙盒，貴重金屬製雪茄煙盒，貴重金屬製香煙盒，貴重金屬製雪茄煙嘴，貴重金屬製香煙嘴，家用貴重金屬盤，貴重金屬罐，廚房用貴重金屬容器，貴重金屬製廚房容器，貴重金屬牙籤盒，錶殼，錶盒（禮品），貴重金屬小雕像，貴重金屬小塑像，貴重金屬廚房用具，貴重金屬濾茶器，貴重金屬瓶，別針（首飾），領帶別針，貴重金屬徽章，非電動貴重金屬製咖啡壺，貴重金屬單柄大酒杯，貴重金屬馬具配件，貴重金屬製油和醋瓶架，貴重金屬油瓶，貴重金屬製調味品瓶，鑰匙圈（小飾物或短鏈飾物），未加工，未打造的銀，秒錶，景泰藍首飾。

fósforo de metais preciosos, «reed» (fabrico de relojoaria), anéis (joalharia), loiças em prata (bandejas, pratos), obras de arte de metais preciosos, loiças de mesa de metais preciosos, caixas de bijutaria de metais preciosos, argolas para velas de metais preciosos, caixas de metais preciosos, latas de folha de chá de metais preciosos, bomboneiras de metais preciosos, fivelas de metais preciosos, artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos), artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos), brincos, artigos de ornamento para calçado (metais preciosos), infusores de folha de chá de metais preciosos, bolsas em malha de rede de metais preciosos, botões de punho com correntes, estátuas de metais preciosos, serviços de vinho em metais preciosos (tabuleiros), serviços de café de metais preciosos, quebra-nozes de metais preciosos, caixas para agulhas de metais preciosos, cinzeiro de metais preciosos, charuteiras de metais preciosos, cigarreiras de metais preciosos, charuteiras em metais preciosos, cigarreiras em metais preciosos, boquilhas para charutos em metais preciosos, boquilhas para cigarros em metais preciosos, bandejas de metais preciosos de uso doméstico, latas de metais preciosos, recipientes de metais preciosos para cozinha, recipientes de cozinha em metais preciosos, caixas de paliteiros de metais preciosos, caixas para relógios, estojos para relógios (para presentes), estatuetas de metais preciosos, estatuetas de metais preciosos, utensílios de cozinha de metais preciosos, escoadouros de chá de metais preciosos, jarros de metais preciosos, alfinetes (bijutaria), alfinetes de gravata, emblemas de metais preciosos, cafeteiras em metais preciosos não eléctricas, copos grandes com um pegador para vinho de metais preciosos, acessórios de arreios de metais preciosos, garrafeiras para óleos e vinagre em metais preciosos, garrafas para óleos de metais preciosos, galheteiros em metais preciosos, chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta), prata não trabalhada ou batida, «stop watches», bijutaria de cloisonne.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/30219

類別： 3

申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/25

產品：香料品及化妝品。

Marca n.º N/30 219

Classe 3.^a

Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/25

Produtos: artigos de perfumaria e cosméticos.

商標構成：

A marca consiste em:

Salsa

Salsa

商標編號：N/30220

類別： 14

Marca n.º N/30 220

Classe 14.^a

申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/25

Data do pedido: 2007/07/25

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos de joalheria, bijutaria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

Salsa

Salsa

商標編號：N/30221

類別： 25

Marca n.º N/30 221

Classe 25.^a

申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/25

Data do pedido: 2007/07/25

產品：服裝及帽。

Produtos: vestuário e chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

Salsa

Salsa

商標編號：N/30222

類別： 3

Marca n.º N/30 222

Classe 3.^a

申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/25

Data do pedido: 2007/07/25

產品：香料品及化妝品。

Produtos: artigos de perfumaria e cosméticos.

商標構成：

A marca consiste em:

1st level1st level

商標編號：N/30223 類別： 14
 申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/07/25
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：



Marca n.º N/30 223 Classe 14.^a
 Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/07/25
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos de joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30224 類別： 25
 申請人：Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/07/25
 產品：服裝，鞋及帽。
 商標構成：



Marca n.º N/30 224 Classe 25.^a
 Requerente: Irmãos Vila Nova, S.A., Avenida das Indústrias, Lugar de Sam, 4760-725 Ribeirão, Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/07/25
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30231 類別： 9
 申請人：Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/07/25
 產品：用於自及從遊戲機形成 / 傳送資訊的電腦硬件及軟件，如多媒體內容及廣告。

商標構成：

PLAYERVISION

優先權日期：2007/01/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77091929。

Marca n.º N/30 231 Classe 9.^a
 Requerente: Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.

Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/07/25
 Produtos: «hardware» e «software» para computadores para gerar/transmitir informação de e para máquinas de jogo, nomeadamente conteúdo multimédia e publicitário.
 A marca consiste em:

PLAYERVISION

Data de prioridade: 2007/01/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77091929.

商標編號：N/30232 類別： 35
申請人：Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/25
服務：透過遊戲機網絡向他人傳播廣告。

商標構成：

PLAYERVISION

優先權日期：2007/01/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77091922。

Marca n.º N/30 232 Classe 35.ª
Requerente: Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/25
Serviços: disseminação de publicidade para terceiros através de uma rede para máquinas de jogo.
A marca consiste em:

PLAYERVISION

Data de prioridade: 2007/01/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77091922.

商標編號：N/30233 類別： 38
申請人：Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/25
服務：向遊戲機玩家電子、電動及數碼傳送聲音、數據、影像、信號及信息。

商標構成：

PLAYERVISION

優先權日期：2007/01/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77091916。

Marca n.º N/30 233 Classe 38.ª
Requerente: Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/25
Serviços: transmissão electrónica, eléctrica e digital de voz, dados, imagens, sinais e mensagens a jogadores de máquinas de jogo.
A marca consiste em:

PLAYERVISION

Data de prioridade: 2007/01/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77091916.

商標編號：N/30234 類別： 41
申請人：Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/07/25
服務：金錢遊戲服務。

商標構成：

PLAYERVISION

優先權日期：2007/01/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77091908。

Marca n.º N/30 234 Classe 41.ª
Requerente: Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/07/25
Serviços: serviços de jogos a dinheiro.
A marca consiste em:

PLAYERVISION

Data de prioridade: 2007/01/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77091908.

商標編號：N/30249 類別： 34
 申請人：John Player & Sons Limited, 21 Beckett Way Park West
 Nangor Road Dublin 12 Ireland.

國籍：愛爾蘭

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/26

產品：加工或未加工煙草；煙草產品；香煙用紙，香煙用管，
 香煙用濾嘴，捲煙用手動機器；煙具及火柴。

商標構成：



Marca n.º N/30 249 Classe 34.^a
 Requerente: John Player & Sons Limited, 21 Beckett Way Park
 West Nangor Road Dublin 12 Ireland.

Nacionalidade: irlandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/26

Produtos: tabaco, manufacturado ou não manufacturado;
 produtos de tabaco; papel para cigarros, tubos para cigarros, filtros
 para cigarros, máquinas manuais para enrolar cigarros; artigos
 para fumadores e fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/30253 類別： 3
 申請人：Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
 Darmstadt, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/26

產品：香皂；香料品，精油，身體及美容護理用化妝製劑；髮
 水；牙膏。

商標構成：



Marca n.º N/30 253 Classe 3.^a
 Requerente: Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
 Darmstadt, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/26

Produtos: sabonetes; artigos de perfumaria, óleos essenciais,
 preparados cosméticos para o corpo e tratamento de beleza, loções
 para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/30298 類別： 36
 申請人：Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111 Westchester
 Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/30

服務：保險；財務貿易；貨幣貿易；不動產貿易；不動產經
 紀，土地及不動產的獲得，不動產的公平分配，如不動產物業、
 公寓、分層單位的行政及取得；不動產投資，不動產管理，不動
 產使用分配及不動產和不動產財產，包括公寓和分層單位的租
 賃。

商標構成：

FU PENG

Marca n.º N/30 298 Classe 36.^a
 Requerente: Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111
 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/30

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários;
 negócios imobiliários; corretagem imobiliária, aquisição de terrenos
 e imóveis, partilha de equidade imobiliária, nomeadamente,
 administração e obtenção de propriedade de imóveis, condomínios,
 apartamentos; investimento imobiliário, gestão imobiliária, partilha
 de utilização de imóveis e locação de imóveis e bens imobiliários,
 incluindo condomínios e apartamentos.

A marca consiste em:

FU PENG

商標編號：N/30299

類別： 37

Marca n.º N/30 299

Classe 37.^a

申請人：Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

Requerente: Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/30

Data do pedido: 2007/07/30

服務：物業發展；不動產發展；住宅樓宇發展；商業店舖及工業樓宇發展；基礎建設發展；民事建築；土木工程；建築的工程及建築的監督；於基礎建設、工業、住宅及商業發展的建築服務；建築項目及民事建築及基礎建設器具及系統的裝置；不動產的建築、保養、修理及翻新，建築項目的管理；於工程建築項目的管理；與樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的建築有關的於工程項目管理及翻新；住宅樓宇的發展項目，工業樓宇用商業店舖的發展項目；修理；裝置服務；樓宇保養；樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的保養、清潔及修理；與上述提及服務有關的資訊、顧問及諮詢服務。

Serviços: desenvolvimento de propriedades; desenvolvimento imobiliário; desenvolvimento de edifícios residenciais; desenvolvimento de lojas comerciais e edifícios industriais; desenvolvimento de infra-estruturas; construção civil; engenharia civil; engenharia de construção e supervisão de construção; serviços de construção em infra-estruturas, desenvolvimento industriais, residenciais e comerciais; projectos de construção e instalação de equipamentos e sistemas, construção civil e infra-estruturas; construção, manutenção, reparação e renovação de imóveis, gestão de projectos de construção; gestão de projectos de construção na obra; gestão de projectos na obra e renovações relacionadas com construção de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; projectos de desenvolvimento de edifícios residenciais, projectos de desenvolvimento de lojas comerciais para edifícios industriais; reparações; serviços de instalação; manutenção de edifícios; manutenção, limpeza e reparação de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; serviços de informação, assessoria e consultoria relacionados com os serviços supramencionados.

商標構成：

A marca consiste em:

FU PENG**FU PENG**

商標編號：N/30300

類別： 43

Marca n.º N/30 300

Classe 43.^a

申請人：Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

Requerente: Worldwide Franchise Systems, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/30

Data do pedido: 2007/07/30

服務：臨時住宿；酒店服務，汽車酒店服務，旅館服務，渡假酒店服務；事宜指導及提供會議和事宜用設施；餐廳、酒吧、休閒室、咖啡廳及雞尾酒廊服務；提供食品和飲料服務；司閤服務；為會議及宴會提供設施；為討論會及展覽會提供設施；酒店及渡假酒店、餐廳及酒吧的營運。

Serviços: alojamento temporário; serviços de hotéis, serviços de motéis, serviços de pensões, serviços de pousadas (resorts); condução de eventos e fornecimento de instalações para reuniões e eventos; serviços de restaurante, bar, sala-de-estar, café e cocktail; serviços para fornecimento de comidas e bebidas; serviços de porteiro; fornecimento de instalações para reuniões e banquetes; fornecimento de instalações para conferências e exposições; exploração de hotéis e pousadas (resorts), restaurantes e bares.

商標構成：

A marca consiste em:

FU PENG**FU PENG**

商標編號：N/30303

類別： 35

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：廣告材料的設立及更新；透過電子媒體的廣告，及尤指透過互聯網，不動產廣告服務；廣告空間出租；廣告材料的分發及傳播（單張，傳單，印刷品，樣品）；於不動產財產範疇的交易會之預備及舉行和不動產特許經營服務；企業搬運服務；人員調任；於貿易管理的輔助，如組織計劃，以便識別優先產品及服務的製造商、商人和出售者，作為協助不動產經紀人和代理人操作其不動產貿易及其專業服務的市場營銷；透過在互聯網為第三者的網址提供超文本連接以便替第三者推銷產品及服務；於貿易的管理及組織範疇的諮詢，如關於不動產經紀業和特許經營的市場營銷、推銷和企業運作之顧問及輔助；於貿易的管理及組織範疇的諮詢，如貿易管理的諮詢及輔助、不動產經紀業企業設立及/或運作的組織、推銷和技術輔助；促進公眾關注乳癌檢驗的必要性；在電腦網絡的線上廣告，如介紹參觀住宅及商業不動產；貿易管理的輔助，如於不動產經紀業範疇的指引；關於不動產網絡的指導，如透過傳送商業指引及參照替第三者推銷產品及服務；電視頻道的簽署；不動產的拍賣。

商標構成：

RE/MAX

Marca n.º N/30 303

Classe 35.^a

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: criação e actualização de material publicitário; publicidade via meios electrónicos e, especificamente, via Internet, serviços de publicidade imobiliária; aluguer de espaços publicitários; distribuição e difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, material impresso, amostras); preparação e realização de feiras na área dos bens imobiliários e serviços de franchising imobiliário; serviços de translação para empresas; deslocação de pessoal; assistência na gestão de negócios, nomeadamente organização de programas que identificam fabricantes, comerciantes e vendedores de produtos e serviços preferenciais em suporte de corretores imobiliários e agentes na operação dos seus negócios imobiliários e no marketing dos seus serviços profissionais; promoção de bens e serviços de terceiros através do fornecimento de links de hipertexto para sites de terceiros na Internet; consultadoria na área da gestão e organização de negócios, nomeadamente, aconselhamento e assistência relativos ao marketing, promoção e ao funcionamento de empresas de corretagem imobiliária e franchising; consultadoria na área da gestão e organização de negócios, nomeadamente consultadoria e assistência na gestão de negócios, organização e promoção, assistência técnica na criação e/ou funcionamento de empresas de corretagem imobiliária; promoção de sensibilização do público para a necessidade do rastreio do cancro da mama; publicidade on-line numa rede de computadores, nomeadamente apresentação de visitas a imóveis de habitação e de comércio; assistência na gestão de negócios, nomeadamente, orientação na área da corretagem imobiliária; serviços de orientação sobre redes imobiliárias, nomeadamente promoção de bens e serviços de terceiros através da transmissão de indicações e referências comerciais; assinatura de um canal de televisão; leilões de imóveis.

A marca consiste em:

RE/MAX

商標編號：N/30304

類別： 36

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 304

Classe 36.^a

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/31

服務：不動產物業的出租用代理或經紀服務；不動產物業的評估服務；不動產代理；不動產經紀；不動產諮詢；透過互聯網提供關於不動產的名單及資訊；不動產管理；透過互聯網提供於不動產範疇的資訊；乳癌的追蹤及治理用，健康及關於乳癌調查用教育計劃基金的籌募；婦女及兒童健康及良好身體狀態支援項目的財務贊助；保險經紀；籌募慈善基金。

商標構成：

The logo consists of the text "RE/MAX" in a bold, serif font. The "RE" and "MAX" are in a larger size, and the "/" is smaller and positioned between them.

商標編號：N/30305

類別： 35

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：廣告材料的設立及更新；透過電子媒體的廣告，及尤指透過互聯網，不動產廣告服務；廣告空間出租；廣告材料的分發及傳播（單張，傳單，印刷品，樣品）；於不動產財產範疇的交易會之預備及舉行和不動產特許經營服務；企業搬運服務；人員調任；於貿易管理的輔助，如組織計劃，以便識別優先產品及服務的製造商、商人和出售者，作為協助不動產經紀人和代理人操作其不動產貿易及其專業服務的市場營銷；透過在互聯網為第三者的網址提供超文本連接以便替第三者推銷產品及服務；於貿易的管理及組織範疇的諮詢，如關於不動產經紀業和特許經營的市場營銷、推銷和企業運作之顧問及輔助；於貿易的管理及組織範疇的諮詢，如貿易管理的諮詢及輔助、不動產經紀業企業設立及/或運作的組織、推銷和技術輔助；促進公眾關注乳癌檢驗的必要

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços de agências ou corretagem para o arrendamento de bens imobiliários; serviços de avaliação de bens imobiliários; agências imobiliárias; corretagem imobiliária; consultoria imobiliária; fornecimento de listagens e de informações sobre imóveis via Internet; gestão imobiliária; fornecimento de informação na área imobiliária via Internet; angariação de fundos para o rastreio e tratamento do cancro da mama, projectos de educação para a saúde e investigação sobre o cancro da mama; patrocínio financeiro de programas de apoio à saúde e ao bem-estar das mulheres e crianças; corretagem de seguros; angariação de fundos de beneficência.

A marca consiste em:

The logo consists of the text "RE/MAX" in a bold, serif font. The "RE" and "MAX" are in a larger size, and the "/" is smaller and positioned between them.

Marca n.º N/30 305

Classe 35.^a

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: criação e actualização de material publicitário; publicidade via meios electrónicos e, especificamente, via Internet, serviços de publicidade imobiliária; aluguer de espaços publicitários; distribuição e difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, material impresso, amostras); preparação e realização de feiras na área dos bens imobiliários e serviços de franchising imobiliário; serviços de translação para empresas; deslocação de pessoal; assistência na gestão de negócios, nomeadamente organização de programas que identificam fabricantes, comerciantes e vendedores de produtos e serviços preferenciais em suporte de corretores imobiliários e agentes na operação dos seus negócios imobiliários e no marketing dos seus serviços profissionais; promoção de bens e serviços de terceiros através do fornecimento de links de hipertexto para sites de terceiros na Internet; consultadoria na área da gestão e organização de negócios, nomeadamente, aconselhamento e assistência relativos ao marketing, promoção e ao funcionamento de empresas de corretagem imobiliária e franchising; consultadoria na área da gestão e organização de negócios, nomeadamente consultadoria e assistência na gestão de negócios, organização e promoção, assistência técnica na criação e/ou funcionamento de empresas de corretagem imobiliária; promoção de sensibilização do público para a necessidade do rastreio do cancro da mama; publicidade on-

性；在電腦網絡的線上廣告，如介紹參觀住宅及商業不動產；貿易管理的輔助，如於不動產經紀業範疇的指引；關於不動產網絡的指導，如透過傳送商業指引及參照替第三者推銷產品及服務；電視頻道的簽署；不動產的拍賣。

商標構成：



顏色之要求：紅色，白色及藍色色調。

-line numa rede de computadores, nomeadamente apresentação de visitas a imóveis de habitação e de comércio; assistência na gestão de negócios, nomeadamente, orientação na área da corretagem imobiliária; serviços de orientação sobre redes imobiliárias, nomeadamente promoção de bens e serviços de terceiros através da transmissão de indicações e referências comerciais; assinatura de um canal de televisão; leilões de imóveis.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, branco e tonalidades de azul.

商標編號：N/30306

類別： 36

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

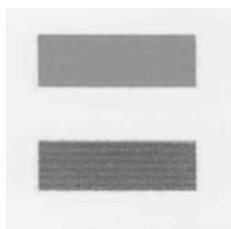
國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：不動產經紀服務；不動產代理；土地及樓宇出租用代理或經紀服務；不動產物業的評估服務；不動產諮詢；不動產管理。

商標構成：



顏色之要求：紅色，白色及藍色。

Marca n.º N/30 306

Classe 36.^a

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

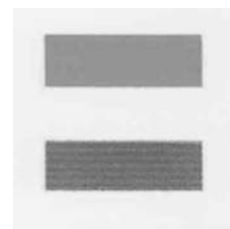
Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços de corretagem imobiliária; agências imobiliárias; serviços de agências ou corretagem para o arrendamento de terrenos e prédios; serviços de avaliação de bens imobiliários; consultoria imobiliária; gestão imobiliária.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, branco e azul.

商標編號：N/30307

類別： 35

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

Marca n.º N/30 307

Classe 35.^a

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

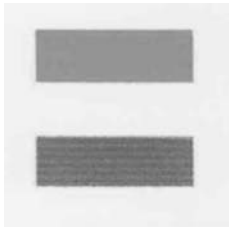
Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

服務：特許經營服務，如提供於不動產經紀企業的設立及/或營運的技術知識；不動產拍賣。

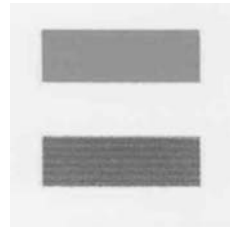
商標構成：



顏色之要求：紅色，白色及藍色。

Serviços: serviços de franchising, nomeadamente fornecimento de conhecimentos técnicos na criação e/ou operação de empresas de corretagem imobiliária; leilões de imóveis.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, branco e azul.

商標編號：N/30308

類別： 36

申請人：RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：不動產物業的出租用代理或經紀服務；不動產物業的評估服務；不動產代理；不動產經紀；不動產諮詢；透過互聯網提供關於不動產的名單及資訊；不動產管理；透過互聯網提供於不動產範疇的資訊；乳癌的追蹤及治理用，健康及關於乳癌調查用教育計劃基金的籌募；婦女及兒童健康及良好身體狀態支援項目的財務贊助；保險經紀；籌募慈善基金。

商標構成：



顏色之要求：紅色，白色及藍色彩調。

Marca n.º N/30 308

Classe 36.ª

Requerente: RE/MAX INTERNATIONAL, INC., 5075 South Syracuse Street, Denver, Colorado 80237, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços de agências ou corretagem para o arrendamento de bens imobiliários; serviços de avaliação de bens imobiliários; agências imobiliárias; corretagem imobiliária; consultoria imobiliária; fornecimento de listagens e de informações sobre imóveis via Internet; gestão imobiliária; fornecimento de informação na área imobiliária via Internet; angariação de fundos para o rastreio e tratamento do cancro da mama, projectos de educação para a saúde e investigação sobre o cancro da mama; patrocínio financeiro de programas de apoio à saúde e ao bem-estar das mulheres e crianças; corretagem de seguros; angariação de fundos de beneficência.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, branco e tonalidades de azul.

商標編號：N/30314

類別： 9

申請人：MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

國籍：英國

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 314

Classe 9.ª

Requerente: MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/31

產品：智慧卡；電話卡；加密智慧卡；具編碼功能之智慧卡；加密電話卡，具編碼功能之電話卡；加密卡；編碼卡；磁性識別卡；照相機及其零配件；照相用軟片，防眩遮光罩；眼鏡；遮陽帽；羅盤；氣壓計；電鈴；望遠鏡；計算機；動畫卡通；眼鏡；眼鏡盒；眼鏡鏈；眼鏡繩；眼鏡框；照相器材及儀器用箱；隱形眼鏡用盒；光學物品；全息圖；錄音及聲音複製用設備及儀器，及其零配件；留聲機及唱片；錄音機；用以錄製及重現聲音或影像之錄音帶及錄影帶；錄影及錄影帶；自動唱片點唱機；收音機；唱片及CD唱機；遙控設備；準備展覽用幻燈片或膠片；電腦、電腦軟體、程式、磁帶、磁盤及其零配件；電話；電話答錄設備、電話錄音機、及電話傳真機；預錄遊戲之CD、軟體、錄影帶、及任何其他紀錄用傳播媒介；時間記錄器；磁鐵；放大鏡；測量儀器；機械式標誌牌；霓虹燈廣告牌；插座；插頭；開關；出票機；車輛故障警示設備；及上述所有物品之零配件。（全屬第09類商品）

商標構成：



Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: cartões inteligentes; cartões telefónicos; cartões inteligentes criptográficos; cartões inteligentes com a função de codificação; cartões telefónicos criptográficos, cartões telefónicos com a função de codificação; cartões criptográficos; cartões codificados; cartões de identidade magnéticos; máquinas fotográficas e suas peças e acessórios; filmes fotográficos, cobertura anti-reflexão; óculos; chapelaria de sol; bússola; barómetros; campainha eléctrica; binóculos; calculadoras; desenhos animados; óculos; caixas para óculos; correntes para óculos; cordões para óculos; armações para óculos; caixas para aparelhos e instrumentos fotográficos; estojos para lentes de contacto; artigos ópticos; plano pancromático; equipamentos e instrumentos para gravação de som e para reprodução de som, e suas peças e acessórios; fonógrafos e discos acústicos; gravadores; cassette e videocassete para o registo e a reprodução de som ou de imagens; cassette e videocassete; aparelhos automáticos cambiadores de discos acústicos; rádios; discos acústicos e aparelhos de CD; equipamentos de controlo remoto; slides ou filmes para preparação de exposições; computadores, «software» para computadores, programas, fitas magnéticas, discos magnéticos e suas peças e acessórios; telefones; equipamentos telefónicos auto-resposta com gravação, gravadores de chamadas telefónicas, e máquinas telefónicas e de fax; CD, «software», videocassete e quaisquer outras médias de difusão para o registo destinados aos jogos pré-gravados; aparelhos para registo do tempo; magnetes; lupas; instrumentos de medição; quadros de sinal mecânicos; quadros de publicidade de lâmpada de neon; tomadas; fichas; interruptores; máquinas para emissão de bilhetes; equipamentos para chamar a atenção de avaria de veículos; e peças e acessórios para todos os produtos acima referidos (todos incluídos nos produtos da classe 9.^a).

A marca consiste em:



商標編號：N/30315

類別： 14

申請人：MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

產品：手錶；鐘；鐘錶裝置及儀器；精密計時裝置及儀器；個人穿戴及裝飾用珠寶；徽章及與其相用之條紋帶；耳環；鑰匙；鑰匙圈；鑰匙胚；小飾物；墜飾，別針；垂飾；珠寶飾物；釧

Marca n.º N/30 315

Classe 14.^a

Requerente: MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: relógios de pulso; relógios; dispositivos e instrumentos de relojoaria; dispositivos e instrumentos cronométricos; joalheria para traje e decoração pessoais; medalhas e suas fitas de risca;

子；半身雕像；雕像；燭臺；熄燭器；香煙煙嘴；酒瓶；高腳杯；帽及鞋用飾品；火柴盒；火柴盒架；藝術品；餐巾架；餐巾環；有杯蓋的大啤酒杯；缸；花瓶；胡桃鉗；鹽罐；鹽瓶；所有上述部分或全部以貴金屬及其合金製成或鍍有貴金屬或其合金之物品；領帶別針；領帶夾；袖扣；硬幣；銅製代幣；服飾用珠寶；銀製裝飾品；仿金製品；獎牌；錶帶；上述所有物品之零件及配件。（全屬第 14 類商品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“雪茄”，因屬其他類別。

brincos; chaves; chaveiros; chave virgem; ornamentos pequenos; pendentes, alfinetes; ornamentos de pendente; ornamentos de joalharia; fivelas; estátuas de meio-corpo; estátuas; candelabros; apagadores de velas; boquilhas para cigarros; garrafas de vinho; cálice; ornamentos para chapelaria e calçado; caixas de fósforos; suportes de caixas de fósforos; obras artísticas; suportes de guardanapos; argolas para guardanapos; copos grandes de cerveja com tampas; vasos; jarras; quebra-nozes; latas para sal; saleiros; todos os produtos acima referidos, parcialmente ou totalmente, feitos de metais preciosos e suas ligas ou revestidos em metais preciosos ou suas ligas; alfinetes de gravata; molas de gravata; botões de punho; moedas; «tokens» em cobre; joalharia para vestuário e adornos; ornamentos em prata; produtos de imitação de ouro; medalhas; pulseiras de relógio; peças e acessórios para todos os produtos acima referidos (todos incluídos nos produtos da classe 14.^a).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «charutos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/30316

類別： 16

申請人：MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

產品：印刷品；報紙；雜誌；期刊；書籍；照片；檔案夾；裝訂物品；文具；教學用具；手冊；記事本；習字本或便條紙；畫冊或畫本；撲克牌；生日賀卡；卡片；問候卡；明信片；票；時間表；便箋；筆記本；照相凸版；相簿；相本；通訊錄；年曆；筆筒；筆盒；吸墨紙；備忘錄；鋼筆；鉛筆；筆架、筆插；紙；厚紙板；紙及厚紙板製品；橡皮擦；擦除用品；削鉛筆機；尺；書籍；小冊子；書籤；書擋；海報；文件盒；日曆；紙壓；迴紋針；禮品袋；包裝用袋；禮品包裝紙；禮品包裝用袋；信封；檔

Marca n.º N/30 316

Classe 16.^a

Requerente: MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: produtos de imprensa; jornais; revistas; periódicos; livros; fotografia; dossiers; artigos para encadernação; papelaria; artigos para ensino; manuais; agendas; cadernos ou blocos de notas; álbuns de pinturas ou cadernos de pinturas; cartas de jogar; cartões de felicitação de aniversário; cartão de visita; cartões de cumprimentos; postais; bilhetes; horários; blocos para notas; cadernos de apontamentos; chapa convexa fotográfica; álbuns de fotografias; álbuns de fotografias; livros de protocolo; calendários; porta-canetas redondos; caixas para canetas; mata-borrões; memorandos; canetas; lápis; porta-canetas, suportes para canetas; papéis; cartão; produtos de papel e de cartão; borrachas; artigos para apagar; máquinas para aparar lápis; régua; livros; brochuras; marcadores de livro; suportes de livro; cartazes; caixas para documentos; calendários; pisa-papéis; cliques; sacos para presentes; sacos para embalagem; papel de embrulho para presentes; sacos para embrulho de presentes; envelopes; dossiers; etiquetas; selos;

案夾；標籤；封印；黑板；剪貼簿；身高表；圖表；購物袋；垃圾袋；照片及相片；墨水；墨水池；裁紙刀；海報雜誌；招牌板；廣告板；膠帶；膠帶分配器；辦公室必需品；辦公室日誌；帽盒；便條紙簿；標籤；鏤花模版；啤酒墊；目錄；紙及厚紙板製茶杯墊；五彩碎紙；移印用圖樣及圖樣；製圖用儀器；製圖用具；顏料盒；畫筆；圓樣；刺繡圖案；版畫；蝕刻版；紙巾；餐巾；紙旗；衛生紙；地圖；紙或厚紙板製之餐桌上用墊；圖畫印刷品；肖像圖；複製畫；石版畫；石版美術品；畫像；紙製桌布；餐巾；版畫印刷物。（全屬第 16 類商品）

商標構成：



quadros pretos; cadernos para recortar e colar; gráficos de altura; gráficos; sacos de compras; sacos de lixo; fotografias; tintas; tinteiros; facas para cortar papel; cartazes e revistas; painéis de letreiro; painéis publicitários; fita adesiva; distribuidores de fita adesiva; artigos de necessidade de escritório; diários de escritório; caixas para chapelaria; cadernos de blocos de notas; etiquetas; estencil de escultura; coxins para cervejas; catálogos; bases de papel e de cartão para chávenas; pedacinhos de papel colorido; decalcomanias e desenhos; instrumentos de desenho; artigos de desenho; caixas de tintas; pincéis; desenhos; desenhos de bordado; gravuras; chapas de gravação; lenços de papel; guardanapos; bandeiras em papel; papel higiênico; mapas; coxins de mesa em papel ou em cartão; produtos de impressão de desenhos; retratos; pinturas reproduzidas; pinturas litográficas; obras de belas artes litográficas; retratos; toalhas de mesa em papel; guardanapos; artigos de impressão de gravuras (todos incluídos nos produtos da classe 16.^a).

A marca consiste em:



商標編號：N/30317

類別： 18

申請人：MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

產品：所有屬於第十八類之皮革製或仿皮革製品；皮箱；行李箱；旅行袋；書包；小背包；背包；海灘袋；雨傘，傘套；圓筒狀行李袋；鞋袋；旅行用袋；皮夾；錢袋；鑰匙包；盒子；女用手提包；箱子；錢包；信用卡夾；支票夾；拐杖；手杖；公事箱；公事包；皮製環帶；皮革製帶；皮鞋；靴鞋內襯；動物項圈；動物用覆蓋物；皮革修剪；帶子；牽狗用皮帶；上述所有產品之零件及配件。（全屬第 18 類商品）

商標構成：



Marca n.º N/30 317

Classe 18.^a

Requerente: MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt Bysby Way Old Trafford Manchester England.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: todos os produtos de couro ou de imitação de couro incluídos na classe 18.^a; malas de couro; malas de bagagem; sacos de viagem; malas escolares; mochilas pequenas; mochilas; sacos de praia; chapéus-de-chuva, estojos para chapéus-de-chuva/sol; sacos de bagagem em forma de cilindro; sacos para calçado; sacos para viagem; pastas de couro; bolsas; porta-chaves; caixas; malas de mão para senhoras; malas; carteiras; carteiras para cartões de crédito; carteiras para cheques; bastões; bengalas; malas para documentos; pastas; correias de couro em forma de argola; correias de couro; sapatos de couro; forros para botas e sapatos; coleiras para animais; coberturas para animais; couro cortado; correias; trelas em couro; peças e acessórios para todos os produtos acima referidos (todos incluídos nos produtos da classe 18.^a).

A marca consiste em:



商標編號：N/30318

類別： 28

Marca n.º N/30 318

Classe 28.ª

申請人：MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt
Bysby Way Old Trafford Manchester England.

Requerente: MANCHESTER UNITED LIMITED, Sir Matt
Bysby Way Old Trafford Manchester England.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/31

Data do pedido: 2007/07/31

產品：遊戲（除一般紙牌外）；玩具及玩物；宴會用新式樣帽子；護脛；遊戲用手套；氣球；球；運動物品（除衣服外）；遊戲用球；足球；玩具熊；聖誕樹裝飾用品；聖誕花禮炮；合成材料製的聖誕樹及聖誕樹用架；骰子杯；飛鏢；骰子；洋娃娃及洋娃娃衣服；洋娃娃床；洋娃娃住屋；洋娃娃房間；室內足球遊戲檯；高爾夫球袋；高爾夫球手套；惡作劇玩具及新奇小玩意；玩具陀螺；風箏；運動用護膝；運動用護墊；彈珠；木偶及玩偶；滑雪板；溜滑梯；衝浪板；滑板；滑雪板；九柱玩具的小柱；雪橇；面具；會動的玩具；搖鈴；輪式溜冰鞋；直排輪鞋；健美用設備；健身用設備；其所有上述商品之相關零件及配件。（全屬第28類商品）

Produtos: jogos (com excepção de cartas de jogar gerais); brinquedos e objectos para brincar; chapelaria de estilo novo para banquetes; caneleiras; luvas para jogos; balão; bolas; artigos de desporto (com excepção de roupas); bolas para jogos; bolas de futebol; ursos de brincar; decorações para árvores de Natal; fogo-de-artifício e panchões de Natal; árvores de Natal e suportes para árvores de Natal em materiais de composição; copos para dados; dardos; dados; bonecas e roupas para bonecas; camas para bonecas; casas para bonecas; quartos para bonecas; mesas de jogo de futebol no interior; sacos de golfe; luvas de golfe; brinquedos para pregar partidas e brinquedos pequenos novos e singulares; piões de brincar; papagaios; joelheiras de uso desportivo; coxins protectores de uso desportivo; berlindes; marionetas e bonecos; esquí; escorrega; pranchas de «surf»; pranchas de patinagem; pranchas para neve; paus pequenos dos brinquedos de boliche com nove paus; trenós; máscaras; brinquedos móveis; chocalhos; patins para o gelo com rodas; patins em linha com rodas; equipamentos para exercícios físicos e beleza; equipamentos para fortalecer a saúde; peças e acessórios para todos os produtos acima referidos (todos incluídos nos produtos da classe 28.ª).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30319

類別： 16

Marca n.º N/30 319

Classe 16.ª

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North
Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of
America.

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North
Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of
America.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/31

Data do pedido: 2007/07/31

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；書寫紙；文具用品；信封；禮品用包裹紙；包裹禮物用紙蝴蝶結；蛋糕用紙裝飾；紙製的裝飾桌中央；慶祝會用紙裝飾；紙製桌布；紙餐巾；紙製碟墊；出版物及印刷品；照片；海報；明信片；商業卡；螢光卡；禮物用卡；賀卡；漫畫；歷險書；連環圖；報章；雜誌；期刊；書籍；地址本；標記約會用本；相簿；草稿簿；裝訂材料；文具或家用黏合劑；美術用品；畫筆；手工藝術品用顏料盒；打字機和辦公用品（傢具除外）；教育或教學用品（儀器除外）；打印

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nesses materiais, não incluídos noutras classes; papel para escrever; artigos de papelaria; envelopes; papel de embrulho para ofertas; laços de papel para embrulhar presentes; decoração de papel para bolos; centros de mesa decorativos em papel; decorações de papel para festas; toalhas de mesa em papel; guardanapos de papel; bases para pratos em papel; publicações e impressos; fotografias; cartazes; postais ilustrados; cartões comerciais; cartões luminosos; cartões para

機用鉛字；印版；自動黏貼；移印畫形式的黏貼物；學校材料；檔案夾；書夾；書籤；日曆；鋼筆及鉛筆盒；粉筆；造型用泥；記事本；鋼筆；原子筆；鉛筆；記事簿；備忘簿；膠擦；鉛筆刨；釘書機；紙鎮；紙製杯墊；無刻度的尺；橡膠印章；嬰兒用紙或纖維製即棄尿片；包裝用塑料製袋。

商標構成：

BUNNY

商標編號：N/30320 類別： 25
申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

產品：服裝；泳衣；沙灘服；游泳用服；防水服；女士內衣；內衣；短外套；褲子；訓練褲；訓練襯衣；襯衫；羊毛襯衣；短褲；短袖棉襯衣，短襯衣；背心；帶袖羊毛襯衣；半截裙；外套；連衣裙；睡衣；浴袍；睡衣褲；夜穿襯衫；晚裝；拖鞋；圍巾；領帶；頭巾；絲襪；女士襪；體操用針織服；腿部用保暖物；短襪；襪子；襪褲；緊身衣褲；腰帶；圍涎；鞋；皮鞋；田徑用鞋；拖鞋；靴；涼鞋；帽；帽子；無邊圓帽；頭巾；腕帶；雨衣；手套；露指手套；西服；萬聖節用服及面具；紙帽（服裝）。

商標構成：

BUNNY

presentes; cartões de felicitações; caricaturas; livros de aventuras; bandas desenhadas; jornais; revistas; periódicos; livros; livros de endereços; livros para marcação de entrevistas; álbuns para fotografias; álbuns para autógrafos; materiais de encadernação; adesivos para papelaria ou para o lar; materiais para artistas; pincéis; estojos de tintas para artes manuais; máquinas de escrever e materiais de escritório (excepto mobiliário); material pedagógico e educativo (excepto equipamento); tipos para impressoras; blocos para impressoras; autocolantes; apliques em forma de decalques; materiais escolares; arquivadores; cerra-livros; marcadores para livros; calendários; estojos para caneta e lápis; giz; barro para modelar; agendas; canetas; esferográficas; lápis; blocos de notas; blocos para memoranda; borrachas; afiadores de lápis; agrafadores; pisa-papéis; bases para copos em papel; régua sem graduação; carimbos de borracha; fraldas descartáveis para bebés ou de papel ou celulose; sacos feitos de plástico para embalagem.

A marca consiste em:

BUNNY

Marca n.º N/30 320 Classe 25.^a
Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: vestuário; fatos de banho; roupa de praia; roupa para nadar; roupa impermeável; roupa interior de senhora; roupa interior; casacos curtos; calças; calças de treino; camisolas de treino; camisas; camisolas de lã; calções; camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas; coletes; camisolas de lã com manga; saias; casacos; vestidos; roupa de dormir; roupões; pijamas; camisas de noite; roupa de noite; chinelos; cachecóis; gravatas; lenços de cabeça; meias de vidro; meias de senhora; fatos de malha para ginástica; agasalhos para as pernas; peúgas; meias; meias-calças; collants; cintos; baberoiros; calçado; sapatos; sapatos para atletismo; chinelos; botas; sandálias; chapelaria; chapéus; bonés; bandoletes; faixas para os pulsos; roupa para a chuva; luvas; mitenes; fatos; fatos para o Dia das Bruxas e de máscaras; chapéus de papel (vestuário).

A marca consiste em:

BUNNY

商標編號：N/30321

類別： 43

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：提供食品和飲料和餐食服務；臨時住宿；酒店、住宿預留及提供餐食服務；預備食品、飲料、餐食及冷飲；為避暑者、遊客及旅客的住宿搜尋及住宿代理服務；住宿預留服務；宴會及宴會服務；酒吧及酒吧服務；酒館及酒館服務；餐廳及餐廳服務；咖啡廳及咖啡廳服務；咖啡館及咖啡館服務；食堂及食堂服務；輕餐餐廳及輕餐餐廳服務；酒吧及酒吧服務；外賣備食餐廳服務；提供餐食及提供餐食服務；住宿及酒店的預留及作預留用旅行社服務；為婚禮招待會安排食品、飲料、餐食及餐食服務；為婚禮招待會安排設施；小吃休閒室及小吃休閒室服務；咖啡店及咖啡店服務；提供食品和飲料的夜總會服務；廚房及廚房服務；預備食品及預備食品服務；旅館；招待服務；為討論會、展覽會及常會提供設施；房間及會議室的出租及預留；酒店住宿及餐食預留；避暑山莊服務；酒店、臨時住宿及於餐廳桌子的預留及提供；酒店用預留服務；與上述提及事宜有關的資訊、輔助、支援、諮詢及顧問服務。

商標構成：

BUNNY

Marca n.º N/30 321

Classe 43.ª

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas e refeições; alojamento temporário; serviços de hotelaria, reservas de alojamento e fornecimento de refeições; preparação de comidas, bebidas, refeições e refrescos; serviços de procura de alojamentos e agências de alojamentos para veraneantes, turistas e viajantes; serviços de reserva de alojamento; banquetes e serviços de banquetes; bares e serviços de bar; botequins e serviços de botequim; restaurantes e serviços de restaurante; cafés e serviços de café; cafetarias e serviços de cafetaria; cantinas e serviços de cantina; restaurantes para refeições leves e serviços de restaurante de refeições leves; bares de vinho e serviços de bar de vinhos; serviços de restaurante de pronto-a-comer para consumir fora; fornecimento de refeições e serviços de fornecimento de refeições; serviços de agência de viagens para reservas, e fazer reservas de alojamento e de hotel; arranjos de comidas, bebidas, refeições e serviço de refeições para recepções de casamentos; arranjos de instalações para recepções de casamentos; salas de estar para aperitivos e serviços de salas de estar para aperitivos; lojas de café e serviços de loja de café; serviços de clube nocturno para o funcionamento de comidas e bebidas; cozinha e serviços de cozinha; preparação de comidas e serviços de preparação de comidas; pensões; serviços de hospitalidade; provisão de instalações para conferências, exposições e convenções; aluguer e reserva de salas e salas de reuniões; reserva de alojamento de hotel e refeições; serviços de estações de veraneio; reserva e provisão de hotel, alojamento temporário e mesas em restaurantes; serviços de reserva para os hotéis; informações, apoio, assistência, consultoria e serviços e serviços de aconselhamento consultivos em relação aos assuntos anteriormente acima mencionados.

A marca consiste em:

BUNNY

商標編號：N/30322

類別： 43

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 322

Classe 43.ª

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/07/31

服務：提供食品和飲料和餐食服務；臨時住宿；酒店、住宿預留及提供餐食服務；預備食品、飲料、餐食及冷飲；為避暑者、遊客及旅客的住宿搜尋及住宿代理服務；住宿預留服務；宴會及宴會服務；酒吧及酒吧服務；酒館及酒館服務；餐廳及餐廳服務；咖啡廳及咖啡廳服務；咖啡館及咖啡館服務；食堂及食堂服務；輕餐餐廳及輕餐餐廳服務；酒吧及酒吧服務；外賣備食餐廳服務；提供餐食及提供餐食服務；住宿及酒店的預留及作預留用旅行社服務；為婚禮招待會安排食品、飲料、餐食及餐食服務；為婚禮招待會安排設施；小吃休閒室及小吃休閒室服務；咖啡店及咖啡店服務；提供食品和飲料的夜總會服務；廚房及廚房服務；預備食品及預備食品服務；旅館；招待服務；為討論會、展覽會及常會提供設施；房間及會議室的出租及預留；酒店住宿及餐食預留；避暑山莊服務；酒店、臨時住宿及於餐廳桌子的預留及提供；酒店用預留服務；與上述提及事宜有關的資訊、輔助、支援、諮詢及顧問服務。

商標構成：



商標編號：N/30323
申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

產品：玩具，遊戲及玩意；紙牌；遊戲設備，撲克籌碼，籌碼，帶或不帶視像口的吃角子老虎機，遊戲輪，遊戲機；娛樂

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas e refeições; alojamento temporário; serviços de hotelaria, reservas de alojamento e fornecimento de refeições; preparação de comidas, bebidas, refeições e refrescos; serviços de procura de alojamentos e agências de alojamentos para veraneantes, turistas e viajantes; serviços de reserva de alojamento; banquetes e serviços de banquetes; bares e serviços de bar; botequins e serviços de botequim; restaurantes e serviços de restaurante; cafés e serviços de café; cafetarias e serviços de cafetaria; cantinas e serviços de cantina; restaurantes para refeições leves e serviços de restaurante de refeições leves; bares de vinho e serviços de bar de vinhos; serviços de restaurante de pronto-a-comer para consumir fora; fornecimento de refeições e serviços de fornecimento de refeições; serviços de agência de viagens para reservas, e fazer reservas de alojamento e de hotel; arranjos de comidas, bebidas, refeições e serviço de refeições para recepções de casamentos; arranjos de instalações para recepções de casamentos; salas de estar para aperitivos e serviços de salas de estar para aperitivos; lojas de café e serviços de loja de café; serviços de clube nocturno para o funcionamento de comidas e bebidas; cozinha e serviços de cozinha; preparação de comidas e serviços de preparação de comidas; pensões; serviços de hospitalidade; provisão de instalações para conferências, exposições e convenções; aluguer e reserva de salas e salas de reuniões; reserva de alojamento de hotel e refeições; serviços de estações de veraneio; reserva e provisão de hotel, alojamento temporário e mesas em restaurantes; serviços de reserva para os hotéis; informações, apoio, assistência, consultoria e serviços e serviços de aconselhamento consultivos em relação aos assuntos anteriormente acima mencionados.

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 323
Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Produtos: brinquedos, jogos e joguetes; jogos de cartas; equipamento de jogo, fichas de póquer, fichas, caça-níqueis com

機；檯球，檯球桿，檯球桿頂尖，檯球計分器，檯球桌，檯球桌沿內側的橡皮墊，投幣啟動的檯球桌，檯球桿用粉筆；西洋棋遊戲盤；西洋棋遊戲，國際象棋遊戲，國際象棋遊戲盤，骰子用骰盅，飛鏢，飛鏢遊戲用板，骰子，多米諾骨牌，麻將，遊戲用彈子，輪盤的輪；橡膠球；動作小塑像及配件；動作技能遊戲；氣球；沐浴用玩具；玩耍用小塑像；帶搖擺頭的洋娃娃，帶豆袋的布洋娃娃；長毛絨玩具，充塞填料玩具；洋娃娃及洋娃娃用衣服；洋娃娃遊戲套裝；木偶；玩具撲滿；細繩連結一卷軸組成的玩具；單車運動員用、運動用（潛水用除外）、保護面部用（運動設備）及劍術用玩具面具；便攜電子遊戲；棋盤遊戲；積木；紙牌；“bingo”卡；如玩耍紙牌用單元般售賣的單個的售賣設備；寵物用玩具；動作玩具；帶電池的動作玩具；電動動作玩具；戲劇玩耍用遊戲；操作遊戲；動腦筋拼圖；耐性拼圖遊戲；複合活動玩具；帶惡作劇的玩具；射靶遊戲；動作種類的射靶遊戲；投擲飛碟玩具；桶的套裝及玩具鏟；玩具火箭；玩具車輛；玩具車；玩具貨車；玩具武器；玩具手槍皮套；玩具騎乘套裝；紙風箏；玩具流動電話；玩具音樂小盒；音樂的玩具；小玩具形式的慶祝會用禮物；製造水泡及水溶劑用小棒套裝；游泳池用吹氣玩具；不屬別類的體育及運動用品；消閒物品；高爾夫球；高爾夫球手套；高爾夫球標示器；網球；羽毛球套裝；弓及箭；冰鞋；溜冰鞋；滑板；滑雪板，滑浪板；玩具及非機動滑板車；聖誕樹用佈置及裝飾品；慶祝會用品；慶祝會用紙裝飾品；慶祝會用紙袋；慶祝會用紙帽；玩具紙帽；慶祝會用紙裝飾品；填充氣球（水泡）用塑料嘴及溶劑；體操器具；客廳遊戲；騎乘用玩具；飛碟；直立式視像遊戲機；帶水柱的玩具；球，消遣用球，足球，棒球，籃球；棒球手套；消閒用游泳板；游泳小手杖；游泳浮標；玩具手槍；造蛋糕用玩具及廚房玩具。

ou sem entrada de vídeo, rodas de jogo, máquinas de jogos; máquinas de divertimento; bolas de bilhar, tacos de bilhar, pontas de tacos de bilhar, marcadores de bilhar, mesas de bilhar, tabelas de mesas de bilhar, mesas de bilhar operadas a moedas, giz para tacos de bilhar; tabuleiros de jogo de damas; jogos de damas, jogos de xadrez, tabuleiros de jogo de xadrez, copos para dados, dardos, quadros para jogos de dardos, dados, dominós, majongue, berlindes par jogar, rodas de roleta; bolas de borracha; figurinhas de acção e acessórios; jogos de perícia de acção; balões; brinquedos para o banho; figurinhas para brincar; bonecos com cabeça oscilante, bonecas de pano com esferovite; brinquedos de pelúcia, brinquedos estofados; bonecas e roupas para boneca; conjuntos de jogos de bonecas; fantoches; mealheiros de brinquedo; brinquedos consistindo num rolo ligado a um cordel; máscaras de brinquedo, para ciclistas, para desporto (excepto para mergulho), para proteger o rosto (aparelhos desportivos) e para uso na esgrima; jogos electrónicos portáteis; jogos de tabuleiro; blocos de construção; jogos de cartas; cartas de bingo; equipamento vendido unitariamente a vender como uma unidade para jogar jogos de cartas; brinquedos para animais de estimação; brinquedos de acção; brinquedos de acção com pilhas; brinquedos de acção eléctricos; jogos para brincar aos teatros; jogos manipulativos; quebra-cabeças; jogos de paciência; brinquedos de actividade múltipla; brinquedos para pregar partidas; jogos de alvo; jogos de alvo do tipo de acção; brinquedos de arremesso de disco; conjuntos de balde e pá de brinquedo; foguetões de brinquedo; veículos de brinquedo; carros de brinquedo; camionetas de brinquedo; armas de brinquedo; coldres de brinquedo; conjuntos para montar brinquedos; papagaios de papel; telemóveis de brinquedo; caixinhas de música de brinquedo; brinquedos musicais; prendas para festas na forma de brinquedos pequenos; conjuntos de varinhas para fazer bolhas e solutos; brinquedos insufláveis para piscina; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; artigos recreativos; bolas de golfe; luvas de golfe; marcadores para bolas de golfe; bolas de ténis; conjuntos de badmington; arcos e flechas; patins; patins de gelo; pranchas de patinagem; pranchas para a neve, pranchas de surf; trotinetes de brinquedo e não-motorizadas; enfeites e decorações para árvore de Natal; artigos para festas; decorações de papel para festas; sacos de papel para festas; chapéus de papel para festas; chapéus de papel de brinquedo; decorações de papel para festas; bocais e solutos plásticos para encher balões (bolhas); utensílios para ginástica; jogos de salão; brinquedos para montar; discos voadores; máquinas verticais de jogos de vídeo, brinquedos com jacto de água; bolas, bolas para recreio, bolas de futebol, bolas de baseball, bolas de basquetebol; luvas de baseball; pranchas de natação para uso recreativo; barbatanas de natação; bóias de natação; pistolas de brinquedo; brinquedos para fazer bolos e brinquedos para cozinhar.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30324

類別： 43

申請人：Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2007/07/31

服務：提供食品和飲料和餐食服務；臨時住宿；酒店、住宿預留及提供餐食服務；預備食品、飲料、餐食及冷飲；為避暑者、遊客及旅客的住宿搜尋及住宿代理服務；住宿預留服務；宴會及宴會服務；酒吧及酒吧服務；酒館及酒館服務；餐廳及餐廳服務；咖啡廳及咖啡廳服務；咖啡館及咖啡館服務；食堂及食堂服務；輕餐餐廳及輕餐餐廳服務；酒吧及酒吧服務；外賣備食餐廳服務；提供餐食及提供餐食服務；住宿及酒店的預留及作預留用旅行社服務；為婚禮招待會安排食品、飲料、餐食及餐食服務；為婚禮招待會安排設施；小吃休閒室及小吃休閒室服務；咖啡店及咖啡店服務；提供食品和飲料的夜總會服務；廚房及廚房服務；預備食品及預備食品服務；旅館；招待服務；為討論會、展覽會及常會提供設施；房間及會議室的出租及預留；酒店住宿及餐食預留；避暑山莊服務；酒店、臨時住宿及於餐廳桌子的預留及提供；酒店用預留服務；與上述提及事宜有關的資訊、輔助、支援、諮詢及顧問服務。

Marca n.º N/30 324

Classe 43.^a

Requerente: Playboy Enterprises International, Inc., 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/07/31

Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas e refeições; alojamento temporário; serviços de hotelaria, reservas de alojamento e fornecimento de refeições; preparação de comidas, bebidas, refeições e refrescos; serviços de procura de alojamentos e agências de alojamentos para veraneantes, turistas e viajantes; serviços de reserva de alojamento; banquetes e serviços de banquetes; bares e serviços de bar; botequins e serviços de botequim; restaurantes e serviços de restaurante; cafés e serviços de café; cafetarias e serviços de cafetaria; cantinas e serviços de cantina; restaurantes para refeições leves e serviços de restaurante de refeições leves; bares de vinho e serviços de bar de vinhos; serviços de restaurante de pronto-a-comer para consumir fora; fornecimento de refeições e serviços de fornecimento de refeições; serviços de agência de viagens para reservas, e fazer reservas de alojamento e de hotel; arranjos de comidas, bebidas, refeições e serviço de refeições para recepções de casamentos; arranjos de instalações para recepções de casamentos; salas de estar para aperitivos e serviços de salas de estar para aperitivos; lojas de café e serviços de loja de café; serviços de clube nocturno para o funcionamento de comidas e bebidas; cozinha e serviços de cozinha; preparação de comidas e serviços de preparação de comidas; pensões; serviços de hospitalidade; provisão de instalações para conferências, exposições e convenções; aluguer e reserva de salas e salas de reuniões; reserva de alojamento de hotel e refeições; serviços de estações de veraneio; reserva e provisão de hotel, alojamento temporário e mesas em restaurantes; serviços de reserva para os hotéis; informações, apoio, assistência, consultoria e serviços e serviços de aconselhamento consultivos em relação aos assuntos anteriormente acima mencionados.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/30335

類別： 35

Marca n.º N/30 335

Classe 35.^a

申請人：東匯國際展覽有限公司，場所：香港灣仔駱克道1號中南大廈1302室。

Requerente: 東匯國際展覽有限公司，Sede: 香港灣仔駱克道1號中南大廈1302室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

服務：汽車零部件展覽會。

Serviços: exposição de peças e acessórios para automóveis.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30336

類別： 43

Marca n.º N/30 336

Classe 43.^a

申請人：HotelCorp Ltd, Level 5, Mukhda Building, 78 Sathorn North Road, Silom Bangrak, Bangkok 10500 Thailand.

Requerente: HotelCorp Ltd, Level 5, Mukhda Building, 78 Sathorn North Road, Silom Bangrak, Bangkok 10500 Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

服務：酒店服務；酒店房間預留；遊客住宿預留；酒店預留；住宿預留；酒店房間的獲得；酒店營運；酒店；汽車酒店；渡假酒店；於全世界的酒店預留，餐廳，食品和飲料的備辦宴席服務，小酒吧及咖啡廳。

Serviços: serviços de hotel; reservas de quartos de hotel; reservas de alojamentos turísticos; reservas de hotéis; reservas de alojamento; obtenção («procurement») de quartos de hotel; operação hoteleira; hotéis; motéis; «resorts»; reservas de hotéis em todo o mundo, restaurantes, serviços de «catering» de alimentos e bebidas, «pub» e cafeteria.

商標構成：

A marca consiste em:

ESPRESSO

ESPRESSO

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“酒店管理；臨時住宿管理”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «gestão de hoteleira; gestão de alojamento temporário», por pertencerem a outra classe.

商標編號：N/30338

類別： 43

Marca n.º N/30 338

Classe 43.^a

申請人：Starbucks Corporation, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Requerente: Starbucks Corporation, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

服務：餐廳、咖啡廳、咖啡店、輕餐餐廳、咖啡吧及咖啡屋、外賣食物餐廳及外賣即用餐食餐廳服務；提供餐食服務；為辦公室提供咖啡服務；以合約方式提供食物服務；準備食物；準備及售賣即用餐食和飲料。

Serviços: serviços de restaurantes, cafés, cafeterias, restaurantes para refeições leves, bares de café e casas de café, restaurantes de comida para fora, e restaurantes de pronto-a-comer para fora; serviços de fornecimentos de refeições; serviços de fornecimento de café para escritórios; serviços de fornecimento de alimentos por contrato; preparação de comida; preparação e venda de refeições pronto-a-comer e bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

STARBUCKS**STARBUCKS**

商標編號：N/30347

類別： 9

Marca n.º N/30 347

Classe 9.^a申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
-8986, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關
組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦
的硬件及軟件，全屬第9類。Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes
respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis
de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para
computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

商標構成：

A marca consiste em:

GUARDIAN LIONS**GUARDIAN LIONS**優先權日期：2007/07/25；優先權國家/地區：美國；優先權編
號：77/238,734。Data de prioridade: 2007/07/25; País/Território de prioridade:
Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/238,734.

商標編號：N/30348

類別： 9

Marca n.º N/30 348

Classe 9.^a申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
-8986, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關
組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦
的硬件及軟件，全屬第9類。Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes
respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis
de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para
computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

商標構成：

A marca consiste em:

守护雄狮**守护雄狮**

商標編號：N/30349

類別： 9

Marca n.º N/30 349

Classe 9.^a申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
-8986, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/01

Data do pedido: 2007/08/01

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

SUPER POINTS

優先權日期：2007/07/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/238,736。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

SUPER POINTS

Data de prioridade: 2007/07/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/238,736.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30359 類別： 5
申請人：JELLY BELLY CANDY COMPANY, One Jelly Belly Lane, Fairfield, California 94533-6741, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/02

產品：營養及滋養補充品，如帶營養及滋養補充品的強化糖塊。

商標構成：

PORTABLE POWER

Marca n.º N/30 359 Classe 5.^a
Requerente: JELLY BELLY CANDY COMPANY, One Jelly Belly Lane, Fairfield, California 94533-6741, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/02

Produtos: suplementos dietéticos e nutritivos, nomeadamente rebuçados (candy) fortificados com suplementos dietéticos e nutritivos.

A marca consiste em:

PORTABLE POWER

商標編號：N/30360 類別： 30
申請人：JELLY BELLY CANDY COMPANY, One Jelly Belly Lane, Fairfield, California 94533-6741, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/02

產品：糖塊。

商標構成：

PORTABLE POWER

Marca n.º N/30 360 Classe 30.^a
Requerente: JELLY BELLY CANDY COMPANY, One Jelly Belly Lane, Fairfield, California 94533-6741, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/02

Produtos: rebuçados (candy).

A marca consiste em:

PORTABLE POWER

商標編號：N/30361 類別： 9
申請人：Dynamic Software Development Limited, Room 04, 15/F, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Marca n.º N/30 361 Classe 9.^a
Requerente: Dynamic Software Development Limited, Room 04, 15/F, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/02

產品：數據處理設備；電腦；電腦軟件；電腦程式。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/02

Produtos: aparelho para processamento de dados; computadores; software de computadores; programas de computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/30364

類別： 25

申請人：LOK KEI HONG, LIMITADA, 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor Edifício Comercial Infante, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/03

產品：成衣，鞋，帽，襪，頭巾，手套，內衣，頸巾，服裝（含腰帶），領帶。

商標構成：

Tailored for you

Marca n.º N/30 364

Classe 25.^a

Requerente: LOK KEI HONG, LIMITADA, 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor Edifício Comercial Infante, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: vestuário confeccionado, calçado, chapelaria, meias, toucas, luvas, roupa interior, lenços de pescoço, vestuário (incluindo cinto), gravata.

A marca consiste em:

Tailored for you

商標編號：N/30365

類別： 25

申請人：LOK KEI HONG, LIMITADA, 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor Edifício Comercial Infante, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/03

產品：成衣，鞋，帽，襪，頭巾，手套，內衣，頸巾，服裝（含腰帶），領帶。

商標構成：

be yourself

Marca n.º N/30 365

Classe 25.^a

Requerente: LOK KEI HONG, LIMITADA, 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor Edifício Comercial Infante, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: vestuário confeccionado, calçado, chapelaria, meias, toucas, luvas, roupa interior, lenços de pescoço, vestuário (incluindo cinto), gravata.

A marca consiste em:

be yourself

商標編號：N/30366

類別： 35

申請人：中源集團（澳門）有限公司，場所：澳門祐漢市場街88號地下。

Marca n.º N/30 366

Classe 35.^a

Requerente: CHONG UN GRUPO (MACAU) LIMITADA, Rua do Mercado de Iao Hon, n.º 88, r/c, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/03

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務；職業介紹所，商業管理輔助，商業詢價，張貼廣告，室外廣告，進出口代理，商業信息代理，成本價格分析，廣告傳播，照相複製，木材評估，樹木評估，標準木材估價，辦公室用機器和設備的租賃，辦公機器和設備出租，統計資料，會計，簿記，繪製帳單、帳目報表，審計，商業管理和組織諮詢，人事管理諮詢，商業管理諮詢，廣告宣傳欄的製備，打字，貨物展出，直接郵件廣告，工商管理輔助，文件複製，廣告材料更新，樣品散發，效率專家，拍賣，市場分析，商業評估，商業調查，計算機安排貨車位置，廣告材料出租，商業組織諮詢，廣告宣傳本的出版，廣告，廣告宣傳，無線電廣告，無線電商業廣告，商業研究，速記，電視廣告，電視商業廣告，謄寫，商業櫥窗佈置，廣告代理，商業管理諮詢（顧問），為廣告或推銷提供模特，市場研究，計算機文檔管理，商業專業諮詢，貿易業務的專業諮詢，經濟預測，組織商業或廣告展覽，商業信息，民意測驗，擬備工資單，人員招收，商業區遷移（提供信息），商業場所搬遷，推銷（替他人），文祕，稅款準備，應接電話（為外出客戶），為外出客戶應接電話，文字處理，安排報紙訂閱（替他人），訂閱報紙（替他人），報紙預訂（替他人），郵購訂單形式的廣告，飯店商業管理，藝術家演出的商業管理，演員的商業管理，將信息編入計算機數據

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório, agências de emprego, assistência de gestão comercial, solicitação de cotação comercial, afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, agenciamento de importação e exportação, agenciamento de mensagens comerciais, análise de preços de custo, difusão de publicidade, reprodução de fotografia, avaliação de madeira, avaliação de árvores, avaliação de madeira padrão, locação de máquinas e aparelhos para escritório, aluguer de máquinas e aparelhos de escritório, informações estatísticas, contabilidade, guarda-livros, preparação de vales, apuramentos de conta, auditoria, consultadoria de gestão e organização comerciais, consultadoria de gestão pessoal, consultadoria de gestão comercial, preparação de colunas publicitárias, dactilografia, demonstração de produtos, publicidade de correio directo, assistência de gestão de indústria e comércio, reprodução de documento, actualização de material publicitário, distribuição de exemplares, especialistas em eficiência, leilões, análise do mercado, avaliação comercial, investigação comercial, arranjo de lugar para camião através de computador, aluguer de material publicitário, consultadoria de organizações comerciais, publicação de textos publicitários, publicidades, divulgação de publicidade, publicidade radiofónica, publicidade comercial radiofónica, estudo comercial, estenografia, publicidade televisiva, publicidade comercial televisiva, transcrição, disposição de montras comerciais, agenciamento de publicidade, consultadoria de gestão comercial (assessoria), fornecimento de manequim para fins publicitários ou de promoção de vendas, estudo de mercado, gestão de textos e dossiers de computadores, consultadoria comercial profissional, consultadoria profissional de assuntos de negócio, previsão económica, organização de exposições comerciais ou de publicidade, informações comerciais, auscultação da opinião pública, preparação de folhas de pagamento, recrutamento de pessoal, mudança de zonas comerciais (fornecimento de informações), mudança de estabelecimentos comerciais, serviços de promoção de vendas (por conta de outrem), serviços de secretaria, preparação de impostos, atendimento de chamadas telefónicas (para clientes não disponíveis), atendimento de chamadas telefónicas para clientes não disponíveis, processamento de texto, arranjo de subscrições de jornais (por conta de outrem), subscrições de jornais (por conta de outrem), organização de assinatura de jornais (por conta de outrem), publicidade em forma de encomenda por correio, gestão comercial de hotel, gestão comercial de espectáculos de artistas, gestão comercial de actores, compilação de informações nas bases de dados de computadores, compilação de informações para base de dados de computadores, sistematização de informação de bases de dados de computadores,

庫，計算機數據庫信息編入，計算機數據庫信息系統化，計算機數據庫信息分類，組織商業或廣告交易會，複印機出租，數據通訊網絡上的在線廣告，替他人作中介（替其他企業購買商品或服務），在計算機檔案中進行數據檢索（替他人），在通訊媒體上出租廣告時間，報刊剪貼服務，自動售貨機出租，為挑選人才而進行的心理測試（第 35 類）。

商標構成：

中源

商標編號：N/30367

類別： 35

申請人：中源集團（澳門）有限公司，場所：澳門祐漢市場街 88 號地下。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/03

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務；職業介紹所，商業管理輔助，商業詢價，張貼廣告，室外廣告，進出口代理，商業信息代理，成本價格分析，廣告傳播，照相複製，木材評估，樹木評估，標準木材估價，辦公室用機器和設備的租賃，辦公機器和設備出租，統計資料，會計，簿記，繪製帳單、帳目報表，審計，商業管理和組織諮詢，人事管理諮詢，商業管理諮詢，廣告宣傳欄的製備，打字，貨物展出，直接郵件廣告，工商管理輔助，文件複製，廣告材料更新，樣品散發，效率專家，拍賣，市場分析，商業評估，商業調查，計算機安排貨車位置，廣告材料出租，商業組織諮詢，廣告宣傳本的出版，廣告，廣告宣傳，無線電廣告，無線電商業廣告，商業研究，速記，電視廣告，電視商業廣告，膳寫，商業櫥窗佈置，廣告代理，商業管理

classificação de informações de base de dados de computadores, organização de feiras comerciais ou de publicidade, aluguer de máquinas fotocopiadoras, publicidade on-line em redes de comunicações de dados, corretagem por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas), busca de dados nos arquivos de computadores (por conta de outrem), aluguer de tempo de publicidade em meios de comunicação, serviços de recortar e colar jornais e revistas, aluguer de máquinas de venda automáticas, testes psicológicos para a selecção de pessoal (na classe 35.^a).

A marca consiste em:

中源

Marca n.º N/30 367

Classe 35.^a

Requerente: CHONG UN GRUPO (MACAU) LIMITADA, Rua do Mercado de Iao Hon, n.º 88, r/c, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório, agências de emprego, assistência de gestão comercial, solicitação de cotação comercial, afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, agenciamento de importação e exportação, agenciamento de mensagens comerciais, análise de preços de custo, difusão de publicidade, reprodução de fotografia, avaliação de madeira, avaliação de árvores, avaliação de madeira padrão, locação de máquinas e aparelhos para escritório, aluguer de máquinas e aparelhos de escritório, informações estatísticas, contabilidade, guarda-livros, preparação de vales, apuramentos de conta, auditoria, consultadoria de gestão e organização comerciais, consultadoria de gestão pessoal, consultadoria de gestão comercial, preparação de colunas publicitárias, dactilografia, demonstração de produtos, publicidade de correio directo, assistência de gestão de indústria e comércio, reprodução de documento, actualização de material publicitário, distribuição de exemplares, especialistas em eficiência, leilões, análise do mercado, avaliação comercial, investigação comercial, arranjo de lugar para camião através de computador, aluguer de material publicitário, consultadoria de organizações comerciais, publicação de textos publicitários, publicidades, divulgação de publicidade, publicidade radiofónica, publicidade comercial radiofónica, estudo comercial, estenografia, publicidade televisiva, publicidade comercial televisiva, transcrição, disposição de montras comerciais, agenciamento de publicidade, consultadoria de gestão comercial (assessoria), fornecimento de manequim para fins publicitários ou de promoção de vendas, estudo de mercado, gestão de textos e dossiers de computadores, consultadoria

諮詢(顧問), 為廣告或推銷提供模特, 市場研究, 計算機文檔管理, 商業專業諮詢, 貿易業務的專業諮詢, 經濟預測, 組織商業或廣告展覽, 商業信息, 民意測驗, 擬備工資單, 人員招收, 商業區遷移(提供信息), 商業場所搬遷, 推銷(替他人), 文祕, 稅款準備, 應接電話(為外出客戶), 為外出客戶應接電話, 文字處理, 安排報紙訂閱(替他人), 訂閱報紙(替他人), 報紙預訂(替他人), 郵購訂單形式的廣告, 飯店商業管理, 藝術家演出的商業管理, 演員的商業管理, 將信息編入計算機數據庫, 計算機數據庫信息編入, 計算機數據庫信息系統化, 計算機數據庫信息分類, 組織商業或廣告交易會, 複印機出租, 數據通訊網絡上的在線廣告, 替他人作中介(替其他企業購買商品或服務), 在計算機檔案中進行數據檢索(替他人), 在通訊媒體上出租廣告時間, 報刊剪貼服務, 自動售貨機出租, 為挑選人才而進行的心理測試(第35類)。

商標構成:



商標編號: N/30368 類別: 33
 申請人: Brands Development (World-wide) Limited, The Old Manse, 11 Princess Street, Huntly, Aberdeenshire AB54 8HA, Scotland, United Kingdom.
 國籍: 英國
 活動: 商業及工業
 申請日期: 2007/08/03
 產品: 酒精飲料; 酒精成份高的飲料; 烈酒; 威士忌。

商標構成:

LADY LUCK

優先權日期: 2007/04/20; 優先權國家/地區: 英國; 優先權編號: 2453063。

comercial profissional, consultadoria profissional de assuntos de negócio, previsão económica, organização de exposições comerciais ou de publicidade, informações comerciais, auscultação da opinião pública, preparação de folhas de pagamento, recrutamento de pessoal, mudança de zonas comerciais (fornecimento de informações), mudança de estabelecimentos comerciais, serviços de promoção de vendas (por conta de outrem), serviços de secretaria, preparação de impostos, atendimento de chamadas telefónicas (para clientes não disponíveis), atendimento de chamadas telefónicas para clientes não disponíveis, processamento de texto, arranjo de subscrições de jornais (por conta de outrem), subscrições de jornais (por conta de outrem), organização de assinatura de jornais (por conta de outrem), publicidade em forma de encomenda por correio, gestão comercial de hotel, gestão comercial de espectáculos de artistas, gestão comercial de actores, compilação de informações nas bases de dados de computadores, compilação de informações para base de dados de computadores, sistematização de informação de bases de dados de computadores, classificação de informações de base de dados de computadores, organização de feiras comerciais ou de publicidade, aluguer de máquinas fotocopadoras, publicidade on-line em redes de comunicações de dados, corretagem por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas), busca de dados nos arquivos de computadores (por conta de outrem), aluguer de tempo de publicidade em meios de comunicação, serviços de recortar e colar jornais e revistas, aluguer de máquinas de venda automáticas, testes psicológicos para a selecção de pessoal (na classe 35.^a).

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 368 Classe 33.^a
 Requerente: Brands Development (World-wide) Limited, The Old Manse, 11 Princess Street, Huntly, Aberdeenshire AB54 8HA, Scotland, United Kingdom.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/03
 Produtos: bebidas alcoólicas; bebidas espirituosas; licores; uísque.

A marca consiste em:

LADY LUCK

Data de prioridade: 2007/04/20; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2453063.

商標編號：N/30369 類別： 25
 申請人：Ocean Minded, Inc., 6328 Monach Park Place, Niwot,
 CO 80503, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

產品：鞋及服裝，如涼鞋，T恤，汗恤，短褲及帽。

商標構成：

OCEAN MINDED

Marca n.º N/30 369 Classe 25.^a
 Requerente: Ocean Minded, Inc., 6328 Monach Park Place,
 Niwot, CO 80503, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: calçado e vestuário, nomeadamente, sandálias,
 «t-shirts», «sweatshirts», calções e chapéus.

A marca consiste em:

OCEAN MINDED

商標編號：N/30370 類別： 43
 申請人：蓋浦茲（泰國）有限責任公司，場所：泰國，曼谷
 10500，班格卡，斯潘亞，斯瑞沃斯路 174/3-4。

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：食品和飲料用服務。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黃色，黑色及白色。

通知：應具體說明“食品和飲料用服務”該詞的意思。

Marca n.º N/30 370 Classe 43.^a
 Requerente: GAPHSST (Thailand) Company Limited, 174/3-4
 Suriwongse Rd. Si-Phraya, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços para alimentos e bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são amarela, preta e branca,
 tal como representadas na figura.

Notificações: torna-se necessário esclarecer quanto ao
 significado da expressão «serviços para alimentos e bebidas».

商標編號：N/30371 類別： 34
 申請人：Van Nelle Tabak Nederlands B.V., Slachtedyk 28a 8501
 ZA Joure The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

產品：已加工或未經加工煙草；煙草產品；非醫療或治療用的
 煙草代用品；手捲煙草；香煙用紙，香煙用管，香煙用濾嘴，袖
 珍捲煙器，把煙草注射入紙管用的手動機器；煙具及火柴。

商標構成：

DRUM

Marca n.º N/30 371 Classe 34.^a
 Requerente: Van Nelle Tabak Nederlands B.V., Slachtedyk 28a
 8501 ZA Joure The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: tabaco, manufacturado ou não manufacturado;
 produtos de tabaco; substitutos de tabaco, não para fins medicinais
 ou curativos; tabaco enrolado à mão; papéis para cigarros, tubos
 para cigarros, filtros para cigarros, máquinas de bolso para enrolar
 cigarros, máquinas portáteis para injectar tabaco em tubos de
 papel; artigos para fumadores e fósforos.

A marca consiste em:

DRUM

商標編號：N/30372

類別： 18

Marca n.º N/30 372

Classe 18.ª

申請人：LOUIS VUITTON MALLETTIER, 2, rue du Pont-Neuf, 75001 Paris, France.

Requerente: LOUIS VUITTON MALLETTIER, 2, rue du Pont-Neuf, 75001 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：皮革或人造皮革製箱子，衣箱，旅行箱，旅行套裝，旅行袋，行李，旅行用西服袋，帽用箱，梳妝盒（空的），化妝品用袋，背包，書包，手提錢包，沙灘袋，購物袋，運輸袋（手挽袋），掛肩袋，腰部用袋，錢袋，公文箱，文件用夾，文件夾，手抓包，口袋錢包，零錢包，鎖匙包，名片盒，雨傘，陽傘。

Produtos: caixas em couro ou imitações de couro, baús, malas de viagem, conjuntos de viagem, sacos de viagem, bagagem, sacos porta-fatos para viagem, caixas para chapéus, estojos de toilette (não preenchidos), bolsas para cosméticos, mochilas, sacolas, carteiras de mão, sacos para a praia, sacos para compras, sacos de transporte («tote bags»), sacos de tiracolo, sacos para a cintura, bolsas, malas diplomáticas, pastas para documentos, «portofolios», «clutches», carteiras de bolso, porta-moedas, porta-chaves, porta-cartões («card holders»), chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/30373

類別： 43

Marca n.º N/30 373

Classe 43.ª

申請人：Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

Requerente: Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

服務：提供葡萄酒及酒精成份高的飲料，食品和飲料的服務；酒店；食品服務設備的出租。

Serviços: serviços para a provisão de vinho e bebidas espirituosas, alimentos e bebidas; hotéis; aluguer de equipamento «foodservice».

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/30374

類別： 43

Marca n.º N/30 374

Classe 43.ª

申請人：Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

Requerente: Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

服務：提供葡萄酒及酒精成份高的飲料，食品和飲料的服務；酒店；食品服務設備的出租。

Serviços: serviços para a provisão de vinho e bebidas espirituosas, alimentos e bebidas; hotéis; aluguer de equipamento «foodservice».

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30375 類別： 43
 申請人：Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：提供葡萄酒及酒精成份高的飲料，食品和飲料的服務；酒店；食品服務設備的出租。

商標構成：



Marca n.º N/30 375 Classe 43.^a
 Requerente: Koelnmesse Pte Ltd, 152 Beach Road, #25-05 Gateway East, Singapore 189721.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços para a provisão de vinho e bebidas espirituosas, alimentos e bebidas; hotéis; aluguer de equipamento «foodservice».

A marca consiste em:



商標編號：N/30376 類別： 9
 申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/30 376 Classe 9.^a
 Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/30377

類別： 9

Marca n.º N/30 377

Classe 9.ª

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30378

類別： 9

Marca n.º N/30 378

Classe 9.ª

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30379

類別： 9

Marca n.º N/30 379

Classe 9.^a

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30380

類別： 9

Marca n.º N/30 380

Classe 9.^a

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30381

類別： 9

Marca n.º N/30 381

Classe 9.ª

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30382

類別： 35

Marca n.º N/30 382

Classe 35.ª

申請人：聯達寵物用品有限公司，場所：香港新界元朗泰祥街2-8號大鴻輝（元朗）商廈6樓C座。

Requerente: 聯達寵物用品有限公司，Sede: 香港新界元朗泰祥街2-8號大鴻輝（元朗）商廈6樓C座。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30386

類別： 9

Marca n.º N/30 386

Classe 9.ª

申請人：3D CITIES MACAU LIMITADA, Avenida Infante D. Henrique, n.º 47, Edifício Han Van San, 7.º andar, Macau.

Requerente: 3D CITIES MACAU LIMITADA, Avenida Infante D. Henrique, n.º 47, Edifício Han Van San, 7.º andar, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

Data do pedido: 2007/08/03

產品：用於軟件開發及技術應用商業，資訊網絡的保養和設置

Produtos: sistemas digitais tridimensionais para o desenvolvimento de software e comercialização de aplicações

及資訊設備的購買和售賣之三維數碼系統。

商標構成：



顏色之要求：帶白色底的藍色。

tecnológicas, manutenção e instalação de redes informáticas e compras e venda de equipamentos informáticos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul com fundo branco.

商標編號：N/30387

類別： 9

申請人：3D CITIES MACAU LIMITADA, Avenida Infante

D. Henrique, n.º 47, Edifício Han Van San, 7.º andar, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

產品：用於軟件開發及技術應用商業，資訊網絡的保養和設置及資訊設備的購買和售賣之三維數碼系統。

商標構成：



顏色之要求：帶白色底的藍色。

Marca n.º N/30 387

Classe 9.^a

Requerente: 3D CITIES MACAU LIMITADA, Avenida Infante

D. Henrique, n.º 47, Edifício Han Van San, 7.º andar, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: sistemas digitais tridimensionais para o desenvolvimento de software e comercialização de aplicações tecnológicas, manutenção e instalação de redes informáticas e compras e venda de equipamentos informáticos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul com fundo branco.

商標編號：N/30388

類別： 9

申請人：JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F-1, n.º 159, Sec.1,

Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

產品：電影片（已曝光）；錄影帶；唱片；錄音盤；錄音帶；錄音媒體；眼鏡及其組件；光碟；光學記錄媒體；CD（影音）；CD（讀取專用記憶裝置）；磁碟。

商標構成：



Marca n.º N/30 388

Classe 9.^a

Requerente: JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F-1, n.º 159, Sec.

1, Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: filmes cinematográficos (expostos); videocassetes; discos acústicos; discos para gravação; cassetes; meios para gravação; óculos e os seus componentes; discos compactos; meios de registo óptico; CD (vídeo e áudio); CD (dispositivos de memória de uso exclusivo para leitura); discos magnéticos.

A marca consiste em:



商標編號：N/30389

類別： 25

申請人：JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F-1, n.º 159, Sec.1,

Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 389

Classe 25.^a

Requerente: JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F-1, n.º 159, Sec.

1, Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/03

產品：服裝；內衣；睡衣；汗衫；泳裝；襯衫；西服；大衣；
外套；運動服；靴鞋；冠帽；禦寒用耳罩（服裝）；服飾用皮
帶；絲巾。

商標構成：



Data do pedido: 2007/08/03

Produtos: vestuário; roupa interior; pijamas; camisetas; fatos de banho; camisas; fatos; sobretudos; casacos; roupa para desporto; botas e calçado; chapelaria; coberturas para orelhas para defender-se do frio (vestuário); cintos para uso de vestuário e adornos; lenços de seda.

A marca consiste em:



商標編號：N/30390

類別： 41

申請人：JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F.-1, n.º 159, Sec.1,
Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：書刊、雜誌及期刊之出版；藉由網際網路提供音樂服務
（包含可下載之音樂）；音樂作曲服務；舉辦表演（歌劇、音樂會
經理人服務）；現場表演。

商標構成：



Marca n.º N/30 390

Classe 41.^a

Requerente: JFJ PRODUCTIONS CORP., 14F.-1, n.º 159, Sec.
1, Keelung Rd., Sinyi District, Taipei City 110, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: publicação de livros, revistas e periódicos; serviços de fornecimento de música através de Internet (incluindo músicas descarregáveis); serviços de composição de música; organização de espectáculos (serviços de corretores de teatro, concerto); espectáculos ao vivo.

A marca consiste em:



商標編號：N/30396

類別： 43

申請人：薛月英，場所：香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣17樓C室。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：餐廳服務；售賣中式美食服務；自助餐廳服務；提供餐
食服務；茶室服務及酒吧服務；小食店服務；咖啡室服務；咖啡
店服務；外賣服務。

商標構成：



Marca n.º N/30 396

Classe 43.^a

Requerente: SIE YE ING, Sede: 香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣 17
樓 C 室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços de restaurante; serviços de venda de alimentos deliciosos chineses; serviços de restaurante «self-service»; serviços de fornecimento de refeições; serviços de casa de chá e serviços de bar; serviços de snack-bars; serviços de café; serviços de cafetarias; serviços de «take away».

A marca consiste em:



顏色之要求：圖案是以一個淺黃色背景紅色邊的碗的圖案。大中文字“翡翠”二字分別有兩紅色筆劃和小紅色中文字“小館”圍繞圖案的左下方。

Reivindicação de cores: a figura é uma tigela com as bordas vermelhas e com o fundo amarelo claro. À volta da figura, no lado esquerdo inferior, existem dois caracteres chineses grandes “翡翠” que possuem dois traços vermelhos, respectivamente, e os caracteres chineses vermelhos pequenos “小館”.

商標編號：N/30397

類別： 43

申請人：薛月英，場所：香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣17樓C室。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：餐廳服務；售賣中式美食服務；自助餐廳服務；提供餐食服務；茶室服務及酒吧服務；小食店服務；咖啡室服務；咖啡店服務；外賣服務。

商標構成：



顏色之要求：圖案是以一個淺黃色背景紅色邊廚師帽的圖案。大中文字“翡翠”二字分別有兩紅色筆劃和小紅色中文字“小廚”圍繞圖案的左下方。

Marca n.º N/30 397

Classe 43.^a

Requerente: SIE YE ING, Sede: 香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣 17 樓 C 室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços de restaurante; serviços de venda de alimentos deliciosos chineses; serviços de restaurante «self-service»; serviços de fornecimento de refeições; serviços de casa de chá e serviços de bar; serviços de snack-bars; serviços de café; serviços de cafetarias; serviços de «take away».

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a figura é um chapéu de cozinheiro com as bordas vermelhas e com o fundo amarelo claro. À volta da figura, no lado esquerdo inferior, existem dois caracteres chineses grandes “翡翠” que possuem dois traços vermelhos, respectivamente, e os caracteres chineses vermelhos pequenos “小廚”.

商標編號：N/30398

類別： 43

申請人：薛月英，場所：香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣17樓C室。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：餐廳服務；售賣中式美食服務；自助餐廳服務；提供餐食服務；茶室服務及酒吧服務；小食店服務；咖啡室服務；咖啡店服務；外賣服務。

商標構成：



Marca n.º N/30 398

Classe 43.^a

Requerente: SIE YE ING, Sede: 香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣 17 樓 C 室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços de restaurante; serviços de venda de alimentos deliciosos chineses; serviços de restaurante «self-service»; serviços de fornecimento de refeições; serviços de casa de chá e serviços de bar; serviços de snack-bars; serviços de café; serviços de cafetarias; serviços de «take away».

A marca consiste em:



顏色之要求：圖案是以一個淺黃色背景紅色邊冒蒸汽的包的圖案。大中文字“翡翠”二字分別有兩紅色筆劃和小紅色中文字“拉麵小籠包”圍繞圖案的左下方。

Reivindicação de cores: a figura é um pão libertando vapor com as bordas vermelhas e com o fundo amarelo claro. À volta da figura, no lado esquerdo inferior, existem dois caracteres chineses grandes “翡翠” que possuem dois traços vermelhos, respectivamente, e os caracteres chineses vermelhos pequenos “拉麵小籠包”.

商標編號：N/30399

類別： 43

申請人：薛月英，場所：香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣17樓C室。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/03

服務：餐廳服務；售賣中式海鮮和美食服務；自助餐廳服務；提供餐食服務；茶室服務及酒吧服務；小食店服務；咖啡室服務；咖啡店服務；外賣服務。

商標構成：



顏色之要求：圖案是以一個豎直的長方形印上黑色的中文字。背景的顏色是由上面紅色漸過度到下面白色並分散一些不規則的金色小點。“富臨軒”三個大字豎直放在右上，“魚翅海鮮酒家”較小的字放在左下面，緊接是一個橢圓圈着“上海”兩個小字。

Marca n.º N/30 399

Classe 43.^a

Requerente: SIE YE ING, Sede: 香港鰂魚涌柏蕙苑康柏閣17樓C室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/03

Serviços: serviços de restaurante; serviços de venda de alimentos deliciosos chineses; serviços de restaurante «self-service»; serviços de fornecimento de refeições; serviços de casa de chá e serviços de bar; serviços de snack-bars; serviços de café; serviços de cafetarias; serviços de «take away».

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a figura é um rectângulo vertical com os caracteres chineses pretos. A cor do fundo é de cor vermelha na parte superior, tornando-se gradualmente claro até a cor branca na parte inferior e salpicado com pontos pequenos dourados irregulares. Existem três caracteres chineses grandes “富臨軒” na posição vertical no lado direito superior, os caracteres chineses mais pequenos “魚翅海鮮酒家” no lado esquerdo inferior e seguidos imediatamente por dois caracteres chineses pequenos “上海” que são circutados por um círculo oval.

商標編號：N/30400

類別： 24

申請人：Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/06

產品：不屬別類的織物及紡織品；床單和桌布。

Marca n.º N/30 400

Classe 24.^a

Requerente: Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

Nacionalidade: Italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/06

Produtos: têxteis e produtos têxteis, não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30401

類別： 25

Marca n.º N/30 401

Classe 25.^a

申請人：Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

Requerente: Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

產品：服裝，鞋及帽。

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30402

類別： 35

Marca n.º N/30 402

Classe 35.^a

申請人：Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

Requerente: Gilmar S.p.A., Via Malpasso 723/725, 47842 San Giovanni in Marignano Rimini, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公室事務。

Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; trabalhos de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30403

類別： 29

Marca n.º N/30 403

Classe 29.^a

申請人：朱國光，場所：中國台灣台北縣新店市安祥路110巷6號1樓。

Requerente: 朱國光，Sede: 中國台灣台北縣新店市安祥路110巷6號1樓。

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

產品：黃油；豬肉食品；果醬；奶茶（以奶為主）；水果色拉；果凍；肉鬆；魚鬆；醃製蔬菜；豆腐製品。

Produtos: manteiga; alimentos de carne de porco; compotas; chá com leite (à base de leite); saladas de frutas; geleias de fruta; carne seca desfiada; peixe seco desfiado; legumes salgados; produtos de tofu.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30404

類別： 30

Marca n.º N/30 404

Classe 30.ª

申請人：朱國光，場所：中國台灣台北縣新店市安祥路110巷6號1樓。

Requerente: 朱國光，Sede: 中國台灣台北縣新店市安祥路110巷6號1樓。

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

產品：食用芳香劑；食用香料（不包括含醚香料和香精油）；食品用香料（含醚和香精油除外）；除香精油外的蛋糕用調味品；除香精油外的飲料調味品；糕點；月餅；巧克力；調味品；穀類製品。

Produtos: preparações aromáticas comestíveis; especiarias comestíveis (não incluindo especiarias com éter e óleos essenciais); especiarias para alimentos (com excepto de especiarias com éter e óleos essenciais); condimentos para bolos com excepto de óleos essenciais; condimentos para bebidas com excepto de óleos essenciais; pastelaria; bolo lunar; chocolates; condimentos; preparações feitas de cereais.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30405

類別： 41

Marca n.º N/30 405

Classe 41.ª

申請人：張玉玲，場所：n.º 4 Calç. da Paz Ed. Kou Lau 3.º andar-E, Macau.

Requerente: CHEONG IOK LENG, N.º 4 Calç. da Paz, Ed. Kou Lau, 3.º andar-E, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：時裝表演。

Serviços: espectáculos de moda.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30406

類別： 11

Marca n.º N/30 406

Classe 11.ª

申請人：杭州亮亮電子照明有限公司，場所：中國浙江省杭州臨安上甘工業園區。

Requerente: 杭州亮亮電子照明有限公司，Sede: 中國浙江省杭州臨安上甘工業園區。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

產品：燈泡；電筒；燈；聖誕樹電燈；路燈；車燈；照明器械

Produtos: lâmpadas eléctricas; lanternas; lâmpadas; lâmpadas eléctricas para árvores de Natal; candeeiros de rua; lâmpadas para

及裝置；節能燈。

商標構成：



veículos; aparelhos e instalações de iluminação; lâmpadas de conservação de energia.

A marca consiste em:



商標編號：N/30407

類別： 43

申請人：上海新亞富麗華餐飲股份有限公司滄浪亭美食林，場所：中國上海盧灣區打浦路 455 號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/08/06

服務：備辦宴席；自助餐廳；餐廳；飯店；餐館；自助餐館；快餐館；酒吧；流動飲食供應；茶館。

商標構成：



Marca n.º N/30 407

Classe 43.^a

Requerente: 上海新亞富麗華餐飲股份有限公司滄浪亭美食林，Sede: 中國上海盧灣區打浦路 455 號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/06

Serviços: serviços de «catering» de banquetes; restaurantes de auto-serviço; restaurantes; casa de pasto; refeitórios; refeitórios de auto-serviço; refeitórios de refeições rápidas; bares; serviços ambulantes de alimentos-bebidas; casa de chá.

A marca consiste em:



商標編號：N/30408

類別： 36

申請人：East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2007/08/06

服務：自動付款機服務，銀行，資本投資，借貸卡服務，保管者服務，基金的電子轉移，貨幣兌換，財務貿易，財務諮詢，財務管理，財務服務，租賃財務，家居銀行，分期付款，保險，保險經紀，保險諮詢，信用卡的簽發，旅行支票的簽發，信用狀的簽發，銀行承兌的簽發，憑證券的借貸，借貸，貨幣貿易，帶擔保的借貸，不動產貿易，有價物的存放服務，證券經紀，股票及債券經紀，及信託行政。

Marca n.º N/30 408

Classe 36.^a

Requerente: East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/06

Serviços: serviços de máquinas de pagamento automático, banca, investimento de capital, serviços de cartão de débito, serviços de depositário, transferência electrónica de fundos, câmbio de moeda, negócios financeiros, consultadoria financeira, gestão financeira, serviços financeiros, financiamento de «leasing», «home banking», empréstimos a prestações, seguros, corretagem de seguros, consultadoria de seguros, emissão de cartões de crédito, emissão de cheques de viagem, emissão de cartas de crédito, emissão de aceites bancários, empréstimos contra títulos, empréstimos, negócios monetários, empréstimos com garantias, negócios imobiliários, serviços de depósito de valores, corretagem de títulos, corretagem de acções e obrigações, e administração fiduciária.

商標構成：

A marca consiste em:

EAST WEST BANK**EAST WEST BANK**

商標編號：N/30409

類別： 36

Marca n.º N/30 409

Classe 36.ª

申請人：East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

Requerente: East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：自動付款機服務，銀行，資本投資，借貸卡服務，保管者服務，基金的電子轉移，貨幣兌換，財務貿易，財務諮詢，財務管理，財務服務，租賃財務，家居銀行，分期付款，保險，保險經紀，保險諮詢，信用卡的簽發，旅行支票的簽發，信用狀的簽發，銀行承兌的簽發，憑證券的借貸，借貸，貨幣貿易，帶擔保的借貸，不動產貿易，有價物的存放服務，證券經紀，股票及債券經紀，及信託行政。

Serviços: serviços de máquinas de pagamento automático, banca, investimento de capital, serviços de cartão de débito, serviços de depositário, transferência electrónica de fundos, câmbio de moeda, negócios financeiros, consultadoria financeira, gestão financeira, serviços financeiros, financiamento de «leasing», «home banking», empréstimos a prestações, seguros, corretagem de seguros, consultadoria de seguros, emissão de cartões de crédito, emissão de cheques de viagem, emissão de cartas de crédito, emissão de aceites bancários, empréstimos contra títulos, empréstimos, negócios monetários, empréstimos com garantias, negócios imobiliários, serviços de depósito de valores, corretagem de títulos, corretagem de acções e obrigações, e administração fiduciária.

商標構成：

A marca consiste em:

華 美 銀 行**華 美 銀 行**

商標編號：N/30410

類別： 36

Marca n.º N/30 410

Classe 36.ª

申請人：East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

Requerente: East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：自動付款機服務，銀行，資本投資，借貸卡服務，保管者服務，基金的電子轉移，貨幣兌換，財務貿易，財務諮詢，財務管理，財務服務，租賃財務，家居銀行，分期付款，保險，保險經紀，保險諮詢，信用卡的簽發，旅行支票的簽發，信用狀的簽發，銀行承兌的簽發，憑證券的借貸，借貸，貨幣貿易，帶擔保的借貸，不動產貿易，有價物的存放服務，證券經紀，股票及債券經紀，及信託行政。

Serviços: serviços de máquinas de pagamento automático, banca, investimento de capital, serviços de cartão de débito, serviços de depositário, transferência electrónica de fundos, câmbio de moeda, negócios financeiros, consultadoria financeira, gestão financeira, serviços financeiros, financiamento de «leasing», «home banking», empréstimos a prestações, seguros, corretagem de seguros, consultadoria de seguros, emissão de cartões de crédito, emissão de cheques de viagem, emissão de cartas de crédito, emissão de aceites bancários, empréstimos contra títulos, empréstimos, negócios monetários, empréstimos com garantias, negócios imobiliários, serviços de depósito de valores, corretagem de títulos, corretagem de acções e obrigações, e administração fiduciária.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30411

類別： 36

Marca n.º N/30 411

Classe 36.^a

申請人：East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

Requerente: East West Bank, 135 N. Los Robles Ave. Pasadena, CA 91101 USA.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：自動付款機服務，銀行，資本投資，借貸卡服務，保管者服務，基金的電子轉移，貨幣兌換，財務貿易，財務諮詢，財務管理，財務服務，租賃財務，家居銀行，分期付款，保險，保險經紀，保險諮詢，信用卡的簽發，旅行支票的簽發，信用狀的簽發，銀行承兌的簽發，憑證券的借貸，借貸，貨幣貿易，帶擔保的借貸，不動產貿易，有價物的存放服務，證券經紀，股票及債券經紀，及信託行政。

Serviços: serviços de máquinas de pagamento automático, banca, investimento de capital, serviços de cartão de débito, serviços de depositário, transferência electrónica de fundos, câmbio de moeda, negócios financeiros, consultadoria financeira, gestão financeira, serviços financeiros, financiamento de «leasing», «home banking», empréstimos a prestações, seguros, corretagem de seguros, consultadoria de seguros, emissão de cartões de crédito, emissão de cheques de viagem, emissão de cartas de crédito, emissão de aceites bancários, empréstimos contra títulos, empréstimos, negócios monetários, empréstimos com garantias, negócios imobiliários, serviços de depósito de valores, corretagem de títulos, corretagem de acções e obrigações, e administração fiduciária.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30412

類別： 30

Marca n.º N/30 412

Classe 30.^a

申請人：雷幼萍，場所：澳門筷子基和樂街宏德工業大廈二期5樓F座。

Requerente: Loi Iao Peng, Sede: 澳門筷子基和樂街宏德工業大廈二期5樓F座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

產品：月餅，蛋卷，餅乾，麵包，茶，糖，米，食用澱粉，麵粉及穀類製品，糖漿，蜂蜜，飲用冰，食鹽，醋，沙司（調味品）。

Produtos: bolo lunar, rolos estaladiços de ovo, biscoito, pão, chá, açúcar, arroz, tapioca, farinhas e produtos feitos de cereais, xarope de melaço, mel, gelo para beber, sal, vinagre, molhos (condimentos).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，白色。

Reivindicação de cores: vermelho, branco.

商標編號：N/30440

類別： 43

Marca n.º N/30 440

Classe 43.ª

申請人：Donald J. Trump, 725 Quinta Avenida, Nova Iorque
10022, Estados Unidos da América.

Requerente: Donald J. Trump, 725 Quinta Avenida, Nova
Iorque 10022, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/06

Data do pedido: 2007/08/06

服務：酒店及汽車酒店服務；提供臨時住宿；提供寄宿和房間
服務；旅館預留服務；為會議提供設備；餐館服務；咖啡店，咖
啡吧，茶室，小餐館，臨時餐室，自助食堂，小吃店和三文治小
餐館，自助餐廳及快餐店，熟食店，麵包店及備辦宴席服務。

Serviços: serviços de hotéis e motéis; fornecimento de
acomodações temporárias; fornecimento de serviços de
hospedagem e quartos; serviços de reserva de pensões;
fornecimento de equipamentos para conferência; serviços de
refeitórios, cafés, bares de café, casas de chá, refeitórios pequenos,
restaurantes temporários, cantinas de auto-serviço, «snack-bar»
e refeitórios pequenos de sanduíches, restaurantes de auto-serviço
e restaurantes de refeitórios rápidos, casas de mercearia finas,
padaria e serviços de «catering» para banquetes.

商標構成：

A marca consiste em:

DONALD TRUMP**DONALD TRUMP**

商標編號：N/30441

類別： 32

Marca n.º N/30 441

Classe 32.ª

申請人：Energy All In, Inc., 123 North College Ave., Suite 200,
Fort Collins, Colorado 80524, United States of America.

Requerente: Energy All In, Inc., 123 North College Ave., Suite
200, Fort Collins, Colorado 80524, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/07

Data do pedido: 2007/08/07

產品：補充能量飲料，粉狀飲料及瓶裝飲用水。

Produtos: bebidas energéticas, bebidas em pó e água potável
engarrafada.

商標構成：

A marca consiste em:

ALL IN**ALL IN**

優先權日期：2007/05/09；優先權國家/地區：美國；優先權編
號：77/176,787。

Data de prioridade: 2007/05/09; País/Território de prioridade:
Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/176,787.

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必
須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo
como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar
da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30442

類別： 9

Marca n.º N/30 442

Classe 9.ª

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo
135-0063, Japan.

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku,
Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/07

Data do pedido: 2007/08/07

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢
玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部
件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；電腦

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot
machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a
dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro

軟件的儲存媒體，包括控制角子老虎機或遊戲機用軟件，及遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



商標編號：N/30443 類別： 9
申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；電腦軟件的儲存媒體，包括控制角子老虎機或遊戲機用軟件，及遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



商標編號：N/30444 類別： 5
申請人：ASTRAZENECA AB, SE-151, 85 Sodertalje, Sweden.

國籍：瑞典

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：預防及 / 或治療癌症的藥劑及藥品。

com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 443 Classe 9.^a
Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 444 Classe 5.^a
Requerente: ASTRAZENECA AB, SE-151, 85 Sodertalje, Sweden.

Nacionalidade: sueca

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: preparados e substâncias farmacêuticos para prevenção e/ou tratamento de cancro.

商標構成：

A marca consiste em:

REPRALTA**REPRALTA**

商標編號：N/30445

類別： 34

Marca n.º N/30 445

Classe 34.ª

申請人：British American Tobacco (Brands) Limited, Globe House, 4 Temple Place London, WC2R 2PG, Reino Unido.

Requerente: British American Tobacco (Brands) Limited, Globe House, 4 Temple Place London, WC2R 2PG, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/07

Data do pedido: 2007/08/07

產品：香煙，煙草，煙草衍生產品，煙具，打火機，火柴。

Produtos: cigarros, tabaco, produtos derivados do tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:

INVENTING**INVENTING**

優先權日期：2007/05/16；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2455627。

Data de prioridade: 2007/05/16; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2455627.

商標編號：N/30446

類別： 14

Marca n.º N/30 446

Classe 14.ª

申請人：ROLEX SA, 3-5-7, rue François-Dussaud, Geneva, Switzerland.

Requerente: ROLEX SA, 3-5-7, rue François-Dussaud, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/07

Data do pedido: 2007/08/07

產品：鍾（掛牆鐘及鐘錶），原子鐘，彈簧盒（掛牆鐘及鐘錶），手鐲（首飾），胸針（首飾），貴重金屬製帶扣，掛牆鐘及鐘錶用框，鐘錶用盒（饋贈用），鏈（首飾），護身符（首飾），精密計時器（錶），精密測時器，計時儀器，掛牆鐘用框，錶的指針（掛牆鐘及鐘錶），掛牆鐘及座枱鐘，電動掛牆鐘及腕錶，控制錶，袖口鈕，錶盤（掛牆鐘及鐘錶），鑽石，耳環，貴重金屬製珠寶盒，首飾，獎章（首飾），掛牆鐘及腕錶用機械結構，頸鏈（首飾），裝飾別針，裝飾品（首飾），珍珠（首飾），鐘擺（掛牆鐘及鐘錶），別針（首飾），寶石，指環（首飾），半寶石，銀製裝飾品，日晷，貴重金屬線（首飾），精密測時器，錶帶（首飾），鐘錶用手鐲，鐘錶用盒，鐘錶用鏈，鐘錶用玻璃，鐘錶用彈簧，鐘錶，貴重金屬製金屬絲（首飾），腕錶。

Produtos: âncoras (relógio de parede e relojoaria), relógios atómicos, caixas de molas (relógio de parede e relojoaria), pulseiras (joalheria), alfinetes de peito (joalheria), fivelas em metais preciosos, armações para relógios de parede e relojoaria, estojos para relógios (para oferta), correntes (joalheria), amuletos (joalheria), cronógrafos (relógios), cronómetros, instrumentos cronométricos, armações para relógios de parede, ponteiros de relógio (relógio de parede e relojoaria), relógios de parede e de mesa, relógios de parede e de pulso eléctricos, relógios de comando, botões de punho, mostradores (relógios de parede e relojoaria), diamantes, brincos, caixas de jóias em metais preciosos, joalheria, medalhões (joalheria), mecanismos para relógios de parede e de pulso, colares (joalheria), alfinetes de ornamento, ornamentos (joalheria), pérolas (joalheria), pêndulos (relógios de parede e relojoaria), alfinetes (joalheria), pedras preciosas, anéis (joalheria), pedras semipreciosas, ornamentos em prata, relógios de sol, fios de metais preciosos (joalheria), cronómetros, berloques (joalheria), braceletes para relógios, estojos para relógios, correntes para relógios, vidros para relógios, molas para relógios, relógios, arame em metais preciosos (joalheria), relógios de pulso.

商標構成：

YACHT-MASTER REGATTA

優先權日期：2007/03/23；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：53303/2007。

A marca consiste em:

YACHT-MASTER REGATTA

Data de prioridade: 2007/03/23; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 53303/2007.

商標編號：N/30454

類別： 43

申請人：王青，場所：中國北京市豐台區怡海花園富潤園1號樓604室。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

服務：提供食物和飲料服務；酒樓及餐廳服務；提供食物和飲料外賣及到會服務。

商標構成：



Marca n.º N/30 454

Classe 43.^a

Requerente: 王青，Sede: 中國北京市豐台區怡海花園富潤園1號樓604室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Serviços: serviços de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de restaurantes chineses e de restaurantes; serviços de fornecimento de comidas e bebidas de pronto-a-comer para levar e para fora.

A marca consiste em:



商標編號：N/30455

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

EMPEROR'S CHOICE

優先權日期：2007/07/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/238,735。

Marca n.º N/30 455

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

EMPEROR'S CHOICE

Data de prioridade: 2007/07/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/238,735.

商標編號：N/30456

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

Marca n.º N/30 456

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

皇者之选

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

皇者之选

商標編號：N/30457

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

MONEY CHIMES

優先權日期：2007/07/25；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/238,732。

Marca n.º N/30 457

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

MONEY CHIMES

Data de prioridade: 2007/07/25; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/238,732.

商標編號：N/30458

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

开运金铃

Marca n.º N/30 458

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

开运金铃

商標編號：N/30459 類別： 9
申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關
組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦
的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

CHINESE ODYSSEY

優先權日期：2007/07/25；優先權國家/地區：美國；優先權編
號：77/238,738。

Marca n.º N/30 459 Classe 9.^a
Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
8986, United States of America.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes
respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis
de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para
computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a
A marca consiste em:

CHINESE ODYSSEY

Data de prioridade: 2007/07/25; País/Território de prioridade:
Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/238,738.

商標編號：N/30460 類別： 3
申請人：ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.
國籍：匈牙利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：香皂，香料品，香水，精油，化妝品，髮水，除臭劑，
牙膏。

商標構成：

ERMANNO SCERVINO

商標編號：N/30461 類別： 9
申請人：ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.
國籍：匈牙利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：光學品，如眼鏡，太陽眼鏡，運動用保護眼鏡，眼鏡
框，眼鏡鏈，眼鏡繩，眼鏡盒。

商標構成：

ERMANNO SCERVINO

Marca n.º N/30 460 Classe 3.^a
Requerente: ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.
Nacionalidade: húngara
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: sabonetes, artigos de perfumaria, perfumes, óleos
essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, desodorizantes,
dentífricos.
A marca consiste em:

ERMANNO SCERVINO

Marca n.º N/30 461 Classe 9.^a
Requerente: ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.
Nacionalidade: húngara
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: produtos ópticos, nomeadamente óculos, óculos de
sol, óculos protectores para desporto, armações para óculos,
correntes para óculos, cordões para óculos, estojos para óculos.
A marca consiste em:

ERMANNO SCERVINO

商標編號：N/30462 類別： 14
申請人：ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Marca n.º N/30 462 Classe 14.^a
Requerente: ERMANNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：珠寶，首飾，珍珠，大徽章，徽章，指環，手鐲，錶帶，頸鏈，耳環，裝飾別針，領帶別針及夾子，袖口鈕，鎖匙環，鏈及護身符，帶完成、上漆、上色、刻製或帶上光加工表面的貴重金屬製照片框，裝置；掛牆鐘，鐘錶，包括腕錶及袋錶，錶鏈。

商標構成：

ERMANNNO SCERVINO

商標編號：N/30463

類別： 18

申請人：ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：

ERMANNNO SCERVINO

商標編號：N/30464

類別： 24

申請人：ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/07

產品：不屬別類的布料及紡織品尤指毛巾，床單和桌布包括餐巾及桌巾，床上用品，毛毯及墊子，枕頭套，床單，枕頭用罩，旅行毯，擤鼻子布手帕，布窗簾。

商標構成：

ERMANNNO SCERVINO

商標編號：N/30465

類別： 25

申請人：ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Nacionalidade: húngara

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: joalheria, jóias, pérolas, medalhões, medalhas, anéis, pulseiras, correias para relógios, colares, brincos, alfinetes ornamentais, alfinetes de gravata e molas, botões de punho, argolas para chaves, correntes e amuletos, molduras para fotografias, dispositivos, feitos de metais preciosos com superfícies acabadas, envernizadas, coloridas, gravadas ou com acabamento acetinado; relógios de parede, relógios, incluindo relógios de pulso e relógios de bolso, correntes para relógios.

A marca consiste em:

ERMANNNO SCERVINO

Marca n.º N/30 463

Classe 18.ª

Requerente: ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Nacionalidade: húngara

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: couro e imitações de couro, e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

ERMANNNO SCERVINO

Marca n.º N/30 464

Classe 24.ª

Requerente: ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Nacionalidade: húngara

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/07

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes especialmente toalhas, coberturas de cama e de mesa incluindo guardanapos e toalhas de mesa, roupas de cama, cobertores e colchas, fronhas, lençóis, capas para almofadas, mantas de viagem, lenços de assoar de tecido, cortinas de pano.

A marca consiste em:

ERMANNNO SCERVINO

Marca n.º N/30 465

Classe 25.ª

Requerente: ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：服裝；鞋；帽。
商標構成：

Nacionalidade: húngara
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: vestuário; calçado; chapelaria.
A marca consiste em:

ERMANNNO SCERVINO**ERMANNNO SCERVINO**

商標編號：N/30466 類別： 18
申請人：ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；
動物皮，皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及
鞍具。

商標構成：

SCERVINO STREET

Marca n.º N/30 466 Classe 18.^a
Requerente: ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Nacionalidade: húngara
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: couro e imitações de couro, e produtos nestas
matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, couros;
arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e
bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

SCERVINO STREET

商標編號：N/30467 類別： 25
申請人：ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

國籍：匈牙利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/07
產品：服裝；鞋；帽。
商標構成：

SCERVINO STREET

Marca n.º N/30 467 Classe 25.^a
Requerente: ERMANNNO PAN-EUROPE KFT, H - 1060
Budapest, Ó U. 6.2/1. Hungria.

Nacionalidade: húngara
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/07
Produtos: vestuário; calçado; chapelaria.
A marca consiste em:

SCERVINO STREET

商標編號：N/30468 類別： 9
申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park
Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
產品：眼鏡鏡片及眼鏡。
商標構成：

FEATHERWATES

Marca n.º N/30 468 Classe 9.^a
Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor
Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Produtos: lentes de óculos e óculos.
A marca consiste em:

FEATHERWATES

商標編號：N/30469

類別： 9

Marca n.º N/30 469

Classe 9.^a

申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/08

Data do pedido: 2007/08/08

產品：眼鏡鏡片及眼鏡。

Produtos: lentes de óculos e óculos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30479

類別： 32

Marca n.º N/30 479

Classe 32.^a

申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/08

Data do pedido: 2007/08/08

產品：飲料，如飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動員用飲料；水果汁及水果飲料；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動員用飲料，水果汁及水果飲料。

Produtos: bebidas, nomeadamente, águas para beber, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não-alcoólicas, nomeadamente bebidas refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desportistas; sumos e bebidas de frutos; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, bebidas refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desportistas, sumos e bebidas de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30480

類別： 35

Marca n.º N/30 480

Classe 35.^a

申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/08

Data do pedido: 2007/08/08

服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公室事務。

Serviços: publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30481 類別： 41
 申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：教育；培訓；娛樂；文體活動。
 商標構成：



Marca n.º N/30 481 Classe 41.^a
 Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30482 類別： 32
 申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 產品：飲料，如飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動員用飲料；水果汁及水果飲料；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動員用飲料，水果汁及水果飲料。
 商標構成：

全城奧動

Marca n.º N/30 482 Classe 32.^a
 Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Produtos: bebidas, nomeadamente, águas para beber, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não-alcoólicas, nomeadamente bebidas refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desportistas; sumos e bebidas de frutos; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, bebidas refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desportistas, sumos e bebidas de frutos.
 A marca consiste em:

全城奧動

商標編號：N/30483 類別： 35
 申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公室事務。
 商標構成：

全城奧動

Marca n.º N/30 483 Classe 35.^a
 Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.
 A marca consiste em:

全城奧動

商標編號：N/30484 類別： 30
 申請人：Agnès TROUBLE, 194, rue de Rivoli - 75001
 Paris - France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 產品：以巧克力為主的飲料，焦糖（糖塊），巧克力，水果啫喱（糖果），蛋白杏仁小蛋糕（糕點），杏仁糖，餅乾，雪糕。
 商標構成：



Marca n.º N/30 484 Classe 30.ª
 Requerente: Agnès TROUBLE, 194, rue de Rivoli - 75001
 Paris - France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Produtos: bebidas à base de chocolate, caramelos (rebuçados), chocolate, gelatinas de fruta (confeitaria), bolinhos de massapão (pastelaria), «pralines», biscoitos, gelados.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30485 類別： 43
 申請人：Agnès TROUBLE, 194, rue de Rivoli - 75001
 Paris - France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：備辦宴席（食品服務），咖啡店，巧克力店。
 商標構成：



Marca n.º N/30 485 Classe 43.ª
 Requerente: Agnès TROUBLE, 194, rue de Rivoli - 75001
 Paris - France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: «catering», (serviços de alimentos), cafés, lojas de chocolate.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30486 類別： 31
 申請人：Artemis Pet Food Co., Inc., 8163 Lankershim Blvd.,
 North Hollywood, California 91605, United States of America.
 國籍：美國加利福尼亞州
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 產品：寵物用食品。
 商標構成：

HOLISTIC APPROACH TO DOG FOOD

優先權日期：2007/02/12；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/105481。

Marca n.º N/30 486 Classe 31.ª
 Requerente: Artemis Pet Food Co., Inc., 8163 Lankershim Blvd.,
 North Hollywood, California 91605, United States of America.
 Nacionalidade: Estado de Califórnia, norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Produtos: alimentos para animais de estimação.
 A marca consiste em:

HOLISTIC APPROACH TO DOG FOOD

Data de prioridade: 2007/02/12; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/105481.

商標編號：N/30493 類別： 35
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 國籍：美國

Marca n.º N/30 493 Classe 35.ª
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 Nacionalidade: americana

活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

霞
ciηηebar

顏色之要求：黑色。

Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.
A marca consiste em:

霞
ciηηebar

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/30494 類別： 36
申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

霞
ciηηebar

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/30 494 Classe 36.^a
Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios imobiliários.
A marca consiste em:

霞
ciηηebar

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/30495 類別： 41
申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

霞
ciηηebar

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/30 495 Classe 41.^a
Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.
A marca consiste em:

霞
ciηηebar

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/30496 類別： 43
申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Marca n.º N/30 496 Classe 43.^a
Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：提供食物和飲料服務。
 商標構成：

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.
 A marca consiste em:



顏色之要求：黑色。



Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/30497 類別： 35
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。
 商標構成：

Marca n.º N/30 497 Classe 35.^a
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.
 A marca consiste em:



顏色之要求：淺棕色色版 484C。



Reivindicação de cores: castanho claro pantone 484C.

商標編號：N/30498 類別： 36
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/08
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。
 商標構成：

Marca n.º N/30 498 Classe 36.^a
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/08
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios imobiliários.
 A marca consiste em:



顏色之要求：淺棕色色版 484C。



Reivindicação de cores: castanho claro pantone 484C.

商標編號：N/30499 類別： 41
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Marca n.º N/30 499 Classe 41.^a
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：淺棕色色版 484C。

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/08

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho claro pantone 484C.

商標編號：N/30500

類別： 43

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/08

服務：提供食物和飲料服務。

商標構成：



顏色之要求：淺棕色色版 484C。

Marca n.º N/30 500

Classe 43.^a

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/08

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho claro pantone 484C.

商標編號：N/30501

類別： 5

申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/08

產品：藥劑。

商標構成：

SMARTJECT

Marca n.º N/30 501

Classe 5.^a

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/08

Produtos: preparações farmacêuticas.

A marca consiste em:

SMARTJECT

商標編號：N/30502

類別： 10

申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 502

Classe 10.^a

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/08

產品：注射藥品用針筒及注射器。

商標構成：

SMARTJECT

Data do pedido: 2007/08/08

Produtos: seringas e injectores para injectar produtos farmacêuticos.

A marca consiste em:

SMARTJECT

商標編號：N/30503

類別： 11

申請人：FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING (HOLDING) BV, Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amsterdam, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/08

產品：照明器具及裝置；照明用接觸槽；照明槽；照明設備；螢光管狀燈；電燈泡；燈泡；燈泡絲；弧光燈；照明用放電管；燈罩；玻璃燈罩；掛燈吊架；電燈反射器，燈罩；照明用發光管；電燈用保護罩；電筒；探照燈；化妝用光及燈；上述提及所有產品用零件及組件。

商標構成：

SYLVANIA HOME

Marca n.º N/30 503

Classe 11.^a

Requerente: FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING (HOLDING) BV, Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amsterdam, Holanda.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/08

Produtos: aparelhos e instalações de iluminação; calhas de contacto para iluminação; calhas de iluminação; aparelhos de iluminação; lâmpadas tubulares fluorescentes; lâmpadas eléctricas; lâmpadas; filamentos de lâmpadas; lâmpadas de arco; tubos de descargas eléctricas para iluminação; camisas de candeeiros; vidros para candeeiros, suportes de suspensão de candeeiros; reflectores de candeeiros, quebra-luzes; tubos luminosos para iluminação; casquilhos de lâmpadas eléctricas; archotes; projectores; luzes e lâmpadas para uso cosmético; peças e componentes de todos os artigos atrás referidos.

A marca consiste em:

SYLVANIA HOME

商標編號：N/30504

類別： 36

申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/08

服務：保險；金融貿易；貨幣貿易；不動產貿易。

商標構成：

日本電氣香港

Marca n.º N/30 504

Classe 36.^a

Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/08

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários; negócios imobiliários.

A marca consiste em:

日本電氣香港

商標編號：N/30505

類別： 37

申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

Marca n.º N/30 505

Classe 37.^a

Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：建築；修理；設置服務。
商標構成：

Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: construção; reparação; serviços de instalação.
A marca consiste em:

日本電氣香港

日本電氣香港

商標編號：N/30506 類別： 39
申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
國籍：日本
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：運輸；貨物的包裝和貯藏；組織旅遊。
商標構成：

Marca n.º N/30 506 Classe 39.^a
Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
Nacionalidade: japonesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias;
organização de viagens.
A marca consiste em:

日本電氣香港

日本電氣香港

商標編號：N/30507 類別： 41
申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
國籍：日本
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：教育；培訓；娛樂；文體活動。
商標構成：

Marca n.º N/30 507 Classe 41.^a
Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
Nacionalidade: japonesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: educação; formação; divertimento; actividades
desportivas e culturais.
A marca consiste em:

日本電氣香港

日本電氣香港

商標編號：N/30508 類別： 42
申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
國籍：日本
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/08
服務：科學和技術服務及與其有關的研究和計劃服務；工業分
析及研究服務；電腦及電腦程式的設計和開發。

Marca n.º N/30 508 Classe 42.^a
Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japão.
Nacionalidade: japonesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/08
Serviços: serviços científicos e tecnológicos, bem como serviços
de pesquisas e concepção a eles referentes; serviços de análises e
pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de
computadores e de programas de computadores.

商標構成：

A marca consiste em:

日本電氣香港**日本電氣香港**

商標編號：N/30509

類別： 45

Marca n.º N/30 509

Classe 45.^a

申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/08

Data do pedido: 2007/08/08

服務：法律服務；由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

Serviços: serviços jurídicos; serviços pessoais e sociais prestados por terceiros destinados a satisfazer as necessidades dos indivíduos; serviços de segurança para a protecção dos bens e dos indivíduos.

商標構成：

A marca consiste em:

日本電氣香港**日本電氣香港**

商標編號：N/30510

類別： 4

Marca n.º N/30 510

Classe 4.^a

申請人：SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC Utrecht, The Netherlands.

Requerente: SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC Utrecht, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

產品：燃料，燃氣；潤滑油；工業用油及油脂；石蠟；硬脂酸甘油；石油（未加工或精煉的）；液體燃氣。

Produtos: combustível, gases combustíveis; lubrificantes; óleos e gorduras industriais; parafina; estearina; petróleo (em bruto ou refinado); gases combustíveis liquefeitos.

商標構成：

A marca consiste em:

CALOR**CALOR**

商標編號：N/30511

類別： 1

Marca n.º N/30 511

Classe 1.^a

申請人：SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC Utrecht, The Netherlands.

Requerente: SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC Utrecht, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

產品：工業化學品；化學品用冷卻劑，尤指冰箱用；農業用氣體及氣體產品（殺真菌劑，除草劑及殺蟲劑除外）；不屬別類的氣體及氣體混合物，煙霧劑用氣體推進劑，飲料氣化用二氧化碳。

Produtos: químicos industriais; agentes de arrefecimento para produtos químicos, em particular para frigoríficos; gás e produtos de gás destinados à agricultura (excepto fungicidas, herbicidas e pesticidas); gás e misturas de gás não incluídas noutras classes (outros que não combustíveis), propulsores de gás para aerossóis, dióxido de carbono para a gaseificação de bebidas.

商標構成：

CALOR

A marca consiste em:

CALOR

商標編號：N/30512

類別： 37

Marca n.º N/30 512

Classe 37.^a

申請人：SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC Utrecht,
The Netherlands.

Requerente: SHV Nederland B.V., Rijnkade 1, 3511 LC
Utrecht, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：氣體容器及提供氣體的容器，帶氣體的啟動、操作及使用設備，其使用設施和器具及部件和配件之安裝、保養、服務及修理。

Serviços: instalação, manutenção, serviço e reparação de recipientes de gás e de fornecimento de gás, aparelhos accionados, operados e utilizados com gás, instalações e equipamento e partes e acessórios para isso.

商標構成：

A marca consiste em:

CALOR**CALOR**

商標編號：N/30513

類別： 18

Marca n.º N/30 513

Classe 18.^a

申請人：Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado
80301, United States of America.

Requerente: Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado
80301, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

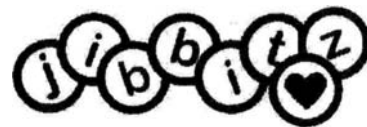
Data do pedido: 2007/08/09

產品：行李及行李帶，袋，零錢包，掛肩袋，信差袋，背包，運輸袋，尿片袋。

Produtos: bagagem e correias para bagagem, sacos, porta-moedas, sacos a tiracolo, «messenger bags», mochilas, sacos de transporte, sacos para fraldas.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2007/07/03；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77221873。

Data de prioridade: 2007/07/03; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77221873.

商標編號：N/30514

類別： 25

Marca n.º N/30 514

Classe 25.^a

申請人：Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado
80301, United States of America.

Requerente: Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado
80301, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

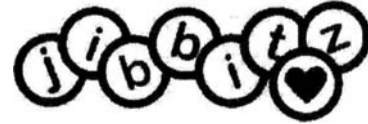
產品：鞋；服裝，如T-恤，短襪，帽及腰帶。

Produtos: calçado; vestuário, nomeadamente «t-shirts», peúgas, chapéus e cintos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30515

類別： 26

申請人：Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado 80301, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

產品：橡膠、塑料、糊狀物、玻璃、非貴重寶石或非貴重金屬製小裝飾品，如鞋用裝飾品，服裝用鈕扣，彈簧開關，滑動拉鏈，及拉鏈。

商標構成：



Marca n.º N/30 515

Classe 26.ª

Requerente: Jibbitz, LLC, 3052 Sterling Circle, Boulder, Colorado 80301, United States of America.

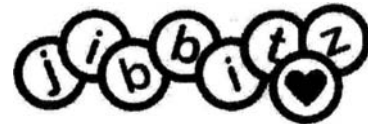
Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: pequenos objectos decorativos feitos de borracha, plástico, massa («paste»), vidro, pedras não preciosas ou metal não precioso, nomeadamente ornamentos para sapatos, botões para vestuário, fechos de mola, fechos de correr («slide fasteners»), e fechos de correr («zipper fasteners»).

A marca consiste em:



商標編號：N/30516

類別： 43

申請人：SHERATON INTERNATIONAL, INC., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2007/08/09

服務：臨時住宿；酒店服務，汽車酒店服務，汽車小旅館服務，渡假酒店服務；為事宜提供設施；餐廳，酒吧，酒廊，咖啡店及小吃開胃品店服務；提供食品和飲料服務；酒店接待服務；為會議及盛大集會提供設施；為討論會及展覽會提供設施。

商標構成：



優先權日期：2007/03/20；優先權國家/地區：哈薩克斯坦；優先權編號：38381。

Marca n.º N/30 516

Classe 43.ª

Requerente: SHERATON INTERNATIONAL, INC., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/09

Serviços: alojamento temporário; serviços de hotel, serviços de motel, serviços de motor inn, serviços de resort; provisão de instalações para eventos; serviços de restaurante, bar, lounge, café e bar de aperitivos; serviços de provisão de alimentos e bebidas; serviços de recepção de hotel; provisão de instalações para reuniões e funções; provisão de instalações para conferências e exposições.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2007/03/20; País/Território de prioridade: Cazaquistão; n.º de prioridade: 38381.

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30517 類別： 43
申請人：SHERATON INTERNATIONAL, INC., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2007/08/09

服務：臨時住宿；酒店服務，汽車酒店服務，汽車小旅館服務，渡假酒店服務；為事宜提供設施；餐廳，酒吧，酒廊，咖啡店及小吃開胃品店服務；提供食品和飲料服務；酒店接待服務；為會議及盛大集會提供設施；為討論會及展覽會提供設施。

商標構成：

ST. REGIS

優先權日期：2007/03/20；優先權國家/地區：哈薩克斯坦；優先權編號：38380。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/30 517 Classe 43.^a
Requerente: SHERATON INTERNATIONAL, INC., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/09

Serviços: alojamento temporário; serviços de hotel, serviços de motel, serviços de motor inn, serviços de resort; provisão de instalações para eventos; serviços de restaurante, bar, lounge, café e bar de aperitivos; serviços de provisão de alimentos e bebidas; serviços de recepção de hotel; provisão de instalações para reuniões e funções; provisão de instalações para conferências e exposições.

A marca consiste em:

ST. REGIS

Data de prioridade: 2007/03/20; País/Território de prioridade: Cazaquistão; n.º de prioridade: 38380.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30518 類別： 43
申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

服務：提供食物和飲料服務。

商標構成：



Marca n.º N/30 518 Classe 43.^a
Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/30519 類別： 41
申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 519 Classe 41.^a
Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



Data do pedido: 2007/08/09

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:



商標編號：N/30520

類別： 37

Marca n.º N/30 520

Classe 37.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：房屋建築；修理；安裝服務。

Serviços: construção de edifícios; reparação; serviços de instalação.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30521

類別： 36

Marca n.º N/30 521

Classe 36.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios imobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30522

類別： 43

Marca n.º N/30 522

Classe 43.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：提供食物和飲料服務。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

霞

霞

商標編號：N/30523

類別： 41

Marca n.º N/30 523

Classe 41.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

霞

霞

商標編號：N/30524

類別： 37

Marca n.º N/30 524

Classe 37.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：房屋建築；修理；安裝服務。

Serviços: construção de edifícios; reparação; serviços de instalação.

商標構成：

A marca consiste em:

霞

霞

商標編號：N/30525

類別： 36

Marca n.º N/30 525

Classe 36.^a

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

Data do pedido: 2007/08/09

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios imobiliários.

A marca consiste em:

商標編號：N/30526

類別： 30

申請人：The Folger Coffee Company, One Procter & Gamble Plaza Cincinnati Ohio 45202, U.S.A.

國籍：美國俄亥俄州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

產品：咖啡，咖啡代用品及如咖啡代用品般使用的製品；茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，麵粉及穀類製品，麵包，糕點產品及糖果；冰製食品，蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰。

商標構成：

Marca n.º N/30 526

Classe 30.^a

Requerente: The Folger Coffee Company, One Procter & Gamble Plaza Cincinnati Ohio 45202, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: café, café artificial e preparados para usar como substitutos do café; chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria e confeitarias, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

商標編號：N/30527

類別： 3

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

國籍：美國俄亥俄州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

產品：牙膏，牙粉，清洗口腔用非醫用產品；治理口腔用製劑；牙齒清潔及擦亮用產品；非醫用牙科製劑；非醫用牙齒衛生用產品；全屬第 3 類。

商標構成：

Marca n.º N/30 527

Classe 3.^a

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: pastas de dentes, dentífricos, produtos não medicinais para a lavagem da boca; preparados para o tratamento oral; produtos de limpeza e polimento de dentaduras; preparados dentários não medicinais; produtos para a higiene dental não medicinais; todos incluídos na classe 3.^a

A marca consiste em:

商標編號：N/30528

類別： 5

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

國籍：美國俄亥俄州

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 528

Classe 5.^a

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/09

產品：牙齒用黏合劑，牙齒黏合劑的促進劑；牙齒用黏合組合物；重建牙齒材料；調整牙齒材料（或整理牙齒材料）；清洗口腔用醫用產品；全屬第5類。

商標構成：

FIXODENT

商標編號：N/30529

類別： 10

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

國籍：美國俄亥俄州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

產品：正牙學儀器及器械，矯正牙齒儀器，適用於儲存、清潔及運輸牙科儀器的容器（矯正牙齒儀器），牙膏筆；挖掘器；栓及探針；牙科用刷；牙科用容器；牙科用儀器；牙線用柄；非個人用牙科清潔儀器。

商標構成：

FIXODENT

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“牙線”，因屬其他類別。

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: adesivos para dentaduras, promotores de adesão dental; composições adesivas para uso dental; materiais de reconstituições dentárias; materiais de concertação dentária (ou materiais de arranjos dentários); produtos medicinais para a lavagem da boca; todos incluídos na classe 5.^a

A marca consiste em:

FIXODENT

Marca n.º N/30 529

Classe 10.^a

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: aparelhos e instrumentos de Ortodontia, aparelho de correcção dentária, recipientes adaptados para o armazenamento, limpeza e transporte de aparelhos dentários (aparelhos de correcção dentária), lápis dentífricos; escavadores; pivots e sondas; escovas para uso dentário; recipientes para uso dentário; aparelhos para uso dentário; pegas para fio dental; aparelhos de limpeza dentária sem ser para uso pessoal.

A marca consiste em:

FIXODENT

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fio dental», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/30530

類別： 21

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

國籍：美國俄亥俄州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/09

產品：牙齒清潔用容器及矯正牙齒儀器；清潔假牙用器具，牙刷，治理牙齒及口腔用家用電設備；牙齒清潔用個人用電設備；牙齒清潔用個人用超聲波設備；清潔假牙用個人用超聲波清潔儀

Marca n.º N/30 530

Classe 21.^a

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, U.S.A.

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/09

Produtos: recipientes para a limpeza de dentaduras e aparelhos de correcção dentária; utensílios para limpar próteses dentais, escovas para dentaduras, aparelhos eléctricos de uso doméstico para o tratamento dos dentes e da boca; aparelhos eléctricos para uso pessoal para limpar dentaduras; aparelhos de ultra-sons para uso pessoal para limpar dentaduras; instrumentos de limpeza ultra-sónicos de uso pessoal para limpar próteses dentárias; fios para uso dentário; bacia para dentaduras; lápis dentífricos para uso pessoal; aparelho dentário eléctrico de uso pessoal; utensílios de

器；牙科用線；牙齒用盆；個人用牙膏筆；個人用牙科電設備；牙科治理用個人用工具；全屬第21類。

商標構成：

FIXODENT

商標編號：N/30534 類別： 41
申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/10

服務：教育；培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

全城奧動

uso pessoal para o tratamento dentário; todos incluídos na classe 21.^a

A marca consiste em:

FIXODENT

Marca n.º N/30 534 Classe 41.^a
Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/10

Serviços: educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

全城奧動

商標編號：N/30535 類別： 9
申請人：The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/10

產品：可下載電子出版物。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，白色及黑色。

優先權日期：2007/04/27；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：300860670。

Marca n.º N/30 535 Classe 9.^a
Requerente: The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/10

Produtos: publicações electrónicas descarregáveis («downloadable»).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são vermelha, branca e preta, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2007/04/27; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 300860670.

商標編號：N/30536 類別： 16
申請人：The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 536 Classe 16.^a
Requerente: The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/10
產品：印刷品，印刷出版物。
商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，白色及黑色。

優先權日期：2007/04/27；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：300860670。

Data do pedido: 2007/08/10
Produtos: matéria impressa, publicações impressas.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são vermelha, branca e preta, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2007/04/27; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 300860670.

商標編號：N/30537 類別： 35
申請人：The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong,
4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/10

服務：貿易資訊服務；管理諮詢及貿易的組織諮詢；組織商業或廣告目的之展覽；廣告文章的出版；廣告材料散發；透過電腦網絡的在線廣告；公共關係。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，白色及黑色。

優先權日期：2007/04/27；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：300860670。

Marca n.º N/30 537 Classe 35.^a
Requerente: The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/10

Serviços: serviços de informações de negócios; consultadoria de gestão e de organização de negócios; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; publicação de textos de publicidade; disseminação de matéria publicitária; publicidade «on-line» através de uma rede de computadores; relações públicas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são vermelha, branca e preta, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2007/04/27; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 300860670.

商標編號：N/30538 類別：41
申請人：The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong,
4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/10

服務：教育及培訓服務；俱樂部服務（娛樂或教育）；組織及指導座談會、會議、專業會議、討論會、研討會及培訓工作坊；書籍出版；電子書籍及日記的在線出版；電子桌面排版；提供在

Marca n.º N/30 538 Classe 41.^a
Requerente: The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong, 4/F Lucky Building, 39 Wellington Street, Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/10

Serviços: serviços educacionais e de formação; serviços de clube (entretenimento ou educação); organização e condução de colóquios, conferências, congressos, seminários, simpósios e «workshops» de formação; publicação de livros; publicação «on-line» de livros electrónicos e diários; publicação de edições

線電子出版物（不可下載）；現場表演的演出；組織舞會；組織文化或教育目的之展覽。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，白色及黑色。

優先權日期：2007/04/27；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：300860670。

electrónicas («electronic desktop publishing»); providenciar publicações electrónicas «on-line» (não descarregáveis); apresentação de espectáculos ao vivo; organização de bailes; organização de exposições para fins culturais ou educacionais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são vermelha, branca e preta, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2007/04/27; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 300860670.

商標編號：N/30540

類別： 18

申請人：VALEXTRA S.p.A., Via Manzoni, 3, 20121 Milano, Italy.

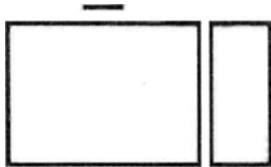
國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/10

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的這些材料的製品；動物皮，皮革；箱子及旅行箱；雨傘；陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具；全屬第18類。

商標構成：



優先權日期：2007/05/25；優先權國家/地區：歐洲聯盟；優先權編號：005937909。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/30 540

Classe 18.^a

Requerente: VALEXTRA S.p.A., Via Manzoni, 3, 20121 Milano, Italy.

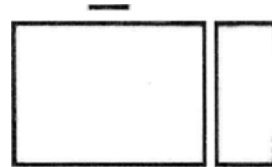
Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/10

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, couro; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria; todos incluídos na classe 18.^a

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2007/05/25; País/Território de prioridade: União Europeia; n.º de prioridade: 005937909.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30576

類別： 5

申請人：SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/13

產品：藥品，中式藥物製劑，藥酒，醫用溶液，醫用藥丸，醫用膏藥，醫用應用品，醫用藥酒，醫用營養補充品。

Marca n.º N/30 576

Classe 5.^a

Requerente: SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/13

Produtos: produtos farmacêuticos, preparações de fármacos chineses, tintura, soluções medicinais, comprimidos medicinais, pomadas medicinais, aplicações medicinais, tintura medicinal, suplementos dietéticos para uso médico.

商標構成：

國 安
KUO AN

A marca consiste em:

國 安
KUO AN

商標編號：N/30577

類別： 34

Marca n.º N/30 577

Classe 34.^a

申請人：邱慰愿，場所：Avenida de Venceslau de Morais n.º
201 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.

Requerente: IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais,
n.º 201, 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/13

Data do pedido: 2007/08/13

產品：煙草產品，煙具。

Produtos: produtos de tabaco, artigos para fumadores.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30578

類別： 14

Marca n.º N/30 578

Classe 14.^a

申請人：ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza - Italy.

Requerente: ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza — Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/14

Data do pedido: 2007/08/14

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有
貴重金屬的物品；珠寶，寶石及半寶石；鐘錶和計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas
matérias ou em plaqué, não compreendidos noutras classes;
joalheria, pedras preciosas e semipreciosas; relojoaria e
instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：圖案要求紅色，金黃色及海綠色及文字詞句
“ROBERTO COIN” 不要求顏色。

Reivindicação de cores: reivindica as cores vermelha, amarela
dourada e verde mar para o desenho e não reivindica cor para a
expressão nominativa «ROBERTO COIN».

商標編號：N/30579

類別： 35

Marca n.º N/30 579

Classe 35.^a

申請人：ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza - Italy.

Requerente: ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza — Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/14

Data do pedido: 2007/08/14

服務：廣告；貿易管理；珠寶及鐘錶物品的推銷及售賣服務；
組織於珠寶及鐘錶範疇的廣告及商業目的之展覽會；特許經營如

Serviços: publicidade; gestão de negócios; serviços de promoção
e vendas de artigos de joalheria e relojoaria; organização de

貿易管理，組織及諮詢推銷及輔助，與特許經營有關的貿易諮詢，與特許經營有關的於貿易管理的輔助，於珠寶及鐘錶範疇的如特許經營合同部份之產品的於貿易管理的輔助及市場營銷輔助。

商標構成：



顏色之要求：圖案要求紅色，金黃色及海綠色及文字詞句“ROBERTO COIN”不要求顏色。

exibições para fins publicitários e comerciais no campo da joalheria e relojoaria; «franchising», nomeadamente gestão de negócios, organização e promoção, consultadoria e assistência, consultadoria de negócios relacionada com franchising, assistência na gestão de negócios relacionada com franchising, assistência na gestão de negócios e assistência no marketing de produtos como parte de um contrato de franchising no campo da joalheria e da relojoaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: reivindica as cores vermelha, amarela dourada e verde mar para o desenho e não reivindica cor para a expressão nominativa «ROBERTO COIN».

商標編號：N/30580

類別： 41

申請人：ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza - Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/14

服務：組織於珠寶及鐘錶範疇的時裝表演，娛樂，討論會，專業會議及競賽。

商標構成：



顏色之要求：圖案要求紅色，金黃色及海綠色及文字詞句“ROBERTO COIN”不要求顏色。

Marca n.º N/30 580

Classe 41.ª

Requerente: ROBERTO COIN S.p.A., Viale Trieste, 13-36100
Vicenza — Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/14

Serviços: organização de shows de moda, entretenimento, conferências, congressos e concursos no campo da joalheria e relojoaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: reivindica as cores vermelha, amarela dourada e verde mar para o desenho e não reivindica cor para a expressão nominativa «ROBERTO COIN».

商標編號：N/30581

類別： 35

申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/14

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

霞

Marca n.º N/30 581

Classe 35.ª

Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/14

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

霞

商標編號：N/30582 類別： 35
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/14

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：



Marca n.º N/30 582 Classe 35.ª
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/14

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:



商標編號：N/30602 類別： 3
 申請人：S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street Racine, Wisconsin, 53403-5011, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/14

產品：所有用途的清潔產品；漂白劑及其他洗衣用物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；去污漬製劑；去顏料製劑；清除指甲油用製劑及蠟；使用於已完成及未完成表面之蠟的形式的製劑；除蠟用產品；革油形式的保護覆蓋物；鞋油，鞋用乳霜，清潔鞋用產品；香皂；去污劑；清潔管筒用製劑；全屬第3類。

商標構成：



顏色之要求：紫色，白色，橙色，藍色，灰色。

Marca n.º N/30 602 Classe 3.ª
 Requerente: S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street Racine, Wisconsin, 53403-5011, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/14

Produtos: produtos de limpeza para todos os fins; preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; preparados para remover nódos; preparados para remover tinta; preparados e ceras para remover verniz; preparados sob a forma de ceras para utilização em superfícies acabadas e não-acabadas; produtos para remover cera; revestimentos de protecção sob a forma graxa; graxa para calçado, creme para calçado, produtos para limpeza de calçado; sabonetes; detergentes; e preparados para limpar os canos; tudo incluído na classe 3.ª

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: roxo, branco, laranja, azul, cinzento.

商標編號：N/30603 類別： 9
 申請人：易思科技有限公司，場所：香港九龍九龍灣臨興街21號美羅中心2期6樓601室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/14

Marca n.º N/30 603 Classe 9.ª
 Requerente: Touch Technology Limited, Room 601, Metro Centre II, 21 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/14

產品：有線/無線通訊用產品（卡用接合器，藍芽及無線保真設備）；多媒體產品（揚聲器，無線音像及視像產品）；電腦用配件（通用序列匯排流纜，卡的閱讀器）；流動電話及流動電話用配件（攝影機，連結機，接合器，充電器及流動電話用多媒體閱讀器）。

商標構成：

touch 

Produtos: produtos para comunicação com/sem fios (adaptadores para cartões, aparelhos de «bluetooth» e «wifi»); produtos multimédia (altifalantes, produto de áudio e vídeo sem fios); acessórios para computadores (cabos USB, leitores de cartões); telemóveis e acessórios para telemóveis (câmaras, conectores, adaptadores, carregadores e leitores multimédia para telemóveis).

A marca consiste em:

touch 

商標編號：N/30604 類別： 19
 申請人：HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/14
 產品：非金屬建築材料。
 商標構成：

 HOCHTIEF

Marca n.º N/30 604 Classe 19.ª
 Requerente: HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/14
 Produtos: materiais de construção não-metálicos.
 A marca consiste em:

 HOCHTIEF

商標編號：N/30605 類別： 6
 申請人：HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/14
 產品：金屬建築材料。
 商標構成：

 HOCHTIEF

Marca n.º N/30 605 Classe 6.ª
 Requerente: HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/14
 Produtos: materiais metálicos para construção.
 A marca consiste em:

 HOCHTIEF

商標編號：N/30606 類別： 35
 申請人：HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/14
 服務：金屬建築材料和非金屬建築材料的批發及零售服務。

Marca n.º N/30 606 Classe 35.ª
 Requerente: HOCHTIEF Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/14
 Serviços: serviços de vendas por grosso e a retalho de materiais metálicos para construção e de materiais de construção não-metálicos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30607

類別： 25

申請人：徐雅婷，場所：澳門提督馬路131-133號華隆工業大廈五樓B。

國籍：葡國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/15

產品：男女裝、男女童裝、嬰兒睡衣、外衣、長褲、短褲、長裙、短裙、恤衫。

商標構成：



顏色之要求：Pantone 17-6333 TPX 綠色，Pantone 14-5002 TPX 銀色，如圖所示。

Marca n.º N/30 607

Classe 25.^a

Requerente: Choi Nga Teng, 澳門提督馬路131-133號華隆工業大廈五樓B。

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/15

Produtos: vestuário para homem e mulher, vestuário de criança para rapaz e rapariga, pijamas para bebé, sobretudo, calça, calções, vestido, saias, blusa.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: pantone 17-6333 TPX verde, pantone 14-5002 TPX prata, tal como representadas na figura.

商標編號：N/30608

類別： 33

申請人：科白特品牌有限責任公司，場所：129 Duane Street, Suite 2D New York New York 10013, United States of America.

國籍：美國

活動：商業

申請日期：2007/08/15

產品：含酒精的飲料，蘇格蘭威士忌。

商標構成：

USQUAEBACH

Marca n.º N/30 608

Classe 33.^a

Requerente: 科白特品牌有限責任公司，Sede: 129 Duane Street, Suite 2D New York New York 10013, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/15

Produtos: bebidas alcoólicas, nomeadamente whisky escocês.

A marca consiste em:

USQUAEBACH

商標編號：N/30609

類別： 11

申請人：Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/15

產品：咖啡機，電動咖啡過濾器。

Marca n.º N/30 609

Classe 11.^a

Requerente: Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/15

Produtos: máquinas de café, percoladores para café eléctricos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30610

類別： 29

Marca n.º N/30 610

Classe 29.^a

申請人：Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

Requerente: Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/15

Data do pedido: 2007/08/15

產品：奶，奶類衍生產品及以奶為主的產品。

Produtos: leite, produtos derivados de leite e à base de leite.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30611

類別： 30

Marca n.º N/30 611

Classe 30.^a

申請人：Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

Requerente: Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/15

Data do pedido: 2007/08/15

產品：咖啡，咖啡粉，不含咖啡因咖啡及咖啡提煉物。

Produtos: café, misturas de cafés, café descafeinado e extractos de café.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30612

類別： 43

Marca n.º N/30 612

Classe 43.^a

申請人：Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

Requerente: Luigi Lavazza S.p.A., Corso Novara 59, 10154 Torino, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/15

服務：餐廳，咖啡店，食品和飲料的備辦宴席。

商標構成：



Data do pedido: 2007/08/15

Serviços: restaurantes, cafés, «catering» de alimentos e de bebidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/30613

類別： 32

申請人：TAIWAN TSING BEER CO., LTD., 26F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/15

產品：啤酒。

商標構成：

龍泉

Marca n.º N/30 613

Classe 32.^a

Requerente: TAIWAN TSING BEER CO., LTD., 26F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/15

Produtos: cerveja.

A marca consiste em:

龍泉

商標編號：N/30614

類別： 32

申請人：TAIWAN TSING BEER CO., LTD., 26F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/15

產品：啤酒。

商標構成：

龍珠泉

Marca n.º N/30 614

Classe 32.^a

Requerente: TAIWAN TSING BEER CO., LTD., 26F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/15

Produtos: cerveja.

A marca consiste em:

龍珠泉

商標編號：N/30620

類別： 43

申請人：駿盈餐飲一人有限公司，場所：澳門友誼大馬路1023號南方大廈2樓P-V室。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/15

Marca n.º N/30 620

Classe 43.^a

Requerente: RESTAURANTE CHUN IENG-SOCIEDADE UNIPessoal Limitada, Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 2.º andar, P-V, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/15

服務：餐飲服務，主要業務是經營餐廳，售賣葡式美食。

商標構成：



顏色之要求：商標是以黑白顏色設計的，黑色的大葡文字“MADEIRA”是被一條黑粗線條托住。小白色的英文“PORTUGUESE RESTAURANT”和中文“小島葡國餐廳”從左到右置於黑粗線內。

Serviços: serviços de restauração, as actividades principais são exploração de restaurantes e venda de alimentos deliciosos portugueses.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: o desenho da marca é constituído pelas cores preta e branca. A palavra portuguesa grande e preta «MADEIRA» é sublinhada com uma linha grossa e preta. A expressão inglesa «PORTUGUESE RESTAURANT» e a expressão chinesa “小島葡國餐廳” brancas e pequenas estão dentro da linha grossa e preta, de esquerda para direita.

商標編號：N/30621

類別： 14

申請人：Bovet Fleurier S.A., Avenue Daniel-Jeanrichard, 2114 Fleurier, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：



優先權日期：2007/06/18；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：56456/2007。

Marca n.º N/30 621

Classe 14.^a

Requerente: Bovet Fleurier S.A., Avenue Daniel-Jeanrichard, 2114 Fleurier, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos incluídos nesta classe; artigos de joalheria, jóias, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2007/06/18; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 56456/2007.

商標編號：N/30622

類別： 33

申請人：Chivas Brothers Pernod Ricard Limited, 111/113 Renfrew Road, Paisley, PA3 4DY, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：



Marca n.º N/30 622

Classe 33.^a

Requerente: Chivas Brothers Pernod Ricard Limited, 111/113 Renfrew Road, Paisley, PA3 4DY, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

A marca consiste em:



優先權日期：2007/08/01；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2462862。

Data de prioridade: 2007/08/01, País/Território de prioridade: Reino Unido, n.º de prioridade: 2462862.

商標編號：N/30623 類別： 41
申請人：Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/16
服務：金錢遊戲服務。
商標構成：

LVGI

優先權日期：2007/02/16；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77109704。

Marca n.º N/30 623 Classe 41.^a
Requerente: Las Vegas Gaming, Inc., 4000 West Ali Baba Lane Las Vegas, NV 89118 United States.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/16
Serviços: serviços de jogos a dinheiro.
A marca consiste em:

LVGI

Data de prioridade: 2007/02/16; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77109704.

商標編號：N/30624 類別： 17
申請人：L' Isolante K-Flex s.r.l., Via Don G. Locatelli, 35 20040 Roncello (Milano), Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/16
產品：隔聲及隔熱材料，冷卻、空調、熱力系統及管道用覆蓋材料。

商標構成：

K-FLEX

Marca n.º N/30 624 Classe 17.^a
Requerente: L' Isolante K-Flex s.r.l., Via Don G. Locatelli, 35 20040 Roncello (Milano), Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/16
Produtos: materiais para isolamento sonoro e térmico, materiais de revestimento para sistemas de refrigeração, condicionamento, calor e para tubos.

A marca consiste em:

K-FLEX

商標編號：N/30625 類別： 9
申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.
國籍：日本
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/16
產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體

Marca n.º N/30 625 Classe 9.^a
Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.
Nacionalidade: japonesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/16
Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos

儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:

商標編號：N/30626

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/30 626

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:

商標編號：N/30627

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Marca n.º N/30 627

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos

卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/30628

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：

STERLING SEVENS

Marca n.º N/30 628

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:

STERLING SEVENS

商標編號：N/30629

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Marca n.º N/30 629

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos

卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/30630

類別： 30

申請人：鄭志君，場所：澳門荷蘭園正街栢蕙花園第2座12I。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/08/24

產品：龜苓膏（非醫用）。

商標構成：



顏色之要求：紅色，如圖所示。

Marca n.º N/30 630

Classe 30.ª

Requerente: Cheang Chi Kuan, Sede: 澳門荷蘭園正街栢蕙花園第2座12I。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: geleia de carapaça de tartaruga (não de uso medicinal).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, tal como representado na figura.

商標編號：N/30631

類別： 32

申請人：楊穎賢，場所：澳門慕拉士大馬路澳門工業中心8樓C座。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/16

產品：水果及蔬菜汁液。

商標構成：



顏色之要求：紅色，綠色，白色，啡色，金啡色（如圖所示）。

Marca n.º N/30 631

Classe 32.ª

Requerente: Yeung Wing Yin, Sede: 澳門慕拉士大馬路澳門工業中心8樓C座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/16

Produtos: sumos de frutos e de legumes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, verde, branco, castanho, castanho dourado (tal como representados na figura).

商標編號：N/30632

類別： 33

申請人：官也酒業有限公司，場所：澳門氹仔官也街 31 號 1 樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/17

產品：酒類包括紅酒、白酒、葡萄酒，洋酒（不包括啤酒）。

商標構成：

澳門官也

Marca n.º N/30 632

Classe 33.^a

Requerente: 官也酒業有限公司，Sede: 澳門氹仔官也街 31 號 1 樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/17

Produtos: vinhos, incluindo vinho tinto, vinho branco, vinho de uvas, vinhos ocidentais (não incluindo cervejas).

A marca consiste em:

澳門官也

商標編號：N/30633

類別： 35

申請人：官也酒業有限公司，場所：澳門氹仔官也街 31 號 1 樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/17

服務：經營“酒業”連鎖店。

商標構成：



Marca n.º N/30 633

Classe 35.^a

Requerente: 官也酒業有限公司，Sede: 澳門氹仔官也街 31 號 1 樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/17

Serviços: exploração de cadeias de lojas de «negócio de vinhos».

A marca consiste em:



商標編號：N/30649

類別： 1

申請人：尹東風，場所：中國湖南省長沙市開福區湘雅路 188 號 B 棟 701 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/17

產品：工業化學品；皮革黏合劑；輪胎黏合劑；皮革膠；裱牆紙用黏合劑；補胎用合成劑；固化劑；工業用膠；非文具、非家用膠水；工業用黏合劑；脫模劑；未加工的環氧樹脂；未加工塑料；未加工人造樹脂；未加工丙烯酸樹脂；矽酮、矽樹脂、聚矽氫；靴和鞋黏接劑；張貼廣告用黏合劑；黏膠液；牆磚黏合劑。

商標構成：

ALTECO

Marca n.º N/30 649

Classe 1.^a

Requerente: 尹東風，Sede: 中國湖南省長沙市開福區湘雅路 188 號 B 棟 701 號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/17

Produtos: produtos químicos industriais; adesivos para couro; adesivos para pneus; cola para couro; adesivos para pôr papel de parede; composições para reparação de pneus; agente de endurecimento; plástico destinado à indústria; cola não para papelaria e não para uso doméstico; adesivos destinados à indústria; agente de desmoldagem; resina «epoxy» em estado bruto; plástico em estado bruto; resinas artificiais em estado bruto; resina acrílica em estado bruto; silicones; adesivos para botas e calçado; adesivos para fixar publicidade; viscoses; adesivos para tijolos de parede.

A marca consiste em:

ALTECO

商標編號：N/30650

類別： 34

Marca n.º N/30 650

Classe 34.ª

申請人：吉林煙草工業有限責任公司，場所：中國吉林省延吉市天池路 795 號。

Requerente: 吉林煙草工業有限責任公司，Sede: 中國吉林省延吉市天池路 795 號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/17

Data do pedido: 2007/08/17

產品：香煙；雪茄煙；煙草；非醫用含煙草代用品的香煙；小雪茄煙。

Produtos: cigarros; charutos; tabacos; cigarros com sucedâneos do tabaco não de uso medicinal; cigarilhas.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/30654

類別： 25

Marca n.º N/30 654

Classe 25.ª

申請人：PANDA, SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTOS, LIMITADA, Avenida de Lisboa, s/n, Edifício Hotel Lisboa, Nova Ala, 2.º andar, Macau.

Requerente: PANDA, SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTOS, LIMITADA, Avenida de Lisboa, s/n, Edifício Hotel Lisboa, Nova Ala, 2.º andar, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/20

Data do pedido: 2007/08/20

產品：內衣。

Produtos: roupa interior.

商標構成：

A marca consiste em:

顏色之要求：黑色、紅色、灰色（如圖所示）。

Reivindicação de cores: preto, vermelho, cinzento (tal como representados na figura).

商標編號：N/30655

類別： 25

Marca n.º N/30 655

Classe 25.ª

申請人：Crocs, Inc., 6328 Monarch Park Place, Niwot, Colorado 80503, USA.

Requerente: Crocs, Inc., 6328 Monarch Park Place, Niwot, Colorado 80503, USA.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/20

Data do pedido: 2007/08/20

產品：鞋；服裝，如半截裙，連衣裙，襯恤，汗衫，褲子及襯衣。

Produtos: calçado; vestuário, nomeadamente saias, vestidos, blusas, «sweaters», calças e camisas.

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2007/04/11；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/154,535。

Data de prioridade: 2007/04/11; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/154,535.

商標編號：N/30656 類別： 25
 申請人：Crocs, Inc., 6328 Monarch Park Place, Niwot, Colorado 80503, USA.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/20
 產品：鞋；服裝，如半截裙，連衣裙，襯恤，汗衫，褲子及襯衣。
 商標構成：

Marca n.º N/30 656 Classe 25.^a
 Requerente: Crocs, Inc., 6328 Monarch Park Place, Niwot, Colorado 80503, USA.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/20
 Produtos: calçado; vestuário, nomeadamente saias, vestidos, blusas, «sweaters», calças e camisas.
 A marca consiste em:

YOU BY CROCS

YOU BY CROCS

優先權日期：2007/02/21；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77/112,977。

Data de prioridade: 2007/02/21; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77/112,977.

商標編號：N/30657 類別： 34
 申請人：Holt's Company, 12270 Townsend Road Philadelphia, Pennsylvania 19154 Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/20
 產品：雪茄。
 商標構成：

Marca n.º N/30 657 Classe 34.^a
 Requerente: Holt's Company, 12270 Townsend Road Philadelphia, Pennsylvania 19154 Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/20
 Produtos: charutos.
 A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色；淺藍色；深藍色；棕色；淺棕色；綠色；粉紅色；黃色；桃色；白色及金色。

Reivindicação de cores: as cores vermelha; azul clara; azul escura; castanha; castanha clara; verde; cor-de-rosa; amarela; cor-de-pêssego; branca; e dourada, tal como representadas na figura.

商標編號：N/30658 類別： 34
 申請人：Holt's Company, 12270 Townsend Road Philadelphia, Pennsylvania 19154 Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/20
 產品：雪茄。
 商標構成：

Marca n.º N/30 658 Classe 34.^a
 Requerente: Holt's Company, 12270 Townsend Road Philadelphia, Pennsylvania 19154 Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/20
 Produtos: charutos.
 A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的淺藍色；深藍色；棕色；淺棕色；綠色；粉紅色；桃色；白色及金色。

Reivindicação de cores: as cores azul clara; azul escura; castanha; castanha clara; verde; cor-de-rosa; cor-de-pêssego; branca; e dourada, tal como representadas na figura.

商標編號：N/30659 類別： 5
申請人：SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：藥品，中式藥物製劑，藥酒，醫用溶液，醫用藥丸，醫用膏藥，醫用應用品，醫用藥酒，醫用營養補充品。

商標構成：



Marca n.º N/30 659 Classe 5.ª
Requerente: SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: produtos farmacêuticos, preparações de fármacos chineses, tintura, soluções medicinais, comprimidos medicinais, pomadas medicinais, aplicações medicinais, tintura medicinal, suplementos dietéticos para uso médico.

A marca consiste em:



商標編號：N/30660 類別： 5
申請人：SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：藥品，中式藥物製劑，藥酒，醫用溶液，醫用藥丸，醫用膏藥，醫用應用品，醫用藥酒，醫用營養補充品。

商標構成：

維士比
WHISBIH

Marca n.º N/30 660 Classe 5.ª
Requerente: SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: produtos farmacêuticos, preparações de fármacos chineses, tintura, soluções medicinais, comprimidos medicinais, pomadas medicinais, aplicações medicinais, tintura medicinal, suplementos dietéticos para uso médico.

A marca consiste em:

維士比
WHISBIH

商標編號：N/30661 類別： 32
申請人：SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

Marca n.º N/30 661 Classe 32.ª
Requerente: SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑；運動用飲料；汁（飲料）；汽水；熱巧克力；凍奶；茶（飲料）；帶水果味的以茶為主的飲料。

商標構成：

維士比
WHISBIH

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outras preparações para fazer bebidas; bebidas para desporto; sumos (bebidas); água gaseificada; chocolate quente; leite gelado; chá (bebidas); bebidas à base de chá com sabor a fruta.

A marca consiste em:

維士比
WHISBIH

商標編號：N/30662

類別： 33

申請人：SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：葡萄酒，烈酒，中式草本米烈酒。

商標構成：

維士比
WHISBIH

Marca n.º N/30 662

Classe 33.^a

Requerente: SAN YO PHARMACEUTICAL INDUSTRIAL CO., LTD., 23F-1, 2, 3, n.º 175, Chung Cheng 2nd Road, Ling Ya Dist., Kaohsiung, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: vinho, licor, licor de arroz herbário chinês.

A marca consiste em:

維士比
WHISBIH

商標編號：N/30663

類別： 9

申請人：FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：光學品，眼鏡（光學），太陽眼鏡，運動用護目鏡，眼鏡框，眼鏡用鏡片，眼鏡盒。

商標構成：

Faith
CONNEXION

Marca n.º N/30 663

Classe 9.^a

Requerente: FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: produtos ópticos, óculos (ópticos), óculos de sol, «goggles» para desporto, armações para óculos, lentes para óculos, estojos para óculos.

A marca consiste em:

Faith
CONNEXION

商標編號：N/30664

類別： 14

申請人：FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

Marca n.º N/30 664

Classe 14.^a

Requerente: FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，指環（珠寶），珠寶物品，耳環（珠寶），手鐲（珠寶），胸針（珠寶），鏈（珠寶），頸鍊（珠寶），大徽章（珠寶），寶石（珠寶），首飾（人造寶石）；鐘錶及計時儀器，鐘錶盒，鐘錶鏈，錶，鐘錶用玻璃，腕錶，鐘；珠寶盒，鎖匙環（小飾物或匙環上的飾物）。

商標構成：



Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não compreendidos noutras classes; joalharia, anéis (joalharia), artigos de joalharia, brincos (joalharia), braceletes (joalharia), broches (joalharia) correntes (joalharia), colares (joalharia), medalhões (joalharia), pedras preciosas (joalharia), bijutaria («paste jewellery»); relojoaria e instrumentos cronométricos, caixas para relógios, correntes para relógios, relógios («watches»); vidros para relógios, relógios de pulso, relógios («clocks»); estojos de joalharia («caskets»); argolas para chaves («trinkets or fobs»).

A marca consiste em:



商標編號：N/30665

類別： 25

申請人：FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：鞋，服裝，帽。

商標構成：



Marca n.º N/30 665

Classe 25.^a

Requerente: FAITH CONNEXION, 61 rue Servan, 75011 Paris France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: calçado, vestuário, chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/30666

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/20

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：



Marca n.º N/30 666

Classe 28.^a

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/20

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:



優先權日期：2007/02/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1162335。

Data de prioridade: 2007/02/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1162335.

商標編號：N/30667 類別：28
申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.
國籍：澳大利亞
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/20
產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

Marca n.º N/30 667 Classe 28.^a
Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.
Nacionalidade: australiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/20
Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.
A marca consiste em:

GOLDEN SAMURAI

優先權日期：2007/02/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1162339。

GOLDEN SAMURAI

Data de prioridade: 2007/02/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1162339.

商標編號：N/30668 類別：28
申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.
國籍：澳大利亞
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/20
產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

Marca n.º N/30 668 Classe 28.^a
Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.
Nacionalidade: australiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/20
Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.
A marca consiste em:

IT'S ALL MINE

優先權日期：2007/02/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1162328。

IT'S ALL MINE

Data de prioridade: 2007/02/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1162328.

商標編號：N/30669

類別： 28

Marca n.º N/30 669

Classe 28.ª

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/20

Data do pedido: 2007/08/20

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

CUP DAY**CUP DAY**

優先權日期：2007/03/13；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1165729。

Data de prioridade: 2007/03/13; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1165729.

商標編號：N/30677

類別： 33

Marca n.º N/30 677

Classe 33.ª

申請人：Chivas Brothers Pernod Ricard Limited, 111/113 Renfrew Road, Paisley, PA3 4DY, United Kingdom.

Requerente: Chivas Brothers Pernod Ricard Limited, 111/113 Renfrew Road, Paisley, PA3 4DY, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30678

類別： 16

Marca n.º N/30 678

Classe 16.ª

申請人：廣東中順紙業集團有限公司，場所：中國廣東中山市西區沙朗高科技開發區。

Requerente: 廣東中順紙業集團有限公司，Sede: 中國廣東中山市西區沙朗高科技開發區。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：工業

Actividade: industrial

申請日期：2007/08/22

Data do pedido: 2007/08/22

產品：衛生紙、紙巾、紙手帕、餐巾紙、紙尿褲、卸妝紙、紙盒、濕紙巾、吸油面紙。

Produtos: papel higiénico, toalhas de papel, lenços de papel, guardanapos de papel, cuecas de papel, lenços de papel para tirar a maquilhagem, caixas em papel, toalhletes molhados, papel absorvante de óleo.

商標構成：

A marca consiste em:

Facial

Facial

商標編號：N/30679

類別： 16

申請人：廣東中順紙業集團有限公司，場所：中國廣東中山市西區沙朗高科技開發區。

國籍：中國

活動：工業

申請日期：2007/08/22

產品：衛生紙、紙巾、紙手帕、餐巾紙、紙尿褲、卸妝紙、紙盒、濕紙巾、吸油面紙。

商標構成：

Face 面子

Marca n.º N/30 679

Classe 16.^a

Requerente: 廣東中順紙業集團有限公司，Sede: 中國廣東中山市西區沙朗高科技開發區。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: papel higiénico, toalhas de papel, lenços de papel, guardanapos de papel, cuecas de papel, lenços de papel para tirar a maquilhagem, caixas em papel, toalhete molhados, papel absorvante de óleo.

A marca consiste em:

Face 面子

商標編號：N/30680

類別： 34

申請人：澳門耐得國際投資發展有限公司，場所：澳門羅若翰神父街 11 號 C 樓 A 座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/21

產品：香煙。

商標構成：

鴻運來
Hongyunlai

顏色之要求：紅色。

Marca n.º N/30 680

Classe 34.^a

Requerente: MACAU NYDE INTERNATIONAL INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED, Sede: 澳門羅若翰神父街 11 號 C 樓 A 座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: cigarros.

A marca consiste em:

鴻運來
Hongyunlai

Reivindicação de cores: vermelho.

商標編號：N/30681

類別： 34

申請人：澳門耐得國際投資發展有限公司，場所：澳門羅若翰神父街 11 號 C 樓 A 座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/21

產品：香煙。

Marca n.º N/30 681

Classe 34.^a

Requerente: MACAU NYDE INTERNATIONAL INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED, Sede: 澳門羅若翰神父街 11 號 C 樓 A 座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: cigarros.

商標構成：



顏色之要求：紅色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho.

商標編號：N/30682

類別： 41

申請人：劉國其，場所：中國湖北省公安縣斗湖堤鎮油江居委會七組。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/08/21

服務：教育；培訓；組織體育比賽；收費圖書館；書籍出版；節目製作；演出；健身俱樂部；動物訓練；經營彩票。

商標構成：



Marca n.º N/30 682

Classe 41.ª

Requerente: 劉國其，Sede: 中國湖北省公安縣斗湖堤鎮油江居委會七組。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/21

Serviços: educação; formação; organização de competição desportiva; bibliotecas não gratuitas; publicação de livros; produção de programas; apresentação; «health clubs»; treino de animais; exploração de bilhetes de lotaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/30683

類別： 38

申請人：劉國其，場所：中國湖北省公安縣斗湖堤鎮油江居委會七組。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/08/21

服務：無線電廣播；電視播放；新聞社；有線電視播放；電話業務；移動電話通訊；計算機終端通訊；電子郵件；計算機輔助信息與圖像傳輸；提供與全球計算機網絡的電訊聯接服務。

商標構成：



Marca n.º N/30 683

Classe 38.ª

Requerente: 劉國其，Sede: 中國湖北省公安縣斗湖堤鎮油江居委會七組。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/21

Serviços: radiodifusão; emissão de televisão; agência de notícia; emissão de televisão por cabo; serviços telefónicos; comunicações de telemóveis; comunicações por terminais de computador; correios electrónicos; transportação de informações de apoio de computadores e de imagens; fornecimento de serviços de ligação de telecomunicações com a rede global de computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/30684

類別： 3

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Marca n.º N/30 684

Classe 3.ª

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：漂白劑及其他洗衣用物料；清潔，擦亮，去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/30685

類別： 9

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學，包括眼鏡，太陽眼鏡及配件、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；用於傳送、分配、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；計算及磁性數據載體，錄音盤，盒帶及光碟；自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理用裝置及電腦；電腦用軟件，記憶體，調制解調器；玻璃碟，光學碟及計算碟，鍵盤，電腦終端機，顯示器，電腦打印機；遙測儀器；滅火器械。

商標構成：



Marca n.º N/30 685

Classe 9.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, incluindo óculos, óculos de sol e acessórios, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a transmissão, distribuição, transformação, armazenamento, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, ou a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo numérico e magnético, discos acústicos, cassetes e discos compactos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; software, memórias para computador, modems; discos de vídeo, discos ópticos e numéricos, teclados, terminais de computador, monitores, impressoras para computadores; aparelhos telemáticos; extintores.

A marca consiste em:



商標編號：N/30686

類別： 14

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 686

Classe 14.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：



Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/30687

類別： 18

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/30 687

Classe 18.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, e selaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/30688

類別： 25

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



Marca n.º N/30 688

Classe 25.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/30689

類別： 35

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

Marca n.º N/30 689

Classe 35.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

服務：廣告；商業貿易管理；貿易行政；辦公室事務。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.

A marca consiste em:



商標編號：N/30690

類別： 10

申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：醫用注射器具。

商標構成：

Marca n.º N/30 690

Classe 10.^a

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: aparelhos de injeção para fins medicinais.

A marca consiste em:

PROTECS

PROTECS

商標編號：N/30691

類別： 3

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：漂白劑及其他洗衣用物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，香水，梳妝水，沐浴油，沐浴泡沫，沐浴時稀釋用珍珠（小球體），沐浴時溶解用產品，沐浴用粉，沐浴用片，沐浴啫喱，身體用乳霜，身體用蒸氣，身體用油，乾油噴霧，身體用脫皮乳霜，身體用肥皂，淋浴用乳液，淋浴用啫喱，沐浴鹽，清潔產品，身體及皮膚用乳液，身體及皮膚用肥皂，面頰用脫皮乳霜，面頰用面膜，面頰用乳霜，身體用着色產品，唇部用香脂，眼部用香脂，眼部用啫喱，眼部用乳霜，化妝品及化妝護理品，洗髮水，護髮素，頭髮用啫喱，古龍水，剃鬚後用產品，剃鬚後用保濕品，剃鬚乳霜，剃鬚用肥皂，爽身粉，香，個人用精油，按摩油，牙膏。

Marca n.º N/30 691

Classe 3.^a

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, água-de-perfume, água-de-toilette, óleo para o banho, espuma de banho, pérolas (pequenas esferas) para diluir no banho, produtos para dissolver no banho, pós para o banho, pastilhas para o banho, geles de banho, cremes para o corpo, vapores para o corpo, óleos para o corpo, pulverizadores de óleo a seco, cremes esfoliantes para o corpo, sabões para o corpo, loções de duche, geles de duche, sais de banho, produtos de limpeza, loções para o corpo e para a pele, sabões para o corpo e para a pele, cremes esfoliantes para o rosto, máscaras para o rosto, cremes para o rosto, produtos de coloração para o corpo, bálsamos para os lábios, bálsamos para os olhos, geles para os olhos, cremes para os olhos, cosméticos e tratamentos cosméticos, champôs, amaciadores para os cabelos, geles para os cabelos, águas-de-colônia, produtos para depois de barbear, produtos hidratantes para depois de barbear, cremes de barbear, sabões para barbear, talco, incenso, óleos essenciais para uso pessoal, óleos de massagem, dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“止血產品”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «produtos hemostáticos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/30692

類別： 9

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：科學、航海、測地、電動、攝影、電影、光學用具及儀器，包括單目鏡，太陽眼鏡，眼鏡；有度數眼鏡；保護眼鏡及光學用品配件，單目鏡，太陽眼鏡，眼鏡，閱讀眼鏡；盒；繩；耳朵用桿；帶；頸部用鏈；代替鏡片；鼻子輔助器；泡沫帶；眼鏡及隱形眼鏡用盒；編碼磁性卡及帶集成電路晶片的卡，如包含有使用於購買財物及服務的程式之智能卡；帶音樂的預錄光碟；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；計算及磁性數據載體，錄音盤，盒帶及光碟。

商標構成：



通知：應具體說明商標所指“盒；繩；耳朵用桿；帶；頸部用鏈；鼻子輔助器；泡沫帶”的種類。

Marca n.º N/30 692

Classe 9.ª

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, incluindo monóculos, óculos de sol, óculos; óculos graduados; óculos de protecção e acessórios para artigos ópticos, monóculos, óculos de sol, óculos, óculos de leitura; estojos; cordões; hastes para as orelhas; correias; correntes para o pescoço; lentes de substituição; apoios de nariz; tiras de espumas; estojos para óculos e para lentes de contacto; cartões magnéticos codificados e cartões com um chip de circuito integrado, nomeadamente smart cards contendo um programa utilizado para a compra de bens e serviços; discos compactos pré-gravados com música; aparelhos para o registo, a transmissão, ou a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo numérico e magnético, discos acústicos, cassetes e discos compactos.

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «estojos; cordões; hastes para as orelhas; correias; correntes para o pescoço; apoios de nariz; tiras de espuma» a que marca se destina.

商標編號：N/30693

類別： 14

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

Marca n.º N/30 693

Classe 14.ª

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

產品：鐘錶和計時儀器及其零件；鐘錶；腕錶；袋錶；精密計時器；鬧鐘；鐘錶用部件，零件及配件；鐘錶用帶；腕錶用手鐲；以盒子形式的鐘錶用容器；鐘錶的機械結構用接口；貴重金屬製珠寶盒；貴重金屬製相框；首飾；珠寶；寶石；徽章；帶扣；鎖匙包；貴重金屬；貴重金屬製化妝箱。

商標構成：



商標編號：N/30694 類別： 16
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂用品；照片；文具，如鋼筆，地址簿，烹飪書，包裝紙，紙板製容器，照片用紙板製相簿及框；紙製桌布及紙製杯墊；文具或家庭用黏合劑；畫筆；包裝用塑料物品（不屬別類）；印刷鉛字；印版；包括目錄，期刊，雜誌；即棄尿片，塑料製即棄尿片用袋，尿布用即棄墊。

商標構成：



商標編號：N/30695 類別： 24
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布。

Produtos: instrumentos de relojoaria e cronométricos e peças dos mesmos; relógios; relógios de pulso; relógios de bolso; cronómetros; despertadores; partes, peças e acessórios para relógios; fitas para relógios; braceletes para relógios de pulso; recipientes para relógios sob a forma de estojos; encaixes para mecanismos de relógios; caixas de jóias em metais preciosos; molduras para fotografias em metais preciosos; joalharia; jóias; pedras preciosas; emblemas; fivelas; porta-chaves; metais preciosos; estojos de cosmética em metais preciosos.

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 694 Classe 16.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: papel, cartão e produtos nestas matérias, não incluídos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografias; papelaria, nomeadamente canetas, livros de endereços, livros de receitas, papel de embrulho, recipientes em cartão, álbuns e molduras em cartão para fotografias; toalhas de mesa em papel e bases para copos em papel; adesivos (matérias colantes), para papelaria ou para uso doméstico; pincéis; matérias plásticas para embalagem (não incluídas noutras classes); caracteres de imprensa; clichés (esteriótipos); incluindo catálogos, publicações periódicas, revistas; fraldas descartáveis, sacos para fraldas descartáveis em plástico, almofadas descartáveis para fraldários.

A marca consiste em:



Marca n.º N/30 695 Classe 24.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

商標構成：

A marca consiste em:

GAP**GAP**

商標編號：N/30696

類別： 25

Marca n.º N/30 696

Classe 25.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

GAP KIDS**GAP KIDS**

商標編號：N/30697

類別： 26

Marca n.º N/30 697

Classe 26.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，飾針及縫針；假花；裝飾補丁；男士的假髮；羽飾；拉鏈；假水果；鞋及服裝用束帶；頭髮用配件，包括髮夾，爪鉤，彈簧鉤，塊狀形式的髮鉤，髮箍，髮夾，髮帶，頭髮用蝴蝶結，長別針，頭髮用鉤，頭髮裝飾用飾品，頭髮用別針，頭髮用帶及拴馬尾用品。

Produtos: rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; flores artificiais; remendos decorativos; perucas; plumas; fechos de correr; frutos artificiais; atacadores para calçado e vestuário; acessórios para os cabelos, incluindo travessas, ganchos de garra, ganchos de mola, ganchos para os cabelos em forma de barra, bandoletes, grampos para os cabelos, faixas para os cabelos, laços para os cabelos, travessões, ganchos para os cabelos, artigos decorativos para enfeitar os cabelos, alfinetes para os cabelos, fitas para os cabelos e artigos para prender rabos de cavalo.

商標構成：

A marca consiste em:

GAP**GAP**

商標編號：N/30698

類別： 28

Marca n.º N/30 698

Classe 28.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：娛樂品，玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用裝飾品；嬰兒用玩具及使發出嘎嘎聲的玩具；嬰兒搖籃用配件。

商標構成：

GAP

Produtos: jogos, brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal; brinquedos e rocas para bebé; acessórios para berços de bebé.

A marca consiste em:

GAP

商標編號：N/30699

類別： 18

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

GAP KIDS

Marca n.º N/30 699

Classe 18.^a

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:

GAP KIDS

商標編號：N/30700

類別： 35

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

服務：廣告；商業貿易管理；貿易行政；辦公室事務。

商標構成：

GAP KIDS

Marca n.º N/30 700

Classe 35.^a

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.

A marca consiste em:

GAP KIDS

商標編號：N/30701

類別： 18

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/21

產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

Marca n.º N/30 701

Classe 18.^a

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/21

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

BABY GAP

BABY GAP

商標編號：N/30702

類別： 24

Marca n.º N/30 702

Classe 24.ª

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布。

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras
classes; coberturas de cama e de mesa.

商標構成：

A marca consiste em:

BABY GAP

BABY GAP

商標編號：N/30703

類別： 25

Marca n.º N/30 703

Classe 25.ª

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

BABY GAP

BABY GAP

商標編號：N/30704

類別： 28

Marca n.º N/30 704

Classe 28.ª

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/21

Data do pedido: 2007/08/21

產品：娛樂品，玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用
裝飾品；嬰兒用玩具及使發出嘎嘎聲的玩具；嬰兒搖籃用配件。

Produtos: jogos, brinquedos; artigos de ginástica e de desporto
não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal;
brinquedos e rocas para bebés; acessórios para berços de bebés.

商標構成：

A marca consiste em:

BABY GAP

BABY GAP

商標編號：N/30705 類別： 35
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/21
服務：廣告；商業貿易管理；貿易行政；辦公室事務。

商標構成：

Marca n.º N/30 705 Classe 35.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/21
Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais;
administração comercial; trabalhos de escritório.
A marca consiste em:

BABY GAP

BABY GAP

商標編號：N/30726 類別： 14
申請人：SWINGER INTERNATIONAL S.p.A., Via Festara
Vecchia, 44-37012 Bussolengo (Verona), Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有
貴重金屬的物品，珠寶物品，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

Marca n.º N/30 726 Classe 14.^a
Requerente: SWINGER INTERNATIONAL S.p.A., Via
Festara Vecchia, 44-37012 Bussolengo (Verona), Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas
matérias ou revestidos dos mesmos não incluídos noutras classes,
artigos de joalharia, bijutarias, pedras preciosas; relógios e
instrumentos cronométricos.
A marca consiste em:

商標編號：N/30727 類別： 2
申請人：V.ABC Group Limited, Unit 213, Building 6, Phase
I, HK Science Park, Sha Tin, New Territories, Hong Kong.
國籍：根據香港法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：顏料，木材用覆蓋層（顏料），清漆，車輛底盤用覆蓋
層，稀釋劑，陶瓷釉，鋁形式的顏料，銀漿，屋頂用覆蓋層，顏
料乾燥劑，清除牆紙用製劑，油形式的覆蓋層，藍的（着色劑或
顏料），粉刷用劑，防鏽劑及防腐蝕製劑，天然樹脂，着色劑，
顏料，皮革用顏料，印刷用顏料，繪圖用顏料，複印機用顏料，
汽車用顏料；全屬第2類。

Marca n.º N/30 727 Classe 2.^a
Requerente: V.ABC Group Limited, Unit 213, Building 6,
Phase I, HK Science Park, Sha Tin, New Territories, Hong Kong.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: tintas, revestimentos para madeira (tintas), vernizes,
revestimentos para chassis dos veículos, diluentes, esmaltes, tintas
de alumínio, pasta de prata, revestimentos para telhado,
preparações para secagem de tintas, preparações para remover
papel de parede, revestimento em óleo, azul (tintas ou corantes),
preparativos para caiar, preparativos antiferrugem e anti-
corrosivos, resina natural, corantes, tinturas, tintas para cabedal,
tintas para imprimir, tinta para desenhos, tintas para
fotocopiadoras, tintas para carros; todos incluídos na classe 2.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30728

類別： 2

Marca n.º N/30 728

Classe 2.^a

申請人：V.ABC Group Limited, Unit 213, Building 6, Phase I, HK Science Park, Sha Tin, New Territories, Hong Kong.

Requerente: V.ABC Group Limited, Unit 213, Building 6, Phase I, HK Science Park, Sha Tin, New Territories, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

Data do pedido: 2007/08/22

產品：顏料，木材用覆蓋層（顏料），清漆，車輛底盤用覆蓋層，稀釋劑，陶瓷釉，鋁形式的顏料，銀漿，屋頂用覆蓋層，顏料乾燥劑，清除牆紙用製劑，油形式的覆蓋層，藍的（着色劑或顏料），粉刷用劑，防鏽劑及防腐蝕製劑，天然樹脂，着色劑，顏料，皮革用顏料，印刷用顏料，繪圖用顏料，複印機用顏料，汽車用顏料；全屬第2類。

Produtos: tintas, revestimentos para madeira (tintas), vernizes, revestimentos para chassis dos veículos, diluentes, esmaltes, tintas de alumínio, pasta de prata, revestimentos para telhado, preparações para secagem de tintas, preparações para remover papel de parede, revestimento em óleo, azul (tintas ou corantes), preparativos para caiar, preparativos antiferrugem e anti-corrosivos, resina natural, corantes, tinturas, tintas para cabedal, tintas para imprimir, tinta para desenhos, tintas para fotocopiadoras, tintas para carros; todos incluídos na classe 2.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30729

類別： 18

Marca n.º N/30 729

Classe 18.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

Data do pedido: 2007/08/22

產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色（箱子）及白色（字母）。

Reivindicação de cores: azul (caixa) e branco (letras).

商標編號：N/30730 類別： 25
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：服裝，鞋，帽。
商標構成：



顏色之要求：藍色（箱子）及白色（字母）。

Marca n.º N/30 730 Classe 25.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (caixa) e branco (letras).

商標編號：N/30731 類別： 35
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA
94105, Estados Unidos da América.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
服務：廣告；商業貿易管理；貿易行政；辦公室事務。
商標構成：



顏色之要求：藍色（箱子）及白色（字母）。

Marca n.º N/30 731 Classe 35.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco,
CA 94105, Estados Unidos da América.
Nacionalidade: americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais;
administração comercial; trabalhos de escritório.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (caixa) e branco (letras).

商標編號：N/30737 類別： 31
申請人：VILMORIN SA, Route du Manoir - 49250 La
Menitre, France.
國籍：法國
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：農業、園藝及不屬別類的穀物，森林產品，如木材，粗
枝木，樹木；活動物，新鮮水果和蔬菜；種籽，天然植物及花
卉；動物用食品，啤酒用麥芽。

Marca n.º N/30 737 Classe 31.^a
Requerente: VILMORIN SA, Route du Manoir - 49250 La
Menitre, France.
Nacionalidade: francesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e grãos, não
compreendidos noutras classes; produtos de silvicultura,
nomeadamente madeira, madeira em tronco, árvores; animais
vivos, frutas e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais;
alimentos para animais; malte para cervejaria.

商標構成：

A marca consiste em:

威馬

威馬

商標編號：N/30738

類別： 11

Marca n.º N/30 738

Classe 11.^a

申請人：Flowil International Lighting (Holding) BV, Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amsterdam, Países Baixos.

Requerente: Flowil International Lighting (Holding) BV, Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amsterdam, Países Baixos.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

Data do pedido: 2007/08/22

產品：照明器具及裝置；照明用接觸槽；照明槽；照明設備；螢光管狀燈；電燈泡；燈泡；燈泡絲；弧光燈；照明用放電管；燈罩；玻璃燈罩；掛燈吊架；電燈反射器，燈罩；照明用發光管；電燈用保護罩；電筒；探照燈；化妝用光及燈；上述提及所有產品用零件及組件。

Produtos: aparelhos e instalações de iluminação; calhas de contacto para iluminação; calhas de iluminação; aparelhos de iluminação; lâmpadas tubulares fluorescentes; lâmpadas eléctricas; lâmpadas; filamentos de lâmpadas; lâmpadas de arco; tubos de descargas eléctricas para iluminação; camisas de candeeiros; vidros para candeeiros, suportes de suspensão de candeeiros; reflectores de candeeiros, quebra-luzes; tubos luminosos para iluminação; casquilhos de lâmpadas eléctricas; archotes; projectores; luzes e lâmpadas para uso cosmético; peças e componentes de todos os artigos atrás referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

LUMIANCE

LUMIANCE

商標編號：N/30739

類別： 25

Marca n.º N/30 739

Classe 25.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

Data do pedido: 2007/08/22

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30740

類別： 3

Marca n.º N/30 740

Classe 3.^a

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

產品：漂白劑及其他洗衣用物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，香水，梳妝水，沐浴油，沐浴泡沫，沐浴時稀釋用珍珠（小球體），沐浴時溶解用產品，沐浴用粉，沐浴用片，沐浴啫喱，身體用乳霜，身體用蒸氣，身體用油，乾油噴霧，身體用脫皮乳霜，身體用肥皂，淋浴用乳液，淋浴用啫喱，沐浴鹽，清潔產品，身體及皮膚用乳液，身體及皮膚用肥皂，面頰用脫皮乳霜，面頰用面膜，面頰用乳霜，身體用着色產品，唇部用香脂，眼部用香脂，眼部用啫喱，眼部用乳霜，化妝品及化妝護理品，洗髮水，護髮素，頭髮用啫喱，古龍水，剃鬚後用產品，剃鬚後用保濕品，剃鬚乳霜，剃鬚用肥皂，爽身粉，香，個人用精油，按摩油，牙膏。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“止血產品”，因屬其他類別。

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, água-de-perfume, água-de-toilette, óleo para o banho, espuma de banho, pérolas (pequenas esferas) para diluir no banho, produtos para dissolver no banho, pós para o banho, pastilhas para o banho, geles de banho, cremes para o corpo, vapores para o corpo, óleos para o corpo, pulverizadores de óleo a seco, cremes esfoliantes para o corpo, sabões para o corpo, loções de duche, geles de duche, sais de banho, produtos de limpeza, loções para o corpo e para a pele, sabões para o corpo e para a pele, cremes esfoliantes para o rosto, máscaras para o rosto, cremes para o rosto, produtos de coloração para o corpo, bálsamos para os lábios, bálsamos para os olhos, geles para os olhos, cremes para os olhos, cosméticos e tratamentos cosméticos, champôs, amaciadores para os cabelos, geles para os cabelos, águas-de-colônia, produtos para depois de barbear, produtos hidratantes para depois de barbear, cremes de barbear, sabões para barbear, talco, incenso, óleos essenciais para uso pessoal, óleos de massagem, dentífricos.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «produtos hemostáticos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/30741

類別： 4

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：固體潤滑劑，鞋用油，皮用油，燃料，工業油，非燃料的油及油脂，蠟，燈用燈芯，蠟燭。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

Marca n.º N/30 741

Classe 4.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: lubrificantes sólidos, óleos para sapatos, óleos para peles, combustíveis, óleos industriais, óleos e gorduras não comestíveis, ceras, pavios para candeeiros, velas.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

商標編號：N/30742

類別： 9

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

Marca n.º N/30 742

Classe 9.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

產品：科學、航海、測地、電動、攝影、電影、光學用具及儀器，包括單目鏡，太陽眼鏡，眼鏡；有度數眼鏡；保護眼鏡及光學用品配件，單目鏡，太陽眼鏡，眼鏡，閱讀眼鏡；盒；繩；耳朵用桿；帶；頸部用鏈；代替鏡片；鼻子輔助器；泡沫帶；眼鏡及隱形眼鏡用盒；編碼磁性卡及帶集成電路晶片的卡，如包含有使用於購買財物及服務的程式之智能卡；帶音樂的預錄光碟；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；計算及磁性數據載體，錄音盤，盒帶及光碟。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

通知：應具體說明商標所指“盒；繩；耳朵用桿；帶；頸部用鏈；鼻子輔助器；泡沫帶”的種類。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, incluindo monóculos, óculos de sol, óculos; óculos graduados; óculos de protecção e acessórios para artigos ópticos, monóculos, óculos de sol, óculos, óculos de leitura; estojos; cordões; hastes para as orelhas; correias; correntes para o pescoço; lentes de substituição; apoios de nariz; tiras de espumas; estojos para óculos e para lentes de contacto; cartões magnéticos codificados e cartões com um chip de circuito integrado, nomeadamente smart cards contendo um programa utilizado para a compra de bens e serviços; discos compactos pré-gravados com música; aparelhos para o registo, a transmissão, ou a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo numérico e magnético, discos acústicos, cassetes e discos compactos.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «estojos; cordões; hastes para as orelhas; correias; correntes para o pescoço; apoios de nariz; tiras de espuma» a que marca se destina.

商標編號：N/30743 類別： 14
申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

商標編號：N/30744 類別： 16
申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂用品；照片；文具，如鋼筆，地址簿，烹飪書，包裝紙，紙板製容器，照片用紙板製相簿及框；紙製桌布及紙製杯墊；文具或家庭用黏合

Marca n.º N/30 743 Classe 14.ª
Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

Marca n.º N/30 744 Classe 16.ª
Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: papel, cartão e produtos nestas matérias, não incluídos noutras classes; produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografias; papelaria, nomeadamente canetas, livros de endereços, livros de receitas, papel de embrulho, recipientes em cartão, álbuns e molduras em cartão para fotografias; toalhas de

劑；畫筆；包裝用塑料物品（不屬別類）；印刷鉛字；印版；包括目錄，期刊，雜誌；即棄尿片，塑料製即棄尿片用袋，尿布用即棄墊。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

商標編號：N/30745

類別： 24

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：毛毯；床褥的保護物，床墊，床罩，床單，裝飾枕頭，枕頭套，毯子，床單，浴衣（服裝除外），紡織材料製面巾，紡織材料製毛巾，沐浴手套及紡織材料製袋巾；肩墊；換尿布用毯；換尿布褥子用布料製保護物；枕頭。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

商標編號：N/30746

類別： 26

申請人：BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，飾針及縫針；假花；裝飾補丁；男士的假髮；羽飾；拉鏈；假水果；鞋及服裝用束帶；頭髮用配件，包括髮夾，爪鉤，彈簧鉤，塊狀形式的髮鉤，髮箍，髮夾，髮帶，頭髮用蝴蝶結，長別針，頭髮用鉤，頭髮裝飾用飾品，頭髮用別針，頭髮用帶及拴馬尾用品。

商標構成：

BANANA REPUBLIC

mesa em papel e bases para copos em papel; adesivos (matérias colantes), para papelaria ou para uso doméstico; pincéis; matérias plásticas para a embalagem (não incluídas noutras classes); caracteres de imprensa; clichés (esteriótipos); incluindo catálogos, publicações periódicas, revistas; fraldas descartáveis, sacos para fraldas descartáveis em plástico, almofadas descartáveis para fraldários.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

Marca n.º N/30 745

Classe 24.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: cobertores, resguardos de colchões, colchas para a cama, cobertores para a cama, lençóis, almofadas decorativas, fronhas, mantas, roupa de cama, roupa de banho (excepto vestuário), toalhas de rosto em matérias têxteis, toalhas em matérias têxteis, luvas de banho e lenços de bolso em matérias têxteis; fraldas de ombro; tapetes para a muda da fralda; resguardos em tecido para colchões muda-fraldas; almofadas.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

Marca n.º N/30 746

Classe 26.^a

Requerente: BANANA REPUBLIC (ITM) INC., 2 Fulsom St., San Francisco, CA 94105, EUA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; flores artificiais; remendos decorativos; perucas; plumas; fechos de correr; frutos artificiais; atacadores para calçado e vestuário; acessórios para os cabelos, incluindo travessas, ganchos de garra, ganchos de mola, ganchos para os cabelos em forma de barra, bandoletes, grampos para os cabelos, faixas para os cabelos, laços para os cabelos, travessões, ganchos para os cabelos, artigos decorativos para enfeitar os cabelos, alfinetes para os cabelos, fitas para os cabelos e artigos para prender rabos de cavalo.

A marca consiste em:

BANANA REPUBLIC

商標編號：N/30747 類別： 18
申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
國籍：荷蘭
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：皮革及人造皮革，不屬別類的這些材料的製品；動物皮，生皮；旅行箱及手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

GHERARDINI

Marca n.º N/30 747 Classe 18.ª
Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
Nacionalidade: holandesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: coiro e imitação de coiro, produtos destas matérias não compreendidos noutras classes; peles de animais, couro cru; malas de viagem e malas de mão; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.
A marca consiste em:

GHERARDINI

商標編號：N/30748 類別： 25
申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
國籍：荷蘭
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：服裝，鞋，帽。
商標構成：

GHERARDINI

Marca n.º N/30 748 Classe 25.ª
Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
Nacionalidade: holandesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: vestuário, sapatos, chapelaria.
A marca consiste em:

GHERARDINI

商標編號：N/30749 類別： 18
申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
國籍：荷蘭
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/22
產品：皮革及人造皮革，不屬別類的這些材料的製品；動物皮，生皮；旅行箱及手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/30 749 Classe 18.ª
Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.
Nacionalidade: holandesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/22
Produtos: coiro e imitação de coiro, produtos destas matérias não compreendidos noutras classes; peles de animais, couro cru; malas de viagem e malas de mão; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.
A marca consiste em:



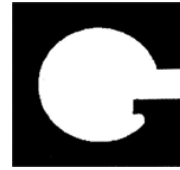
商標編號：N/30750 類別： 25
申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

Marca n.º N/30 750 Classe 25.ª
Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：



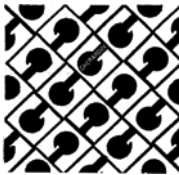
Nacionalidade: holandesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: vestuário, sapatos, chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30751 類別： 18
 申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
 166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的這些材料的製品；動物
 皮，生皮；旅行箱及手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

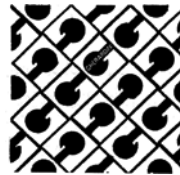
商標構成：



Marca n.º N/30 751 Classe 18.^a
 Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
 166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: coiro e imitação de coiro, produtos destas matérias
 não compreendidos noutras classes; peles de animais, couro cru;
 malas de viagem e malas de mão; chapéus-de-chuva, chapéus-de-
 -sol e bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/30752 類別： 25
 申請人：M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
 166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：



Marca n.º N/30 752 Classe 25.^a
 Requerente: M.J. DE BEL MANAGEMENT B.V., Amsteldijk
 166-6 - Amsterdam, The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: vestuário, sapatos, chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30753 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.

國籍：美國
 活動：商業及工業

Marca n.º N/30 753 Classe 9.^a
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
 -8986, United States of America.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

8 彩蝴蝶碟

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

8 彩蝴蝶碟

商標編號：N/30754

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

TRIPLE BUTTERFLY 8

Marca n.º N/30 754

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

TRIPLE BUTTERFLY 8

商標編號：N/30755

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

幸运 8 重彩

Marca n.º N/30 755

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

幸运 8 重彩

商標編號：N/30756

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Marca n.º N/30 756

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

TRIPLE LUCKY 8

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

TRIPLE LUCKY 8

商標編號：N/30757

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

发财红 8

Marca n.º N/30 757

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

发财红 8

商標編號：N/30758

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

TRIPLE RED HOT 8

Marca n.º N/30 758

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

TRIPLE RED HOT 8

商標編號：N/30759

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Marca n.º N/30 759

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

TRIPLE STARS 8

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

TRIPLE STARS 8

商標編號：N/30760

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

蝶恋花

Marca n.º N/30 760

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

蝶恋花

商標編號：N/30761

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/22

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦的硬件及軟件，全屬第9類。

商標構成：

8 彩星星

Marca n.º N/30 761

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/22

Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

8 彩星星

商標編號：N/30762 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關
 組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦
 的硬件及軟件，全屬第 9 類。

商標構成：

百龙荟萃

Marca n.º N/30 762 Classe 9.^a
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
 -8986, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes
 respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis
 de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para
 computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a
 A marca consiste em:

百龙荟萃

商標編號：N/30763 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置及其相關
 組件，尤指控制器，展示器，鈕板，支架，電線及提及聯用電腦
 的硬件及軟件，全屬第 9 類。

商標構成：

JADE GATE

Marca n.º N/30 763 Classe 9.^a
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-
 -8986, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente, aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, e os seus componentes
 respectivos, especificamente, controladores, expositores, painéis
 de botão, suportes, fios eléctricos, e hardware e software para
 computadores associados ao referido, tudo incluído na classe 9.^a
 A marca consiste em:

JADE GATE

商標編號：N/30764 類別： 33
 申請人：崔啟榮，場所：澳門菜園新街 83 號及 89 號建富新邨
 置富閣地下 Y 及 Z。
 國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/22
 產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。
 商標構成：



顏色之要求：酒紅色，白色，如圖所示。

Marca n.º N/30 764 Classe 33.^a
 Requerente: CHOI KAI WENG, Sede: 澳門菜園新街 83 號及
 89 號建富新邨置富閣地下 Y 及 Z。
 Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/22
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho de vinho, branco, tal como
 representados na figura.

商標編號：N/30765

類別： 42

Marca n.º N/30 765

Classe 42.ª

申請人：澳門英才網有限公司，場所：澳門新口岸宋玉生廣場
249-255 號中土大廈 11 樓 O 座。

Requerente: MacauHR Internet Company Limited, Sede: 澳門新口岸宋玉生廣場 249-255 號中土大廈 11 樓 O 座。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/23

Data do pedido: 2007/08/23

服務：通過網上、雜誌及專業人士搜尋服務提供求職招聘、人力資源及工商業職場發展等資訊及服務。

Serviços: fornecimento de informações e serviços de procura de emprego e de recrutamento, de recursos humanos e de desenvolvimento de profissão dos sectores industriais e comerciais através da internet, de revistas e de serviços de procura de profissionais.

商標構成：

A marca consiste em:

MacauHR**MacauHR**

顏色之要求：黑色 (C=O, M=O, Y=O, K=100) %

Reivindicação de cores: preto (C=O, M=O, Y=O, K=100) %.

商標編號：N/30766

類別： 42

Marca n.º N/30 766

Classe 42.ª

申請人：澳門英才網有限公司，場所：澳門新口岸宋玉生廣場
249-255 號中土大廈 11 樓 O 座。

Requerente: MacauHR Internet Company Limited, Sede: 澳門新口岸宋玉生廣場 249-255 號中土大廈 11 樓 O 座。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/23

Data do pedido: 2007/08/23

服務：通過網上、雜誌及專業人士搜尋服務提供求職招聘、人力資源及工商業職場發展等資訊及服務。

Serviços: fornecimento de informações e serviços de procura de emprego e de recrutamento, de recursos humanos e de desenvolvimento de profissão dos sectores industriais e comerciais através da internet, de revistas e de serviços de procura de profissionais.

商標構成：

A marca consiste em:

HRMacau**HRMacau**

顏色之要求：黑色 (C=O, M=O, Y=O, K=100) %

Reivindicação de cores: preto (C=O, M=O, Y=O, K=100) %.

商標編號：N/30767

類別： 33

Marca n.º N/30 767

Classe 33.ª

申請人：Underberg AG, Industriestrasse 31, CH-8305
Dietlikon, Switzerland.

Requerente: Underberg AG, Industriestrasse 31, CH-8305
Dietlikon, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/23

Data do pedido: 2007/08/23

產品：酒精飲料（啤酒除外），酒精成份高的飲料，烈酒，烈性酒，伏特加酒，香味伏特加酒，帶野牛草的香味伏特加酒，如“zubrovka”。

Produtos: as bebidas alcoólicas (excepto cervejas), espirituosas, licores, liqueurs, vodka, vodka aromatizado, vodka aromatizado com erva de bisonte, nomeadamente «zubrovka».

商標構成：

A marca consiste em:

Grasovka**Grasovka**

商標編號：N/30774

類別： 14

申請人：銀星國際有限公司，場所：香港九龍紅磡民裕街41號
凱旋工商中心第一期1樓B座。

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/23

產品：貴重金屬錠；鈹；未加工或半加工貴重金屬；未加工的金或金箔；鐵；鈹；鉑（金屬）；銻；鈦；貴重金屬合金；未加工、未打造的銀；貴重金屬盒；首飾盒；瑪瑙；黃琥珀色寶石；人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀）；護身符（珠寶）；細銀絲（銀線）；銀線；銀飾品；手鐲（寶石）；小飾物（珠寶）；胸針（珠寶）；鏈（珠寶）；項鍊（寶石）；領帶夾；硬幣；金剛石；貴重金屬線（珠寶）；貴重金屬絲線（珠寶）；象牙製品（首飾）；黑色大理石飾品；未加工或半加工墨玉；銅製紀念品；銅幣；寶石（珠寶）；紀念章（寶石）；獎章；橄欖石（寶石）；金線（珠寶）；裝飾品（珠寶）；裝飾別針；珍珠（珠寶）；次寶石；寶石；尖晶石（寶石）；貴重金屬塑像；人造寶石；人造寶石（服裝用珠寶）；戒指（珠寶）；貴重金屬藝術品；帽子裝飾品（貴重金屬）；耳環；鞋飾品（貴重金屬）；袖口鏈扣；貴重金屬半身雕像；貴重金屬小雕像；貴重金屬小塑像；別針（首飾）；領帶別針；貴重金屬徽章；鑰匙圈（小飾品或短鏈飾品）；金紅石（寶石）；人造金剛石；翡翠；玉雕；鐳射寶石；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾及藝術品；磁療首飾；景泰藍；景泰藍首飾；鐘錶指標（鐘錶製造）；鐘；擺（鐘錶製造）；發條匣（鐘錶製造）；手錶；手錶帶；錶帶；鐘錶盤（鐘錶製造）；日晷；鐘錶構件；錶鏈；計時器（手錶）；精密計時器；暫態計；測時儀器；電子鐘錶；鐘錶盒；原子鐘；控制時鐘；母鐘；鐘盒；錶；錶發條；錶水晶玻璃；錶玻璃；鐘錶機件；鬧鐘；簧

Marca n.º N/30 774

Classe 14.^a

Requerente: INSTAR INTERNATIONAL COMPANY
LIMITED, Sede: Flat B1, 1/F., Kaiser Estate, Phase One, 41 Man
Yue Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/23

Produtos: lingotes em metais preciosos; irídio; metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado; ouro ou chapas finas de ouro em estado bruto; ósmio; paládio; platina (metal); ródio; ruténio; ligas de metais preciosos; prata não trabalhada ou batida; caixas de metais preciosos; estojos para jóia; ágatas; pedras preciosas de cor de âmbar amarelo; pérolas feitas de ambroina (âmbar prensado); amuletos (joalheria); filetes de prata (fios de prata); fios de prata; ornamentos de prata; pulseiras (pedras preciosas); ornamentos pequenos (joalheria); broches (joalheria); correntes (joalheria); colares (pedras preciosas); molas para gravata; moedas; diamantes; fios de metais preciosos (joalheria); filetes de metais preciosos (joalheria); produtos de marfim (bijuteria); ornamento de mármore preto; jades em estado bruto ou em estado semitransformado; lembranças feitas de cobre; moeda de cobre; pedras preciosas (bijuteria); medalhas comemorativas (pedras preciosas); medalhas; olivina (pedra preciosa); fios de ouro (joalheria); ornamentos (joalheria); alfinetes de ornamentos; pérolas (joalheria); pedras semiprecisas; pedras precisas; espinelas (pedras preciosas); estátuas em metais preciosos; imitação de joalheria; imitação de joalheria (joalheria para vestuário); anéis (joalheria); obras de arte de metais preciosos; artigos de ornamento para chapéus (metais preciosos); brincos; artigos de ornamento para calçado (metais preciosos); botões de punho com correntes; estátuas de metais preciosos; estatuetas de metais preciosos; estatuetas de metais preciosos; alfinetes (bijuteria); alfinetes de gravata; emblemas de metais preciosos; chaveiros (ornamentos pequenos ou ornamentos de corrente curta); rutilo (pedras preciosas); imitações de diamantes; esmeraldas; escultura de jade; jóia de lazer; obras de arte em prata; bijuteria de escultura de jade; bijutarias e obras artísticas em chifre, osso, dente e crosta; bijuteria para o tratamento magnético; cloisonne; bijuteria de cloisonne; ponteiros de relojoaria (fabrico de relojoaria); relógios; pêndulos (fabrico de relojoaria); tambores (fabrico de relojoaria); relógios de pulso; pulseiras de relógios; correias para relógios; mostradores de relojoaria (fabrico de relojoaria); solários; componentes de relojoaria; correntes para relógios; cronógrafos (relógios de pulso); cronómetros; cronoscópios; instrumentos cronométricos; relógios electrónicos; estojos de relógios; relógios atómicos; relógios de controlo; relógios «master»; estojo de relógio; relógios; molas de relógios; vidros de cristal para relógios; vidros para relógios; maquinismo de relojoaria; despertadores; «reed» (fabrico de relojoaria); caixas para relógios; estojos para relógios (para presentes); cronómetros;

片（鐘錶製造）；錶殼；錶盒（禮品）；碼錶；語言報時鐘；電子萬年檯曆；錶袋（套）。

商標構成：



優先權日期：2007/03/19；優先權國家/地區：中國；優先權編號：5950997。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

relógio falante; calendários perpétuos de mesa electrónicos; sacos para relógios (capa).

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2007/03/19; País/Território de prioridade: R.P. China; n.º de prioridade: 5950997.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30775 類別： 25
申請人：PATAUGAS, 28 avenue de Flandre, 75019 Paris France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/23

產品：服裝，鞋（矯形鞋除外），帽。

商標構成：

PATAUGAS

Marca n.º N/30 775 Classe 25.ª
Requerente: PATAUGAS, 28 avenue de Flandre, 75019 Paris France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/23

Produtos: vestuário, calçado (excepto calçado ortopédico), chapelaria.

A marca consiste em:

PATAUGAS

商標編號：N/30776 類別： 14
申請人：ROLEX SA, 3-5-7, rue François-Dussaud, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

產品：鍾（掛牆鐘及鐘錶），原子鐘，彈簧盒（掛牆鐘及鐘錶），手鐲（首飾），胸針（首飾），貴重金屬製帶扣，掛牆鐘及鐘錶用框，鐘錶用盒（饋贈用），鏈（首飾），護身符（首飾），精密計時器（錶），精密測時器，計時儀器，掛牆鐘用框，錶的指針（掛牆鐘及鐘錶），掛牆鐘及座枱鐘，電動掛牆鐘及腕錶，

Marca n.º N/30 776 Classe 14.ª
Requerente: ROLEX SA, 3-5-7, rue François-Dussaud, Geneva, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: âncoras (relógio de parede e relojoaria), relógios atómicos, caixas de molas (relógio de parede e relojoaria), pulseiras (joalharia), alfinetes de peito (joalharia), fivelas em metais preciosos, armações para relógios de parede e relojoaria, estojos para relógios (para oferta), correntes (joalharia), amuletos (joalharia), cronógrafos (relógios), cronómetros, instrumentos cronométricos, armações para relógios de parede, ponteiros de relógio (relógio de parede e relojoaria), relógios de parede e de mesa, relógios de parede e de pulso eléctricos, relógios de comando, botões de punho, mostradores (relógios de parede e relojoaria), diamantes, brincos, caixas de jóias em metais

控制錶，袖口鈕，錶盤（掛牆鐘及鐘錶），鑽石，耳環，貴重金屬製珠寶盒，首飾，獎章（首飾），掛牆鐘及腕錶用機械結構，頸鏈（首飾），裝飾別針，裝飾品（首飾），珍珠（首飾），鐘擺（掛牆鐘及鐘錶），別針（首飾），寶石，指環（首飾），半寶石，銀製裝飾品，日晷，貴重金屬線（首飾），精密測時器，錶帶（首飾），鐘錶用手鐲，鐘錶用盒，鐘錶用鏈，鐘錶用玻璃，鐘錶用彈簧，鐘錶，貴重金屬製金屬絲（首飾），腕錶。

商標構成：

GMT ICE

優先權日期：2007/04/03；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：53695/2007。

preciosos, joalheria, medalhões (joalheria), mecanismos para relógios de parede e de pulso, colares (joalheria), alfinetes de ornamento, ornamentos (joalheria), pérolas (joalheria), pêndulos (relógios de parede e relojoaria), alfinetes (joalheria), pedras preciosas, anéis (joalheria), pedras semipreciosas, ornamentos em prata, relógios de sol, fios de metais preciosos (joalheria), cronómetros, berloques (joalheria), braceletes para relógios, estojos para relógios, correntes para relógios, vidros para relógios, molas para relógios, relógios, arame em metais preciosos (joalheria), relógios de pulso.

A marca consiste em:

GMT ICE

Data de prioridade: 2007/04/03; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 53695/2007.

商標編號：N/30777

類別： 41

申請人：Best Western International, Inc., 6201 N. 24th Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

服務：提供以工作坊，課程，研討會及顧客用於接待服務範疇的在線課程形式的培訓。

商標構成：

I CARE

優先權日期：2007/02/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77116540。

Marca n.º N/30 777

Classe 41.^a

Requerente: Best Western International, Inc., 6201 N. 24th Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Serviços: providenciar formação na forma de «workshops», cursos, seminários e cursos «on-line» na área de serviços hospitalares para clientes.

A marca consiste em:

I CARE

Data de prioridade: 2007/02/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77116540.

商標編號：N/30778

類別： 43

申請人：Best Western International, Inc., 6201 N. 24th Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

服務：酒店服務。

商標構成：

I CARE

優先權日期：2007/02/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77116566。

Marca n.º N/30 778

Classe 43.^a

Requerente: Best Western International, Inc., 6201 N. 24th Parkway, Phoenix, Arizona 85016-2023, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Serviços: serviços de hotéis.

A marca consiste em:

I CARE

Data de prioridade: 2007/02/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77116566.

商標編號：N/30787

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

FAST FURY

優先權日期：2007/03/13；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1165719。

Marca n.º N/30 787

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

FAST FURY

Data de prioridade: 2007/03/13; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1165719.

商標編號：N/30788

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

MORE CHILLI

優先權日期：2007/03/13；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1165726。

Marca n.º N/30 788

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

MORE CHILLI

Data de prioridade: 2007/03/13; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1165726.

商標編號：N/30789

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Marca n.º N/30 789

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

CAIRO HOLD'EM

優先權日期：2007/03/16；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1166465。

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

CAIRO HOLD'EM

Data de prioridade: 2007/03/16; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1166465.

商標編號：N/30790

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

PEOPLE POKER

優先權日期：2007/03/16；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1166464。

Marca n.º N/30 790

Classe 28.^a

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

PEOPLE POKER

Data de prioridade: 2007/03/16; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1166464.

商標編號：N/30791

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/24

Marca n.º N/30 791

Classe 28.^a

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales, 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/24

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

PRETTY BOY

優先權日期：2007/03/16；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1166463。

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudoperícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

PRETTY BOY

Data de prioridade: 2007/03/16; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1166463.

商標編號：N/30792

類別： 9

申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/24

產品：光學設備及儀器。

商標構成：



O P T I C A

顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 792

Classe 9.ª

Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.

A marca consiste em:



O P T I C A

Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30793

類別： 9

申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2007/08/24

產品：光學設備及儀器。

商標構成：



O P T I C A

∴ BOUTIQUE ∴

顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 793

Classe 9.ª

Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/24

Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.

A marca consiste em:



O P T I C A

∴ BOUTIQUE ∴

Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30794 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 794 Classe 9.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30795 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 795 Classe 9.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30796 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



Marca n.º N/30 796 Classe 9.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
紅色（PMS 187）。

Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
(PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30797 類別： 9
申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業
申請日期：2007/08/24
產品：光學設備及儀器。
商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 797 Classe 9.ª
Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial
Data do pedido: 2007/08/24
Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
(PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30798 類別： 9
申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業
申請日期：2007/08/24
產品：光學設備及儀器。
商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 798 Classe 9.ª
Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial
Data do pedido: 2007/08/24
Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
(PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30799 類別： 9
申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業
申請日期：2007/08/24
產品：光學設備及儀器。
商標構成：



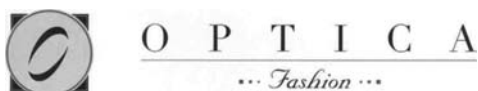
Marca n.º N/30 799 Classe 9.ª
Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial
Data do pedido: 2007/08/24
Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

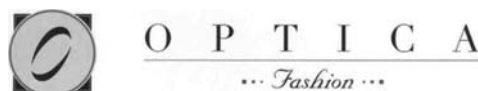
Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30800 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 800 Classe 9.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30801 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 801 Classe 9.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30802 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 802 Classe 9.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



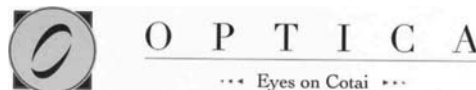
Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30803 類別： 9
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 產品：光學設備及儀器。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 803 Classe 9.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Produtos: aparelho e instrumentos ópticos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30804 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 804 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30805 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 805 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30806 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 806 Classe 35.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30807 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 807 Classe 35.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30808 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



Marca n.º N/30 808 Classe 35.^a
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30809 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 809 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



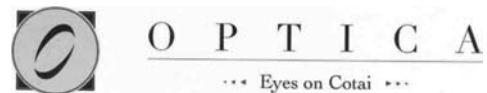
Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30810 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 810 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30811 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



Marca n.º N/30 811 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30812 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



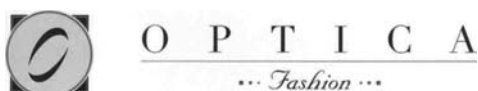
顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 812 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



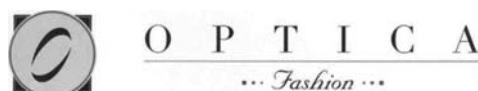
Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30813 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 813 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30814 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 814 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade, n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30815 類別： 35
 申請人：Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2007/08/24
 服務：眼鏡的商業貿易管理。
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色（PMS 8321），金色（PMS 1235），
 紅色（PMS 187）。

Marca n.º N/30 815 Classe 35.ª
 Requerente: Lunettes Grupo Limitada, Avenida da Amizade,
 n.º 555, Edf. Landmark, 13.º andar, Sala 1308, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/24
 Serviços: gestão de negócios comerciais oculares.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde (PMS 8321), dourado
 (PMS 1235), vermelho (PMS 187).

商標編號：N/30816 類別： 43
 申請人：梁潤輝，場所：澳門筷子基蘭花前地運順新邨B座6
 樓X。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2007/08/23
 服務：提供飲料服務。
 商標構成：



顏色之要求：黑，白。

Marca n.º N/30 816 Classe 43.ª
 Requerente: Leong Ion Fai, Sede: 澳門筷子基蘭花前地運順新
 邨B座6樓X。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/23
 Serviços: serviços de fornecimento de bebidas.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, branco.

商標編號：N/30830 類別： 5
 申請人：北京北大維信生物科技有限公司，場所：中國北京市
 海澱南路30號北京航天精密大廈10層。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2007/08/27
 產品：人用藥；藥用膠囊；片劑；水劑；生化藥品；原料藥；
 中藥成藥；醫用營養食物；醫用營養品；醫藥製劑；針劑。

商標構成：



Marca n.º N/30 830 Classe 5.ª
 Requerente: Beijing Peking University WBL Biotech Co., Ltd.,
 10th Floor, Beijing Aerospace Cpmiec Building, n.º 30 South
 Haidian Road, 100080 Beijing, P. R. China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2007/08/27
 Produtos: medicamentos para uso humano; cápsulas de uso
 medicinal; comprimidos; medicamentos líquidos; produtos
 farmacêuticos químico-biológicos; matérias-primas de
 medicamentos; preparados de medicamentos chineses; alimento
 dietéticos de uso medicinal; substâncias dietéticas de uso
 medicinal; preparações farmacêuticas; preparações para injeção.
 A marca consiste em:



商標編號：N/30831

類別： 34

Marca n.º N/30 831

Classe 34.^a

申請人：龍煙集團煙草有限公司，場所：澳門漁翁街永好工業大廈 166 號至 190 號 6 樓 D。

Requerente: 龍煙集團煙草有限公司，Sede: 澳門漁翁街永好工業大廈 166 號至 190 號 6 樓 D。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/27

Data do pedido: 2007/08/27

產品：香煙、煙草、煙具。

Produtos: cigarros, tabaco, artigos para fumadores.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30832

類別： 34

Marca n.º N/30 832

Classe 34.^a

申請人：龍煙集團煙草有限公司，場所：澳門漁翁街永好工業大廈 166 號至 190 號 6 樓 D。

Requerente: 龍煙集團煙草有限公司，Sede: 澳門漁翁街永好工業大廈 166 號至 190 號 6 樓 D。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2007/08/27

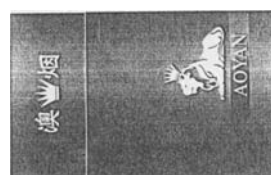
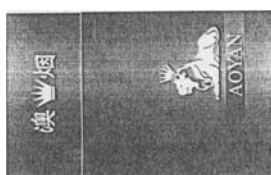
Data do pedido: 2007/08/27

產品：香煙、煙草、煙具。

Produtos: cigarros, tabaco, artigos para fumadores.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30845

類別： 9

Marca n.º N/30 845

Classe 9.^a

申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/28

Data do pedido: 2007/08/28

產品：眼鏡用鏡片及眼鏡。

Produtos: lentes para óculos e óculos.

商標構成：

A marca consiste em:

斯博韋

斯博韋

商標編號：N/30846

類別： 9

Marca n.º N/30 846

Classe 9.^a

申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/28

Data do pedido: 2007/08/28

產品：眼鏡用鏡片及眼鏡。

商標構成：

飛適維

Produtos: lentes para óculos e óculos.

A marca consiste em:

飛適維

商標編號：N/30847

類別： 9

申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：眼鏡用鏡片及眼鏡。

商標構成：

Marca n.º N/30 847

Classe 9.^a

Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: lentes para óculos e óculos.

A marca consiste em:

SUPERVIEW

SUPERVIEW

商標編號：N/30848

類別： 3

申請人：Paris Hilton, 250 North Canon Drive, Beverly Hills, CA 90210, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：芳香劑，香料，香水，身體用乳液，沐浴用產品，沐浴及淋浴用啫喱，沐浴用肥皂，爽身粉，塵粉。

商標構成：

CAN CAN
Paris Hilton

Marca n.º N/30 848

Classe 3.^a

Requerente: Paris Hilton, 250 North Canon Drive, Beverly Hills, CA 90210, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: fragrâncias, perfumes, água-de-perfume, loção para o corpo, produtos para banho, gel para o banho e para o duche, sabão para o banho, pó de talco, «dusting powder».

A marca consiste em:

CAN CAN
Paris Hilton

商標編號：N/30849

類別： 32

申請人：Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：啤酒；礦泉水和汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

Marca n.º N/30 849

Classe 32.^a

Requerente: Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: cerveja; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

Mount Everest

Mount Everest

商標編號：N/30850

類別： 32

申請人：Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：啤酒；礦泉水和汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

商標構成：

QOMOLUNGMA

Marca n.º N/30 850

Classe 32.^a

Requerente: Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: cerveja; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em:

QOMOLUNGMA

商標編號：N/30851

類別： 32

申請人：Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：啤酒；礦泉水和汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

商標構成：

珠穆朗瑪

Marca n.º N/30 851

Classe 32.^a

Requerente: Mount Everest Limited, Units 01-04, 19th Floor, China Merchants Steam Navigation Building, n.ºs 303-307 Des Voeux Road Central & n.ºs 152-155 Connaught Road Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: cerveja; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em:

珠穆朗瑪

商標編號：N/30863

類別： 7

申請人：霍尼韋爾國際公司，場所：美國新澤西州莫里斯敦市哥倫比亞路 101 號。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：汽車馬達用過濾器。

Marca n.º N/30 863

Classe 7.^a

Requerente: Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, Morristown, NJ, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: filtros para motores automóveis.

商標構成：

A marca consiste em:

SUREGRIP**SUREGRIP**

商標編號：N/30866

類別： 36

申請人：Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

服務：不動產服務，如不動產經紀，土地及不動產的獲得，不動產的公平分配，如不動產物業、公寓、分層單位的行政及取得；不動產投資，不動產管理，不動產使用分配及不動產和不動產財產，包括公寓和分層單位的租賃。

商標構成：

ALOFT
雅乐轩

Marca n.º N/30 866

Classe 36.ª

Requerente: Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Serviços: serviços imobiliários, nomeadamente, corretagem imobiliária, aquisição de terrenos e imóveis, partilha de equidade imobiliária, nomeadamente, administração e obtenção de propriedade de imóveis, condomínios, apartamentos; investimento imobiliário, gestão imobiliária, partilha de utilização de imóveis e locação de imóveis e bens imobiliários, incluindo condomínios e apartamentos.

A marca consiste em:

ALOFT
雅乐轩

商標編號：N/30867

類別： 37

申請人：Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

服務：物業發展；不動產發展；住宅樓宇發展；商業店舖及工業樓宇發展；基礎建設發展；民事建築；土木工程；建築的工程及建築的監督；於基礎建設、工業、住宅及商業發展的建築服務；建築項目及民事建築及基礎建設器具及系統的裝置；不動產的建築、保養、修理及翻新，建築項目的管理；於工程建築項目的管理；與樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的建築有關的於工程項目管理及翻新；住宅樓宇的發展項目，

Marca n.º N/30 867

Classe 37.ª

Requerente: Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Serviços: desenvolvimento de propriedades; desenvolvimento imobiliário; desenvolvimento de edifícios residenciais; desenvolvimento de lojas comerciais e edifícios industriais; desenvolvimento de infra-estruturas; construção civil; engenharia civil; engenharia de construção e supervisão de construção; serviços de construção em infra-estruturas, desenvolvimento industriais, residenciais e comerciais; projectos de construção e instalação de equipamentos e sistemas, construção civil e infra-estruturas; construção, manutenção, reparação e renovação de imóveis, gestão de projectos de construção; gestão de projectos de construção na obra; gestão de projectos na obra e renovações relacionadas com construção de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; projectos de desenvolvimento de edifícios residenciais, projectos de desenvolvimento de lojas comerciais

工業樓宇用商業店舖的發展項目；修理；裝置服務；樓宇保養；樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的保養、清潔及修理；與上述提及服務有關的資訊、顧問及諮詢服務。

商標構成：

ALOFT
雅乐轩

商標編號：N/30868 類別： 36
申請人：Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

服務：不動產服務，如不動產經紀，土地及不動產的獲得，不動產的公平分配，如不動產物業、公寓、分層單位的行政及取得；不動產投資，不動產管理，不動產使用分配及不動產和不動產財產，包括公寓和分層單位的租賃。

商標構成：

YA LE XUAN

商標編號：N/30869 類別： 37
申請人：Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

服務：物業發展；不動產發展；住宅樓宇發展；商業店舖及工業樓宇發展；基礎建設發展；民事建築；土木工程；建築的工程及建築的監督；於基礎建設、工業、住宅及商業發展的建築服務；建築項目及民事建築及基礎建設器具及系統的裝置；不動產的建築、保養、修理及翻新，建築項目的管理；於工程建築項目

para edificios industriais; reparações; serviços de instalação; manutenção de edifícios; manutenção, limpeza e reparação de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; serviços de informação, acessoria e consultoria relacionados com os serviços supra-mencionados.

A marca consiste em:

ALOFT
雅乐轩

Marca n.º N/30 868 Classe 36.^a
Requerente: Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Serviços: serviços imobiliários, nomeadamente, corretagem imobiliária, aquisição de terrenos e imóveis, partilha de equidade imobiliária, nomeadamente, administração e obtenção de propriedade de imóveis, condomínios, apartamentos; investimento imobiliário, gestão imobiliária, partilha de utilização de imóveis e locação de imóveis e bens imobiliários, incluindo condomínios e apartamentos.

A marca consiste em:

YA LE XUAN

Marca n.º N/30 869 Classe 37.^a
Requerente: Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., 1111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Serviços: desenvolvimento de propriedades; desenvolvimento imobiliário; desenvolvimento de edifícios residenciais; desenvolvimento de lojas comerciais e edifícios industriais; desenvolvimento de infra-estruturas; construção civil; engenharia civil; engenharia de construção e supervisão de construção; serviços de construção em infra-estruturas, desenvolvimento industriais, residenciais e comerciais; projectos de construção e instalação de equipamentos e sistemas, construção civil e infra-estruturas; construção, manutenção, reparação e renovação de

的管理；與樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的建築有關的於工程項目管理及翻新；住宅樓宇的發展項目，工業樓宇用商業店舖的發展項目；修理；裝置服務；樓宇保養；樓宇、基礎建設設施、商業、工業、住宅及不動產設施的保養、清潔及修理；與上述提及服務有關的資訊、顧問及諮詢服務。

商標構成：

YA LE XUAN YA LE XUAN

商標編號：N/30870

類別： 30

申請人：鞍山中儲糧米業有限責任公司，場所：中國吉林省鞍山市千山區安鞍騰路 777 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：穀類製品，玉米粉，玉米麵，麵粉，玉米（磨過的），玉米（烘過的），米，西米，穀製食品糊，以米為主的零食小吃，豆粉，食用澱粉，食用冰，巧克力，咖啡，糖，蜂蜜，糕點，壽司，茶。

商標構成：



imóveis, gestão de projectos de construção; gestão de projectos de construção na obra; gestão de projectos na obra e renovações relacionadas com construção de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; projectos de desenvolvimento de edifícios residenciais, projectos de desenvolvimento de lojas comerciais para edifícios industriais; reparações; serviços de instalação; manutenção de edifícios; manutenção, limpeza e reparação de edifícios, instalações infra-estruturais, instalações comerciais, industriais, residenciais e imobiliárias; serviços de informação, acessoria e consultoria relacionados com os serviços supra-mencionados.

A marca consiste em:

Marca n.º N/30 870

Classe 30.ª

Requerente: 鞍山中儲糧米業有限責任公司，Sede: 中國吉林省鞍山市千山區安鞍騰路 777 號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: preparados à base de cereais, farinha de milho, massa de milho, farinha, milho (moído), milho (secado ao lume), arroz, sagu, pasta de comida feito em cereais, refeições ligeiras à base de arroz, pó de feijão, tapioca, gelo, chocolate, café, açúcar, mel, pastelaria, «sushi», chá.

A marca consiste em:



商標編號：N/30871

類別： 25

申請人：福建省石獅市威派服裝有限公司，場所：中國福建省石獅市蚶江鎮工業區。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/28

產品：服裝，茄克（服裝），皮衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，莎麗服，體操鞋，跑鞋（帶金屬釘），鞋，運動鞋，帽，襪，手套（服裝），內褲，領帶，皮帶（服飾用），婚紗，爬山鞋，羽絨服裝。

Marca n.º N/30 871

Classe 25.ª

Requerente: 福建省石獅市威派服裝有限公司，Sede: 中國福建省石獅市蚶江鎮工業區。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/28

Produtos: vestuário, jaquetas (vestuário), vestuário de couro, enxoval para bebé, fatos de banho, vestuário impermeável, vestuário de «sarong», sapatos para ginásio, sapatos para corrida (com pregos metálicos), calçado, sapato para desporto, chapelaria, meias, luvas (vestuário), cueca, gravatas, cinturões (para vestuário e adornos), vestidos de noiva, sapatos de alpinismo, vestuário de penugem.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/30872

類別： 34

申請人：澳門上海捲煙廠有限公司，場所：澳門新口岸北京街126號怡德商業中心15樓A、B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：工業

申請日期：2007/08/29

產品：香煙。

商標構成：



顏色之要求：紅色、金色、白色、黃色、黑色，如圖所示。

Marca n.º N/30 872

Classe 34.^a

Requerente: FÁBRICA DE CIGARRO SHANGHAI MACAU LDA., Sede: 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心15樓A、B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: cigarro.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, dourado, branco, amarelo, preto, tal como representados na figura.

商標編號：N/30873

類別： 18

申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街37-53號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，箱子及旅行袋，雨傘、陽傘及手杖，鞭和馬具。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 873

Classe 18.^a

Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街37-53號僑光大廈十三樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, malas e sacos de viagens, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes e arreios.

A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30874

類別： 16

申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街37-53號僑光大廈十三樓。

Marca n.º N/30 874

Classe 16.^a

Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街37-53號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
產品：紙品，印刷品，文具，辦公用品，教學用品，塑料物品。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Produtos: artigos de papelaria, materiais impressos, papelaria, artigos para escritório, materiais de instrução, materiais de plásticos.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30875 類別： 30
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。
商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 875 Classe 30.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados, mel, melaço, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, gelo.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30876 類別： 32
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 876 Classe 32.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Produtos: cerveja, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas de frutos e sumos de frutos, xaropes e outras preparações para fazer bebidas.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30877 類別： 42
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
服務：計算機軟件與硬件的設計與開發。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 877 Classe 42.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Serviços: desenho e desenvolvimento de hardware e software para computadores.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30878 類別： 25
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
產品：服裝，鞋，帽。
商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 878 Classe 25.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30879 類別： 28
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
國籍：根據澳門法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2007/08/29
產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 879 Classe 28.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。
Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2007/08/29
Produtos: jogos, brinquedos, artigos de ginástica e de desporto não compreendidos noutras classes, decorações para árvores de Natal.
A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30880 類別： 21
申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

Marca n.º N/30 880 Classe 21.^a
Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的），梳子及海綿，刷子（畫筆除外），製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外），不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: utensílios e recipientes para uso doméstico ou na cozinha (não em metais preciosos nem em plaqué), pentes e esponjas, escovas (excepto pincéis), materiais para fabricação de escovas, material de limpeza, palha-de-aço, vidro em bruto ou semitrabalhado (com excepção do vidro de construção), vidraria, porcelana e faiança não incluídas noutras classes.

A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30881

類別： 20

申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：傢具；玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品，這些材料的代用品或塑料製品。

商標構成：

麥牛
MCCOW

Marca n.º N/30 881

Classe 20.ª

Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: móveis; vidros (espelhos), molduras, produtos não compreendidos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas.

A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30882

類別： 17

申請人：僑光集團有限公司，場所：澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：不屬別類的橡膠、古塔波膠、樹膠、石棉、雲母以及這些原材料的製品，生產用半成品塑料製品，包裝、填充和絕緣用材料，非金屬軟管。

Marca n.º N/30 882

Classe 17.ª

Requerente: 僑光集團有限公司，Sede: 澳門黑沙環永華街 37-53 號僑光大廈十三樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: borracha, guta-percha, goma, amianto, mica e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes, produtos em matérias plásticas semiacabados, matérias para embalar, vedar e isolar, tubos flexíveis não metálicos.

商標構成：

A marca consiste em:

麥牛
MCCOW

麥牛
MCCOW

商標編號：N/30883

類別： 32

Marca n.º N/30 883

Classe 32.^a

申請人：米瑞安集團有限公司，場所：澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

Requerente: 米瑞安集團有限公司，Sede: 澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/29

Data do pedido: 2007/08/29

產品：飲用水。

Produtos: águas para beber.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，銀色，如圖所示。

Reivindicação de cores: verde, prata, tal como representadas na figura.

商標編號：N/30884

類別： 32

Marca n.º N/30 884

Classe 32.^a

申請人：米瑞安集團有限公司，場所：澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

Requerente: 米瑞安集團有限公司，Sede: 澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/29

Data do pedido: 2007/08/29

產品：飲用水。

Produtos: águas para beber.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/30885

類別： 32

Marca n.º N/30 885

Classe 32.^a

申請人：米瑞安集團有限公司，場所：澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

Requerente: 米瑞安集團有限公司，Sede: 澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/29

Data do pedido: 2007/08/29

產品：飲用水。

Produtos: águas para beber.

商標構成：



顏色之要求：藍色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul.

商標編號：N/30886

類別： 32

申請人：米瑞安集團有限公司，場所：澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：飲用水。

商標構成：



Marca n.º N/30 886

Classe 32.^a

Requerente: 米瑞安集團有限公司，Sede: 澳門青洲河邊馬路跨境工業區工業大廈3樓C。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: águas para beber.

A marca consiste em:



商標編號：N/30887

類別： 14

申請人：Bijouterie Adler, Sa, 23, Rua de Rhône nr.1204, Geneve-Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：珠寶，珠寶製新產品及鐘錶物品，屬第14類。

商標構成：

ADLER

Marca n.º N/30 887

Classe 14.^a

Requerente: Bijouterie Adler, Sa, 23, Rua de Rhône nr.1204, Geneve-Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: joalheria, novidades em joalheria e ítems horológicos, classe 14.^a

A marca consiste em:

ADLER

商標編號：N/30888

類別： 14

申請人：Bijouterie Adler, Sa, 23, Rua de Rhône nr.1204, Geneve-Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：珠寶，珠寶製新產品及鐘錶物品，屬第14類。

商標構成：

adler

Marca n.º N/30 888

Classe 14.^a

Requerente: Bijouterie Adler, Sa, 23, Rua de Rhône nr.1204, Geneve-Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: joalheria, novidades em joalheria e ítems horológicos, classe 14.^a

A marca consiste em:

adler

商標編號：N/30889

類別： 30

申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

TWILIGHT

Marca n.º N/30 889

Classe 30.^a

Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

TWILIGHT

商標編號：N/30890

類別： 30

申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

SATURDAY'S BLEND

Marca n.º N/30 890

Classe 30.^a

Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

SATURDAY'S BLEND

商標編號：N/30891

類別： 30

申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

Marca n.º N/30 891

Classe 30.^a

Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

6TH AVENUE BISTRO

商標編號：N/30892

類別： 30

申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

HENRY'S BLEND

商標編號：N/30893

類別： 30

申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

6TH AVENUE BISTRO

Marca n.º N/30 892

Classe 30.ª

Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

HENRY'S BLEND

Marca n.º N/30 893

Classe 30.ª

Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães,

牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

PORTSIDE BLEND

商標編號：N/30894 類別： 30
申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

SEATTLE'S BEST BLEND

商標編號：N/30895 類別： 32
申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：水，礦泉水，汽水及其他不含酒精的飲料，清涼飲料，水果飲料及果汁，水果飲料及帶水果汁的清涼飲料，製飲料用的液體和粉狀混合物；製飲料用的香味糖漿；有香味及無香味的瓶裝水，汽水，礦泉水，水果汁，以水果及果汁為主的有汽飲料和有汽清涼飲料；冷凍水果飲料及以水果為主的冷凍飲料。

商標構成：

SEATTLE'S BEST COFFEE

sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

PORTSIDE BLEND

Marca n.º N/30 894 Classe 30.^a
Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

SEATTLE'S BEST BLEND

Marca n.º N/30 895 Classe 32.^a
Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: água, água mineral, água gaseificada e outras bebidas não alcoólicas, refrigerantes, bebidas de frutas e sumos de frutas, bebidas de frutas e refrigerantes com sumos de frutas, misturas líquidas e em pó para preparar bebidas; xaropes aromatizados para fazer bebidas; águas engarrafadas aromatizadas e não-aromatizadas, águas gaseificadas, águas minerais, sumos de frutas, bebidas à base de frutas e sumos gaseificadas e refrigerantes gaseificados; bebidas de frutas congeladas e bebidas congeladas à base de frutas.

A marca consiste em:

SEATTLE'S BEST COFFEE

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“醬汁”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «molhos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/30896 類別： 30
申請人：SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

國籍：美國華盛頓州

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：已磨咖啡粉和咖啡豆，可可，茶（草本及非草本），咖啡飲料，茶，可可及特濃咖啡，及以咖啡為主和/或特濃咖啡製飲料，以茶為主的飲料，巧克力及香子蘭粉；醬汁；巧克力糖漿，添加於飲料內的糖漿精，爐焗產品，包括葡萄乾牛油蛋糕，牛油蛋糕，餅乾，硬餅乾，糕點和麵包，三文治，小顆粒物，即食咖啡，即飲茶，冰淇淋及冷凍糖果；巧克力，糖和糖果。

商標構成：

POST ALLEY BLEND

Marca n.º N/30 896 Classe 30.ª
Requerente: SEATTLE'S BEST COFFEE, LLC, 2401 Utah Avenue South, Seattle, Washington 98134, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Washington, americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: café moído e em grão, cacau, chá (herbários e não herbários), bebidas de café, chá, cacau e café expresso, e bebidas à base de café e/ou café expresso, bebidas à base de chá, chocolate e baunilha em pó; molhos; xarope de chocolate, xaropes aromatizados para adicionar a bebidas, produtos cozidos em forno, incluindo queques com passas, queques, biscoitos, bolachas, pastéis e pães, sanduíches, granola, café pronto a beber, chá pronto a beber, sorvetes e confeções congeladas; chocolate, bombons e confeitos.

A marca consiste em:

POST ALLEY BLEND

商標編號：N/30897 類別： 18
申請人：HERMÈS INTERNATIONAL, 24, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

產品：皮革及人造皮革及皮革和人造皮革製品（作任何其他用途的盒、手套及腰帶除外），手袋，旅行袋，背包，書包，沙灘袋，購物袋，袋用配件及旅行毯，口袋錢包，皮革製箱子，卡片盒（套），夾子，皮革製鎖匙包，皮革製珠寶箱，箱子，旅行箱，旅行梳妝箱，化妝盒，口袋（包裝用皮革箱），鞍具。

商標構成：

KELLY FLAT

優先權日期：2007/03/01；優先權國家/地區：法國；優先權編號：073485309。

Marca n.º N/30 897 Classe 18.ª
Requerente: HERMÈS INTERNATIONAL, 24, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Produtos: cabedal e imitações de cabedal e bens feitos destes materiais (com exclusão de caixas adaptadas para os produtos para os quais são destinados, luvas e cintos) malas de mão, malas de viagem, mochilas, pastas escolares, sacos de praia, sacos de compras, acessórios para sacos e mantas de viagem, carteiras de bolso, malas em cabedal, caixas de cartões (carteiras), pastas, caixas para chaves em cabedal, porta jóias em cabedal, arcas, malas de viagem, malas de toilette de viagem, estojos de maquilhagem, bolsas (malas de cabedal para embalagem), selaria.

A marca consiste em:

KELLY FLAT

Data de prioridade: 2007/03/01; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 073485309.

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/30898 類別： 43
申請人：佳景飲食企業有限公司，場所：澳門友誼大馬路1023號南方大廈2樓P-V室。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/29

服務：餐飲服務，主要業務是經營餐廳，售賣中式美食。

商標構成：



顏色之要求：商標的設計圖案是以壹個紅色馬鞍形的拱形。圖案的下面是“四五六上海酒菜館”八個黑色中文字。拱形內外各有黑線的金邊，紅色的中間部分是“SHANGHAI 4.5.6. RESTAURANT”金色的英文字母和數字。另外，拱形內有3個骰子呈正三角形擺放，上面的一個是4個紅點骰子，下面兩個分別是5和6個黑點的骰子。骰子的背景色是黃色，各骰子的四邊有黑色邊線。

Marca n.º N/30 898 Classe 43.^a

Requerente: GESTÃO DE RESTAURANTE FUTURE BRIGHT, LIMITADA, Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 2.º andar, P-V, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/29

Serviços: serviços de restauração, as actividades principais são exploração de restaurantes e venda de alimentos deliciosos chineses.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: o desenho da marca é um arco em forma de uma sela vermelha. Existem oito caracteres chineses pretos “四五六上海酒菜館” em baixo da figura. No interior e exterior do arco, existem bordas douradas com linhas pretas, respectivamente, e existem letras inglesas e números dourados «SHANGHAI 4.5.6. RESTAURANT» na parte central vermelha. Além disso, existem três dados numa disposição em triângulo dentro do arco. Em cima, existe um dado com quatro pontos vermelhos e, em baixo, existem dois dados com cinco pontos pretos e com seis pontos pretos, respectivamente. O fundo dos dados é de cor amarela e os quatro lados dos dados são com linhas pretas.

商標編號：N/30902 類別： 33
申請人：興義市百家興旺酒業有限公司，場所：中國貴州省興義市坪東辦西湖路2號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2007/08/30

產品：白酒；薄荷酒；果酒（含酒精）；苦味酒；茴香酒；開胃酒；燒酒；蒸餾酒精飲料；蒸餾飲料；蘋果酒；雞尾酒；柑香酒；蒸煮提取物（利口酒和烈酒）；葡萄酒；杜松子酒；酒（利口酒）；蜂蜜酒；櫻桃酒；酒（飲料）；白蘭地；梨酒；日本米酒；威士忌酒；含酒精濃汁；含酒精液體；酒精飲料（啤酒除

Marca n.º N/30 902 Classe 33.^a

Requerente: 興義市百家興旺酒業有限公司，Sede: 中國貴州省興義市坪東辦西湖路2號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/30

Produtos: aguardente branco; vinho de mentol; vinho de fruta (alcoólico); vinhos amargos; vinho de funcho; aperitivos; aguardente; bebidas alcoólicas destiladas; bebidas destiladas; vinho de maçã; coquetel; vinho de tangerina; extractos destilados e cozidos (licores e espirituosos); vinho de uvas; genebra; vinhos (licores); vinho de mel; vinho de cereja; vinho (bebida); «brandy»; vinho de pêra; saké; uisques; extractos alcoólicos; líquidos alcoólicos; bebidas alcoólicas (excepto cerveja); bebidas de fruta

外)；含酒精果子飲料；含水果的酒精飲料；米酒；朗姆酒；伏特加(酒)。

商標構成：

百家興旺

alcoólicas; bebidas alcoólicas com fruta; vinho de arroz; rum; vodka (vinho).

A marca consiste em:

百家興旺

商標編號：N/30905

類別： 43

申請人：東莞市蒙自源飲食有限公司，場所：中國廣東省東莞市東城區雍華庭 28 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/30

服務：自助餐廳；餐廳；飯店；餐館；自助餐館；快餐館；咖啡館；雞尾酒會服務；備辦宴席。

商標構成：



Marca n.º N/30 905

Classe 43.^a

Requerente: Dongguan Mengziyuan Food & Beverage Co., Ltd., N.º 28, Yonghua Ting, Dongcheng, District, Dongguan, Guangdong, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/30

Serviços: restaurantes de auto-serviço; restaurantes; casa de pasto; refeitórios; refeitórios de auto-serviço; refeitórios de refeições rápidas; café; serviços de coquetel; serviços de «catering» de banquetes.

A marca consiste em:



商標編號：N/30906

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/31

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

Marca n.º N/30 906

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/31

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos, discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

商標構成：

LEGEND OF THE SUN

A marca consiste em:

LEGEND OF THE SUN

商標編號：N/30907

類別： 9

申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/31

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟；用於控制角子老虎機或遊戲機用電腦軟件；遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：

FLYING CONDOR

Marca n.º N/30 907

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/31

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «video slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas, «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs»; «software» para computadores para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:

FLYING CONDOR

商標編號：N/30908

類別： 3

申請人：Nioxin Research Laboratories, Inc., 2124 Skyview Drive, Lithia Springs, GA 30122, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/31

產品：護理頭髮用製劑——如洗髮水，護理劑，保濕劑及梳理頭髮用啫喱。

商標構成：

儷康絲

Marca n.º N/30 908

Classe 3.^a

Requerente: Nioxin Research Laboratories, Inc., 2124 Skyview Drive, Lithia Springs, GA 30122, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/31

Produtos: preparações para os cuidados do cabelo — nomeadamente champôs, tratamentos, hidratantes e geles para pentear.

A marca consiste em:

儷康絲

商標編號：N/30909

類別： 3

申請人：Nioxin Research Laboratories, Inc., 2124 Skyview Drive, Lithia Springs, GA 30122, United States of America.

Marca n.º N/30 909

Classe 3.^a

Requerente: Nioxin Research Laboratories, Inc., 2124 Skyview Drive, Lithia Springs, GA 30122, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2007/08/31

產品：護理頭髮用製劑——如洗髮水，護理劑，保濕劑及梳理頭髮用啫喱。

商標構成：

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2007/08/31

Produtos: preparações para os cuidados do cabelo — nomeadamente champôs, tratamentos, hidratantes e geles para pentear.

A marca consiste em:

SMOOTHING REFLECTIVES

SMOOTHING REFLECTIVES

發明專利之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第八十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，並按照相同法規第八十四條，自此公布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

發明專利公佈

發明專利：I/000298

申請日期：2006/04/19

申請人：尊博科技股份有限公司

住址/地址：中國台灣台中市 407 西屯區工業 38 路 210 號 5 樓之 8

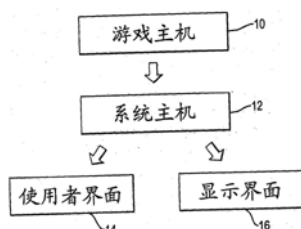
標題：具友善界面之遊戲系統及友善界面顯現方法。

摘要：本發明公開了一種具友善界面的遊戲系統及友善界面顯示方法，其主要是設置有一連接至一機械式亂數產生器的遊戲系統主機，且該系統主機提供一人形影像至一顯示界面，另設置有多個與系統主機相連接，並且與顯示界面相對的使用者界面，而由此構成一種良好地結合機器選號及軟體模擬，並能依不同場合進行場地規劃作不同的室內設計安排，降低遊戲主機操作時噪音，而能由此達到提高博奕遊戲臨場感及娛樂性的遊戲系統。

分類：A63F13/00

發明人：林月春

附圖



Protecção de patentes de invenção

De acordo com os artigos 10.º e 83.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de patentes de invenção para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 84.º do mesmo diploma.

Publicação de patente de invenção

Patente de invenção n.º: I/000298

Data do pedido: 2006/04/19

Requerente: JUMBO TECHNOLOGY CO., LTD.

Domicílio/Sede: 中國台灣台中市 407 西屯區工業 38 路 210 號 5 樓之 8

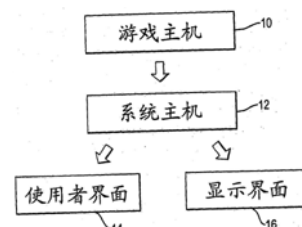
Título: Sistema de jogo com interface amigável e método de mostrador de interface amigável.

Resumo: 本發明公開了一種具友善界面的遊戲系統及友善界面顯示方法，其主要是設置有一連接至一機械式亂數產生器的遊戲系統主機，且該系統主機提供一人形影像至一顯示界面，另設置有多個與系統主機相連接，並且與顯示界面相對的使用者界面，而由此構成一種良好地結合機器選號及軟體模擬，並能依不同場合進行場地規劃作不同的室內設計安排，降低遊戲主機操作時噪音，而能由此達到提高博奕遊戲臨場感及娛樂性的遊戲系統。

Classificação: A63F13/00

Inventor: Yueh-Chun Lin

Figura



發明專利：I/000314

申請日期：2006/06/07

申請人：William Owen Cudlipp

國籍：澳洲

住址/地址：119 George Street, Sydney, New South Wales, 2000, Australia

標題：賭博遊戲系統。

摘要：本發明提供一個適應於充分連續使用的賭博器械。包含一個可分為兩個或多個可區別小組的元件組；一個可分為兩個或多個可區別小組的目標組；選擇第一組任意一個元件的挑選方法；給任意選擇元件任意聯合第二組的目標的聯合方法；和把任意選擇元件送回出發點的返回手段。

本發明此外提供把以上器械使適應於電子遊戲形式的手段。

分類：A63F3/06, G07C15/00

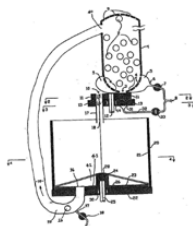
發明人：William Owen Cudlipp

優先權日期：2006/04/21

優先權國家/地區：澳大利亞

優先權編號：2006902126

附圖



發明專利：I/000403

申請日期：2007/03/05

申請人：Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited

國籍：巴哈馬

住址/地址：Offshore Group Chambers, P.O. Box CB-12751, Nassau, New Providence, Bahamas

標題：管理播放列表。

摘要：一種移動電話系統，包括移動電話（11），所述移動電話由用戶所有，以及適於播放媒體項目並與因特網（13）連接；與因特網（13）連接的應用服務器（14），其中，正在運行播放列表系統應用程序（14'）；以及與應用服務器（14）連接的音樂庫。將表示媒體項目（36）的文件存儲於音樂庫中。將針對所述用戶個人的至少一個播放列表（35）存儲於與應用服務器（14）連接的存儲器中。播放列表（35）以所選順序指定多個媒體項目（36），所述多個媒體項目（36）的文件存儲於音樂庫中。當媒體項目（36）具有被編輯和/或被播放的播放列表（33）時，尤其僅當媒體項目（36）具有被編輯和/或被播放的播放列表（33）時，將所述至少一個個人播放列表（33）的拷貝或多個拷貝存儲於移動設備（11）中。

分類：G11B20/10

發明人：Johan Edlund

Christian Averskog

Patente de invenção n.º: I/000314

Data do pedido: 2006/06/07

Requerente: William Owen Cudlipp

Nacionalidade: australiana

Domicílio/Sede: 119 George Street, Sydney, New South Wales, 2000, Australia

Título: Sistemas de jogos.

Resumo: 本發明提供一個適應於充分連續使用的賭博器械。包含一個可分為兩個或多個可區別小組的元件組；一個可分為兩個或多個可區別小組的目標組；選擇第一組任意一個元件的挑選方法；給任意選擇元件任意聯合第二組的目標的聯合方法；和把任意選擇元件送回出發點的返回手段。

本發明此外提供把以上器械使適應於電子遊戲形式的手段。

Classificação: A63F3/06, G07C15/00

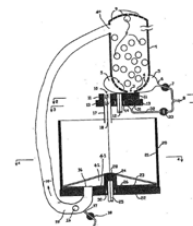
Inventor: William Owen Cudlipp

Data de prioridade: 2006/04/21

País/Território de prioridade: AUSTRÁLIA

Número de prioridade: 2006902126

Figura



Patente de invenção n.º: I/000403

Data do pedido: 2007/03/05

Requerente: Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited

Nacionalidade: baamiana

Domicílio/Sede: Offshore Group Chambers, P.O. Box CB-12751, Nassau, New Providence, Bahamas

Título: Lista de controlo de jogos.

Resumo: 一種移動電話系統，包括移動電話（11），所述移動電話由用戶所有，以及適於播放媒體項目並與因特網（13）連接；與因特網（13）連接的應用服務器（14），其中，正在運行播放列表系統應用程序（14'）；以及與應用服務器（14）連接的音樂庫。將表示媒體項目（36）的文件存儲於音樂庫中。將針對所述用戶個人的至少一個播放列表（35）存儲於與應用服務器（14）連接的存儲器中。播放列表（35）以所選順序指定多個媒體項目（36），所述多個媒體項目（36）的文件存儲於音樂庫中。當媒體項目（36）具有被編輯和/或被播放的播放列表（33）時，尤其僅當媒體項目（36）具有被編輯和/或被播放的播放列表（33）時，將所述至少一個個人播放列表（33）的拷貝或多個拷貝存儲於移動設備（11）中。

Classificação: G11B20/10

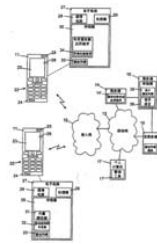
Inventor: Johan Edlund

Christian Averskog

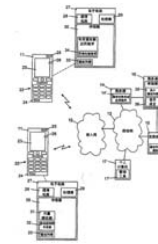
優先權日期：2006/03/03
 優先權國家/地區：瑞典
 優先權編號：0600488-1

Data de prioridade: 2006/03/03
 País/Território de prioridade: SUÉCIA
 Número de prioridade: 0600488-1

附圖



Figura



發明專利：I/000407
 申請日期：2007/03/23
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：郵編135-0063日本國東京都江東區有明3丁目1番地25
 標題：遊戲信息系統和遊戲信息設備。

Patente de invenção n.º: I/000407
 Data do pedido: 2007/03/23
 Requerente: ARUZE Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063 Japan
 Título: Sistema de informações de jogos e equipamento de informações de jogos.

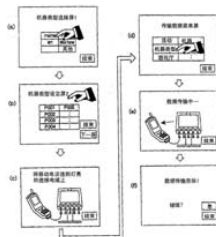
摘要：本發明提供了遊戲信息設備或系統，其允許擁有彼此不同型號移動電話的用戶分別收到統一的服務。遊戲信息設備被配置成包括多個通信設備，其分別對應不同類型的移動通信終端；存儲器，其存儲遊戲信息和用於各個通信設備的信息提供模式；和控制器，其執行控制，以移動通信終端類型對應的信息提供模式，通過信息設備將相同的遊戲信息傳輸到各個移動通信終端；以及包括此遊戲信息設備的遊戲信息系統。

Resumo: 本發明提供了遊戲信息設備或系統，其允許擁有彼此不同型號移動電話的用戶分別收到統一的服務。遊戲信息設備被配置成包括多個通信設備，其分別對應不同類型的移動通信終端；存儲器，其存儲遊戲信息和用於各個通信設備的信息提供模式；和控制器，其執行控制，以移動通信終端類型對應的信息提供模式，通過信息設備將相同的遊戲信息傳輸到各個移動通信終端；以及包括此遊戲信息設備的遊戲信息系統。

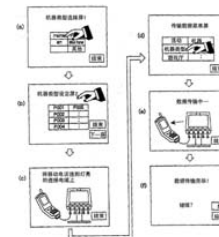
分類：A63F7/02
 發明人：三宅 元輝
 優先權日期：2006/03/23
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：2006-080548

Classificação: A63F7/02
 Inventor: Genki MIYAKE
 Data de prioridade: 2006/03/23
 País/Território de prioridade: JAPÃO
 Número de prioridade: 2006-080548

附圖



Figura



發明專利：I/000408
 申請日期：2007/03/23
 申請人：Shuffle Master, Inc.
 國籍：美國
 住址/地址：1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada, 89119 United States of America
 標題：用於自動分析百家樂遊戲中特定欺詐行為的系統和方法。

Patente de invenção n.º: I/000408
 Data do pedido: 2007/03/23
 Requerente: Shuffle Master, Inc.
 Nacionalidade: norte-americana
 Domicílio/Sede: 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada, 89119 United States of America
 Título: Sistema e método para análise automática de acto fraudulento específico no jogo de bacará.

摘要：自一種百家樂賭桌遊戲中收集數據，用作分析押注方式的一種系統、方法和裝置。該些數據至少包含賭客識別（例如賭客位置和 / 或個別賭客的完整識別）、賭博事件歷史記錄（例如每個牌局中發牌人和賭客手牌統計和獲勝情況；手牌值；所發的首張紙牌的數值），及與該被識別賭客相關的押注歷史記錄（例如每手牌所押注的金額）。該數據至少被臨時存儲，並且基於該等方式是否指示基於明顯知識或與派自百家樂牌靴的被估值的最初紙牌之一致性相關聯的押注變化，而對下注方式做出一項分析。

分類：A63F9/24

發明人：POKORNY, David

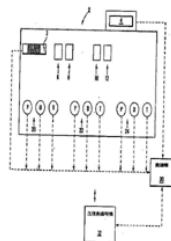
Oliver M. Schubert

優先權日期：2006/03/29

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：11/394,055

附圖



發明專利：I/000409

申請日期：2007/03/30

申請人：IGT

國籍：美國

住址 / 地址：9295 Prototype Drive, Reno, NV 89521, United States of America

標題：在一段預定時間內用於在電子賭博設備網絡上授予獎金的方法和裝置。

摘要：本發明的諸實例提供一種以時間作為基礎的獎勵系統，該系統可被預先設置在某段時間內，向聯網賭博設備的賭客授予某一金額的款項。該以時間作為基礎的獎勵系統可包含多種聯網的賭博設備和一種排列參與的方法，以便該多種賭博設備在該獎金池中均有適當的表現。在一獎金池內的獎金額由賭場或其他博彩網絡經營者預先確定。另外，在一個特定獎金池內的獎金總額可被劃分為多重較小獎金，在該獎金池運作的該段時間，該多重較小獎金可被分配給許多賭客。

分類：A63F9/24

發明人：Richard J. Schneider

Cara L. Iddings

Lawrence R. Pitman

Binh Nguyen

優先權日期：2006/04/03

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：11/397,942

Resumo: 自一種百家樂賭桌遊戲中收集數據，用作分析押注方式的一種系統、方法和裝置。該些數據至少包含賭客識別（例如賭客位置和 / 或個別賭客的完整識別）、賭博事件歷史記錄（例如每個牌局中發牌人和賭客手牌統計和獲勝情況；手牌值；所發的首張紙牌的數值），及與該被識別賭客相關的押注歷史記錄（例如每手牌所押注的金額）。該數據至少被臨時存儲，並且基於該等方式是否指示基於明顯知識或與派自百家樂牌靴的被估值的最初紙牌之一致性相關聯的押注變化，而對下注方式做出一項分析。

Classificação: A63F9/24

Inventor: POKORNY, David

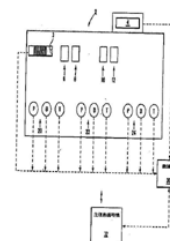
Oliver M. Schubert

Data de prioridade: 2006/03/29

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 11/394,055

Figura



Patente de invenção n.º: I/000409

Data do pedido: 2007/03/30

Requerente: IGT

Nacionalidade: norte-americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno, NV 89521, United States of America

Título: Método e aparelho para conceder um bónus durante um pré-determinado período de tempo na rede de equipamento electrónico de jogos.

Resumo: 本發明的諸實例提供一種以時間作為基礎的獎勵系統，該系統可被預先設置在某段時間內，向聯網賭博設備的賭客授予某一金額的款項。該以時間作為基礎的獎勵系統可包含多種聯網的賭博設備和一種排列參與的方法，以便該多種賭博設備在該獎金池中均有適當的表現。在一獎金池內的獎金額由賭場或其他博彩網絡經營者預先確定。另外，在一個特定獎金池內的獎金總額可被劃分為多重較小獎金，在該獎金池運作的該段時間，該多重較小獎金可被分配給許多賭客。

Classificação: A63F9/24

Inventor: Richard J. Schneider

Cara L. Iddings

Lawrence R. Pitman

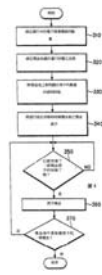
Binh Nguyen

Data de prioridade: 2006/04/03

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 11/397,942

附圖



發明專利：I/000410

申請日期：2007/04/03

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址 / 地址：日本國東京都江東區有明3丁目1番地25

標題：遊戲機。

摘要：在投幣機中，如果圖像獲取抽籤處理贏並且選擇操作部被操作，顯示在顯示器上的圖像信息被存儲在圖像數據存儲區域中。如果預定數量的圖像信息被存儲在圖像數據存儲區域中，在選擇獎勵遊戲處理中對應於圖像信息的5個卡片圖像被顯示在顯示器上。如果玩家通過觸摸板選擇卡片圖像，將提供對應於所選擇的卡片圖像的特殊獎勵。

分類：A63F13/00

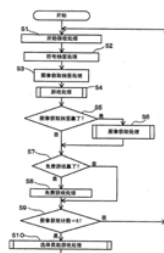
發明人：佐藤 和伸

優先權日期：2006/04/03

優先權國家 / 地區：日本

優先權編號：2006-102369

附圖



發明專利：I/000411

申請日期：2007/04/03

申請人：阿魯策株式會社

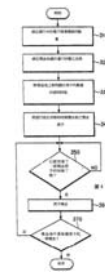
國籍：日本

住址 / 地址：日本國東京都江東區有明3丁目1番地25

標題：遊戲機。

摘要：在投幣機中，如果部分圖像獲取抽籤處理贏，則作為符號抽籤處理結果顯示的一部分內容根據在分割樣式確定處理中確定的分割樣式數據作為部分圖像數據存儲在圖像數據存儲區域內。如果部分圖像數據被存儲在圖像存儲區域內，則將生成部分合成圖像數據或整體合成圖像數據，並且根據所生成的部分合成圖像數據或整體合成圖像數據的特殊獎勵與根據符號抽籤處理的獎勵分開提供。

Figura



Patente de invenção n.º: I/000410

Data do pedido: 2007/04/03

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 在投幣機中，如果圖像獲取抽籤處理贏並且選擇操作部被操作，顯示在顯示器上的圖像信息被存儲在圖像數據存儲區域中。如果預定數量的圖像信息被存儲在圖像數據存儲區域中，在選擇獎勵遊戲處理中對應於圖像信息的5個卡片圖像被顯示在顯示器上。如果玩家通過觸摸板選擇卡片圖像，將提供對應於所選擇的卡片圖像的特殊獎勵。

Classificação: A63F13/00

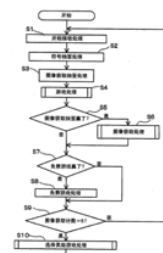
Inventor: SATO, Kazunobu

Data de prioridade: 2006/04/03

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-102369

Figura



Patente de invenção n.º: I/000411

Data do pedido: 2007/04/03

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 在投幣機中，如果部分圖像獲取抽籤處理贏，則作為符號抽籤處理結果顯示的一部分內容根據在分割樣式確定處理中確定的分割樣式數據作為部分圖像數據存儲在圖像數據存儲區域內。如果部分圖像數據被存儲在圖像存儲區域內，則將生成部分合成圖像數據或整體合成圖像數據，並且根據所生成的部分合成圖像數據或整體合成圖像數據的特殊獎勵與根據符號抽籤處理的獎勵分開提供。

摘要：本發明提供一種遊戲機，其使玩家可以主動地參與遊戲。因此，玩家可以使用精密的策略來玩遊戲，而不會感到厭煩。本發明的遊戲機包括：可變顯示組，其基於玩家發出的遊戲開始命令通過抽籤處理有選擇地確定基礎遊戲和獎勵遊戲，並顯示由多個符號構成的可變顯示圖像；圖像控制電路，對顯示在可變顯示組上的對應於基礎遊戲的符號組合和對應於獎勵遊戲的符號組合進行顯示控制，該基礎遊戲的符號組合和獎勵遊戲的符號組合由抽籤處理確定；微機，當玩家贏得獎勵遊戲時，該微機儲存獲勝狀態，並且在同時，當在獎勵遊戲被儲存的狀態中玩家輸入存貨釋放命令時，執行所儲存的獎勵遊戲。該微機在響應於輸入的存貨釋放命令而執行獎勵遊戲時，當預定條件確立時改變獎勵遊戲的內容。

分類：A63F5/04

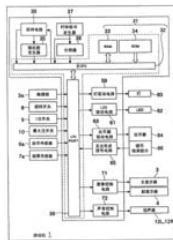
發明人：佐藤 和伸

優先權日期：2006/04/03

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-102119

附圖



發明專利：I/000414

申請日期：2007/04/09

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機包括顯示器和處理器。所述顯示器具有多個可變顯示部。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀態的的符號，並設置多條激活線，每條激活線由多個可變顯示部中呈直線對齊的一些可變顯示部構成。所述處理器還將多個可變顯示部中的至少一個可變顯示部設置作為特定可變顯示部，其中相對於每個可變顯示部所述特定可變顯示部對玩家而言更為有利。當滿足與多個可變顯示部中的至少一個可變顯示部有關的特定條件時，所述處理器改變特定可變顯示部的數目。

分類：A63F9/22, A63F13/00

發明人：佐藤 和伸

優先權日期：2006/04/06

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-105495

Resumo: 本發明提供一種遊戲機，其使玩家可以主動地參與遊戲。因此，玩家可以使用精密的策略來玩遊戲，而不會感到厭煩。本發明的遊戲機包括：可變顯示組，其基於玩家發出的遊戲開始命令通過抽籤處理有選擇地確定基礎遊戲和獎勵遊戲，並顯示由多個符號構成的可變顯示圖像；圖像控制電路，對顯示在可變顯示組上的對應於基礎遊戲的符號組合和對應於獎勵遊戲的符號組合進行顯示控制，該基礎遊戲的符號組合和獎勵遊戲的符號組合由抽籤處理確定；微機，當玩家贏得獎勵遊戲時，該微機儲存獲勝狀態，並且在同時，當在獎勵遊戲被儲存的狀態中玩家輸入存貨釋放命令時，執行所儲存的獎勵遊戲。該微機在響應於輸入的存貨釋放命令而執行獎勵遊戲時，當預定條件確立時改變獎勵遊戲的內容。

Classificação: A63F5/04

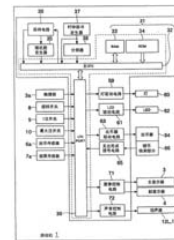
Inventor: Kazunobu SATO

Data de prioridade: 2006/04/03

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-102119

Figura



Patente de invenção n.º: I/000414

Data do pedido: 2007/04/09

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機包括顯示器和處理器。所述顯示器具有多個可變顯示部。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀態的的符號，並設置多條激活線，每條激活線由多個可變顯示部中呈直線對齊的一些可變顯示部構成。所述處理器還將多個可變顯示部中的至少一個可變顯示部設置作為特定可變顯示部，其中相對於每個可變顯示部所述特定可變顯示部對玩家而言更為有利。當滿足與多個可變顯示部中的至少一個可變顯示部有關的特定條件時，所述處理器改變特定可變顯示部的數目。

Classificação: A63F9/22, A63F13/00

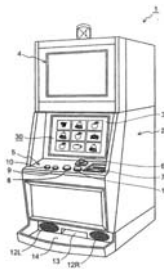
Inventor: SATO, Kazunobu

Data de prioridade: 2006/04/06

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-105495

附圖



發明專利：I/000415

申請日期：2007/04/09

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機包括顯示器和處理器。所述顯示器具有多個用於顯示多個符號的可變顯示部。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀態的符號，並設置由呈直線對齊的一些可變顯示部構成的多條激活線。所述處理器還根據所顯示為停止狀態下的符號組合來判定將提供給玩家的遊戲獎勵，並設置比每條激活線更可能提供遊戲獎勵的特定線。所述處理器根據在沿着所設置的特定線排列的至少一個可變顯示部上所顯示為停止狀態的符號判定特定遊戲獎勵的數量。

分類：A63F9/22, A63F13/00

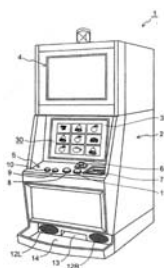
發明人：佐藤 和伸

優先權日期：2006/04/06

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-105508

附圖



發明專利：I/000416

申請日期：2007/04/09

申請人：阿魯策株式會社

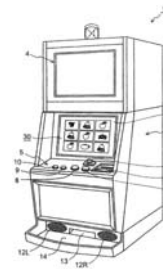
國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機包括顯示器、輸入裝置和處理器。所述顯示器具有多個可變顯示部，每個可變顯示部顯示多個符號。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀態

Figura



Patente de invenção n.º: I/000415

Data do pedido: 2007/04/09

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機包括顯示器和處理器。所述顯示器具有多個用於顯示多個符號的可變顯示部。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀態的符號，並設置由呈直線對齊的一些可變顯示部構成的多條激活線。所述處理器還根據所顯示為停止狀態下的符號組合來判定將提供給玩家的遊戲獎勵，並設置比每條激活線更可能提供遊戲獎勵的特定線。所述處理器根據在沿着所設置的特定線排列的至少一個可變顯示部上所顯示為停止狀態的符號判定特定遊戲獎勵的數量。

Classificação: A63F9/22, A63F13/00

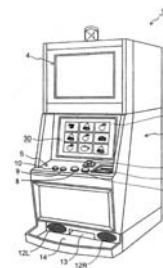
Inventor: SATO, Kazunobu

Data de prioridade: 2006/04/06

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-105508

Figura



Patente de invenção n.º: I/000416

Data do pedido: 2007/04/09

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機包括顯示器、輸入裝置和處理器。所述顯示器具有多個可變顯示部，每個可變顯示部顯示多個符號。所述處理器判定在所述顯示器的每個可變顯示部上將要顯示為停止狀

的符號，並設置多條激活線，所述激活線由多個可變顯示部中呈直線對齊的一些可變顯示部構成。所述輸入裝置輸出根據玩家的輸入操作的輸入操作信息，並且所述處理器根據輸入操作信息設置特定線，所述特定線由多個可變顯示部構成並比每條激活線更加有利。

分類：A63F9/22, A63F13/00

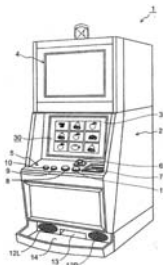
發明人：佐藤 和伸

優先權日期：2006/04/06

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-105467

附圖



發明專利：I/000417

申請日期：2007/04/10

申請人：Aruze Corp.

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：在遊戲機中，提供了符號顯示單元，以分別在多個可變顯示部上顯示多個符號。響應於從開始訊號輸出單元輸出的開始訊號而改變多個符號。要在多個可變顯示部上顯示的多個符號被確定為確定結果。根據確定結果中多個符號的組合來提供獎品。遊戲機包括用於存儲遊戲歷史的符號存儲單元，該遊戲歷史包括已經為至少一個先前遊戲確定的確定結果。根據在當前遊戲和遊戲歷史的確定結果之間的關係來提供優惠。

分類：A63F5/04

發明人：Kazunobu SATO

優先權日期：2006/04/10

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-107807

附圖



態的符號，並設置多條激活線，所述激活線由多個可變顯示部中呈直線對齊的一些可變顯示部構成。所述輸入裝置輸出根據玩家的輸入操作的輸入操作信息，並且所述處理器根據輸入操作信息設置特定線，所述特定線由多個可變顯示部構成並比每條激活線更加有利。

Classificação: A63F9/22, A63F13/00

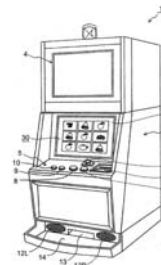
Inventor: SATO, Kazunobu

Data de prioridade: 2006/04/06

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-105467

Figura



Patente de invenção n.º: I/000417

Data do pedido: 2007/04/10

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 在遊戲機中，提供了符號顯示單元，以分別在多個可變顯示部上顯示多個符號。響應於從開始訊號輸出單元輸出的開始訊號而改變多個符號。要在多個可變顯示部上顯示的多個符號被確定為確定結果。根據確定結果中多個符號的組合來提供獎品。遊戲機包括用於存儲遊戲歷史的符號存儲單元，該遊戲歷史包括已經為至少一個先前遊戲確定的確定結果。根據在當前遊戲和遊戲歷史的確定結果之間的關係來提供優惠。

Classificação: A63F5/04

Inventor: Kazunobu SATO

Data de prioridade: 2006/04/10

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-107807

Figura



發明專利：I/000418

申請日期：2007/04/10

申請人：Aruze Corp.

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：在遊戲機中，設置了符號顯示單元以便分別在多個可變顯示部上顯示多個符號。響應於從開始訊號輸出單元輸出的開始訊號，來改變多個符號。要在多個可變顯示部上顯示的多個符號被確定為確定結果。基於確定結果中的多個符號的組合來提供獎品。遊戲機包括存儲遊戲歷史的符號存儲單元，其中遊戲歷史包括已經為至少一個先前遊戲確定的確定結果。基於當前遊戲的確定結果的組合和遊戲歷史的確定結果的組合之間的關係來改變獎品。

分類：A63F5/04

發明人：Kazunobu SATO

優先權日期：2006/04/10

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2006-107808

Patente de invenção n.º: I/000418

Data do pedido: 2007/04/10

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 在遊戲機中，設置了符號顯示單元以便分別在多個可變顯示部上顯示多個符號。響應於從開始訊號輸出單元輸出的開始訊號，來改變多個符號。要在多個可變顯示部上顯示的多個符號被確定為確定結果。基於確定結果中的多個符號的組合來提供獎品。遊戲機包括存儲遊戲歷史的符號存儲單元，其中遊戲歷史包括已經為至少一個先前遊戲確定的確定結果。基於當前遊戲的確定結果的組合和遊戲歷史的確定結果的組合之間的關係來改變獎品。

Classificação: A63F5/04

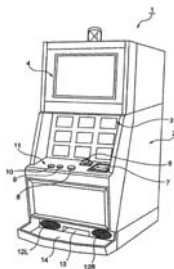
Inventor: Kazunobu SATO

Data de prioridade: 2006/04/10

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2006-107808

附圖



設計及新型之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十及第一百六十五條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，並按照相同法規第一百六十六條，自此公布日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

設計或新型公佈

設計編號：D/000278

申請日期：2005/12/23

申請人：廣東中順紙業集團有限公司

國籍：中國

住址/地址：廣東中山西區沙朗高科技開發區

標題：衛生紙包裝袋。

摘要：一種紙卷包裝袋，包括可容置至少二排紙卷的長方體袋體，其特徵在於所述長方體袋體的包含有長度方向的側邊上一體

Figura



Protecção de desenhos e modelos

De acordo com os artigos 10.º e 165.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de desenhos e modelos para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 166.º do mesmo diploma.

Publicação de desenho ou modelo

Desenho n.º: D/000278

Data do pedido: 2005/12/23

Requerente: 廣東中順紙業集團有限公司

Nacionalidade: chinesa

Domicílio/Sede: 廣東中山西區沙朗高科技開發區

Título: Sacos de embalagem para papel higiénico.

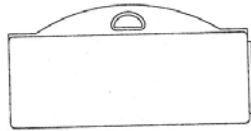
Resumo: 一種紙卷包裝袋，包括可容置至少二排紙卷的長方體袋體，其特徵在於所述長方體袋體的包含有長度方向的側邊上一體

設有提手。本設計由於巧妙地採用將提手設置在包裝袋長度方向的側面的結構，既保證在搬運過程中特別是消費者購買回家時可以方便輕鬆地橫向提拉包裝袋，甚至連三歲小孩提拉時也不須擔心會拖地。又使消費者提拉包裝袋像拿一個皮箱一樣，使包裝袋顯得高雅、檔次高、有效提高包裝袋的外表美觀性，且本設計結構簡單、製造方便、實用性強。

分類：9 - 05

創作人：鄧穎忠

附圖



設計編號：D/000321

申請日期：2006/10/06

申請人：OSIM International Ltd

國籍：新加坡

住址/地址：65 Ubi Avenue 1, OSIM Headquarters, Singapore 408939

標題：電子加濕器。

摘要：A novidade do modelo encontra-se no formato e configuração do modelo conforme mostrado na representação.

分類：23 - 04

創作人：李偉聞

附圖



設計編號：D/000331

申請日期：2006/10/19

申請人：保華電子科技有限公司

國籍：根據香港法例成立

住址/地址：香港新界葵涌葵昌路 58-70 號永祥工業大廈 3 樓 B306 室

標題：交互閱讀器。

摘要：As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：14 - 02

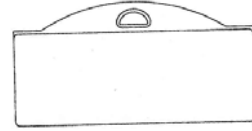
創作人：廖國強

體設有提手。本設計由於巧妙地採用將提手設置在包裝袋長度方向的側面的結構，既保證在搬運過程中特別是消費者購買回家時可以方便輕鬆地橫向提拉包裝袋，甚至連三歲小孩提拉時也不須擔心會拖地。又使消費者提拉包裝袋像拿一個皮箱一樣，使包裝袋顯得高雅、檔次高、有效提高包裝袋的外表美觀性，且本設計結構簡單、製造方便、實用性強。

Classificação: 9 - 05

Criador: 鄧穎忠

Figura



Desenho n.º: D/000321

Data do pedido: 2006/10/06

Requerente: OSIM International Ltd

Nacionalidade: singapuriana

Domicílio/Sede: 65 Ubi Avenue 1, OSIM Headquarters, Singapore 408939

Título: Humidificador electrónico.

Resumo: A novidade do modelo encontra-se no formato e configuração do modelo conforme mostrado na representação.

Classificação: 23 - 04

Criador: Felix Lee Wai Mun

Figura



Desenho n.º: D/000331

Data do pedido: 2006/10/19

Requerente: Power Electronic Technologies Limited

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Domicílio/Sede: Unit B306, 3rd Floor, Wing Cheung Industrial Building, 58-70 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

Título: Leitor comutador.

Resumo: As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 14 - 02

Criador: 廖國強

附圖



設計編號：D/000332

申請日期：2006/10/19

申請人：保華電子科技有限公司

國籍：根據香港法例成立

住址 / 地址：香港新界葵涌葵昌路 58-70 號永祥工業大廈 3 樓 B306 室

標題：集成電路卡。

摘要：As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：14 - 02

創作人：廖國強

Figura



Desenho n.º: D/000332

Data do pedido: 2006/10/19

Requerente: Power Electronic Technologies Limited

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Domicílio/Sede: Unit B306, 3rd Floor, Wing Cheung Industrial Building, 58-70 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

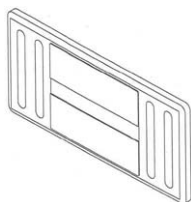
Título: Cartão de circuitos integrados.

Resumo: As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 14 - 02

Criador: 廖國強

附圖



設計編號：D/000333

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址 / 地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

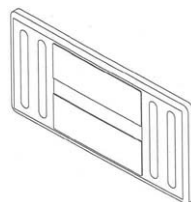
摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (vermelho)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

Figura



Desenho n.º: D/000333

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (vermelho)
As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

附圖



Figura



設計編號：D/000334

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (amarelo)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

附圖



設計編號：D/000335

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (azul)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

附圖



設計編號：D/000336

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Desenho n.º: D/000334

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (amarelo)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

Figura



Desenho n.º: D/000335

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (azul)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

Figura



Desenho n.º: D/000336

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (cor-de-rosa)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

附圖



設計編號：D/000337

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (laranja)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

附圖



設計編號：D/000338

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (verde)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 03

創作人：周綺琪

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (cor-de-rosa)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

Figura



Desenho n.º: D/000337

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (laranja)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

Figura



Desenho n.º: D/000338

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de GOZEN MEN 御前之麵 (verde)

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 03

Criador: Madgel Chau

附圖



Figura



設計編號：D/000339

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de 織田 ODA (azul).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 05

創作人：梁志榮

Desenho n.º: D/000339

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de 織田 ODA (azul).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 05

Criador: LEUNG Chi Wing

附圖



Figura



設計編號：D/000340

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de 織田 ODA (laranja).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 05

創作人：梁志榮

Desenho n.º: D/000340

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de 織田 ODA (laranja).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 05

Criador: LEUNG Chi Wing

附圖



Figura



設計編號：D/000341

申請日期：2006/10/23

申請人：Watson Enterprises Limited

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：包裝。

摘要：Embalagem de 織田 ODA (cor-de-rosa).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

分類：9 - 05

創作人：梁志榮

附圖



設計編號：D/000378

申請日期：2007/04/23

申請人：ROLEX SA

國籍：瑞士

住址/地址：3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

標題：鐘錶。

摘要：Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 1, 5 e 10 do documento de prioridade).

分類：10 - 07

創作人：CALVANI Maria Cristina

優先權日期：2006/10/31

優先權國家/地區：瑞士

優先權編號：133285

附圖



設計編號：D/000379

申請日期：2007/04/23

申請人：ROLEX SA

國籍：瑞士

住址/地址：3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

Desenho n.º: D/000341

Data do pedido: 2006/10/23

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Embalagem.

Resumo: Embalagem de 織田 ODA (cor-de-rosa).

As características do(s) modelo(s) para que a novidade é requerida são o formato, configuração, padrão, ornamentação e/ou a sua combinação do artigo conforme mostrado nas imagens.

Classificação: 9 - 05

Criador: LEUNG Chi Wing

Figura



Desenho n.º: D/000378

Data do pedido: 2007/04/23

Requerente: ROLEX SA

Nacionalidade: suíça

Domicílio/Sede: 3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

Título: Relógio.

Resumo: Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 1, 5 e 10 do documento de prioridade).

Classificação: 10 - 07

Criador: CALVANI Maria Cristina

Data de prioridade: 2006/10/31

País/Território de prioridade: SUÍÇA

Número de prioridade: 133285

Figura



Desenho n.º: D/000379

Data do pedido: 2007/04/23

Requerente: ROLEX SA

Nacionalidade: suíça

Domicílio/Sede: 3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

標題：鐘錶。

摘要：Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 3, 7 e 10 do documento de prioridade).

分類：10 - 07

創作人：CALVANI Maria Cristina

優先權日期：2006/10/31

優先權國家 / 地區：瑞士

優先權編號：133285

附圖



設計編號：D/000380

申請日期：2007/04/23

申請人：ROLEX SA

國籍：瑞士

住址 / 地址：3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

標題：鐘錶。

摘要：Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 2, 5 e 7 do documento de prioridade).

分類：10 - 07

創作人：CALVANI Maria Cristina

優先權日期：2006/10/31

優先權國家 / 地區：瑞士

優先權編號：133286

附圖



設計編號：D/000385

申請日期：2007/04/27

申請人：Novar ED&S Limited

國籍：英國

住址 / 地址：Honeywell House, Arlington Business Park, Bracknell, Berkshire RG12 1EB, United Kingdom

標題：防水電插座。

摘要：Reivindica a novidade do desenho a qual consiste na forma e configuração do artigo mostrada na representação.

分類：13 - 03

Título: Relógio.

Resumo: Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 3, 7 e 10 do documento de prioridade).

Classificação: 10 - 07

Criador: CALVANI Maria Cristina

Data de prioridade: 2006/10/31

País/Território de prioridade: SUÍÇA

Número de prioridade: 133285

Figura



Desenho n.º: D/000380

Data do pedido: 2007/04/23

Requerente: ROLEX SA

Nacionalidade: suíça

Domicílio/Sede: 3-5-7, rue François Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland

Título: Relógio.

Resumo: Este pedido é para ser feito como um conjunto, compreendendo três modelos (modelos 2, 5 e 7 do documento de prioridade).

Classificação: 10 - 07

Criador: CALVANI Maria Cristina

Data de prioridade: 2006/10/31

País/Território de prioridade: SUÍÇA

Número de prioridade: 133286

Figura



Desenho n.º: D/000385

Data do pedido: 2007/04/27

Requerente: Novar ED&S Limited

Nacionalidade: inglesa

Domicílio/Sede: Honeywell House, Arlington Business Park, Bracknell, Berkshire RG12 1EB, United Kingdom

Título: Tomada de corrente eléctrica à prova de água.

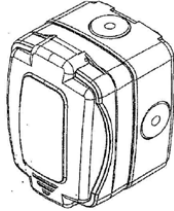
Resumo: Reivindica a novidade do desenho a qual consiste na forma e configuração do artigo mostrada na representação.

Classificação: 13 - 03

創作人：Jewn Hwa, Pong
 優先權日期：2006/11/03
 優先權國家/地區：歐洲聯盟
 優先權編號：000618517

Criador: Jewn Hwa, Pong
 Data de prioridade: 2006/11/03
 País/Território de prioridade: UNIÃO EUROPEIA
 Número de prioridade: 000618517

附圖



營業場所之名稱及標誌之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百四十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的營業場所之名稱及標誌註冊申請，並按照相同法規第二百四十四條，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

營業場所名稱或標誌公佈

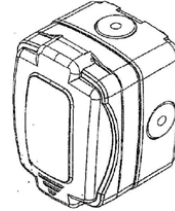
編號：E/000100
 申請人：黃文成
 地址：澳門沙梨頭北街 62 號宏建大廈第一座 9 樓 A 座
 活動：商業
 申請日期：2007/08/02
 行業類別：涼茶外賣。
 顏色要求：泰康堂為啡色，黃色如圖所示。

名稱 / 標誌



編號：E/000101
 申請人：佳景飲食企業有限公司
 地址：澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 室
 活動：商業
 申請日期：2007/08/29

Figura



Protecção de nomes e insígnias de estabelecimento

De acordo com os artigos 10.º e 243.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de nomes e insígnias de estabelecimento para a RAEM e que, da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o artigo 244.º do mesmo diploma.

Publicação de nome ou insígnia de estabelecimento

N.º: E/000100
 Requerente: WONG MAN SENG
 Sede: 澳門沙梨頭北街 62 號宏建大廈第一座 9 樓 A 座
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/02
 Tipo de actividade: chá medicinal pronto-a-levar.
 Reivindicação de cores: as cores de «泰康堂» são castanha e amarela, tal como representadas na figura.

Nome/Insígnia



n.º: E/000101
 Requerente: GESTÃO DE RESTAURANTE FUTURE BRIGHT LIMITADA
 Sede: Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 2.º andar, P-V, Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2007/08/29

行業類別：餐飲服務，主要業務是經營餐廳，售賣中式美食。

顏色要求：設計圖案是以壹個紅色馬鞍形的拱形。圖案的下面是“四五六上海酒菜館”八個黑色中文字。拱形內外各有黑線的金邊，紅色的中間部分是“SHANGHAI 4.5.6. RESTAURANT”金色的英文字母和數字。另外，拱形內有3個骰子呈正三角形擺放，上面的一個是4個紅點骰子，下面兩個分別是5和6個黑點的骰子。骰子的背景色是黃色，各骰子的四邊有黑色邊線。

名稱 / 標誌



編號：E/000102

申請人：最佳食品有限公司

地址：澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 室

活動：商業

申請日期：2007/08/29

行業類別：餐廳服務，主要業務是經營餐廳，售賣中式補品。

顏色要求：設計圖案是以壹個中式印章組成，印章之顏色為紅色，當中雕通了“龜盅補”三個中文字，該三個中文字為黑色。

名稱 / 標誌



編號：E/000103

申請人：李家輝

Tipo de actividade: serviços de restauração, as actividades principais são exploração de restaurantes e venda de alimentos deliciosos chineses.

Reivindicação de cores: o desenho é um arco em forma de uma sela vermelha. Existem oito caracteres chineses pretos “四五六上海酒菜館” em baixo da figura. No interior e exterior do arco, existem bordas douradas com linhas pretas, respectivamente, e existem letras inglesas e números dourados «SHANGHAI 4.5.6. RESTAURANT» na parte central vermelha. Além disso, existem três dados numa disposição em triângulo dentro do arco. Em cima, existe um dado com quatro pontos vermelhos e, em baixo, existem dois dados com cinco pontos pretos e com seis pontos pretos, respectivamente. O fundo dos dados é de cor amarela e os quatro lados dos dados são com linhas pretas.

Nome/Insígnia



n.º: E/000102

Requerente: SOCIEDADE DE ALIMENTO SUCCESSFUL, LIMITADA

Sede: Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 2.º andar, P-V, Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2007/08/29

Tipo de actividade: serviços de restaurante, as actividades principais são exploração de restaurantes e venda de tónicos chineses.

Reivindicação de cores: o desenho é constituído por um carimbo chinês. O carimbo é de cor vermelha e, no meio, são esculpturados três caracteres chineses “龜盅補” que são de cor preta.

Nome/Insígnia



N.º: E/000103

Requerente: LEI KA FAI

地址：澳門新口岸友誼大馬路銀河星際酒店 11 樓
活動：商業
申請日期：2007/09/04
行業類別：推介娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩。

顏色要求：黃色，黑色，如圖所示。

名稱 / 標誌



發明專利申請之延伸的保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列發明專利申請之延伸。

發明專利申請之延伸

編號：J/000106
延伸申請日期：2007/03/28
申請人：百利國際遊戲有限公司
國籍：美國
住址/地址：6601 South Bermuda Road, Las Vegas, NV 89119-7990, United States of America
標題：集成的顯示和輸入系統。
摘要：一種顯示和輸入系統（10），其提供了增強的裝置，用於從系統網絡（18）向玩家和娛樂場所雇員顯示服務和系統信息（14）。該顯示和輸入系統（10）使遊戲裝置（50）中以前僅被用作遊戲界面（30）的視頻顯示屏幕（40）的部分或者全部被用作數據輸入以及檢索服務和系統信息（14）的系統界面（20）。
內地申請日：2002/09/26
內地申請號：200610064840.X
內地公開日：2006/08/30
內地公開號：CN 1825366A
分類：G07F17/32, G07F7/00
發明人：詹姆士·默洛
馬文·恩
優先權日期：2001/09/28
優先權國家/地區：美國
優先權編號：09/967,221

Sede: 澳門新口岸友誼大馬路銀河星際酒店 11 樓
Actividade: comercial
Data do pedido: 2007/09/04
Tipo de actividade: promoção de jogos de fortuna e azar ou jogos de outra natureza.
Reivindicação de cores: cor amarela, cor preta, tal como representadas na figura.

Nome/Insígnia



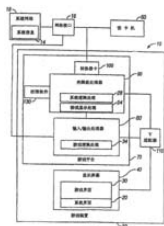
Protecção de extensão de pedido de patente de invenção

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovados pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de pedido(s) de patente(s) de invenção.

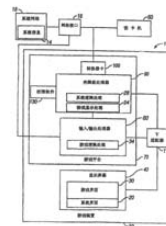
Extensão de pedido de patente de invenção

N.º: J/000106
Data de pedido de extensão: 2007/03/28
Requerente: BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC.
Nacionalidade: americana
Domicílio/Sede: 6601 South Bermuda Road, Las Vegas, NV 89119-7990, United States of America
Título: Sistema integrado para visualizar e «input».
Resumo: 一種顯示和輸入系統（10），其提供了增強的裝置，用於從系統網絡（18）向玩家和娛樂場所雇員顯示服務和系統信息（14）。該顯示和輸入系統（10）使遊戲裝置（50）中以前僅被用作遊戲界面（30）的視頻顯示屏幕（40）的部分或者全部被用作數據輸入以及檢索服務和系統信息（14）的系統界面（20）。
Data de pedido nacional: 2002/09/26
Número de pedido nacional: 200610064840.X
Data de publicação nacional: 2006/08/30
Número de publicação nacional: CN 1825366A
Classificação: G07F17/32, G07F7/00
Inventor: 詹姆士·默洛
馬文·恩
Data de prioridade: 2001/09/28
País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS
Número de prioridade: 09/967,221

附圖



Figura



編號：J/000120

延伸申請日期：2007/04/19

申請人：貴族技術澳大利亞有限公司

國籍：澳洲

住址/地址：71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia

標題：遊戲系統。

摘要：本發明涉及一種遊戲系統（50），包括一個或多個遊戲機（52，54）以及連接到其上的多個服務器（56，58）。在一個實施例中，遊戲機（52，54）具有多個客戶端軟件組件（52.1，52.2），配置成與多個服務器（56，58）交互，以便對該遊戲系統的不同方面進行控制。

內地申請日：2005/06/10

內地申請號：200580023279.4

內地公開日：2007/06/27

內地公開號：CN 1988940A

分類：A63F13/12，G06F19/00

發明人：斯蒂芬·賓

邁克爾·瓊斯

優先權日期：2004/06/10

優先權國家/地區：澳大利亞

優先權編號：2004903175

N.º: J/000120

Data de pedido de extensão: 2007/04/19

Requerente: aristocrat Technologies Australia Pty Ltd

Nacionalidade: australiana

Domicílio/Sede: 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia

Título: Sistema de jogos.

Resumo: 本發明涉及一種遊戲系統（50），包括一個或多個遊戲機（52，54）以及連接到其上的多個服務器（56，58）。在一個實施例中，遊戲機（52，54）具有多個客戶端軟件組件（52.1，52.2），配置成與多個服務器（56，58）交互，以便對該遊戲系統的不同方面進行控制。

Data de pedido nacional: 2005/06/10

Número de pedido nacional: 200580023279.4

Data de publicação nacional: 2007/06/27

Número de publicação nacional: CN 1988940A

Classificação: A63F13/12, G06F19/00

Inventor: Stephen BYNG

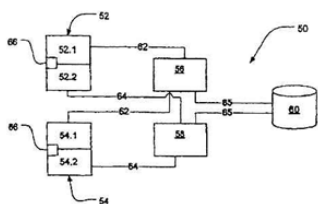
Michael JONES

Data de prioridade: 2004/06/10

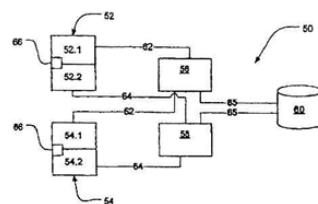
País/Território de prioridade: AUSTRÁLIA

Número de prioridade: 2004903175

附圖



Figura



授權的發明專利之延伸的保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列授權的發明專利申請之延伸。

Protecção de extensão de patente concedida

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de patente(s) de invenção concedida(s).

授權的發明專利之延伸

Extensão de patente de invenção concedida

編號：J/000074

延伸申請日期：2006/09/21

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：H · 隆德貝克有限公司

國籍：丹麥

住址 / 地址：Ottiliavej 9, DK-2500 Copenhagen - Valby,

Dinamarca

標題：含有依他普侖的晶體組合物。

摘要：本申請公開了粒徑為至少 40 μ m 的依他普侖草酸鹽晶體顆粒。本申請還公開了製備所述晶體顆粒的方法以及包含所述晶體顆粒的藥物組合物。

內地申請日：2002/07/25

內地專利號：02815031.7

內地公開日：2004/10/13

內地公告日：2007/04/25

內地公告號：CN 1311819C

分類：A61K31/343, C07D307/87, A61K9/14, A61K9/20, A61K9/28, A61K9/48

發明人：T · V · 克里斯蒂森

K · 里杰格倫

M · O · 埃勒馬

L · 安德雷森

S · 馬哈沙德

S · P · 阿森紮

優先權日期：2001/07/31

優先權國家 / 地區：丹麥

優先權編號：PA200101164

N.º: J/000074

Data de pedido de extensão: 2006/09/21

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: H. Lundbeck

Nacionalidade: dinamarquesa

Domicílio/Sede: Ottiliavej 9, DK-2500 Copenhagen - Valby, Dinamarca

Título: Composição cristalina contendo escitalopram.

Resumo: 本申請公開了粒徑為至少 40 μ m 的依他普侖草酸鹽晶體顆粒。本申請還公開了製備所述晶體顆粒的方法以及包含所述晶體顆粒的藥物組合物。

Data de pedido nacional: 2002/07/25

Número de patente nacional: 02815031.7

Data de publicação nacional: 2004/10/13

Data de anúncio nacional: 2007/04/25

Número de anúncio nacional: CN 1311819C

Classificação: A61K31/343, C07D307/87, A61K9/14, A61K9/20, A61K9/28, A61K9/48

Inventor: T · V · 克里斯蒂森

K · 里杰格倫

M · O · 埃勒馬

L · 安德雷森

S · 馬哈沙德

S · P · 阿森紮

Data de prioridade: 2001/07/31

País/Território de prioridade: DINAMARCA

Número de prioridade: PA200101164

編號：J/000107

延伸申請日期：2007/03/28

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：百利國際遊戲有限公司

國籍：美國

住址/地址：6601 South Bermuda Road, Las Vegas, NV 89119-7990, United States of America

標題：具有門的遊戲機機頂箱。

摘要：本發明提供一個用於斜頂式或直立式遊戲機的機頂箱。機頂箱包括一個具有前顯示面板的門。門通過鉸鏈、樞銷等固定到箱殼上，使顯示面板可以轉動打開。門可以被鎖緊以防止非經允許人員接近機頂箱內部。娛樂場人員可以打開門以便檢修機頂箱內部。這樣，可以對機頂箱內部進行檢修而無需拆下玻璃面板。

內地申請日：2002/09/26

內地專利號：02818912.4

內地公開日：2004/12/29

內地公告日：2007/05/30

內地公告號：CN 1317991C

N.º: J/000107

Data de pedido de extensão: 2007/03/28

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 6601 South Bermuda Road, Las Vegas, NV 89119-7990, United States of America

Título: Caixa «set-top» com porta para máquinas de jogos.

Resumo: 本發明提供一個用於斜頂式或直立式遊戲機的機頂箱。機頂箱包括一個具有前顯示面板的門。門通過鉸鏈、樞銷等固定到箱殼上，使顯示面板可以轉動打開。門可以被鎖緊以防止非經允許人員接近機頂箱內部。娛樂場人員可以打開門以便檢修機頂箱內部。這樣，可以對機頂箱內部進行檢修而無需拆下玻璃面板。

Data de pedido nacional: 2002/09/26

Número de patente nacional: 02818912.4

Data de publicação nacional: 2004/12/29

Data de anúncio nacional: 2007/05/30

Número de anúncio nacional: CN 1317991C

分類：A47B49/00, A47F3/00

發明人：理查德·約翰遜

優先權日期：2001/09/28

優先權國家/地區：美國

優先權編號：09/966,776

Classificação: A47B49/00, A47F3/00

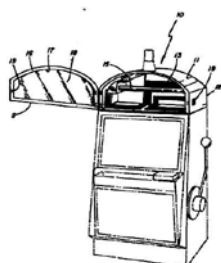
Inventor: 理查德·約翰遜

Data de prioridade: 2001/09/28

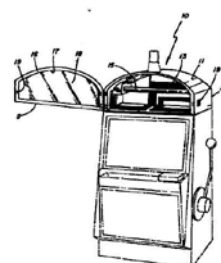
País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 09/966,776

附圖



Figura



編號：J/000133

延伸申請日期：2007/06/04

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：默克公司

國籍：美國

住址/地址：美國新澤西州

申請人：默克·夏普—道姆公司

國籍：英國

住址/地址：英國英格蘭赫特福德郡

標題：趨化因子受體活性的四氫吡喃基環戊基四氫吡啶并吡啶調節劑。

摘要：本發明涉及式(I)的化合物：(其中R³和R⁸在此定義)，它們用作趨化因子受體活性的調節劑。特別地，這些化合物用作趨化因子受體CCR-2的調節劑。

內地申請日：2003/04/25

內地專利號：03815041.7

內地公開日 2005/08/31

內地公告日：2007/04/18

內地公告號：CN 1310917C

分類：C07D471/04, A61P29/00

發明人：焦新宇

G·莫里洛

楊立虎

C·莫耶斯

優先權日期：2002/04/29

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/376,291

N.º: J/000133

Data de pedido de extensão: 2007/06/04

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: MERCK & CO., INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: NJ, U.S.A.

Requerente: MERCK SHARP & DOHME LIMITED

Nacionalidade: britânica

Domicílio/Sede: Hertfordshire, England, U.K.

Título: 趨化因子受體活性的四氫吡喃基環戊基四氫吡啶并吡啶調節劑。

Resumo: 本發明涉及式(I)的化合物：(其中R³和R⁸在此定義)，它們用作趨化因子受體活性的調節劑。特別地，這些化合物用作趨化因子受體CCR-2的調節劑。

Data de pedido nacional: 2003/04/25

Número de patente nacional: 03815041.7

Data de publicação nacional: 2005/08/31

Data de anúncio nacional: 2007/04/18

Número de anúncio nacional: CN 1310917C

Classificação: C07D471/04, A61P29/00

Inventor: 焦新宇

G·莫里洛

楊立虎

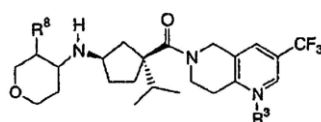
C·莫耶斯

Data de prioridade: 2002/04/29

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

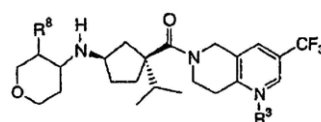
Número de prioridade: 60/376,291

附圖



(I)

Figura



(I)

編號：J/000134

延伸申請日期：2007/06/04

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：默沙東有限公司

國籍：英國

住址 / 地址：Hertford Rd., Hoddesdon, Hertfordshire, England

申請人：先靈公司

國籍：美國

住址 / 地址：2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033, U.S.A.

標題：含有膽固醇吸收抑制劑、HMG-CoA 還原酶抑制劑和一種穩定劑的組合物。

摘要：本發明提供一種藥物組合物，其中含有一種膽固醇吸收抑制劑和一種 HMG-CoA 還原酶抑制劑，一種或多種抗氧化劑、微晶纖維素、羥丙基甲基纖維素、硬脂酸鎂和乳糖。該組合物不需要含有抗壞血酸來獲得所要求的穩定性。

內地申請日：2003/07/22

內地專利號：03817844.3

內地公開日：2005/09/21

內地公告日：2007/04/18

內地公告號：CN 1310643C

分類：A61K31/397, A61K31/35, A61K31/22, A61K31/365, A61K31/40, A61K47/08

發明人：W · D · 穆爾

S · 費茨帕特里克

C · 賽勒

R · 薩克拉特瓦拉

C · R · 佩茨

W · — K · P · 曹

優先權日期：2002/07/26

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：60/398,691

編號：J/000140

延伸申請日期：2007/07/09

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：默克公司

國籍：美國

住址 / 地址：美國新澤西州

標題：用於治療糖尿病、肥胖和異常脂血症的 11- β - 羥甾醇脫氫酶 1 抑制劑。

摘要：式(I)化合物，包括其藥學可接受的鹽、水合物和溶劑化物，是 11 β -HSD1 酶的選擇性抑制劑。所述化合物用於治療糖尿病，如非胰島素依賴的糖尿病（NIDDM）以及高血糖，肥胖，胰島素耐受，異常脂血症，血脂質過多，高血壓，X 綜合症和與 NIDDM 相關的症狀。

內地申請日：2003/06/06

內地專利號：03813392.X

內地公開日：2005/08/24

內地公告日：2007/04/25

N.º: J/000134

Data de pedido de extensão: 2007/06/04

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: MERCK SHARP & DOHME LIMITED

Nacionalidade: britânica

Domicílio/Sede: Hertford Rd., Hoddesdon, Hertfordshire, England

Requerente: SCHERING CORPORATION

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033, U.S.A.

Título: 含有膽固醇吸收抑制劑、HMG-CoA 還原酶抑制劑和一種穩定劑的組合物。

Resumo: 本發明提供一種藥物組合物，其中含有一種膽固醇吸收抑制劑和一種 HMG-CoA 還原酶抑制劑，一種或多種抗氧化劑、微晶纖維素、羥丙基甲基纖維素、硬脂酸鎂和乳糖。該組合物不需要含有抗壞血酸來獲得所要求的穩定性。

Data de pedido nacional: 2003/07/22

Número de patente nacional: 03817844.3

Data de publicação nacional: 2005/09/21

Data de anúncio nacional: 2007/04/18

Número de anúncio nacional: CN 1310643C

Classificação: A61K31/397, A61K31/35, A61K31/22, A61K31/365, A61K31/40, A61K47/08

Inventor: W · D · 穆爾

S · 費茨帕特里克

C · 賽勒

R · 薩克拉特瓦拉

C · R · 佩茨

W · — K · P · 曹

Data de prioridade: 2002/07/26

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/398,691

N.º: J/000140

Data de pedido de extensão: 2007/07/09

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: MERCK & CO., INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: New Jersey, U.S.A.

Título: 用於治療糖尿病、肥胖和異常脂血症的 11- β - 羥甾醇脫氫酶 1 抑制劑。

Resumo: 式(I)化合物，包括其藥學可接受的鹽、水合物和溶劑化物，是 11 β -HSD1 酶的選擇性抑制劑。所述化合物用於治療糖尿病，如非胰島素依賴的糖尿病（NIDDM）以及高血糖，肥胖，胰島素耐受，異常脂血症，血脂質過多，高血壓，X 綜合症和與 NIDDM 相關的症狀。

Data de pedido nacional: 2003/06/06

Número de patente nacional: 03813392.X

Data de publicação nacional: 2005/08/24

Data de anúncio nacional: 2007/04/25

內地公告號：CN 1312137C

分類：C07D249/08, A61K31/4196, A61P3/10

發明人：S · H · 奧爾森

J · M · 巴爾科維克

朱渝萍

優先權日期：2002/06/10

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：60/387,385

Número de anúncio nacional: CN 1312137C

Classificação: C07D249/08, A61K31/4196, A61P3/10

Inventor: S · H · 奧爾森

J · M · 巴爾科維克

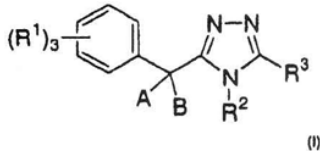
朱渝萍

Data de prioridade: 2002/06/10

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/387,385

附圖



編號：J/000142

延伸申請日期：2007/07/12

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：兄弟工業株式會社

國籍：日本

住址 / 地址：15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 476-8561, Japan

標題：噴墨記錄裝置和墨盒組件。

摘要：用於儲存透光油墨的墨盒（1a至1c）包括設置在其內的活門，該活門能夠隨著油墨的剩餘量移動；和具有透光性並通過該活門的凸起（51）。用於儲存不透光油墨的墨盒（1d）包括具有透光性的凸起（51）。分別檢測位於墨盒（1a至1c）的凸起（51）的活門的光學傳感器（21a至21c）比檢測墨盒（1d）的凸起（51）的油墨的光學傳感器（21d）在垂直方向設置在較高位置。可以使用儲存透光油墨的墨盒和儲存不透光油墨的墨盒，並且可以正確地檢測任何一個墨盒的油墨量。

內地申請日：2004/09/30

內地專利號：200410083349.2

內地公開日：2005/04/06

內地公告日：2007/05/30

內地公告號：CN 1318221C

分類：B41J2/175, B41J2/01

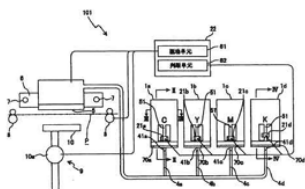
發明人：片山 直樹

優先權日期：2003/09/30

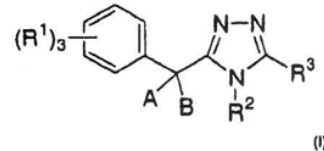
優先權國家 / 地區：日本

優先權編號：341965/2003

附圖



Figura



N.º: J/000142

Data de pedido de extensão: 2007/07/12

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: Brother Kogyo Kabushiki Kaisha

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 476-8561, Japan

Título: Dispositivo de registo a jacto de tinta e componentes de caixas de tinta.

Resumo: 用於儲存透光油墨的墨盒（1a至1c）包括設置在其內的活門，該活門能夠隨著油墨的剩餘量移動；和具有透光性並通過該活門的凸起（51）。用於儲存不透光油墨的墨盒（1d）包括具有透光性的凸起（51）。分別檢測位於墨盒（1a至1c）的凸起（51）的活門的光學傳感器（21a至21c）比檢測墨盒（1d）的凸起（51）的油墨的光學傳感器（21d）在垂直方向設置在較高位置。可以使用儲存透光油墨的墨盒和儲存不透光油墨的墨盒，並且可以正確地檢測任何一個墨盒的油墨量。

Data de pedido nacional: 2004/09/30

Número de patente nacional: 200410083349.2

Data de publicação nacional: 2005/04/06

Data de anúncio nacional: 2007/05/30

Número de anúncio nacional: CN 1318221C

Classificação: B41J2/175, B41J2/01

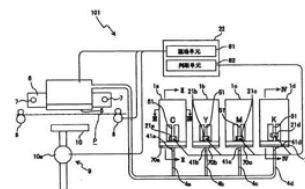
Inventor: KATAYAMA, Naoki

Data de prioridade: 2003/09/30

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 341965/2003

Figura



編號：J/000143

延伸申請日期：2007/07/13

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：吳豐隆

住址 / 地址：中國台灣省高雄縣路竹鄉復興路 343 號

標題：冷鍛成型的翼形螺帽製造方法。

摘要：本發明為一種冷鍛成型的翼形螺帽製造方法，以盤元線材經軋壓、剪斷、整平、擠壓整形、通孔、翼部成型程序，以冷鍛方式再經攻牙程序而為翼形螺帽製造方法，其製造過程簡扼、迅速、低廢料，使翼形螺帽具較佳的產品規格標準化、密實強度、防蝕性，可提高經濟效益。本發明還可在整平與擠壓整形程序之間，加設一嵌槽成型程序，使剪斷的翼形線材中間部上方具一可嵌入尼龍片或金屬片的嵌槽，於後序通孔、翼部成型、攻牙，再嵌置尼龍片或金屬片，經鉚合固定可成低溫防鬆或耐熱防鬆的翼形螺帽。

內地申請日：2003/05/13

內地專利號：03131339.6

內地公開日：2004/11/24

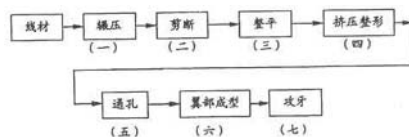
內地公告日：2007/05/23

內地公告號：CN 1317090C

分類：B21K1/70, F16B37/16

發明人：吳豐隆

附圖



編號：J/000145

延伸申請日期：2007/07/30

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：伊思特 C 公司

國籍：美國

住址 / 地址：6735 Inter-Cal Way, Prescott, AZ 86301, U.S.A.

標題：維生素 C 組合物。

摘要：含有維生素 C 化合物和第二化合物的維生素 C 組合物，所述維生素 C 化合物優選為一種無機抗壞血酸鹽，所述第二化合物為選自由 4-羥基-5-甲基-3(2H)-呋喃酮和 3-羥基-一曲酸組成的組中的至少一種。

內地申請日：2001/06/26

內地專利號：01814735.6

內地公開日：2003/10/15

內地公告日：2007/05/02

內地公告號：CN 1313091C

分類：A61K31/42, A61K31/35, A61K31/375, A61P35/00, A61P17/02, A61P17/16

發明人：約翰·C·黑格璠爾

N.º: J/000143

Data de pedido de extensão: 2007/07/13

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: WU Feng-long

Domicílio/Sede: N.º 343, Fu Hsing Rd., Lu Chu Hsieng, Kaohsiung Hsien, Taiwan, China

Título: Método de fabrico de porcas de parafuso em forma de asa, tomando forma por forjadura fria.

Resumo: 本發明為一種冷鍛成型的翼形螺帽製造方法，以盤元線材經軋壓、剪斷、整平、擠壓整形、通孔、翼部成型程序，以冷鍛方式再經攻牙程序而為翼形螺帽製造方法，其製造過程簡扼、迅速、低廢料，使翼形螺帽具較佳的產品規格標準化、密實強度、防蝕性，可提高經濟效益。本發明還可在整平與擠壓整形程序之間，加設一嵌槽成型程序，使剪斷的翼形線材中間部上方具一可嵌入尼龍片或金屬片的嵌槽，於後序通孔、翼部成型、攻牙，再嵌置尼龍片或金屬片，經鉚合固定可成低溫防鬆或耐熱防鬆的翼形螺帽。

Data de pedido nacional: 2003/05/13

Número de patente nacional: 03131339.6

Data de publicação nacional: 2004/11/24

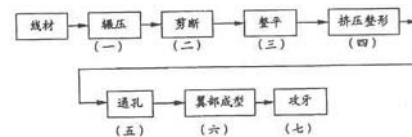
Data de anúncio nacional: 2007/05/23

Número de anúncio nacional: CN 1317090C

Classificação: B21K1/70, F16B37/16

Inventor: WU Feng-long

Figura



N.º: J/000145

Data de pedido de extensão: 2007/07/30

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: THE ESTER C COMPANY

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 6735 Inter-Cal Way, Prescott, AZ 86301, U.S.A.

Título: Composições de vitamina C.

Resumo: 含有維生素 C 化合物和第二化合物的維生素 C 組合物，所述維生素 C 化合物優選為一種無機抗壞血酸鹽，所述第二化合物為選自由 4-羥基-5-甲基-3(2H)-呋喃酮和 3-羥基-一曲酸組成的組中的至少一種。

Data de pedido nacional: 2001/06/26

Número de patente nacional: 01814735.6

Data de publicação nacional: 2003/10/15

Data de anúncio nacional: 2007/05/02

Número de anúncio nacional: CN 1313091C

Classificação: A61K31/42, A61K31/35, A61K31/375, A61P35/00, A61P17/02, A61P17/16

Inventor: 約翰·C·黑格璠爾

編號：J/000146

延伸申請日期：2007/07/31

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：上海科泰世紀科技有限公司

國籍：中國

住址/地址：中國上海市浦東新區郭守敬路498號17號樓2層

標題：構件自描述封裝方法及運行的方法。

摘要：一種構件自描述封裝的方法，在構件中封裝描述構件的類信息和導入信息，該類信息和導入信息來源於預先編譯文件。類信息包括描述構件導出的接口及方法列表，導入信息包括構件依賴的其它構件的統一資源命名及版本號等信息。本發明擴充了標準構件對象模型的自描述能力，特別是在引入了導入信息後，實現了構件的無註冊運行、動態升級、自滾動運行。

內地申請日：2002/12/31

內地專利號：02160137.2

內地公開日：2004/07/21

內地公告日：2007/05/02

內地公告號：CN 1313925C

分類：G06F9/45

發明人：陳榕

蘇翼鵬

杜永文

梁宇洲

葉忠強

附圖



編號：J/000147

延伸申請日期：2007/08/01

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：輝瑞產品公司

國籍：美國

住址/地址：Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, United States of America

標題：用擬甲狀腺化合物治療掉髮的方法。

摘要：本發明提供一種用一些擬甲狀腺化合物治療哺乳動物如人、陪伴動物和家畜掉髮（包括阻止和/或逆轉掉髮並促進頭髮生長）的方法和組合物。

內地申請日：2002/05/30

N.º: J/000146

Data de pedido de extensão: 2007/07/31

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: Koretide Corp.

Nacionalidade: chinesa

Domicílio/Sede: 中國上海市浦東新區郭守敬路498號17號樓2層

Título: Método de embalagem de auto-descrição de componentes e método de operação.

Resumo: 一種構件自描述封裝的方法，在構件中封裝描述構件的類信息和導入信息，該類信息和導入信息來源於預先編譯文件。類信息包括描述構件導出的接口及方法列表，導入信息包括構件依賴的其它構件的統一資源命名及版本號等信息。本發明擴充了標準構件對象模型的自描述能力，特別是在引入了導入信息後，實現了構件的無註冊運行、動態升級、自滾動運行。

Data de pedido nacional: 2002/12/31

Número de patente nacional: 02160137.2

Data de publicação nacional: 2004/07/21

Data de anúncio nacional: 2007/05/02

Número de anúncio nacional: CN 1313925C

Classificação: G06F9/45

Inventor: 陳榕

蘇翼鵬

杜永文

梁宇洲

葉忠強

Figura



N.º: J/000147

Data de pedido de extensão: 2007/08/01

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: Pfizer Products Inc.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, United States of America

Título: Método de utilização de composições de pseudo-tiróide para tratamento da queda de cabelo.

Resumo: 本發明提供一種用一些擬甲狀腺化合物治療哺乳動物如人、陪伴動物和家畜掉髮（包括阻止和/或逆轉掉髮並促進頭髮生長）的方法和組合物。

Data de pedido nacional: 2002/05/30

內地專利號：02121653.3

內地公開日：2003/01/08

內地公告日：2007/05/09

內地公告號：CN 1314393C

分類：A61K31/195, A61K31/53, A61K31/41, A61P17/14

發明人：江苑青

彼得·科尼利厄斯

尼爾·S·多爾蒂

羅伯特·L·道

優先權日期：2001/05/31

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/294,962

編號：J/000148

延伸申請日期：2007/08/20

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：桑德斯有限公司

國籍：德國

住址/地址：Mozartstrasse 66 D-49076 Osnabrück, Germany

標題：覆蓋物。

摘要：一種尤其用於床的普通類型的覆蓋物，它具有至少一層由輕絕熱材料形成的柔性層，該覆蓋物設計用來在床中獲得所要求的保暖性能，為了改善水分調節和由身體釋放的水分的分散以及多餘熱量，該覆蓋物如此配置，從而所述層設有通氣開口。

內地申請日：2002/12/04

內地專利號：02818143.3

內地公開日：2004/12/15

內地公告日：2007/07/18

內地公告號：CN 1326484C

分類：A47G9/02

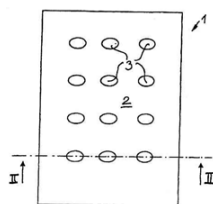
發明人：漢斯·克里斯蒂安·桑德斯

優先權日期：2002/05/02

優先權國家/地區：德國

優先權編號：10219702.4

附圖



編號：J/000149

延伸申請日期：2007/08/27

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：P to PA 株式會社

Número de patente nacional: 02121653.3

Data de publicação nacional: 2003/01/08

Data de anúncio nacional: 2007/05/09

Número de anúncio nacional: CN 1314393C

Classificação: A61K31/195, A61K31/53, A61K31/41, A61P17/14

Inventor: 江苑青

彼得·科尼利厄斯

尼爾·S·多爾蒂

羅伯特·L·道

Data de prioridade: 2001/05/31

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/294,962

N.º: J/000148

Data de pedido de extensão: 2007/08/20

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: SANDERS GmbH

Nacionalidade: alemã

Domicílio/Sede: Mozartstrasse 66 D-49076 Osnabrück, Germany

Título: Cobertura.

Resumo: 一種尤其用於床的普通類型的覆蓋物，它具有至少一層由輕絕熱材料形成的柔性層，該覆蓋物設計用來在床中獲得所要求的保暖性能，為了改善水分調節和由身體釋放的水分的分散以及多餘熱量，該覆蓋物如此配置，從而所述層設有通氣開口。

Data de pedido nacional: 2002/12/04

Número de patente nacional: 02818143.3

Data de publicação nacional: 2004/12/15

Data de anúncio nacional: 2007/07/18

Número de anúncio nacional: CN 1326484C

Classificação: A47G9/02

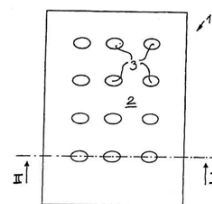
Inventor: SANDERS, Hans-Christian

Data de prioridade: 2002/05/02

País/Território de prioridade: ALEMANHA

Número de prioridade: 10219702.4

Figura



N.º: J/000149

Data de pedido de extensão: 2007/08/27

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: P to PA, Inc.

國籍：日本

住址 / 地址：3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

標題：語音識別設備、語音識別方法、會話控制設備以及會話控制方法。

摘要：一種自動會話設備包括：語音識別裝置（200），接收語音信號並輸出與語音信號對應的字符 / 字符串作為識別結果；語音識別詞典存儲裝置（700），存儲用於確定對應於語音信號的多個候選的語言模型；會話數據庫裝置（500），存儲多條話題指定信息；語句分析裝置（400），分析從語音識別裝置（200）輸出的字符 / 字符串；和會話控制裝置（300），存儲會話歷史記錄，並根據語句分析裝置（400）的分析而獲取應答語句。語音識別裝置（200）包括：單詞對照裝置（200C），參照語音識別詞典存儲裝置（700）而輸出多個候選；和候選確定裝置（200E），參照會話數據庫裝置（500），將單詞對照裝置輸出的多個候選與對應於會話歷史記錄的話題指定信息進行比較，並根據該比較輸出一個候選。

內地申請日：2004/06/21

內地專利號：200410048168.6

內地公開日：2005/02/02

內地公告日：2007/06/13

內地公告號：CN 1321401C

分類：G10L15/00

發明人：黃聲揚

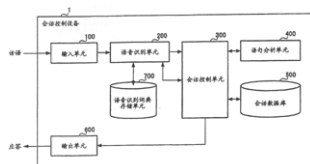
勝倉裕

優先權日期：2003/06/20

優先權國家 / 地區：日本

優先權編號：177356/2003

附圖



編號：J/000150

延伸申請日期：2007/08/29

延伸批示日期：2007/10/08

申請人：輝瑞產品公司

國籍：美國

住址/地址：Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, United States of America

標題：芳基稠合氮雜多環化合物。

摘要：本發明涉及式 (I) 的化合物和其可藥用鹽，其中 R1、R2 和 R3 具有說明書中的定義，合成這類化合物的中間體，含這類化合物的藥物組合和這類化合物在治療神經病和心理學病方法中的應用。

內地申請日：1998/11/13

內地專利號：98812819.5

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Equipamento de identificação fonética, método de identificação fonética, equipamento de controlo de conversação e método de controlo de conversação.

Resumo: 一種自動會話設備包括：語音識別裝置（200），接收語音信號並輸出與語音信號對應的字符 / 字符串作為識別結果；語音識別詞典存儲裝置（700），存儲用於確定對應於語音信號的多個候選的語言模型；會話數據庫裝置（500），存儲多條話題指定信息；語句分析裝置（400），分析從語音識別裝置（200）輸出的字符 / 字符串；和會話控制裝置（300），存儲會話歷史記錄，並根據語句分析裝置（400）的分析而獲取應答語句。語音識別裝置（200）包括：單詞對照裝置（200C），參照語音識別詞典存儲裝置（700）而輸出多個候選；和候選確定裝置（200E），參照會話數據庫裝置（500），將單詞對照裝置輸出的多個候選與對應於會話歷史記錄的話題指定信息進行比較，並根據該比較輸出一個候選。

Data de pedido nacional: 2004/06/21

Número de patente nacional: 200410048168.6

Data de publicação nacional: 2005/02/02

Data de anúncio nacional: 2007/06/13

Número de anúncio nacional: CN 1321401C

Classificação: G10L15/00

Inventor: 黃聲揚

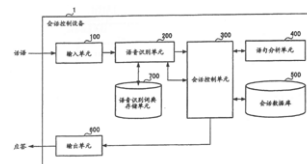
勝倉裕

Data de prioridade: 2003/06/20

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 177356/2003

Figura



N.º: J/000150

Data de pedido de extensão: 2007/08/29

Data de despacho de extensão: 2007/10/08

Requerente: Pfizer Products Inc.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, United States of America

Título: 芳基稠合氮雜多環化合物。

Resumo: 本發明涉及式 (I) 的化合物和其可藥用鹽，其中 R1、R2 和 R3 具有說明書中的定義，合成這類化合物的中間體，含這類化合物的藥物組合和這類化合物在治療神經病和心理學病方法中的應用。

Data de pedido nacional: 1998/11/13

Número de patente nacional: 98812819.5

內地公開日：2001/02/28

內地公告日：2007/07/04

內地公告號：CN 1324013C

分類：C07D221/22, A61K31/435, C07D471/08, C07D498/08, C07D513/08

發明人：喬瑟姆·W·科

佩奇·R·P·布魯克斯

優先權日期：1997/12/31

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/070,245

Data de publicação nacional: 2001/02/28

Data de anúncio nacional: 2007/07/04

Número de anúncio nacional: CN 1324013C

Classificação: C07D221/22, A61K31/435, C07D471/08, C07D498/08, C07D513/08

Inventor: 喬瑟姆·W·科

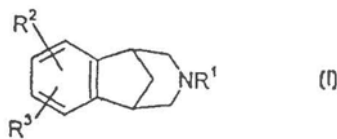
佩奇·R·P·布魯克斯

Data de prioridade: 1997/12/31

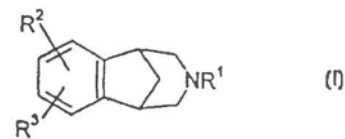
País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/070,245

附圖



Figura



根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款 d) 項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

商標之保護

Protecção de marcas

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/022385	2007/10/05	2007/10/05	ERBAVOGLIO PRODUCTION S.R.L.	IT	03
N/022792	2007/10/05	2007/10/05	利郎（福建）時裝有限公司	CN	25
N/023054	2007/10/05	2007/10/05	李華廣 LEI WA KUONG	MO	18
N/023476	2007/10/05	2007/10/05	Lam Soon Trademark Limited	CK	03
¹ N/023957	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
² N/023958	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
³ N/023959	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
³ N/023960	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
⁴ N/023962	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
⁵ N/023963	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
⁶ N/023971	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
⁷ N/023972	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
⁸ N/023974	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
⁹ N/023975	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
¹⁰ N/023976	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
¹¹ N/023979	2007/10/05	2007/10/05	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05
¹² N/024168	2007/10/05	2007/10/05	Publishing and Broadcasting Limited	AU	43
¹³ N/024169	2007/10/05	2007/10/05	Publishing and Broadcasting Limited	AU	41
¹² N/024174	2007/10/05	2007/10/05	Publishing and Broadcasting Limited	AU	44
¹² N/024175	2007/10/05	2007/10/05	Publishing and Broadcasting Limited	AU	39
N/024352	2007/10/05	2007/10/05	TMNAB, LLC	US	25
N/025323	2007/10/05	2007/10/05	John Player & Sons Limited	IE	34
N/025432	2007/10/05	2007/10/05	SB Pharmco Puerto Rico Inc.	PR	05
N/025433	2007/10/05	2007/10/05	SB Pharmco Puerto Rico Inc.	PR	05
N/025434	2007/10/05	2007/10/05	SB Pharmco Puerto Rico Inc.	PR	05
N/026709	2007/10/05	2007/10/05	Richwear Holdings Ltd.	HK	25
N/026710	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	41
N/026936	2007/10/05	2007/10/05	RED BULL AG	CH	32
N/027081	2007/10/05	2007/10/05	泰康人壽保險股份有限公司 TAIKANG LIFE INSURANCE CO., LTD.	CN	36
N/027082	2007/10/05	2007/10/05	泰康人壽保險股份有限公司 TAIKANG LIFE INSURANCE CO., LTD.	CN	36
¹⁴ N/027265	2007/10/05	2007/10/05	BEA Life Limited	HK	36
¹⁵ N/027266	2007/10/05	2007/10/05	BEA Life Limited	HK	36
¹⁶ N/027267	2007/10/05	2007/10/05	BEA Life Limited	HK	36
N/027277	2007/10/05	2007/10/05	BR IP Holder LLC	US	30
N/027278	2007/10/05	2007/10/05	BR IP Holder LLC	US	43
N/027382	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	01
N/027383	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	02
N/027384	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	04
N/027385	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	06
N/027387	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	09
N/027388	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	11
N/027389	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	12
N/027390	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	13
N/027391	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	16
N/027392	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	17
N/027393	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	19
N/027394	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	24
N/027395	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	35
N/027396	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	36
N/027397	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	37
N/027398	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	38

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/027399	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	39
N/027400	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	40
N/027401	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	41
N/027402	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	42
N/027403	2007/10/05	2007/10/05	ALSTOM	FR	45
N/027501	2007/10/05	2007/10/05	BANCO ITAÚ S.A.	BR	36
N/027502	2007/10/05	2007/10/05	BANCO ITAÚ S.A.	BR	36
N/027547	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	35
N/027548	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	36
N/027549	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	35
N/027550	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	36
N/027551	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	35
N/027552	2007/10/05	2007/10/05	Colliers International Holdings (Australia) Limited	AU	36
N/027553	2007/10/05	2007/10/05	T2 International Pty Ltd.	AU	30
N/027554	2007/10/05	2007/10/05	T2 International Pty Ltd.	AU	35
N/027608	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	03
N/027609	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	09
N/027610	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	14
N/027611	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	16
N/027612	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	18
N/027613	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
N/027614	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	35
N/027615	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
N/027619	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	18
N/027620	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
¹⁷ N/027621	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	18
¹⁷ N/027622	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
N/027623	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	03
N/027624	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	09
N/027625	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	14
N/027626	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	16
N/027627	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	18
N/027628	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
N/027629	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	35
N/027630	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	03
N/027631	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	18
N/027632	2007/10/05	2007/10/05	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	25
N/027745	2007/10/05	2007/10/05	DSM IP ASSETS B.V.	NL	31
N/027748	2007/10/05	2007/10/05	Alma Contract (Holdings) Limited	VG	20
N/027749	2007/10/05	2007/10/05	SIMOD - S.p.A.	IT	25
N/027750	2007/10/05	2007/10/05	SIMOD - S.p.A.	IT	28
N/027815	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	18
N/027816	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	25
N/027817	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	28
N/027818	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	18
N/027819	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	25
N/027820	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	28
N/027822	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	25
N/027823	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA NORMA JEAM (NORMA JEAM., INC)	JP	18

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/027843	2007/10/05	2007/10/05	Adixen Sensistor AB	SE	09
N/027856	2007/10/05	2007/10/05	張明智 CHEONG MENG CHI	MO	25
N/027860	2007/10/05	2007/10/05	Barclays Bank Plc	GB	36
N/027861	2007/10/05	2007/10/05	Barclays Bank Plc	GB	36
N/027873	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	18
N/027874	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	25
N/027875	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	18
N/027876	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	25
N/027877	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	18
N/027878	2007/10/05	2007/10/05	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	25
N/027934	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	09
N/027935	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	14
N/027936	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	18
N/027937	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	25
N/027938	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	26
N/027939	2007/10/05	2007/10/05	CROCS, INC.	US	35
N/027945	2007/10/05	2007/10/05	FANCL CORPORATION	JP	03
N/027946	2007/10/05	2007/10/05	FANCL CORPORATION	JP	21
N/027958	2007/10/05	2007/10/05	Babcock & Brown International Pty Ltd	AU	36
N/028019	2007/10/05	2007/10/05	張尚偉	CN	34
N/028020	2007/10/05	2007/10/05	廣東美味鮮調味食品有限公司 GUANGDONG MEIWEIXIAN FLAVORING FOODS CO., LTD.	CN	30
N/028021	2007/10/05	2007/10/05	廣東美味鮮調味食品有限公司 GUANGDONG MEIWEIXIAN FLAVORING FOODS CO., LTD.	CN	30
N/028022	2007/10/05	2007/10/05	永原行銷有限公司 EUT MARKETING (HK) LIMITED	HK	18
N/028023	2007/10/05	2007/10/05	永原行銷有限公司 EUT MARKETING (HK) LIMITED	HK	24
N/028024	2007/10/05	2007/10/05	永原行銷有限公司 EUT MARKETING (HK) LIMITED	HK	25
N/028025	2007/10/05	2007/10/05	永原行銷有限公司 EUT MARKETING (HK) LIMITED	HK	35
N/028057	2007/10/05	2007/10/05	石藥集團恩必普藥業有限公司 SHIJIAZHUANG PHARMA GROUP NBP PHARMACEUTICAL CO., LTD.	CN	05
N/028058	2007/10/05	2007/10/05	石藥集團恩必普藥業有限公司 SHIJIAZHUANG PHARMA GROUP NBP PHARMACEUTICAL CO., LTD.	CN	05
N/028068	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	09
N/028069	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	11
N/028070	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	17
N/028071	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	09
N/028072	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	11
N/028073	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	17
N/028074	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	09
N/028075	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	11
N/028076	2007/10/05	2007/10/05	Guangdong Jinli Electrical Appliance Co., Ltd.	CN	17
N/028077	2007/10/05	2007/10/05	PFIZER INC.	US	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028078	2007/10/05	2007/10/05	Hong Kong Trade Development Council	HK	35
N/028079	2007/10/05	2007/10/05	Hong Kong Trade Development Council	HK	35
N/028080	2007/10/05	2007/10/05	THE COCA-COLA COMPANY	US	30
N/028081	2007/10/05	2007/10/05	THE COCA-COLA COMPANY	US	32
N/028082	2007/10/05	2007/10/05	Sunrise & Company (Pte) Ltd	SG	16
N/028083	2007/10/05	2007/10/05	Sunrise & Company (Pte) Ltd	SG	18
N/028084	2007/10/05	2007/10/05	Sunrise & Company (Pte) Ltd	SG	25
N/028085	2007/10/05	2007/10/05	Sunrise & Company (Pte) Ltd	SG	28
N/028087	2007/10/05	2007/10/05	Albatrans S.p.A.	IT	39
N/028088	2007/10/05	2007/10/05	Albatrans S.p.A.	IT	39
N/028089	2007/10/05	2007/10/05	Consitex S.A.	CH	25
N/028091	2007/10/05	2007/10/05	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/028092	2007/10/05	2007/10/05	香港譚木匠有限公司 Hong Kong Carpenter Tan Co., Limited	HK	20
N/028093	2007/10/05	2007/10/05	香港譚木匠有限公司 Hong Kong Carpenter Tan Co., Limited	HK	21
N/028094	2007/10/05	2007/10/05	香港譚木匠有限公司 Hong Kong Carpenter Tan Co., Limited	HK	26
N/028095	2007/10/05	2007/10/05	香港譚木匠有限公司 Hong Kong Carpenter Tan Co., Limited	HK	35
N/028096	2007/10/05	2007/10/05	香港譚木匠有限公司 Hong Kong Carpenter Tan Co., Limited	HK	40
N/028097	2007/10/05	2007/10/05	BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.	PT	09
N/028098	2007/10/05	2007/10/05	BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.	PT	16
N/028099	2007/10/05	2007/10/05	BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.	PT	35
N/028100	2007/10/05	2007/10/05	BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.	PT	36
N/028101	2007/10/05	2007/10/05	BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.	PT	38
N/028102	2007/10/05	2007/10/05	黃琪恩	TW	09
N/028103	2007/10/05	2007/10/05	MUNDO PEQUENO, LIMITADA	MO	35
N/028104	2007/10/05	2007/10/05	MUNDO PEQUENO, LIMITADA	MO	36
N/028105	2007/10/05	2007/10/05	MUNDO PEQUENO, LIMITADA	MO	39
N/028106	2007/10/05	2007/10/05	MUNDO PEQUENO, LIMITADA	MO	41
N/028107	2007/10/05	2007/10/05	MUNDO PEQUENO, LIMITADA	MO	43
N/028108	2007/10/05	2007/10/05	DRAGON WING COMPANY LIMITED	HK	09
N/028109	2007/10/05	2007/10/05	DRAGON WING COMPANY LIMITED	HK	14
N/028110	2007/10/05	2007/10/05	王福才 WANG FUCAI	CN	05
N/028111	2007/10/05	2007/10/05	王福才 WANG FUCAI	CN	30
N/028112	2007/10/05	2007/10/05	Sea World Inc.	US	39
N/028114	2007/10/05	2007/10/05	協康國際醫療顧問有限公司 HOPE MEDICAL CONSULTING INTERNATIONAL LIMITADA	MO	44
N/028115	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	03
N/028116	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	09
N/028117	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	14
N/028118	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	35
N/028119	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	14
N/028120	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	03
N/028121	2007/10/05	2007/10/05	Yurman Studio, Inc.	US	14

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028122	2007/10/05	2007/10/05	Dr. Alex Wellendorff GmbH & Co. KG	DE	14
N/028123	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028124	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028125	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028126	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028127	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028128	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028129	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028130	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028131	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028133	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028134	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028135	2007/10/05	2007/10/05	IGT	US	09
N/028136	2007/10/05	2007/10/05	SOGRAPE VINHOS S.A.	PT	33
N/028137	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	35
N/028138	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	37
N/028139	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	42
N/028140	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	35
N/028141	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	37
N/028142	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	42
N/028143	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	35
N/028144	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	37
N/028145	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	42
N/028146	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	35
N/028147	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	37
N/028148	2007/10/05	2007/10/05	Parsons Brinckerhoff Inc.	US	42
N/028149	2007/10/05	2007/10/05	SOCIEDADE DE JOGOS DE MACAU, S.A.	MO	41
N/028150	2007/10/05	2007/10/05	SOCIEDADE DE JOGOS DE MACAU, S.A.	MO	41
¹⁸ N/028151	2007/10/05	2007/10/05	SOCIEDADE DE JOGOS DE MACAU, S.A.	MO	41
¹⁸ N/028152	2007/10/05	2007/10/05	SOCIEDADE DE JOGOS DE MACAU, S.A.	MO	41
N/028153	2007/10/05	2007/10/05	翁永光	HK	30
N/028154	2007/10/05	2007/10/05	翁永光	HK	30
N/028155	2007/10/05	2007/10/05	張謙	CN	19
			ZHANG CORRINE QIAN		
N/028157	2007/10/05	2007/10/05	UCB PHARMA, S.A.	BE	05
N/028158	2007/10/05	2007/10/05	LIVING NATURE LIMITED	NZ	03
N/028159	2007/10/05	2007/10/05	LIVING NATURE LIMITED	NZ	35
N/028160	2007/10/05	2007/10/05	Tibotec Pharmaceuticals Ltd.	IE	05
N/028161	2007/10/05	2007/10/05	Tibotec Pharmaceuticals Ltd.	IE	05
N/028162	2007/10/05	2007/10/05	Tibotec Pharmaceuticals Ltd.	IE	05
N/028163	2007/10/05	2007/10/05	Tibotec Pharmaceuticals Ltd.	IE	05
N/028164	2007/10/05	2007/10/05	The Cartoon Network, Inc.	US	09
N/028165	2007/10/05	2007/10/05	The Cartoon Network, Inc.	US	41
N/028166	2007/10/05	2007/10/05	The Cartoon Network, Inc.	US	09
N/028167	2007/10/05	2007/10/05	The Cartoon Network, Inc.	US	41
N/028168	2007/10/05	2007/10/05	ADEGA COOPERATIVA DE BORBA, C.R.L.	PT	33
N/028169	2007/10/05	2007/10/05	HERDADE DOS GROUS - AGRICULTURA E PECUÁRIA, LDA.	PT	33
N/028170	2007/10/05	2007/10/05	Artemis Pet Food Co., Inc.	US	31
N/028171	2007/10/05	2007/10/05	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028172	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	18
N/028173	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	06
N/028174	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	08
N/028175	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	14
N/028176	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	16
N/028177	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	18
N/028178	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	20
N/028179	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	21
N/028180	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	22
N/028181	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	24
N/028182	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	25
N/028183	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	26
N/028184	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	28
N/028185	2007/10/05	2007/10/05	HERMÈS INTERNATIONAL	FR	34
N/028186	2007/10/05	2007/10/05	OSIM International Ltd	SG	25
N/028187	2007/10/05	2007/10/05	OSIM International Ltd	SG	25
N/028188	2007/10/05	2007/10/05	OSIM International Ltd	SG	10
N/028189	2007/10/05	2007/10/05	OSIM International Ltd	SG	25
N/028190	2007/10/05	2007/10/05	OSIM International Ltd	SG	35
¹⁹ N/028191	2007/10/05	2007/10/05	Lunettes Grupo Limitada	MO	09
N/028193	2007/10/05	2007/10/05	蔡藝卓	CN	03
N/028195	2007/10/05	2007/10/05	ALAN DENNIS PICK	ZA	43
N/028196	2007/10/05	2007/10/05	Asian Asset Group Sdn Bhd (191912-W)	MY	03
N/028197	2007/10/05	2007/10/05	Asian Asset Group Sdn Bhd (191912-W)	MY	05
N/028198	2007/10/05	2007/10/05	Asian Asset Group Sdn Bhd (191912-W)	MY	32
²⁰ N/028199	2007/10/05	2007/10/05	林彩葵 Lam Choi Kuai	MO	43
N/028201	2007/10/05	2007/10/05	THE COCA-COLA COMPANY	US	30
N/028202	2007/10/05	2007/10/05	THE COCA-COLA COMPANY	US	32
N/028206	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	05
N/028207	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	16
N/028208	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	29
N/028209	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	35
N/028210	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	41
N/028211	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	43
N/028212	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	05
N/028213	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	16
N/028214	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	29
N/028215	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	35
N/028216	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	41
N/028217	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	43
N/028218	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	05
N/028219	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	16
N/028220	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	29
N/028221	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	35
N/028222	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	41
N/028223	2007/10/05	2007/10/05	WYETH	US	43
N/028224	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, also trading as Toshiba Corporation	JP	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028225	2007/10/05	2007/10/05	KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, also trading as Toshiba Corporation	JP	09
²¹ N/028226	2007/10/05	2007/10/05	CRISTIANA RIBEIRO SOARES DE FIQUEIREDO	MO	41
N/028227	2007/10/05	2007/10/05	RICHEMONT INTERNATIONAL SA	CH	14
N/028228	2007/10/05	2007/10/05	Shofu Inc.	JP	05
N/028229	2007/10/05	2007/10/05	Shofu Inc.	JP	10
N/028230	2007/10/05	2007/10/05	Swire Resources Limited	HK	25
N/028231	2007/10/05	2007/10/05	GLOBAL RETAIL TRADEMARKS LIMITED	HK	35
N/028232	2007/10/05	2007/10/05	Aksionerno Droujestvo Bulgartabac Holding	BG	34
N/028233	2007/10/05	2007/10/05	Aksionerno Droujestvo Bulgartabac Holding	BG	34
N/028234	2007/10/05	2007/10/05	衍生行有限公司	HK	03
N/028235	2007/10/05	2007/10/05	衍生行有限公司	HK	05
N/028236	2007/10/05	2007/10/05	衍生行有限公司	HK	30
N/028237	2007/10/05	2007/10/05	Monitor Limited	VG	29
N/028238	2007/10/05	2007/10/05	Dime Magazine Publishing Company, Inc.	US	16
N/028239	2007/10/05	2007/10/05	Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG	DE	29
N/028240	2007/10/05	2007/10/05	Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG	DE	30
N/028241	2007/10/05	2007/10/05	ZINO DAVIDOFF, S.A.	CH	35
²² N/028242	2007/10/05	2007/10/05	澳門時報有限公司 MACAU TIMES PUBLICAÇÕES LIMITADA/MACAU TIMES PUBLICATIONS LIMITED	MO	16
²² N/028243	2007/10/05	2007/10/05	澳門時報有限公司 MACAU TIMES PUBLICAÇÕES LIMITADA/MACAU TIMES PUBLICATIONS LIMITED	MO	41
N/028248	2007/10/05	2007/10/05	鴻運貿易（國際）有限公司 Hung Win Trading Company Limited	HK	05
N/028249	2007/10/05	2007/10/05	鴻運貿易（國際）有限公司 Hung Win Trading Company Limited	HK	05
N/028250	2007/10/05	2007/10/05	香港濟眾堂中藥廠有限公司 Hong Kong Chi Chun Tang Herbal Factory Limited	HK	05
N/028251	2007/10/05	2007/10/05	香港濟眾堂中藥廠有限公司 Hong Kong Chi Chun Tang Herbal Factory Limited	HK	05
²³ N/028252	2007/10/05	2007/10/05	香港濟眾堂中藥廠有限公司 Hong Kong Chi Chun Tang Herbal Factory Limited	HK	05
N/028253	2007/10/05	2007/10/05	香港濟眾堂中藥廠有限公司 Hong Kong Chi Chun Tang Herbal Factory Limited	HK	05
N/028254	2007/10/05	2007/10/05	頂上有限公司	MO	43
²⁴ N/028255	2007/10/05	2007/10/05	頂上有限公司	MO	43
N/028259	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	03
N/028260	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	09
N/028261	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	18
N/028262	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	09
N/028263	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	14
N/028264	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	18
N/028265	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25
²⁵ N/028266	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25
²⁶ N/028267	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	18
N/028268	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25
²⁷ N/028269	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
²⁷ N/028270	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25
²⁷ N/028271	2007/10/05	2007/10/05	Agnès TROUBLÉ	FR	25
N/028272	2007/10/05	2007/10/05	MARC JACOBS TRADEMARKS L.L.C.	US	14
N/028273	2007/10/05	2007/10/05	MARC JACOBS TRADEMARKS L.L.C.	US	18
N/028274	2007/10/05	2007/10/05	威仕堡發展有限公司 Soc. de Desenvolvimento Com. Wisbon, Lda.	MO	18
N/028275	2007/10/05	2007/10/05	威仕堡發展有限公司 Soc. de Desenvolvimento Com. Wisbon, Lda.	MO	25
N/028278	2007/10/05	2007/10/05	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/028279	2007/10/05	2007/10/05	WEKEMO, S.A.	CH	11
N/028280	2007/10/05	2007/10/05	DD IP Holder LLC	US	30
N/028281	2007/10/05	2007/10/05	DD IP Holder LLC	US	43
N/028324	2007/10/05	2007/10/05	INITIAL FASHION CO., LIMITED	HK	25
N/028325	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	03
N/028326	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	18
N/028327	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	25
N/028328	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	30
N/028329	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	33
N/028330	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	35
N/028331	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	43
N/028332	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	44
N/028333	2007/10/05	2007/10/05	夏菲尼高（香港）有限公司 Harvey Nichols (Hong Kong) Limited	HK	35
N/028334	2007/10/05	2007/10/05	HACHETTE DISTRIBUTION SERVICES	FR	16
N/028335	2007/10/05	2007/10/05	HACHETTE DISTRIBUTION SERVICES	FR	35
N/028336	2007/10/05	2007/10/05	HACHETTE DISTRIBUTION SERVICES	FR	43
N/028353	2007/10/05	2007/10/05	Mundo Pequeno, Limitada	MO	35
N/028354	2007/10/05	2007/10/05	Mundo Pequeno, Limitada	MO	36
N/028355	2007/10/05	2007/10/05	Mundo Pequeno, Limitada	MO	39
N/028356	2007/10/05	2007/10/05	Mundo Pequeno, Limitada	MO	41
N/028357	2007/10/05	2007/10/05	Mundo Pequeno, Limitada	MO	43
N/028358	2007/10/05	2007/10/05	Inghams Enterprises Pty Limited	AU	05
N/028359	2007/10/05	2007/10/05	Inghams Enterprises Pty Limited	AU	31
N/028360	2007/10/05	2007/10/05	浙江佳麗珍珠首飾有限公司	CN	14
N/028361	2007/10/05	2007/10/05	上海天娛傳媒有限公司	CN	38
N/028362	2007/10/05	2007/10/05	上海天娛傳媒有限公司	CN	41
N/028379	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	16
N/028380	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	35
N/028382	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	37
N/028383	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	16
N/028384	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	35

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028386	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	37
N/028387	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	16
N/028388	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	35
N/028390	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	37
N/028391	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	16
N/028392	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	35
N/028394	2007/10/05	2007/10/05	Deutsche Bank Aktiengesellschaft	DE	37
N/028395	2007/10/05	2007/10/05	林儀清	CN	25
N/028396	2007/10/05	2007/10/05	林儀清	CN	25
N/028397	2007/10/05	2007/10/05	人本集團有限公司	CN	07
N/028398	2007/10/05	2007/10/05	人本集團有限公司	CN	07
N/028400	2007/10/05	2007/10/05	三統萬福（青島）食品有限公司	CN	29
N/028401	2007/10/05	2007/10/05	李國用	CN	29
N/028402	2007/10/05	2007/10/05	李國用	CN	29
N/028403	2007/10/05	2007/10/05	CECCONI'S RESTAURANT PTY LTD	AU	43
N/028404	2007/10/05	2007/10/05	LORO PIANA S.p.A	IT	22
N/028405	2007/10/05	2007/10/05	LORO PIANA S.p.A	IT	27
N/028406	2007/10/05	2007/10/05	SAINT-GOBAIN VIDROS S.A.	BR	21
N/028408	2007/10/05	2007/10/05	A2 Corporation Limited	NZ	05
N/028409	2007/10/05	2007/10/05	A2 Corporation Limited	NZ	29
N/028412	2007/10/05	2007/10/05	A2 Corporation Limited	NZ	05
N/028413	2007/10/05	2007/10/05	A2 Corporation Limited	NZ	29
N/028414	2007/10/05	2007/10/05	A2 Corporation Limited	NZ	44
N/028416	2007/10/05	2007/10/05	國礎建設股份有限公司	TW	35
N/028417	2007/10/05	2007/10/05	KINGLAND Land Development Co., Limited	TW	37
			國礎建設股份有限公司		
			KINGLAND Land Development Co., Limited		
N/028418	2007/10/05	2007/10/05	國礎建設股份有限公司	TW	36
			KINGLAND Land Development Co., Limited		
N/028419	2007/10/05	2007/10/05	吳樂毅	MO	05
N/028442	2007/10/05	2007/10/05	NG Lok Ngai	CN	29
			曾惠莊		
			曾惠莊		
N/028443	2007/10/05	2007/10/05	曾惠莊	CN	43
N/028444	2007/10/05	2007/10/05	曾惠莊	CN	30
N/028451	2007/10/05	2007/10/05	Six Continents Hotels, Inc.	US	43
N/028452	2007/10/05	2007/10/05	北京白領時裝有限公司	CN	25
N/028453	2007/10/05	2007/10/05	Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.	CN	40
			北京白領時裝有限公司		
			Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.		
N/028454	2007/10/05	2007/10/05	北京白領時裝有限公司	CN	25
N/028455	2007/10/05	2007/10/05	Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.	CN	25
			北京白領時裝有限公司		
			Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.		
N/028456	2007/10/05	2007/10/05	北京白領時裝有限公司	CN	25
N/028457	2007/10/05	2007/10/05	Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.	CN	25
			北京白領時裝有限公司		
			Beijing White Collar Fashion Co., Ltd.		
N/028458	2007/10/05	2007/10/05	HONDA MOTOR CO., LTD.	JP	12
N/028459	2007/10/05	2007/10/05	HONDA MOTOR CO., LTD.	JP	12

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028460	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	25
N/028461	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	25
N/028462	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	25
N/028463	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	25
N/028464	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	35
N/028465	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	35
N/028466	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	35
N/028467	2007/10/05	2007/10/05	佛山市高明列度時裝有限公司	CN	35
N/028468	2007/10/05	2007/10/05	正大青春寶藥業有限公司	CN	05
N/028469	2007/10/05	2007/10/05	正大青春寶藥業有限公司	CN	30
N/028470	2007/10/05	2007/10/05	正大青春寶藥業有限公司	CN	05
N/028471	2007/10/05	2007/10/05	正大青春寶藥業有限公司	CN	30
N/028474	2007/10/05	2007/10/05	Austria Tabak GmbH	AT	34
N/028475	2007/10/05	2007/10/05	TAIYEN BIOTECH CO., LTD.	TW	03
N/028476	2007/10/05	2007/10/05	Kaba Australia Pty Limited	AU	06
N/028477	2007/10/05	2007/10/05	Kaba Australia Pty Limited	AU	09
N/028490	2007/10/05	2007/10/05	坤寶貿易有限公司	MO	30
N/028492	2007/10/05	2007/10/05	衍生行有限公司	HK	10
²⁸ N/028493	2007/10/05	2007/10/05	Hui Lau Shan Food Manufacturing Company Limited	HK	43
N/028494	2007/10/05	2007/10/05	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	JP	05
N/028495	2007/10/05	2007/10/05	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	JP	05
N/028496	2007/10/05	2007/10/05	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	JP	05
N/028497	2007/10/05	2007/10/05	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	JP	05
N/028498	2007/10/05	2007/10/05	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	JP	05
N/028504	2007/10/05	2007/10/05	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/028505	2007/10/05	2007/10/05	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/028506	2007/10/05	2007/10/05	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/028526	2007/10/05	2007/10/05	Joo Byong-Jin	KR	25
N/028527	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35
N/028528	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028529	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028530	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028531	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35
N/028532	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028533	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028534	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028535	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35
N/028536	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028537	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028538	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028539	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35
N/028540	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028541	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028542	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028543	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35
N/028544	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028545	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028546	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028547	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	35

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/028548	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	36
N/028549	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	39
N/028550	2007/10/05	2007/10/05	Crown Limited	AU	41
N/028551	2007/10/05	2007/10/05	Aruze Corp.	JP	09
N/028552	2007/10/05	2007/10/05	Yair Shimansky	ZA	14
²⁹ N/028553	2007/10/05	2007/10/05	Yair Shimansky	ZA	14
N/028554	2007/10/05	2007/10/05	Wyeth	US	30
N/028555	2007/10/05	2007/10/05	Wyeth	US	29
N/028556	2007/10/05	2007/10/05	Wyeth	US	05
³⁰ N/028568	2007/10/05	2007/10/05	Playboy Enterprises International, Inc.	US	41
³⁰ N/028569	2007/10/05	2007/10/05	Playboy Enterprises International, Inc.	US	41
N/028573	2007/10/05	2007/10/05	徐京諾 XU JINGNUO	MO	25
N/028579	2007/10/05	2007/10/05	森馬集團有限公司 SEMIR GROUP CO., LTD.	CN	25
N/028580	2007/10/05	2007/10/05	森馬集團有限公司 SEMIR GROUP CO., LTD.	CN	25
N/028581	2007/10/05	2007/10/05	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/028582	2007/10/05	2007/10/05	GALDERMA S.A.	CH	05
³¹ N/028591	2007/10/05	2007/10/05	歐德光 AU, TAK KWONG	HK	05
N/028592	2007/10/05	2007/10/05	香港靈芝藥廠有限公司 LING CHI MEDICINE COMPANY (HONG KONG) LIMITED	HK	05
N/028593	2007/10/05	2007/10/05	香港靈芝藥廠有限公司 LING CHI MEDICINE COMPANY (HONG KONG) LIMITED	HK	05
N/028594	2007/10/05	2007/10/05	Tessitura Di Robecchetto Candiani SpA	IT	24
N/028595	2007/10/05	2007/10/05	Tessitura Di Robecchetto Candiani SpA	IT	25
N/028596	2007/10/05	2007/10/05	Conopco, Inc.	US	29
N/028600	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	09
N/028601	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	35
N/028602	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	36
N/028603	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	38
N/028604	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	41
N/028605	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	42
N/028606	2007/10/05	2007/10/05	PT. COM - Comunicações Interactivas, S.A.	PT	45
N/028608	2007/10/05	2007/10/05	衍生行有限公司	HK	03
N/028625	2007/10/05	2007/10/05	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/028956	2007/10/05	2007/10/05	CESPA S.R.L.	IT	09
N/028957	2007/10/05	2007/10/05	CESPA S.R.L.	IT	18
N/028958	2007/10/05	2007/10/05	CESPA S.R.L.	IT	25
N/028961	2007/10/05	2007/10/05	Gallaher Limited	GB	34

¹ 不批給“上標油”詞語的專屬使用權利。(N/23957)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 上標油 ».

² 不批給“活洛油”詞語的專屬使用權利。(N/23958 e N/23959)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 活洛油 ».

³ 不批給“活絡靈油”詞語的專屬使用權利。(N/23960)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 活絡靈油 ».

- 4 不批給“正庄”及“破痛油”詞語的專屬使用權利。(N/23962)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 正庄 » e « 破痛油 ».
- 5 不批給“通關活絡”及“百痛敵油”詞語的專屬使用權利。(N/23963)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 通關活絡 » e « 百痛敵油 ».
- 6 不批給“救心油”詞語的專屬使用權利。(N/23971)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 救心油 ».
- 7 不批給“海狗油”詞語的專屬使用權利。(N/23972)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 海狗油 ».
- 8 不批給“萬應”及“止痛膏”詞語的專屬使用權利。(N/23974)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 萬應 » e « 止痛膏 ».
- 9 不批給“青草膏”詞語的專屬使用權利。(N/23975)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 青草膏 ».
- 10 不批給“通關活絡”及“骨刺靈油”詞語的專屬使用權利。(N/23976)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 通關活絡 » e « 骨刺靈油 ».
- 11 不批給“追風透骨”及“何知我油”詞語的專屬使用權利。(N/23979)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 追風透骨 » e « 何知我油 ».
- 12 不批給“LIMITED”詞語的專屬使用權利。(N/24168, N/24174 e N/24175)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « LIMITED ».
- 13 不批給“PUBLISHING”及“LIMITED”詞語的專屬使用權利。(N/24169)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « PUBLISHING » e « LIMITED ».
- 14 不批給“life”詞語的專屬使用權利。(N/27265)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « life ».
- 15 不批給“人壽”詞語的專屬使用權利。(N/27266)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 人壽 ».
- 16 不批給“life”及“人壽”詞語的專屬使用權利。(N/27267)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « life » e « 人壽 ».
- 17 不批給“CO.”詞語的專屬使用權利。(N/27621 e N/27622)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « CO. ».
- 18 不批給“MACAU”詞語的專屬使用權利。(N/28151 e N/28152)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « MACAU ».
- 19 不批給“GROUP”詞語的專屬使用權利。(N/28191)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « GROUP ».
- 20 不批給“日本料理”及“Estabelecimento de Comidas”詞語的專屬使用權利。(N/28199)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 日本料理 » e « Estabelecimento de Comidas ».
- 21 不批給“macau”詞語的專屬使用權利。(N/28226)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « macau ».
- 22 不批給“澳門”，“時報”，“macau”及“Times”詞語的專屬使用權利。(N/28242 e N/28243)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 澳門 », « 時報 », « macau » e « Times ».
- 23 不批給“活絡油”詞語的專屬使用權利。(N/28252)
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) « 活絡油 ».

²⁴ 不批給“ULTIMATE”及“RESTAURANT”詞語的專屬使用權利。(N/28255)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «ULTIMATE» e «RESTAURANT».

²⁵ 不批給“HOMME”及“PARIS”詞語的專屬使用權利。(N/28266)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «HOMME» e «PARIS».

²⁶ 不批給“VOYAGE”詞語的專屬使用權利。(N/28267)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «VOYAGE».

²⁷ 不批給“SPORT”及“PARIS”詞語的專屬使用權利。(N/28269, N/28270 e N/28271)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «SPORT» e «PARIS».

²⁸ 不批給“HEALTHY DESSERT”詞語的專屬使用權利。(N/28493)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «HEALTHY DESSERT».

²⁹ 不批給“Diamond”詞語的專屬使用權利。(N/28553)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «Diamond».

³⁰ 不批給“MACAO”詞語的專屬使用權利。(N/28268 e N/28569)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «MACAO».

³¹ 不批給“商標”詞語的專屬使用權利。(N/28591)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «商標».

³² 不批給“藥廠”詞語的專屬使用權利。(N/28592)

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «藥廠».

發明專利之保護

Protecção de patente de invenção

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
I/000195	2007/09/13	2007/09/13	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US
I/000229	2007/09/13	2007/09/13	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
			株式會社賽塔 Seta Corp.	JP
I/000232	2007/09/13	2007/09/13	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000236	2007/09/13	2007/09/13	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000241	2007/09/13	2007/09/13	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000254	2007/09/13	2007/09/13	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
			株式會社賽塔 Seta Corp.	JP
			株式會社 MINERVA MINERVA Corp.	JP

設計或新型之保護

Protecção de desenho ou modelo

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
D/000304	2007/10/08	2007/10/08	Palmerston Limited	GB
D/000326	2007/10/08	2007/10/08	OSIM International Ltd	SG
D/000327	2007/10/08	2007/10/08	OSIM International Ltd	SG

商標之保護

Protecção de marca

續展

Renovações

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
102/INPI	102-M	2007/09/13	CALVIN KLEIN COSMETIC CORPORATION	US
9189/INPI	8980-M	2007/09/13	CANON KABUSHIKI KAISHA	JP
9858/INPI	9686-M	2007/09/13	SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A.	IT
11068/INPI	10829-M	2007/09/24	MSK Marciano, INC.	US
14801/INPI	14668-M	2007/09/24	B.V. Micres	NL
N/003070	--	2007/10/03	Intel Corporation, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	US
N/004337	--	2007/09/27	NTT Communications Kabushiki Kaisha, que também exerce o comércio sob a denominação NTT Communications Corporation	JP
N/004904	--	2007/10/03	Hay & Robertson International Licensing AG	CH
N/004905	--	2007/10/03	Hay & Robertson International Licensing AG	CH
N/004906	--	2007/10/03	Hay & Robertson International Licensing AG	CH
N/005253	--	2007/10/03	AGILENT TECHNOLOGIES, INC	US
N/005299	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005300	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005301	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005302	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005303	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005304	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005305	--	2007/09/13	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/005306	--	2007/09/18	HILTI AKTIENGESELLSCHAFT, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Liechtenstein	LI
N/005440	--	2007/09/13	BULOVA CORPORATION, corporação organizada e existindo ao abrigo das leis do Estado de Nova York	US
N/005690	--	2007/10/03	1) Andrew Douglas Walker, 2) Lesley Ann Macdonagh, 3) Michael Simon Golding, 4) Marco Compagnoni, 5) Milan Chromecek	FR
N/005855	--	2007/10/03	Shanghai Tobacco (Group) Corporation	CN
N/005856	--	2007/10/03	Shanghai Tobacco (Group) Corporation	CN
N/005873	--	2007/10/03	Hang Seng Bank Limited	HK
N/005889	--	2007/09/24	Trinity Textiles Limited	HK
N/005900	--	2007/10/03	PEPSICO, INC.	US
N/005959	--	2007/10/03	John Brumfit & Radford Tobacco Limited	GB
N/005960	--	2007/10/03	John Brumfit & Radford Tobacco Limited	GB
N/005961	--	2007/10/03	John Brumfit & Radford Tobacco Limited	GB
N/005962	--	2007/09/24	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005963	--	2007/10/03	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005964	--	2007/10/03	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005965	--	2007/09/24	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005966	--	2007/09/24	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005967	--	2007/09/24	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005968	--	2007/10/03	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/005969	--	2007/10/03	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE
N/006012	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006013	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006014	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006015	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006016	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006017	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006018	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006019	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006020	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006021	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006022	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006023	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006024	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006025	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006026	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006027	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006028	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006029	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006030	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006031	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006032	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006033	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006034	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006035	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006036	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006037	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006038	--	2007/09/25	GDH Limited	HK

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/006039	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006040	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006041	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006042	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006043	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006044	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006045	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006046	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006047	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006048	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006049	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006050	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006051	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006052	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006053	--	2007/09/25	GDH Limited	HK
N/006116	--	2007/10/03	Nokia Corporation	FI
N/006140	--	2007/10/03	PEPSICO, INC.	US
N/006167	--	2007/10/03	Alois Pöschl GmbH & Co.KG	DE
N/006173	--	2007/10/03	Dainippon Sumitomo Pharma Co., Ltd.	JP
N/006176	--	2007/10/03	Dainippon Sumitomo Pharma Co., Ltd.	JP
N/006179	--	2007/10/03	The Procter & Gamble Company	US
N/006272	--	2007/10/03	THE GILLETTE COMPANY, uma corporação devidamente organizada ao abrigo das leis do Estado de Delaware	US
N/006534	--	2007/10/03	Earth Seiyaku Kabushiki Kaisha (Earth Chemical Company Limited)	JP

附註

Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do avermamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
10413/INPI (10288-M)	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Beijing Cereals, Oils and Foodstuffs Import and Export Corporation	北京北糧國際經貿有限公司，地址為中國北京市西城區六鋪 炕街1號南樓 BCOF International Trading Co., Ltd., com sede em N.º 1 Liupukang Street, Xicheng District, Beijing 100011, China
N/000100 -	2007/09/27	合併轉讓 Transmissão por fusão	LZB PROPERTIES, INC.	LA-Z-BOY INCORPORATED, com sede em 1284 North Telegraph Road, Monroe, Michigan 48161-3390, United States of America
N/001264 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/001265 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/001266 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/001267 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/001268 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/001269 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/002325 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/002326 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/002327 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/002328 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD., uma sociedade organizada e existindo de acordo com as leis de Hong Kong	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/003535 -	2007/09/27	轉讓 Transmissão	Parke, Davis & Company LLC	Johnson & Johnson, com sede em One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América
N/004904 -	2007/10/03	更改認別資料 Modificação de identidade	Hay & Robertson International Licensing AG	International Brand Licensing AG
N/004905 -	2007/10/03	更改認別資料 Modificação de identidade	Hay & Robertson International Licensing AG	International Brand Licensing AG
N/004906 -	2007/10/03	更改認別資料 Modificação de identidade	Hay & Robertson International Licensing AG	International Brand Licensing AG
N/005690 -	2007/10/03	轉讓 Transmissão	1) Andrew Douglas Walker, 2) Lesley Ann Macdonagh, 3) Michael Simon Golding, 4) Marco Compagnoni, 5) Milan Chromeczek	Lovells, com sede em Atlantic House, Holborn Viaduct, EC1A 2FG, United Kingdom
N/005690 -	2007/10/03	轉讓 Transmissão	Lovells	Lovells LLP, com sede em Atlantic House, Holborn Viaduct, London EC1A 2FG, United Kingdom

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/005889 -	2007/09/24	轉讓 Transmissão	Trinity Textiles Limited	LIFUNG TRINITY (MANAGEMENT) LIMITED, com sede em 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
N/006012 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006013 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006014 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006015 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006016 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006017 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006018 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006019 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006020 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006021 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006022 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006023 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006024 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/006025 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006026 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006027 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006028 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006029 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006030 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006031 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006032 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006033 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006034 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006035 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006036 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006037 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006038 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/006039 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006040 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006041 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006042 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006043 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006044 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006045 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006046 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006047 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006048 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006049 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006050 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006051 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/006052 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/006053 -	2007/09/25	更改地址 Modificação de sede	GDH Limited	29/F., Guangdong Investment Tower, 148 Connaught Road, Central, Hong Kong
N/010517 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., com sede em 2-9 Kanda-Tsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8535, Japan
N/016408 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016409 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016410 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016411 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016412 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016413 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016414 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016415 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016416 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心 14-15 樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/016417 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016418 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/016419 -	2007/09/27	更改地址 Modificação de sede	信興電工工程有限公司 Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd	香港九龍尖沙咀東部科學館道9號新東海商業中心14-15樓 14/F & 15/F, New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
N/017490 -	2007/09/12	轉讓 Transmissão	郭來好	陳嘉儀 Chan Ka I，地址為澳門氹仔成都街濠景花園29座4樓A
N/017510 -	2007/09/12	轉讓 Transmissão	郭來好	陳嘉儀 Chan Ka I，地址為澳門氹仔成都街濠景花園29座4樓A
N/021006 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	Sa Sa Overseas Limited	Suisse Programme Limited, com sede em 10/8 International Commercial Centre, Casemates Square, Gibraltar, GL-Gibraltar
N/021007 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	Sa Sa Overseas Limited	Suisse Programme Limited, com sede em 10/8 International Commercial Centre, Casemates Square, Gibraltar, GL-Gibraltar
N/021153 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	AB Gustaf Kähr	Nybron Flooring International, com sede em Zurcherstrasse 170, CH-8645 Jona, Switzerland
N/024294 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	Teleky Establishment	FMGI S.A., com sede em Rue Bassano, 38, 75008 Paris, France
N/028137 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028138 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028139 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028140 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028141 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028142 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028143 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028144 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/028145 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028146 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028147 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028148 -	2007/09/13	轉讓 Transmissão	Parsons Brinckerhoff Inc.	PBC International Inc., com sede em One Penn Plaza, New York, NY 10119, United States
N/028968 -	2007/10/04	轉讓 Transmissão	FRANCISCO VILA FRANCES	FVIP HOLDINGS LIMITED, com sede em Gr Xenopoulou Nr. 17, CP 3106, Limassol/Cyprus

設計及新型之保護

Protecção de desenho ou modelo

附註

Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
D/000330 -	2007/10/11	更改地址 Modificação de sede	珠海市永隆加林山礦泉水廠	中國珠海市灣仔銀林路1號

商標之保護

Protecção de marcas

拒絕

Recusas

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/24447 N/24448	2007/09/12	MENARD COSMETICS (MACAU) LIMITED	MO	03	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro 第 214 條第 2 款 a) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/24738	2007/10/04	傅家勝	CN	05	第 214 條第 1 款 a) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º

不獲批准之申請

Pedidos indeferidos

程序編號 Processo n.º	遞交日期 Data de apresentação	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	權利人之名稱 Nome do titular	備註 Observações
N/6054 N/6055 N/6056 N/6057 N/6058 N/6059 N/6060 N/6061 N/6062 N/6063 N/6065 N/6066	2007/06/12	2007/10/04	續展 Renovação	National Power Limited	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 20 條第 1 款 d) 項和第 25 條結合經 10 月 11 日第 57/99/M 號法令核准之《行政程序法典》第 82 條第 1 款 c) 項。 Nos termos da alínea d) do n.º 1 do art.º 20.º e do art.º 25.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 82.º do CPA, aprovado pelo D.L. n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

合議庭裁決

Decisão por acórdão

程序編號 Marca n.º	生效日期 Data de vigência	註冊權利人 / 申請人之名稱 Nome do titular/Requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/15323	2007/09/10	香港置地有限公司 The Hongkong Land Company, Limited	HK	19

備註：根據中級法院 2007 年 6 月 7 日之合議庭裁決，並於 2007 年 9 月 10 日已轉為確定裁決，裁判上訴理由不成立，廢止被上訴之判決，撤銷相關行政裁判，並強制命令拒絕有關商標之註冊。

Por acórdão de 7 de Junho de 2007, do Tribunal de Segunda Instância, que transitou em julgado no dia 10 de Setembro de 2007, foi julgado provido o recurso, revogando a sentença recorrida e anulando a decisão administrativa com necessária determinação de recusa do registo da marca em causa.

判決決定
Decisões por sentença

程序編號 Processo n.º	生效日期 Data de vigência	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
¹ N/12114	2007/09/12	The Hongkong Land Company, Limited	HK	35
² N/20408	2007/09/13	Lavergem Holdings Limited	VG	42

1：根據於2007年7月31日初級法院之判決，並於2007年9月12日已轉為確定裁決，裁判有關第一申請上訴理由成立，廢止有關拒絕商標編號N/12114之行政判決，並命令中止相應之行政程序直至關於商標編號N/11861，N/11862，N/12023，N/12024及N/12786之訴訟程序具有確定判決為止。

Por sentença do Tribunal Judicial de Base, de 31/07/2007, que transitou em julgado no dia 12 de Setembro de 2007, foi julgado procedente o recurso no que toca ao primeiro pedido, regovando a decisão administrativa que recusou o registo da marca n.º N/12114 e determinando a suspensão do correspondente procedimento administrativo até ao trânsito em julgado das decisões a serem proferidas nos processos judiciais relativos às marcas n.º N/11861, N/11862, N/12023, N/12024 e N/12786.

2：根據於2007年7月30日初級法院之判決，並於2007年9月13日已轉為確定裁決，裁判上訴理由成立，因此，廢止拒絕商標註冊之被訴訟批示，並命令作出有關註冊。

Por sentença do Tribunal Judicial de Base, de 30/07/2007, que transitou em julgado no dia 13 de Setembro de 2007, foi concedido o provimento ao recurso e, consequentemente, revogado o despacho recorrido que tinha recusado o registo da marca e ordenado o seu registo.

聲明異議
Reclamação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/028312	2007/10/03	ABRO INDUSTRIES, INC.	US	徐州市創力科技有限公司	CN
N/028628	2007/10/03	億傑有限公司 BILLION GENIUS LIMITED	VG	CARTIER INTERNATIONAL N.V.	AN
N/028667	2007/10/03	陳維經 Chan Wai Keng	MO	THE H.D. LEE COMPANY, INC.	US
N/028855	2007/09/27	蓮華一人有限公司	MO	OKAMOTO INDUSTRIES (H.K.) LTD.	HK
N/028856	2007/10/03	蓮華一人有限公司	MO	Sagami Rubber Industries Co., Ltd.	JP
N/028858	2007/10/03	蓮華一人有限公司	MO	Sagami Rubber Industries Co., Ltd.	JP
N/028859	2007/09/27	蓮華一人有限公司	MO	OKAMOTO INDUSTRIES (H.K.) LTD.	HK
N/028860	2007/09/27	蓮華一人有限公司	MO	OKAMOTO INDUSTRIES (H.K.) LTD.	HK
N/029016	2007/10/03	K-Swiss Inc.	US	FEDERATION OF THE SWISS WATCH INDUSTRY FH	CH

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/029101	2007/09/24	達業國際（澳門）一人有限公司 PACIFIC FIRST INTERNATIONAL (MACAO) LIMITED	MO	Raffles International Limited	SG

聲明異議之答辯

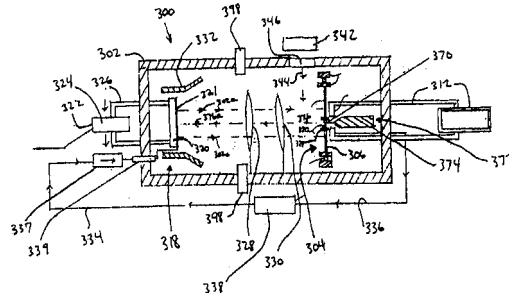
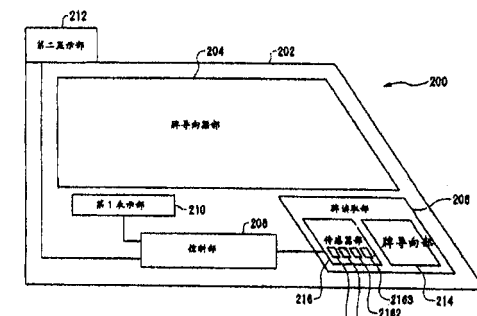
Contestação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國 / 地區 País/Território resid.
N/27616 N/27617 N/27618	2007/10/11	RETAIL BRAND ALLIANCE, INC.	US	BALENCIAGA	FR
N/28421 N/28422 N/28423 N/28424 N/28425 N/28426 N/28430 N/28431 N/28432 N/28433 N/28434 N/28435	2007/10/09	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	MELCO PBL ENTERTAINMENT (MACAU) LIMITED WYNN RESORTS HOLDING, LLC MGM Grand Paradise S.A.	KY US MO
N/28427 N/28428 N/28429 N/28436 N/28437 N/28438 N/28439 N/28440 N/28441	2007/10/09	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	MELCO PBL ENTERTAINMENT (MACAU) LIMITED WYNN RESORTS HOLDING, LLC	KY US

更正

Rectificações

設計 / 新型編號 Desenho/Modelo n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
D/330	註冊權利人之名稱（2007年6月6日第23期第二組《澳門特別行政區公報》） Nome do titular (B.O. da RAEM n.º 23, II Série, de 6 de Junho de 2007)	中國廣東省珠海市香洲區灣仔鎮 礦新路北一巷9號	中國廣東省珠海市灣仔鎮礦新路

發明專利 Patente de invenção n.º	更正項目 Item da rectificação	應改為 Deve ler-se
I/127	附圖（2006年1月11日第2期第二組《澳門特別行政區公報》） Figura (B.O. da RAEM n.º 2, II Série, de 11 de Janeiro de 2006)	
I/460	附圖（2007年9月5日第36期第二組《澳門特別行政區公報》） Figura (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007)	

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/23018	申請人地址（2006年9月6日第36期第二組《澳門特別行政區公報》） Sede de requerente (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 6 de Setembro de 2006)	 Zhong San Road	 Zhong Shan Road
N/29118 a 至 N/29129	申請人地址（2007年9月5日第36期第二組《澳門特別行政區公報》） Sede de requerente (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007)	 萊維第一大街.....	 萊維第一大街.....

應各申請人/權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectifica-se o seguinte:

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/27480 N/27490	更正（2007年9月5日第36期第二組《澳門特別行政區公報》） Rectificação (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007)	 搜尋人、物及設施的定位技術；.....	 搜尋人、寵物及設施的定位技術；.....
N/27968	產品名單（2007年9月5日第36期第二組《澳門特別行政區公報》）	 照明用火炬；白熾燈配件；.....	 照明用火炬；霓虹燈斷路器；白熾燈配件；.....

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/27968	Lista de produtos (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007)	 tochas para iluminação; acessórios para lâmpadas incandescentes;	 tochas para iluminação; interruptores de lâmpadas luminescentes; acessórios para lâmpadas incandescentes;
N/28902	服務名單 (2007年9月5日第36期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de serviços (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007)	 ; 車輛及其零件及配件的設計 ; 汽車車輛的檢查。 ; concepção de veículos e suas peças e acessórios; inspecção de veículos automóveis.	 ; 於伺服器的儲存及網站的運作 ; 車輛及其零件及配件的設計 ; 汽車車輛的檢查。 ; armazenagem em servidor e operação de sítios Web; concepção de veículos e suas peças e acessórios; inspecção de veículos automóveis.

二零零七年十月十六日於經濟局

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Outubro de 2007.

代局長 蘇添平

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(是項刊登費用為 \$567,952.00)

(Custo desta publicação \$ 567 952,00)

財 政 局

公 告

為填補財政局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員五缺，茲根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，以文件審查、有限制的形式，報考表格之遞交限期為十日，為本局之公務員進行普通晉升開考，通告張貼在南灣大馬路 575、579 及 585 號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處。

二零零七年十月三十一日於財政局

代局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$881.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas aos funcionários desta Direcção de Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de cinco lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Outubro de 2007.

A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

退 休 基 金 會

三十日告示

謹此公佈，現有治安警察局退休第四職階警員鄧發榮之遺孀陳坤愛申請其遺屬撫恤金，如有人士認為具權利領取該項撫恤

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Chan Kuan Oi, viúva de Tang Fat Weng, que foi guarda, 4.º escalão, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito

金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零七年十一月一日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$881.00)

à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, 1 de Novembro de 2007.

A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

澳門保安部隊事務局

名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階主任翻譯一缺，經於二零零七年九月十九日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：分

余家慶 8,19

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零零七年十月三十日的批示確認)

二零零七年十月二十九日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 余麗菊

委員：處長 區耀榮

主任翻譯 黃淑儀

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席高級技術員一缺，經於二零零七年九月十二日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 19 de Setembro de 2007:

Candidato aprovado: valores

U Ka Heng 8,19

Nos termos definidos no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Outubro de 2007).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 29 de Outubro de 2007.

O Júri:

Presidente: U Lai Kok, chefe de divisão.

Vogais: Au Io Weng, chefe de divisão; e

Vong Sok I, intérprete-tradutora chefe.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2007:

合格投考人：分
黃佩儀 8.23

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，
投考者可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體
提起上訴。

(經保安司司長於二零零七年十月三十日的批示確認)

二零零七年十月三十日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 潘潔儀

委員：處長 高振威

顧問高級資訊技術員 顏穎

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

公 告

茲通知根據現行《澳門公共行政工作人員通則》之規定，以
審查文件、有限制方式進行普通晉升開考，以填補本局文職人員
編制第一職階首席行政文員三缺。

上述開考之通告已張貼在澳門保安部隊事務局大堂。報考申
請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工
作日起計十天內遞交。

二零零七年十月三十一日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

(是項刊登費用為 \$910.00)

治 安 警 察 局

通 告

鑑於刊登於二零零七年九月二十七日第三十九期《澳門特別
行政區公報》第二組普通職程、機械職程及音樂職程的高級警員
晉升課程錄取試的應考人名單中出現不正確之處，現更正如下：

Candidato aprovado: valores
Vong Pui I 8,23

Nos termos definidos no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalha-
dores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato
pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias
úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que
autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a
Segurança, de 30 de Outubro de 2007).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos
30 de Outubro de 2007.

O Júri:

Presidente: Pun Kit I, chefe de divisão.

Vogais: Kou Chan Wai, chefe de divisão; e

Ngan Weng, técnica superior de informática assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de
acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Es-
tatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau,
vigente, para o preenchimento de três lugares de oficial admi-
nistrativo principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso
se encontra afixado no átrio do Edifício da Direcção dos Servi-
ços das Forças de Segurança de Macau, e que o prazo para a apre-
sentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia
útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim
Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos
31 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superin-
tendente.

(Custo desta publicação \$910,00)

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Aviso

Por ter saído incorrecta a lista classificativa publicada no *Bole-
tim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39,
II Série, de 27 de Setembro de 2007, referente ao curso de pro-
moção a guarda-ajudante da carreira ordinária, da carreira de
mecânico e da carreira de músico, a seguir se rectifica:

原文為：

.....

123961	林桂桐	8.8	262

應改為：

.....

123961	林桂桐	9.8	93

199961	廖鏡祺	9.8	94

253971	鄭建邦	9.8	95

137881	關錦文	9.7	96

124891	梁民樂	9.7	97

177891	梁德榮	9.7	98

107910	黃雪紅	9.7	99

237910	黃影蘭	9.7	100

127921	黃明建	9.7	101

251921	許榮宗	9.7	102

131931	梁國基	9.7	103

239930	黎女銀	9.7	104

151940	葉麗明	9.7	105

124941	何達華	9.7	106

123941	梁衛明	9.7	107

178951	郭偉建	9.7	108

120961	劉維生	9.7	109

332831	許思敬	9.6	110

285851	區兆基	9.6	111

143871	郭北南	9.6	112

106871	鄺錦發	9.6	113

120910	鄭寶玉	9.6	114

292911	彭志成	9.6	115

209921	盧金雄	9.6	116

297921	陳宇專	9.6	117

146931	吳明兒	9.6	118

146941	林溢濃	9.6	119

202941	黃東岳	9.6	120

249951	何錦康	9.6	121

240960	梁東芳	9.6	122

251971	岑浩偉	9.6	123

257971	劉善斌	9.6	124

Onde se lê:

.....

123 961	Lam Kuai Tong	8,8	262

Deve ler-se:

.....

123 961	Lam Kuai Tong	9,8	93

199 961	Lio Keang Kei	9,8	94

253 971	Cheang Kin Pong	9,8	95

137 881	Kuan Kam Man	9,7	96

124 891	Leong Man Lok	9,7	97

177 891	Leong Tak Weng	9,7	98

107 910	Wong Sut Hong	9,7	99

237 910	Wong Ieng Lan	9,7	100

127 921	Wong Meng Kin	9,7	101

251 921	Hoi Weng Chong	9,7	102

131 931	Leong Koc Kei	9,7	103

239 930	Lai Noi Ngan	9,7	104

151 940	Ip Lai Meng	9,7	105

124 941	Ho Tat Va	9,7	106

123 941	Leong Wai Meng	9,7	107

178 951	Kuok Wai Kin	9,7	108

120 961	Lao Wai Sang	9,7	109

332 831	Hoi Si Keng	9,6	110

285 851	Au Sio Kei	9,6	111

143 871	Kok Pak Nam	9,6	112

106 871	Kong Kam Fat	9,6	113

120 910	Cheang Pou Iok	9,6	114

292 911	Pang Chi Seng	9,6	115

209 921	Lou Kam Hong	9,6	116

297 921	Chan U Chun	9,6	117

146 931	Ng Meng I	9,6	118

146 941	Lam Iat Nong	9,6	119

202 941	Wong Tong Ngok	9,6	120

249 951	Ho Kam Hong	9,6	121

240 960	Leong Tong Fong	9,6	122

251 971	Sam Hou Vai	9,6	123

257 971	Lao Sin Pan	9,6	124

應改為：

Deve ler-se:

191831	譚明偉	9.5	125	191 831 Tam Meng Vai	9,5	125
130891	張佰賢	9.5	126	130 891 Cheong Pac In	9,5	126
121910	謝美鳳	9.5	127	121 910 Che Mei Fong	9,5	127
157911	劉志鴻	9.5	128	157 911 Lao Chi Hong	9,5	128
211911	鄭漢文	9.5	129	211 911 Cheang Hon Man	9,5	129
323920	鄧敏華	9.5	130	323 920 Tang Man Wa	9,5	130
322930	布月明	9.5	131	322 930 Pou Teresa	9,5	131
276931	黃永祥	9.5	132	276 931 Wong Weng Cheong	9,5	132
334930	黃七妹	9.5	133	334 930 Wong Chat Mui	9,5	133
113941	李國雄	9.5	134	113 941 Lei Kuok Hong	9,5	134
120941	楊家強	9.5	135	120 941 Ieong Ka Keong	9,5	135
171941	梁華柱	9.5	136	171 941 Leong Va Chu	9,5	136
212941	黃煥星	9.5	137	212 941 Vong Wun Seng	9,5	137
108951	蕭自立	9.5	138	108 951 Sio Chi Lap	9,5	138
246951	陳振南	9.5	139	246 951 Chan Chan Nam	9,5	139
280951	李劍忠	9.5	140	280 951 Lei Kim Chong	9,5	140
296951	梁柱正	9.5	141	296 951 Leong Chu Cheng	9,5	141
139961	黃國華	9.5	142	139 961 Wong Kuok Wa	9,5	142
165961	伍嘉輝	9.5	143	165 961 Ng Ka Fai	9,5	143
173981	陸國輝	9.5	144	173 981 Lok Kuok Fai	9,5	144
216851	崔炳榮	9.4	145	216 851 Choi Peng Veng	9,4	145
229910	王詠詩	9.4	146	229 910 Wong Veng Si	9,4	146
148911	彭國明	9.4	147	148 911 Pang Kuok Meng	9,4	147
204921	伍海林	9.4	148	204 921 Ng Hoi Lam	9,4	148
263921	黃偉文	9.4	149	263 921 Wong Vai Man	9,4	149
267921	馮文健	9.4	150	267 921 Fong Man Kin	9,4	150
288921	陳可立	9.4	151	288 921 Chan Ho Lap	9,4	151
318920	許納新	9.4	152	318 920 Hoi Nap San	9,4	152
113931	高麟傑	9.4	153	113 931 Kou Lon Kit	9,4	153
148931	鄭士寧	9.4	154	148 931 Cheang Si Neng	9,4	154
168931	黃日雲	9.4	155	168 931 Wong Iat Wan	9,4	155
174931	陳家輝	9.4	156	174 931 Chan Ka Fai	9,4	156
281931	蔡樹有	9.4	157	281 931 Choi Shu Yau Michael	9,4	157
153940	黃嘉燕	9.4	158	153 940 Wong Ka In	9,4	158
135951	謝志豪	9.4	159	135 951 Che Chi Hou	9,4	159
200951	戴兆賢	9.4	160	200 951 Tai Sio In	9,4	160

應改為：

Deve ler-se:

256951	劉彥良	9.4	161
170981	De Jesus Porfirio	9.4	162
	Alberto		
239851	吳添祺	9.3	163
123901	馬江林	9.3	164
164900	祝四妹	9.3	165
217901	鮑 勝	9.3	166
131910	戴月清	9.3	167
174911	黃家強	9.3	168
218911	馮家樹	9.3	169
255910	李岩玲	9.3	170
240921	李志華	9.3	171
278921	徐良生	9.3	172
361920	黃丹華	9.3	173
270921	吳國忠	9.3	174
334920	馮平香	9.3	175
407921	何沛文	9.3	176
413921	譚德明	9.3	177
213930	徐麗玲	9.3	178
220930	李少冰	9.3	179
160931	陸暉強	9.3	180
262930	黃燕珊	9.3	181
181931	譚炳強	9.3	182
340930	袁毓珊	9.3	183
104941	鄭觀偉	9.3	184
154940	孔敏麗	9.3	185
155940	何鳳儀	9.3	186
109951	陳柏偉	9.3	187
113951	周國柱	9.3	188
201951	何智雄	9.3	189
145951	梁紹傑	9.3	190
269951	黃志培	9.3	191
255961	陳金偉	9.3	192
118970	楊淑儀	9.3	193
158971	容家偉	9.3	194
178971	羅詠滔	9.3	195
235971	何偉文	9.3	196

256 951	Lao In Leong	9,4	161
170 981	De Jesus Porfirio Alberto	9,4	162
239 851	Ung Tim Kei	9,3	163
123 901	Ma Kong Lam	9,3	164
164 900	Chok Sei Mui Teresa	9,3	165
217 901	Pau Seng	9,3	166
131 910	Tai Ut Cheng	9,3	167
174 911	Wong Ka Keong	9,3	168
218 911	Fung Ka Su	9,3	169
255 910	Lei Ngam Leng	9,3	170
240 921	Lei Chi Wa	9,3	171
278 921	Choi Leong Sang	9,3	172
361 920	Wong Tan Wa	9,3	173
270 921	Ng Kuok Chong	9,3	174
334 920	Fong Peng Heong	9,3	175
407 921	Ho Pui Man	9,3	176
413 921	Tam Tak Meng	9,3	177
213 930	Choi Lai Leng	9,3	178
220 930	Lei Sio Peng	9,3	179
160 931	Lok Fai Keong	9,3	180
262 930	Wong In San	9,3	181
181 931	Tam Peng Keong	9,3	182
340 930	Un Iok San	9,3	183
104 941	Chiang Kun Wai	9,3	184
154 940	Hong Man Lai	9,3	185
155 940	Ho Fong I	9,3	186
109 951	Chan Pak Wai	9,3	187
113 951	Chao Kuok Chu	9,3	188
201 951	Ho Chi Hung	9,3	189
145 951	Leong Siu Kit	9,3	190
269 951	Wong Chi Pui	9,3	191
255 961	Chan Kam Wai	9,3	192
118 970	Ieong Sok Iu	9,3	193
158 971	Iong Ka Wai	9,3	194
178 971	Law Weng Tou	9,3	195
235 971	Ho Wai Man	9,3	196

應改為：

Deve ler-se:

240971	曹世龍	9.3	197		240 971 Chou Sai Long	9,3	197
286971	余文輝	9.3	198		286 971 U Man Fai	9,3	198
221851	周炳權	9.2	199		221 851 Chao Peng Kun	9,2	199
161881	吳志斌	9.2	200		161 881 Ng Chi Pan	9,2	200
116901	吳樹棠	9.2	201		116 901 Ng Su Tong	9,2	201
132910	蕭美萍	9.2	202		132 910 Sio Mei Peng	9,2	202
241910	蘇偉楷	9.2	203		241 910 Sou Wai Kai	9,2	203
151921	藍漢偉	9.2	204	z)	151 921 Lam Hon Wai	9,2	204 z)
357920	伍春菊	9.2	205		357 920 Ng Chon Kok	9,2	205
180931	葉長平	9.2	206		180 931 Ip Cheong Peng	9,2	206
117931	楊貴興	9.2	207		117 931 Ieong Kai Heng	9,2	207
161940	霍金鳳	9.2	208		161 940 Fok Kam Fong	9,2	208
196941	徐志文	9.2	209		196 941 Choi Chi Man	9,2	209
209941	鄭永賢	9.2	210		209 941 De Sousa Paiva Henrique	9,2	210
183951	陳日明	9.2	211		183 951 Chan Iat Meng	9,2	211
297951	梁錦山	9.2	212		297 951 Leung Kam San	9,2	212
133961	馮智聰	9.2	213		133 961 Fong Chi Chong	9,2	213
117970	劉秀慧	9.2	214		117 970 Lau Sao Wai	9,2	214
133970	黃譽珊	9.2	215		133 970 Wong Yue San Angel	9,2	215
155971	陳建鋒	9.2	216		155 971 Chan Kin Fong	9,2	216
259971	吳基偉	9.2	217		259 971 Ng Kei Wai	9,2	217
273971	林智銘	9.2	218		273 971 Lam Chi Meng	9,2	218
131901	蔡志輝	9.1	219		131 901 Choi Chi Fai	9,1	219
260910	林劍燈	9.1	220		260 910 Lam Kim Tang	9,1	220
299911	伍玉添	9.1	221		299 911 Ng Ioc Tim	9,1	221
164921	戴順才	9.1	222		164 921 Tai Son Choi	9,1	222
332920	林佩君	9.1	223		332 920 Lam Pui Kuan	9,1	223
251930	羅育純	9.1	224		251 930 Lo Iok Son	9,1	224
133931	秦子祥	9.1	225		133 931 Chun Chi Cheung	9,1	225
273951	林燦洲	9.1	226		273 951 Lam Chan Chao	9,1	226
128961	區耀基	9.1	227		128 961 Au Io Kei	9,1	227
210961	陳偉良	9.1	228		210 961 Chan Wai Leong	9,1	228
294971	甘敏兒	9.1	229		294 971 Kam Man I	9,1	229
182851	傅文俊	9.0	230		182 851 Fu Man Chon	9,0	230
255921	梁錦明	9.0	231		255 921 Leong Kam Meng	9,0	231
286921	余文景	9.0	232		286 921 U Man Keng	9,0	232

應改為：

269921	郭炳權	9.0	233
308951	譚乃舟	9.0	234
143961	鍾偉光	9.0	235
156961	黃偉欽	9.0	236
250960	鄭儉慶	9.0	237
221971	梁亮明	9.0	238
242981	麥劍釗	9.0	239
180831	蔡澤民	8.9	240
114910	梁月萍	8.9	241
210911	葉和勝	8.9	242
133921	麥志強	8.9	243
141951	梁炳峰	8.9	244
302961	梁國章	8.9	245
309961	張智明	8.9	246
111970	毛凱茵	8.9	247
188981	趙健文	8.9	248
174991	鄧志豪	8.9	249
213901	邱祥利	8.8	250
119910	卓淑嫻	8.8	251
253910	蕭嘉敏	8.8	252
118921	鄭超偉	8.8	253
213921	吳國永	8.8	254
235921	許修榮	8.8	255
281921	陳漢基	8.8	256
248930	黃惠蓮	8.8	257
326930	庄桂林	8.8	258
131941	李偉鵬	8.8	259
172951	高錦明	8.8	260
210951	何偉騰	8.8	261
121951	戴俊丞	8.8	262

.....

(經治安警察局代局長於二零零七年十月二十六日的批示確認)

二零零七年十月二十六日於治安警察局

典試委員會：

主席：副警務總長 黃偉鴻

委員：警司 黎景華

副警司 何樹漢

(是項刊登費用為 \$11,102.00)

Deve ler-se:

269 921	Kuok Peng Kun	9,0	233
308 951	Tam Nai Chao	9,0	234
143 961	Chung Wai Kwong	9,0	235
156 961	Wong Wai Iam	9,0	236
250 960	Cheang Kim Heng	9,0	237
221 971	Leong Leong Meng	9,0	238
242 981	Mak Kim Chio	9,0	239
180 831	Choi Chac Man	8,9	240
114 910	Leung Ut Peng	8,9	241
210 911	Ip Wo Seng	8,9	242
133 921	Mak Chi Keong	8,9	243
141 951	Leong Peng Fong	8,9	244
302 961	Leong Kuok Cheong	8,9	245
309 961	Cheung Chi Meng	8,9	246
111 970	Mou Hoi Ian	8,9	247
188 981	Chio Kin Man	8,9	248
174 991	Tang Chi Hou	8,9	249
213 901	Kew Soon Lei	8,8	250
119 910	Cheok Sok Han	8,8	251
253 910	Siu Ka Man	8,8	252
118 921	Cheang Chio Wai	8,8	253
213 921	Ng Kuok Weng	8,8	254
235 921	Hoi Sao Weng	8,8	255
281 921	Chan Hon Kei	8,8	256
248 930	Wong Wai Lin	8,8	257
326 930	Chong Kuai Lam	8,8	258
131 941	Lei Vai Pang	8,8	259
172 951	Kou Kam Meng	8,8	260
210 951	Ho Wai Tang	8,8	261
121 951	Tai Chon Seng	8,8	262

.....

(Homologado por despacho do Comandante, substituto, do CPSP, de 26 de Outubro de 2007).

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 26 de Outubro de 2007.

O Júri:

Presidente: Vong Vai Hong, subintendente.*Vogais:* Lai Keng Vá, comissário; e

Ho Su Hon, subcomissário.

(Custo desta publicação \$ 11 102,00)

司 法 警 察 局

公 告

按照刊登於二零零七年七月四日第二十七期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考試方式進行普通性一般入職開考，以填補司法警察局編制內高級技術員組別之第一職階二等高級技術員（體育及運動範疇）兩缺。茲通知以下事宜：

（一）確定名單已張貼於龍嵩街本局C座大樓地下，以供查閱（或可瀏覽本局網頁 www.pj.gov.mo）；

（二）知識筆試將於二零零七年十一月二十五日下午二時三十分，於澳門南灣大馬路517號南通商業大廈十三樓司法警察學校內進行，為時三小時。

二零零七年十月三十日於司法警察局

代局長 João Augusto da Rosa

（是項刊登費用為 \$881.00）

按照刊登於二零零七年六月十三日第二十四期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考試方式進行普通性一般入職開考，以填補司法警察局編制內資訊人員組別之第一職階二等高級資訊技術員三缺。茲通知以下事宜：

（一）確定名單已張貼於龍嵩街本局C座大樓地下，以供查閱（或可瀏覽本局網頁 www.pj.gov.mo）；

（二）筆試將於二零零七年十一月二十四日上午九時三十分，於澳門南灣大馬路517號南通商業大廈十三樓司法警察學校內進行，為時三小時。

二零零七年十月三十日於司法警察局

代局長 João Augusto da Rosa

（是項刊登費用為 \$852.00）

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Polícia Judiciária, área de educação física e desporto, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 27, II Série, de 4 de Julho de 2007, do seguinte:

1) A lista definitiva encontra-se afixada, para consulta, no rés-do-chão do Bloco C desta Polícia, Rua Central (e no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo);

2) A prova escrita de conhecimentos com a duração de três horas, terá lugar na Escola de Polícia Judiciária, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial «Nam Tung», 13.º andar, Macau, no dia 25 de Novembro de 2007, pelas 14,30 horas.

Polícia Judiciária, aos 30 de Outubro de 2007.

O Director, substituto, João Augusto da Rosa.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2007, do seguinte:

1) A lista definitiva encontra-se afixada, para consulta, no rés-do-chão do Bloco C desta Polícia, Rua Central (e no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo);

2) A prova escrita com a duração de três horas, terá lugar na Escola de Polícia Judiciária, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial «Nam Tung», 13.º andar, Macau, no dia 24 de Novembro de 2007, pelas 9,30 horas.

Polícia Judiciária, aos 30 de Outubro de 2007.

O Director, substituto, João Augusto da Rosa.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

衛 生 局

名 單

根據二零零七年九月五日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登之通告及按照三月十五日第8/99/M號法令規定進行放射學及影像學專科最後評核試。該評核試成績已於二零零七年十月十七日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

Classificativa do exame final de especialidade em radiologia e Imagiologia — Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, realizado nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007:

合格應考人：分

1.º 何偉釗醫生 17.5

2.º 莫家寶醫生 16.2

二零零七年十月二十三日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$881.00)

根據二零零七年七月十一日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登之通告及按照三月十五日第8/99/M號法令規定而進行病理解剖科專科同等學歷認可考試。該評核成績已於二零零七年十月十七日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

狄方醫生 7 分（不及格）

二零零七年十月二十三日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$539.00)

公 告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款的規定公佈，衛生局人員編制護理職程第一職階第五職等護士監督一缺開考的確定名單，已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處，該開考通告已於二零零七年九月五日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登。

二零零七年十月二十三日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$715.00)

通 告

本局現進行第16/P/2007號公開招標——“向衛生局供應藥物及其他藥用品”。有意投標者可從二零零七年十一月七日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有

Candidatos aprovados: valores

1.º Dr. Ho Wai Chio 17,5

2.º Dr.ª Mok Ka Pou 16,2

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Outubro de 2007).

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$881,00)

Classificativa do exame de equivalência em anatomia patológica — Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, realizado nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 11 de Julho de 2007, homologada pelo Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, em 17 de Outubro de 2007:

Dr.ª Di Fang 7 valores (reprovado)

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 539,00)

Anúncio

Nos termos do n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, a lista definitiva do concurso para o preenchimento de uma vaga de enfermeiro-supervisor, grau 5, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007.

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Avisos

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 16/P/2007 «Fornecimento de Medicamentos e outros Produtos Farmacêuticos aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 7 de Novembro de 2007, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados

關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零八年一月十日下午五時三十分。

開標將於二零零八年一月十一日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$100,000.00（澳門幣壹拾萬元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零七年十月二十六日於衛生局

局長 瞿國英

（是項刊登費用為\$1,321.00）

本局現進行第17/P/2007號公開招標——“向仁伯爵綜合醫院提供清洗及保養空調系統服務”。有意投標者可從二零零七年十一月七日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

為投標者安排的解釋會，將於二零零七年十一月十四日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行，會後參觀本招標的服務設施。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零七年十二月五日下午五時三十分。

開標將於二零零七年十二月六日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$54,000.00（澳門幣伍萬肆仟元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 10 de Janeiro de 2008.

O acto público deste concurso terá lugar em 11 de Janeiro de 2008, pelas 10,00 horas na sala do «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 100 000,00 (cem mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 26 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 17/P/2007 «Prestação de Serviços de Limpeza e Manutenção dos Sistemas de Ar Condicionado do Centro Hospitalar Conde de São Januário», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 7 de Novembro de 2007, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes deverão comparecer na sala «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ, no dia 14 de Novembro de 2007 às 10,00 horas para uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente concurso público seguida duma visita às instalações a que se destina a prestação de serviços objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 5 de Dezembro de 2007.

O acto público deste concurso terá lugar em 6 de Dezembro de 2007, pelas 10,00 horas na sala do «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 54 000,00 (cinquenta e quatro mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

二零零七年十月三十日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

茲因文誤，於二零零七年十月三十一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組公佈，有關本局以開考方式填補衛生局人員編制護理職程第一職階第四職等護士長六缺的公告，現更正如下：

原文為：“本次一般晉升開考以文件審閱及有限制方式進行……”

更正為：“本次一般晉升開考以文件審閱並輔以專業面試及有限制方式進行……”。

二零零七年十月三十一日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$783.00)

Serviços de Saúde, aos 30 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

Por ter saído inexacto o aviso dos Serviços de Saúde referente ao concurso para o preenchimento de seis vagas de enfermeiro-chefe, grau 4, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro dos Serviços de Saúde, publicado no *Boletim Oficial* n.º 44, II Série, de 31 de Outubro de 2007, procede-se à sua rectificação nos seguintes termos:

Onde se lê: «Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado ...»

deve ler-se: «Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, complementado por entrevista profissional ...».

Serviços de Saúde, aos 31 de Outubro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

教育暨青年局

公 告

教育暨青年局為填補人員編制內高級技術員組別之第一職階二等高級技術員（法律專業）兩缺，經過於二零零七年九月五日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考試方式進行普通入職開考通告。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款的規定，投考人確定名單已張貼於約翰四世大馬路 7 至 9 號一樓教育暨青年局，亦已上載於本局網址（www.dsej.gov.mo），以供查閱。

二零零七年十月三十日於教育暨青年局

代局長 梁勵（代副局長）

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Anúncio

Do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, na especialidade jurídica, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 5 de Setembro de 2007.

Nos termos do n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a lista definitiva dos candidatos encontra-se afixada na DSEJ, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, bem como no *website* desta Direcção de Serviços (www.dsej.gov.mo), a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 30 de Outubro de 2007.

A Directora dos Serviços, substituta, *Leong Lai*, subdirectora, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

澳 門 大 學

UNIVERSIDADE DE MACAU

名 單

Lista

為履行有關給予私人及私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門大學現公佈二零零七年第三季度獲資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Universidade de Macau publicar a lista de apoios concedidos no 3.º trimestre do ano de 2007:

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Taro Ohashi	13/01/2007	\$ 2,082.00	為日文研究中心之交換實習生提供七月至九月份之津貼。 Subsídio para estagiários em regime de intercâmbio para o Centro de Estudos Japoneses para os meses de Julho a Setembro de 2007.
Sumiko Kiyotsugu	10/01/2007	\$ 5,848.50	
Rika Kikuchi	10/01/2007	\$ 5,848.50	
Ayano Higa	10/01/2007	\$ 5,848.50	
Gao Ning	24/08/2007	\$ 8,000.00	向學生發放獎學金。 Concessão de subsídio de bolsa aos alunos.
He Jin Li	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Ma Jia Nan	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Xu Shu	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Ieong Wai Cheng	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Lei Weng Lon	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Kuok Un Kuan	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Ao Ieong Chon Kit	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Ho Kit Ieng	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Siu Wai Chi Angelina	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Fok Ka Meng	24/08/2007	\$ 8,000.00	
Cao Weiyue	26/03/2007	\$ 2,000.00	為澳門大學學生到北京參加夏季實習提供津貼。 Subsídio para estudantes da Universidade de Macau para a participação no estágio de Verão em Pequim.
Wu Xin	26/03/2007	\$ 2,000.00	
Dong Hao Kun	26/03/2007	\$ 2,000.00	

二零零七年十月二十九日於澳門大學

Universidade de Macau, aos 29 de Outubro de 2007.

代校長 馬許願

O Reitor, substituto, Rui Paulo da Silva Martins.

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

嘉華文娛體育會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年十月三十一日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號80/2007。

嘉華文娛體育會章程

第一條

名稱

中文名稱：“嘉華文娛體育會”，簡稱“嘉華”。

葡文名稱：“Associação Desportiva e Recreativa Ka Wa”，簡稱“Ka Wa”。

英文名稱：“Ka Wa Athletic Entertainment Association”，簡稱“Ka Wa”。

第二條

宗旨

以倡導文娛體育活動，如：籃球，足球為基礎，以發展及推廣運動為目標。

第三條

會址

澳門南灣大馬路429號南灣商業中心12樓C座。

第四條

內部規章

本會在不違反法律規定及本章程的原則下，得用內部規章詳細列明據位人及會員之權利和義務，據位人及會員之加入，退出及除名的條件，各機關之運作形式，權力，義務，選舉及會議制度。

內部規章之解釋，修改及通過之權限均屬會員大會。

第五條

組織架構

本會得邀請各界社會賢達予以本會督導及指導，並以榮譽或名譽之尊稱。

會員大會——由所有會員組成，為本會最高權力中心，履行法律及章程所載之事務。

理事會——由三人或以上之單數組成，職責為管理法人，編制年度管理報告，履行法律及章程所載之其他義務。

監事會——由三人或以上之單數組成，職責為監督法人運作，編制年度監督報告，履行法律及章程所載之其他義務。

各機構的據位人任期為三年，可連任，但不得超過法律所規定的上下限。

第六條

消滅

本會消滅之方式監督形式一切跟隨法律規定監督按照會員大會議決之結果執行。

第七條

經費

徵收會員費及接受任何形式之善意捐贈，資助，籌款。

二零零七年十月三十一日於第一公證署

代公證員 二等助理員 Maria Fátima Pedro

(是項刊登費用為 \$1,028.00)
(Custo desta publicação \$ 1 028,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

地平線社會支援網絡協會

葡文名稱為 “Associação de Rede de Auxílio Social Skyline”

英文名稱為 “The Skyline Social Assistance Network Association”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年十月十八日，存檔於本署之2007/ASS/M2檔案組內，編號為131號，有關條文內容如下：

設立一社團，其名稱中文為“地平線社會支援網絡協會”，葡文為“Associação de Rede de Auxílio Social Skyline”，英

文為“The Skyline Social Assistance Network Association”，住所設於澳門青洲大馬路381號嘉應花園第三座13字樓AK室，宗旨是協助社會弱勢群體，促進社會和諧共處，其運作由以下的章程規範：

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文定名為“地平線社會支援網絡協會”；葡文名稱為“Associação de Rede de Auxílio Social Skyline”；英文名稱為“The Skyline Social Assistance Network Association”。(下稱本會)

第二條

會址

本會臨時會址設於澳門青洲大馬路381號嘉應花園第三座13字樓AK室。

第三條

期限

本會成立之日開始運作，其存續期不受限制。

第四條

宗旨

1) 本會為非牟利的社會工作者（下稱社工）及或熱衷社會服務志願人士（下稱志願者）之組織；

2) 愛國愛澳，致力推動社會和諧發展，提升本澳居民生活素質；

3) 團結社會上各範疇的社工，推動社會服務的發展，增進同工間的緊密聯繫和互勵互勉，提升社工的專業知識和技巧，以更有效地為社會作出貢獻；

4) 針對社會問題，提供適切的服務，達致助人自助的精神；

5) 協助社會弱勢群體，促進社會和諧共處。

第五條

性質

1) 本會主要集結不同範疇的社工，以非牟利的形式進行無償性提供社工專業的服務精神，為社會上各階層之任何人士提供適切的協助；

2) 以及聯結不同功能的社團，作為社會支援網絡之工作轉介，務求使求助者得到關顧與支援，從而達致助人自助的精神。

第二章

會員

第六條

資格

1) 凡熱衷於社會服務之社工、志願者、認同及擁護本會之澳門居民，均可申請加入本會；

2) 凡申請入會者，需經本會會員介紹，並填寫入會申請表，經理事會審核批准後，方能成為本會會員。

第七條

義務

- 1) 遵守本會章程及決議；
- 2) 積極參與本會之各項活動及工作；
- 3) 須按時繳交一次性之入會費，以及每年之會費；
- 4) 不得作出任何有損本會聲譽之行為；
- 5) 如違反本章程之會員，將由理事會視其情況分別給予口頭警告、書面譴責、暫停會籍或開除會籍之處分。

第八條

權利

- 1) 出席會員大會和具投票之權利；
- 2) 有選舉權和被選舉權；
- 3) 有提出建議或異議之權利；
- 4) 有優先參與本會活動及工作之權利；
- 5) 有退出本會之自由權利；
- 6) 具推薦人資格之權利。

第三章 組織架構

第九條

結構

本會組織結構包括會員大會、監事會和理事會。

第十條

會員大會

1) 為本會的最高權力組織，可隨時修訂和通過本會的章程，以及選出會員大會主席團、監事會成員和理事會成員；

2) 主席團設會長及副會長各乙名；

3) 每年由主席團召開一次會員大會，或不少於三分之二的會員聯名提出書面申請，可召開會員特別大會；

4) 制定本會機構成員的選舉規章；

5) 審議和通過會務報告及財務帳目。

第十一條

監事會

1) 監事會成員由會員大會選舉產生，任期兩年，可連任；其職權為監督理事會的工作，以及審核本會帳目收支；

2) 監事會由單數成員組成，設監事長一人，副監事長一人及監事若干人；

3) 監事會之決定權以少數服從多數為準則。

第十二條

理事會

1) 理事會成員由會員大會選舉產生，任期兩年，可連任；其職責為執行本會一切事務；

2) 理事會由單數成員組成，設理事長一人、副理事長一人、秘書一人及理事若干人；

3) 理事會之決定權以少數服從多數為準則；

4) 負責執行會員大會之決議，制定會務計劃及年度工作報告，並提交會員大會通過；

5) 並在理事會內推選一名成員擔任司庫；其職責為處理本會一切財務往來；必須：

- a. 奉公守法，廉潔公正；
- b. 負責制定每個財政年度之財務預算和財務報告，並提交會員大會通過。

第四章

其他

第十三條

收入

本會為非牟利組織，經費除來自會員的入會費和會費外，可接受任何機構及人士的無條件捐贈和資助等。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos dezoito de Outubro de dois mil e sete. — A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為\$2,388.00)
(Custo desta publicação \$ 2 388,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

粵藝軒戲劇曲藝會

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年十月二十三日，存檔於本署之2007/ASS/M2檔案組內，編號為134號，有關條文內容如下：

第一章

總則

1. 本會定名：粵藝軒戲劇曲藝會。

會址：澳門十八間11號地下。

2. 性質：本會為非牟利組織。

3. 宗旨：發展推廣傳統粵劇曲藝，提高藝術水平，凡對粵劇曲藝有興趣人士，經理事會通過，便可成為基本會員。

4. 會員之權利和義務：願意遵守本會規章，有權參加會員大會，有選舉權及被選舉權，及參加本會舉辦之一切活動，享有本會一切福利及權利。

第二章

組織

5. 本會組織包括：會員大會，理事會，監事會。

本會最高權力為會員大會，負責制定及修改會章，選舉會員大會，及理事會，監事會，架構內之成員。

6. 會員大會：會長一人，副會長二人。

7. 理事會：理事長一人，副理事長一人，理事一人，聯絡二人，財務一人，秘書一人，其人數必為單數。

理事會之職權：執行大會通過的決議，規劃本會各項活動，確保本會事務管理和呈交工作報告，制定本會會章草案及召集全體大會。

8. 監事會：監事長一人，副監事長一人，秘書一人，其人數必為單數。

監事會之職權：監督理事會一切行政決策，審核財務狀況及賬目，監察活動及編寫年度報告。

9. 會員大會，理事會，監事會等架構內各成員任期三年，可選連任，職務為義務性質擔任。

第三章 會議

10. 會員大會每年舉行一次，非常大會可由大會會長隨時召開，或由不少於半數之會員申請召開。

11. 理事會議，監事會議，每年召開不少於一次。

12. 會員大會，理事會議，監事會議，除法律另有規定外，各項決策需經半數以上成員同意，方可通過。

第四章 經費

13. 本會一切開支由各會員分擔，或私人捐贈及公共機關贊助，有關一切款項及物品，只可用於本會活動及工作所需。

第五章 附則

本會章程未盡之處，由會員大會修訂。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e três de Outubro de dois mil e sete. —
A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為\$1,116.00)

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

心靈瑜伽中心

英文名稱為“**Heart Yoga Center**”

Abbreviation: “**HYC**”

為公佈之目的，茲證明上述社團的章程之修改文本已於二零零七年十月二十三日，存檔於本署之 2007/ASS/M2 檔案組內，編號為 133 號，有關修改之條文內容如下：

根據心靈瑜伽中心會員大會於二零零七年九月十六日的決議，代表該會修改該會章程之地址，其修改內容如下：

設立一社團，其名稱為“心靈瑜伽中心”，英文名為“**Heart Yoga Center**”，

英文簡稱為“**HYC**”。住所設於澳門士多紐拜斯大馬路 11-11C 協興大廈 D/MZ。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e três de Outubro de dois mil e sete. —
A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為\$451.00)

(Custo desta publicação \$ 451,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

國際目標崗位勝任力測評協會

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年十月二十三日，存檔於本署之 2007/ASS/M2 檔案組內，編號為 135 號，有關條文內容如下：

國際目標崗位勝任力測評協會

(章程)

第一章

總則

第一條——本會中文定名為：“國際目標崗位勝任力測評協會”，是國際性的、公開性的成人教育機構的協會。

第二條——會址：澳門雅廉訪 70 號 A 座幸運閣 18 樓 G 座。

第三條——本會宗旨：嚴格遵守所屬國家及特區政府法制和教育機制，嚴禁一切違法活動，聯繫世界各地公開性的成人教育機構，共同推廣“人才才位測評”，以人才就業為導向，以目標崗位需求為重心，為社會培養運用性、技能型、零距離、高素質的實用人才。為社會核心生產力的高速發展，為教育事業興旺發達捐資獻力。

第四條——本會章程以中文為主，具有法律實效。大會公章以中文字體為主。

第二章

會員的權利與義務

第五條——世界各地公開性的成人教育機構，只要接受本會的章程，經過理事會辦理登記，即可成為本會會員。

第六條——本會會員有選舉權和被選舉權；有樹立、維護本會聲譽和按時繳納會費的權利和義務。

第七條——本會將通過《國際目標崗位勝任力測評雜誌》，大力表彰、推廣“人才才位測評”新型教學模式及其輝煌教育成就。

第三章 組織

第八條——本會的會務機構設：（1）會員大會，（2）理事會，（3）監事會。會員大會主席團、理事會及監事會成員通過選舉產生，每屆任期三年，可連選連任。

會員大會

第九條——會員大會為本會的最高權力機構，設大會主席團，由主席一名、常務會長若干名、會長若干名、副會長若干名組成，成員必須為單數。若大會主席出缺或因故不能執行職務，由大會主席指定一名常務會長代行職務。

第十條——基於以下原因可召開全體會員特別會議：A）應大會主席要求；B）應理事會和監事會半數以上成員要求。

第十一條——會員大會的職權：A）制定本會的活動方針；B）審批修改本會章程；C）審批理事會年度工作報告書和年度財政報告書。

第十二條——召開會員大會，最少提前八天通知所有會員，通知書內須列明會議的日期、時間、地點及議程。

理事會

第十三條——理事會設理事會主席一名、常務理事長若干名、理事長若干名、副理事長若干名、理事若干名，成員必須為單數。理事會主席是理事會的主要負責人，若理事會主席出缺或因故不能執行職務，由理事會主席指定常務理事長代行職務。

第十四條——理事會職權：A）根據會員大會制定的方針，領導、管理體制和主持會務活動；B）招收會員；C）製作年度工作報告書和財務報告書；D）委任本會代表；E）訂定入會費。

監事會

第十五條——監事會設總監委主席一名、常務監事長若干名、監事長若干名、副監事長若干名、監事若干名，成員必須為單數。監事會主席是監事會的主要負責人。若監事會主席出缺或因故不能執行職務，由監事會主席指定常務監事長代行職務。

第十六條——監事會職權：A）監督本會行政管理機關的運作；B）查核本會的財務；C）就其監察活動編制年度報告；D）履行法律及本會章程賦予的其他義務。

第四章 會議

第十七條——本會的會慶日定為十月一日，每年十月一日前夕召開一次會員大會。

第五章 附則

第十八條——本會章程的解釋權屬會員大會。

第十九條——本會會員應自覺嚴格遵守國家及地區法律，嚴禁一切違法活動。倘有觸犯本條款，即作自動退會處置，其所有之一切違法活動均由其個人承擔，與本會無關。

第二十條——本章程若有未完善之處，由會員大會四分之三出席人數通過修正。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e três de Outubro de dois mil e sete. — A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為 \$1,644.00)

(Custo desta publicação \$ 1 644,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門記憶學會

葡文名稱為 “Associação Memória de Macau”

英文名稱為 “Macau Memory Association”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年十月二十五日，存檔於本署之2007/ASS/M2檔案組內，編號為137號，有關條文內容如下：

組織章程

第一章 總則

第一條——本會定名為：澳門記憶學會。

葡文名為：Associação Memória de Macau。

英文名為：Macau Memory Association。

第二條——本會臨時聯絡地址：澳門畢仕達大馬路鴻安中心第3座12樓W。

第三條——本會宗旨是發展及推廣有效、輕鬆的學習方法。目的在於令更多人懂得如何運用天賦的“腦”力，從而提升個人的技能及社會的競爭力。主要職能為：

(一) 舉辦或合辦免費講座、本會認為有需要及能發揚記憶學術精神的各類型活動；

(二) 吸納會員；

(三) 設立助學基金支援會員往外地升學或進修；

(四) 贊助及參與本澳和內外地記憶學或其他有關團體之發展事宜；

(五) 與社會上其他團體或組織合作，保持和發展關係，並依法承擔責任。

第二章

會員資格、權利及義務

第四條——會員資格：

(一) 基本會員：凡年滿十六歲，並完成超強記憶學課程或超強記憶實用英文記憶班，均可以成為本會基本會員。

(二) 家庭組會員：凡完成超強記憶中小學輔導課程，均可以連同其家長成為家庭組會員。

(三) 榮譽會員：凡在記憶學領域有特殊造詣或對社會有特殊貢獻者，經本會會員提名，並由理事會審核通過後，可被邀請成為本會榮譽會員。

(四) 本會為推廣記憶學，得敬聘社會賢達擔任名譽會長、名譽顧問及各界知名人士為本會顧問。

第五條——會員權利：

(一) 參加會員大會，討論會務事宜；

(二) 基本會員有權選舉或被選舉成為本會領導階層成員；

(三) 參與本會舉辦的所有綜合性活動；

(四) 享用本會各項福利及設施。

第六條——入會手續：

完成有關課程後，填妥登記或申請表連同證明文件遞交理事會依手續辦理。

第七條——本會會員如有觸犯下列行為者，得由監事會提交理事會終止其會籍資格，並提交會員大會或臨時會員大會決議。

(一) 違反本會章程者；

(二) 觸犯刑事案者；

(三) 經營違法業務者；

(四) 未經理事會同意，不得以本會名義參加任何的活動及有損本會聲譽的行為。

第八條——會員義務：

(一) 遵守本會章程、內部規章及會員大會或理事會之決議；

(二) 維護本會的榮譽及參與推動會務的發展；

(三) 按時繳交會費。

第三章

會員大會

第九條——會員大會是聚集所有全然具備會員權利之會員的會議，每年舉行一次，由理事會最少提前八天以書面方式通知全體會員，載明開會日期、時間、地點及會議之議程；在特殊情況下，經由理事會批准可提前或延期舉行。本會在召開會員大會時，出席會議人數須為全體會員人數的三分之一或以上方為有效，法律另有規定除外。

第十條——會員大會之職權：

(一) 批准、修改章程及內部規章；

(二) 選出或罷免理事會及監事會領導層成員；

(三) 通過理事會所提交之每年工作計劃及財政預算，並訂下本會的工作方針；

(四) 審查及核准理事會所交之每年會務報告及帳目結算。

第四章

理事會

第十一條——理事會為本會的最高執行架構，其成員是由會員大會選舉產生，理事會成員由單數組成，成員不多於九名。設理事長一名，副理事長兩名，秘書一名，財政一名，各職位由成員互選訂定，任期為三年，可以一次或多次連任。

第十二條——理事會通常每兩月召開例會一次，討論會務，如有必要，可由理事長隨時召開特別會議。理事長出缺時，由副理事長代理。

第十三條——理事會之職權：

- (一) 安排會員大會的召集工作；
- (二) 執行會員大會所有的決議；
- (三) 研究和制定本會的工作計劃；
- (四) 領導及維持本會之日常會務、行政管理、財務運作及按時提交大會每年會務報告及帳目結算；
- (五) 審核入會之申請。

第五章 監事會

第十四條——監事會由會員大會選舉產生，設監事長一名，副監事長一名及秘書一名。每三年改選一次，可連選連任。

第十五條——監事會之職權：

- (一) 監督理事會一切行政決策及工作活動；
- (二) 審核本會財政狀況和帳目；
- (三) 提出改善會務及財政運作之建議。

第六章 經費、內部規章及修改會章

第十六條——本會為非牟利社團，有關經費來源主要為會員繳交之會費、各方面熱心人士之樂意捐贈及公共實體之贊助。

第十七條——本會設內部規章，規範領導機關及其轄下的各別組織，行政管理及財務運作細則等事項，有關條文由會員大會通過後公佈執行。

第十八條——本會所採用之圖章如下：



Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e cinco de Outubro de dois mil e sete.
— A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為 \$2,502.00)
(Custo desta publicação \$ 2 502,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門民樂團

葡文名稱為 “Banda de Música
Folclórica de Macau”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年十月二十五日，存檔於本署之2007/ASS/M2檔案組內，編號為136號，有關條文內容如下：

章程

第一章 總則

第一條——名稱，性質及期限

本會名稱為“澳門民樂團”，葡文名稱：“Banda de Música Folclórica de Macau”（以下之簡稱“本會”），本會屬非牟利、具有法人地位的社會社團。其存續不設期限。本會將受本章程及澳門現行有關法律條款管轄。

第二條——住所及辦事處

本會設於澳門黑沙灣祐漢新邨第五街10號地下，可根據需要設立辦事處。經理事會批准，本會會址可遷至澳門任何其他地方。

第三條——宗旨

本會的宗旨為：是以業餘的文娛藝術為組織，推廣及促進中國民間音樂文娛藝術的發展為宗旨。

第二章 會員

第四條——澳門居民凡對中國民間文藝感興趣者，認同本會章程及遵守本會章程之民樂愛好者，經申請獲得理事會批准，並繳納入會費後，方可成為會員。

第五條——本會會員有遵守本會會章及大會決議之義務。

第三章 組織及職權

第六條——會員大會為本會最高權力機構，由會長主持，每年召開一次，負責制訂修改會章，選舉及調整理監事，組織培訓新生民藝人才，及決定本會今後工作計劃和方向。

第七條——本會設會長一人，常務副會長一人。會長兼任會員大會召集人。會

長負責領導處理本會一切工作，常務副會長協助工作，倘會長缺席時，由常務副會長暫代其職務，每屆會員大會任期兩年，連選得連任。

第八條——理事會為本會執行機構，負責執行會員大會的決議及推動活動，設理事長一人、副理事長及理事若干人，其數目必須為單數。每屆理事會任期兩年，連選得連任。

第九條——(一) 監事會成員若干名，由會員大會選出，其數目必須為單數。

(二) 監事會設監事長一人、副監事長及監事若干人，其任期與會員大會、理事會任期相同，連選得連任一次。必要時可增免監事會個別成員。

(三) 監事會為本會會務的監察機構。監督理事會一切行政執行，以及監察理事會的運作；審查本會之一切會務進行情形及研究與促進會務之設施。

第四章 財政

第十條——本會經費來自會員會費，政府或社會團體及熱心人士贊助、捐贈。

第五章 附則

第十一條——本章程經會員大會以過半數票通過後生效，倘有不善之處則按現有法律新規定執行。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e cinco de Outubro de dois mil e sete.
— A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為 \$1,214.00)
(Custo desta publicação \$ 1 214,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação dos Conterrâneos de Kou
Meng

拼音名稱為 “Ou Man Kou Meng Tong
Heong Vui”

為公佈之目的，茲證明上述社團的章程之修改文本已於二零零七年十月二十三日存檔於本署之2007/ASS/M2檔案組內，編號為132號，有關修改之條文內容如下：

澳門高明同鄉會章程

第一章 組織大綱

第一條——本會定名為“澳門高明同鄉會”，葡文名稱為 *Associação dos Conterrâneos de Kou Meng*，註冊會址為澳門司打口群興新街27號2樓D座。

第二條——本會設立宗旨及會務範圍如下：本會是愛國愛澳社團組織，其成立宗旨是：

（一）聯絡旅澳高明鄉親、促進鄉宜、造福桑梓、團結愛國，鼓勵和支援鄉親，大力支援家鄉的建設，積極參與本澳發展社會事務，為澳門發展作出應有的貢獻。

（二）促進與維護本會會員之合法權益。

（三）提倡教育事業，設立獎學金或助學金，並接受為上述目的之捐款與捐贈產業。

（四）辦理並促進各種福利事業與救濟工作，尤以有關本會會員之救濟及福利事業，舉辦會員之康樂體育活動、組織旅遊、及加強與佛山高明家鄉的交流互訪活動。

（五）向會員徵收基金、會費、收受捐款捐物，並于必要時得以合法手續，籲請捐助，以達本會會務之需要。

第三條——若本會結束時，所餘任何財產，包括本會自置之物業固定資產，不得將其支付或分配於本會會員，只能贈予或轉移與本會有同樣宗旨之其他社團，而該社團應有禁止分配其收入及財產給與會員之規定者，此等社團之選擇應由本會會員于未解散前決定之，如事前無決定，則交由有權管理慈善基金之高等法院法官裁決。倘該法官認為無適當社團可資贈予者，則撥作任何慈善事業之用。

第二章 組織細則

第一條——會員

（一）凡佛山市高明區籍貫人士及認同本會宗旨之人士均得申請為會員，而須由會員一人之提名介紹。提交入會申請書並須由申請人及介紹人親筆簽名，該項申請書由理事會審查，批准或不批准不必說明理由予以否決，凡經理事會通過准予入會，並繳交會費及基金者，方為會員。

（二）申請入會經理事會批准者，本會予書面通知，並附寄本會章程，與會員證予該會員。

（三）本會會員類別及應繳入會基金，會費如下：

1. 普通會員——入會基金：全免。每年會費陸拾元。

2. 永遠會員——入會基金：壹仟元。會費豁免。

（四）本會會費規定應於每年一月一日開始至三月三十一日止繳納，倘逾期不繳納，本會即去函（或以電話）催收，倘至六月三十日止仍未繳交，則其會員資格作為自動喪失，並終止一切權利。

（五）會員倘有違背會章及規則，而妨礙會務之進行，或損害本會利益之行為者，將由本會理監事會開會審查之，倘該會員不能將其行為作滿意之解釋者，則理監事會可宣佈停止其為會員並取消其會籍。

（六）會員自動退會或被取消會籍者，所繳會費及基金，本會概不負退還之責任。

（七）本會會員享有下列各種權利：

1. 有選舉及被選舉的權利。
2. 有參加和享受本會舉辦之一切康樂、福利事業之權利。
3. 在本會各種會議中有提議權及表決權。

第二條——名譽會員暨名譽顧問

本會理監事會對於港僑或本澳社會賢達，徵得其本人之同意，可聘任為本會名譽會員或名譽顧問。

第三條——會長、理監事會之選舉法

（一）本會每一屆會長及理監事會之改選須於上一屆任滿前一個月內舉行並完成之。並由上一屆會長及理監事會負責辦理一切有關下屆選舉事宜。並根據當時的實際需要，設定報名參選費之金額。

（二）選舉前應將自願報名參選會長及理監事，並已繳交參選報名費的候選人名單，列表作為候選人，供會員參考。會員在選舉時，亦可選擇不在候選名單之列的會員出任會長及進入理監事會。（但被選人必須出於自願，並補交報名參選費才能當選）依照規定名額自行圈選，並署名於選票，投入選舉票箱。在所定選舉日期當眾開箱。選舉人在選票上所簽署之姓名，須與在會員冊上之簽署相同，否則該選票作廢無效。A：會長選舉得票最多者為會長，其餘候選者為副會長。B：理監事選舉；按規定之名額，得票較多者當選為理監事。

（三）核計選票時，須由理監事會所選定之監票人員在場見證。選舉結果必須向全體會員公佈，並在本會辦事處列表公佈之。

第四條——會長及理監事會之組織及權責

（一）本會一切事務與財產統由會長和理監事會全權管理和負責決定及處理；其決定及處理以不抵觸現行法例及本會章程為限，倘有新規則訂立，對於該規則未訂立前所作決定，不得認為無效。

（二）理事會設立理事長一人，副理事長若干人。

（三）監事會設監事長一人，副監事長二人，理監事會共約二十九人。人數之增減可由理監事會根據需要決定之，理監事會的人數需為單數。

（四）會長和理監事會由會員大會一人一票選出，任期2年，連選得連任。其任期至該屆任滿為止。會長、理事長、監事長只能連選連任一屆。

（五）由新產生的正副會長、理監事會互選產生正副理事長、正副監事長、理事監事、及選出下列各部之正副部長。

（可兼職）：

1. 秘書總務部、2. 財務部、3. 青年康體部、4. 婦女部四個部。

（六）本會各職能部門之具體權責如下：

1. 會長的職責：貫徹執行本會章程所訂的本會宗旨及規定的各項事務，支持和督促理監事會做好會務工作。

2. 理事長的職責：領導本屆理事會全體理事，決定、處理、辦好本章程指定的各項事務及對本屆理事會負主要責任，並主動接受監事會的監察和督促。

3. 監事長：領導本屆監事會協助理事長處理、辦好本章程指定的各項事務，及對本屆理事會的工作實行主動的監察和督促，並對會務的運作提出積極的建議。

4. 秘書總務部：A. 由三人組成，並設一人為秘書長，二人為副秘書長；其職務如下：掌理本會文書撰擬、收發、保管、會議召集、會議記錄及其他不屬於各部辦理之一切事項。B. 協助理事長做好會務工作。

5. 財會部：由二人組成，設一人為部長，兼管財務，副部長一人兼管會計，本部掌理本會預算決算之編造，經費來源之籌劃，收集會費及一切有關財務上之事項。

6. 青年康體部：設正部長一人，副部長若干人，掌理組織及發動團結本會青年一代積極參與本會各項活動，培養和發現本會青年人才，並舉辦會員康樂活動，凡有利社會有益身心之音樂、戲劇、球類、棋類、國術、旅行等均應提倡舉辦。

7. 婦女部：設正部長一人，副部長若干人，掌理本會之女性會員之聯絡、訪問、婦女教育等工作。

8. 本理監事會每月最少開會一次，檢查研究和佈置本會之各項工作，確保本會各項工作有序及卓有成效。

第三章

會議之記錄及印鑑

第一條——理監事會應將各事項分別記載於會議記錄部內：

（一）關於歷次理監事會議之地點、出席名單（應簽名）。

（二）正副會長及各理監事的選舉及委任之情況，各職能部門之選舉及委任情況。

（三）關於理監事會議及會員大會之決議及一切程序。

第二條——本會之印鑑由理事長保管，使用印鑑，必須有下列各人中之二人同意始能使用。

1. 理事長；2. 財務部長；3. 秘書長。

每次使用本會印鑑所簽發的文件，必須留有複印件，並由同意之二人簽署于複印件上，以作備查。

第四章

財務之管理

第一條——“量入為出、審慎理財”，為本會之理財原則，並不得以任何理由向外舉債。

第二條——本會一切進支款項賬目及其來源與用途及所有資產均須確實記載於正式賬簿，以備理監事會隨時查閱，本會之賬目及決算表每年須由財會部長向理監事會作一詳細之報告，並經理監事會審核，由理事長簽署方作確實。

第三條——本會所有現金應存儲於理監事會指定之銀行，銀行來往之賬目應保存之，以利稽核。所有支票應由財務部長和理事長簽署，方為有效。

第四條——財會部正副部長負責保管一切有關財會之單據文契，收受會費，捐贈款項及一切本會應收款項，該部所發收據，一經該部正副部長簽署，並蓋上本會財會部印章，即具有充分效力。庫存現金如超過五百元（葡幣）時，即須存入指定銀行，本會存款可經理事會通過以其全部或一部分投資於適當事業，其賬目及詳細記錄本會須作保存。

第五章

通告書之投遞

第一條——本會對會員之通告書，可根據其在本會登記之地址，由專人派送或

投遞寄發，所有投郵之通告已書受信人之姓名地址，貼足郵票妥投者，則該函件於投郵足二十四小時後，便作已經送達；或以電話通知本人，亦可作為已通知論。

第二條——本會對會員之通告，亦可刊登於有本澳法律效力之中文報紙，該通告刊出之日，作為經已送達。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e três de Outubro de dois mil e sete. — A Ajudante, Wong Wai Wa.

（是項刊登費用為 \$3,295.00）

（Custo desta publicação \$ 3 295,00）

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

澳門衛生局醫生協會

Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年十月二十九日起，存放於本署之“2007年社團及財團儲存文件檔案”第1/2007/ASS檔案組第45號，有關條文內容載於附件。

澳門衛生局醫生協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱，性質及期限

本會名稱為“澳門衛生局醫生協會”（以下簡稱“本會”），葡文名稱為：Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau，簡寫 AMSSM，屬具有法人地位的非牟利社團，受本章程及澳門現行有關法律條款管轄，其存續不設期限。

第二條

會址

本會設於澳門氹仔廣東大馬路南貴花園第二座一樓F單位。經理事會批准，本會會址可遷至澳門任何地方。

第三條

宗旨

一、爭取及維護會員的合理權益及良好工作環境。

二、關注政府各項醫療衛生政策。

三、加強會員與政府及社會各界的溝通。

四、促進會員之間的團結與交流。

五、促進學術交流，提高會員的專業水平。

六、參與社會活動，服務社會。

第二章

會員

第四條

會員

一、凡認同本會宗旨，願意遵守本會章程，在澳門特別行政區公共醫療系統現職工作之醫生，均可申請入會。

二、凡申請入會者，須填寫入會申請表，經理事會批准，方得成為會員。

三、凡脫離澳門特別行政區公共醫療系統工作之醫生，均被視為自動退會。現職會員自願退會者，須以書面形式報請理事會核准。

四、理事會可按會務需要，邀請若干名榮譽會員及名譽顧問。

第五條

會員權利

一、參加會員大會。

二、享有選舉權及被選舉權。

三、對本會會務提建議及意見。

四、參與本會舉辦的一切活動，參加學術研討會、持續醫學教育及享有本會為會員所提供之一切福利。

第六條

會員義務

一、遵守本會章程並執行本會的決議。

二、推動本會會務開展。

三、參與、支持及協助本會舉辦之各項活動。

四、按時繳納會費及其他應付費用。

五、不得作出任何有損本會聲譽的行動。

第七條 紀律處分

凡違反本會章程及參與損害本會聲譽或利益活動的會員將由理事會作出處分，輕者警告，重者經會員大會通過，開除其會籍。

第三章 機關

第八條 機關

- 一、會員大會。
- 二、理事會。
- 三、監事會。

第九條 會員大會

一、會員大會為本會最高權力機構，由全體會員組成。

二、會員大會設主席一名，副主席兩名，由會員大會選出，成員人數至少三人，且數目必須為單數，任期三年，可連任，唯會員大會主席連任不得超過兩屆。

三、大會主席之主要職責為召集及主持大會，如主席出缺，由副主席按序代行其職責。

四、每年召開一次平常會議。在必要的情況下應理理事會、監事會或不少於三分之一會員提出之要求，亦得召開特別會議。

五、會議召集須最少提前八日以掛號信件或透過由會員簽收之方式通知會員。該召集書內應註明會議召開的日期、時間、地點和議程。

(1) 第一次召集時，有最少一半會員出席，才能作出任何決議。

(2) 召集通知書內可訂定若第一次召集的時間已屆，法定人數不足，則於半小時後視為第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少，決議均視為有效。

第十條 會員大會職權

一、會員大會為本會最高權力機構，可制定和修訂會章，選舉和罷免理事會和監事會成員，決定本會會務方針及作出相應決議。

二、審議及通過理事會的工作報告和財務報告，以及監事會的相關意見書。

三、會員大會的一般決議需由超過半數的會員大會出席人數投票通過。

四、對修改會章、罷免當屆領導機構成員、推翻以往會員大會的決議，均需由不少於四分之三的會員大會出席人數投票通過。

第十一條 理事會

一、理事會成員由會員大會選出，成員人數不能少於七人亦不能超過十九人，其總數目必須為單數。

二、理事會設理事長一名，副理事長三名，秘書長一名，司庫一名及理事若干名，任期三年，可連任，唯理事長連任不得超過兩屆。

第十二條 理事會職權

一、理事會是本會的代表機構，負責執行會員大會決議，只有理事長或經理事會指定之發言人方可以本會名義對外發表意見。

二、負責本會之日常管理，管控及監察本會之事務、活動、財產及資產，並且可以訂立規則、條例及指引，以達致擴展並推進本會或其他理事會認為合宜之目的。

三、主持及處理各項會務工作。當理事長因任何原因不能處理一般會務時，則由副理事長或秘書長補上暫代。

四、向會員大會提交工作報告。

五、根據工作需要，決定設立專門委員會，並任免其領導成員。專門委員會的設立、組成與運作均受本章程及會員大會通過的內部規章規範。

六、本章程及法律規定的其他權限。

第十三條 理事會會議

一、理事會之會議至少每二個月舉行一次，由理事長或兩名理事聯名召集。理事會會議的主持只能由理事長、副理事長及秘書長出任，如上述人員缺席，理事會成員可自行決定該次會議之主持人。

二、只有在過半數理事出席時方可作出決議。決議由出席理事之過半數票通過，遇票數相同時，理事長除本身之票外，有權再投一票。

三、本會之理事會成員可以通過視像會議方式、電話會議或其他類似之通訊方式，同時在不同地方參加理事會之會議。該等視像會議、電話會議或其他類似之通訊方式必須可以讓所有在不同地方出席會議之人士能適當參與會議及直接對話，而以此等形式參與會議等同親自出席會議。

第十四條 監事會

監事會由會員大會選出，成員人數至少三人，且數目必須為單數，任期三年，可連任。

第十五條 監事會職權

一、監察會員大會的決議的執行；監督理事會的運作；監察及保障本會的資產。

二、監督各項會務工作的進展；就其監察活動編制年度報告，提交會員大會審議。

第十六條 本會的簽名方式

一、關於具法律效力之行為及文件，由理事長簽名代表本會，但不妨礙經理事會議決之指定文件的簽署方式。

二、本會的一般日常管理及所有不超過理事會決議所指定款額界限之支票、付款要求及本會之票據，可由理事長、司庫或理事會指定之其他人士單獨簽署。

第四章 附則

第十七條 經費及支出

本會經費來自管理本會資產所衍生的收益、推行會務所得收入、團體或個人不附帶任何條件的贊助及捐贈、合法資助以及其他合法收入。本會的支出由所有與本會宗旨一致的活動開支所組成，必須經理事會通過確認，並由本會之收入所負責。

第十八條 其他規條

本章程如有未盡善處，由會員大會修改或依照澳門現行法例處理。

第十九條 (會徽)

本會得使用會徽，其式樣見附件。



二零零七年十月二十九日於海島公證署

二等助理員 林志堅 Lam Chi Kuen

(是項刊登費用為 \$3,373.00)
(Custo desta publicação \$ 3 373,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

ERNST & YOUNG — AUDITORES

Certifico, para efeitos de publicação, que, por escritura de vinte e um de Setembro de dois mil e sete, lavrada de folhas sessenta e oito a setenta do livro de notas para escrituras diversas número quarenta e três, deste Cartório, foram alterados o corpo do artigo primeiro, o artigo quarto e o parágrafo primeiro do artigo sexto, do pacto social da sociedade civil com a denominação em epígrafe, passando aqueles a ter a redacção em anexo:

Artigo primeiro

A sociedade adopta a denominação de «ERNST & YOUNG — AUDITORES», em chinês “安永會計師事務所” e em inglês «ERNST & YOUNG», e tem a sua sede em Macau, na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Edifício AIA Plaza, 21.º andar.

Parágrafo primeiro

(Mantém-se).

Artigo quarto

O capital social, integralmente subscrito e realizado em dinheiro, é de MOP 100 000,00 e corresponde à soma das entradas e respectivas quotas, estas assim discriminadas:

a) Uma quota no valor nominal de MOP 95 000,00 subscrita pela sócia Chau, Suet

Fung Dilys 周雪鳳, auditora de contas registada na Comissão de Registos dos Auditores e dos Contabilistas; e

b) Uma quota no valor nominal de MOP 5 000,00 subscrita pelo sócio Lau, Chi Pong 劉子邦, auditor de contas registado na Comissão de Registos dos Auditores e dos Contabilistas.

Artigo sexto

(Corpo — Mantém-se).

Parágrafo primeiro

Para que a sociedade fique válida e eficazmente obrigada, basta que os respectivos actos, contratos e documentos se mostrem assinados pela administradora Chau, Suet Fung Dilys 周雪鳳.

(Parágrafo segundo — Mantém-se).

(Parágrafo terceiro — Mantém-se).

私人公證員 雪莉亞

Cartório Privado, em Macau, aos vinte e um de Setembro de dois mil e sete. — A Notária, *Célia Silva Pereira*.

(是項刊登費用為 \$851.00)

(Custo desta publicação \$ 851,00)

澳門國際機場專營股份有限公司

召開會議通知

特別股東大會

二零零七年十一月二十日

下午三時正

本人根據《會章》第十六條的規定，召開澳門國際機場專營股份有限公司——

CAM 股東大會特別會議。會議定於二零零七年十一月二十日下午三時正在位於澳門氹仔偉龍馬路機場專營公司辦公大樓五樓公司會址內舉行，會議議程如下：

一、選舉一名董事會成員。

澳門，二零零七年十一月五日

股東大會主席 Henrique de Senna
Fernandes

Sociedade do Aeroporto Internacional
de Macau S.A.R.L.*Convocatória*

Assembleia Geral Extraordinária

20 de Novembro de 2007

15, 00 horas

Nos termos do artigo 16.º dos estatutos convoco a Assembleia Geral da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., para uma reunião extraordinária, que terá lugar no dia 20 de Novembro de 2007, pelas 15,00 horas, na sede da sociedade, Av. Wai Long, Edifício Escritório da CAM, 5.º andar, Taipa, com a seguinte ordem de trabalhos:

1. Eleição de um membro do Conselho de Administração.

Macau, aos cinco de Novembro de dois mil e sete. — O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, *Henrique de Senna Fernandes*.

(是項刊登費用為 \$613.00)

(Custo desta publicação \$ 613,00)

澳門華人銀行股份有限公司

試算表於二零零七年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	8,621,476.05	
- 外幣	15,740,713.05	
AMCM存款		
- 澳門元	3,090,753.66	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	2,985,893.34	
在外地之其他信用機構活期存款	61,826,636.62	
金、銀		
其他流動資產	4,294.50	
放款	150,167,736.53	
在本澳信用機構拆放		
在外地信用機構之通知及定期存款	49,869,483.52	
股票、債券及股權	43,731,646.35	
承銷資金投資		
債務人	3,429,218.16	
其他投資	3,000,000.00	
活期存款		
- 澳門元		21,157,890.70
- 外幣		44,904,310.48
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		27,273,891.46
- 外幣		57,711,863.67
公共機構存款		27,230.00
本地信用機構資金		
其他本地機構資金		
外幣借款		
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		782,454.17
債權人		1,816,974.06
各項負債		1,755,809.25
財務投資		
不動產	24,831,956.47	
設備	8,941,492.10	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	3,310,336.96	2,520,853.74
各項風險備用金		4,973,024.78
股本		180,000,000.00
法定儲備		8,766,000.00
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果		22,251,561.86
總收入		24,515,296.90
總支出	18,905,523.76	
代客保管帳		
代收帳		
抵押帳	146,995,987.94	
保證及擔保付款（借方）	18,713,620.75	
信用狀（借方）	5,498,105.92	
代客保管帳（貸方）		
代收帳（貸方）		
抵押帳（貸方）		146,995,987.94
保證及擔保付款		18,713,620.75
信用狀		5,498,105.92
其他備查帳	1,181,887.94	1,181,887.94
總額	570,846,763.62	570,846,763.62

總經理

陳達港

會計主管

廖國強

永豐商業銀行股份有限公司（原台北國際商業銀行股份有限公司）

澳門分行

試算表於二零零七年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	565,043.50	
- 外幣	3,396,657.59	
ANCM存款		
- 澳門元	15,590,019.55	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	9,889,379.99	
在外地之其他信用機構活期存款	28,836,505.71	32,900,180.61
金、銀		
其他流動資產		
放款	675,246,391.39	
在本澳信用機構拆放	60,000,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	348,590,033.70	
股票、債券及股權	180,669,076.25	
承銷資金投資		
債務人	20,619,364.00	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		15,313,878.36
- 外幣		443,106,675.11
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門幣		2,425,299.09
- 外幣		413,609,991.33
公共機構存款		
本地信用機構資金		
其他本地機構資金		
外幣借款		282,876,350.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		3,756,790.20
債權人		68,506.72
各項負債		
財務投資		
不動產		
設備	3,163,015.08	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	8,195,678.07	10,672,588.10
各項風險備用金		21,525,699.71
股本		50,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果		53,269,019.53
總收入		59,830,427.91
總支出	34,594,241.84	
代客保管帳		
代收帳	31,158,403.47	
抵押帳	1,093,202,403.31	
保證及擔保付款(借方)	1,102,100.00	
信用狀(借方)	13,556,810.38	
代客保管帳(貸方)		
代收帳(貸方)		31,158,403.47
抵押帳(貸方)		1,093,202,403.31
保證及擔保付款		1,102,100.00
信用狀		13,556,810.38
其他備查帳	4,769,640.44	4,769,640.44
總額	2,533,144,764.27	2,533,144,764.27

分行經理

林志鴻

會計主任

湯妙

(足項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BANCO CITIBANK N.A. MACAU
Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007

Designação das contas	Saldos	
	Devedores	Credores
Caixa		
- Patacas	1,966,755.20	
- Moedas externas	4,962,049.70	
Depósitos na AMCM		
- Patacas	22,188,984.39	
- Moedas externas		
Valores a cobrar	5,277,610.77	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	2,216,858.71	
Depósitos à ordem no exterior	4,169,272,574.47	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	603,330,425.50	
Aplicações em instituições de crédito no Território	71,906,959.00	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	669,536,470.92	
Acções, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	921,104.64	
Outras aplicações		
Depósitos à ordem		
- Patacas		36,734,734.24
- Moedas externas		4,565,082,788.72
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		1,902,573.90
- Moedas externas		153,721,463.59
Depósitos a prazo		
- Patacas		11,500,652.85
- Moedas externas		727,549,155.85
Depósitos do sector público		
Recursos de instituições de crédito no Território		
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		2,984,680.27
Credores		338,802.03
Exigibilidades diversas		874,546.49
Participações financeiras		
Imóveis		
Equipamento	258,578.29	
Custos pluriennais		
Despesas de instalação	4,078,393.43	
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados		
Contas internas e de regularização	3,549,589.89	11,840,590.31
Provisões para riscos diversos		7,607,213.00
Capital		
Reserva legal		
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícios anteriores		20,430,950.47
Custos por natureza	61,220,086.14	
Proveitos por natureza		80,118,289.33
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança		
Valores recebidos em caução		
Devedores por garantias e avais prestados	100,851,182.45	
Devedores por créditos abertos	425,106,540.47	
Credores por valores recebidos em depósito		
Credores por valores recebidos para cobrança		
Credores por valores recebidos em caução		
Garantias e avais prestados		100,851,182.45
Créditos abertos		425,106,540.47
Outras contas extrapatrimoniais	262,619,645.01	262,619,645.01
TOTAIS	6,409,263,808.98	6,409,263,808.98

O Gerente de Sucursal de Macau,

Chester Chow

O Chefe da Contabilidade,

Adonis Ip

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
 (Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BANCO DE DESENVOLVIMENTO DE CANTÃO**Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007**

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
- Patacas	29,849,472.70	
- Moedas externas	74,205,875.95	
Depósitos na AMCM		
- Patacas	60,690,379.44	
- Moedas externas		
Valores a cobrar	29,275,890.09	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	22,842,428.48	
Depósitos à ordem no exterior	19,549,521.98	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	1,979,645,475.15	
Aplicações em instituições de crédito no Território	-	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	1,204,231,990.09	
Acções, obrigações e quotas	1,305,067,496.36	
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	9,547,078.07	
Outras aplicações	259,000,000.00	
Depósitos à ordem		180,329,178.29
- Patacas		978,511,517.49
- Moedas externas		
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos a prazo		544,476,402.09
- Patacas		2,621,734,862.99
- Moedas externas		217,795.00
Depósitos do Sector Público		-
Recursos de instituições de crédito no Território		
Recursos de outras entidades locais		11,744,064.15
Empréstimos em moedas externas		
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		5,642,457.76
Cheques e ordens a pagar		25,523,283.63
Credores		95,939.76
Exigibilidades diversas		
Participações financeiras		
Imóveis	44,382,901.75	
Equipamento	5,294,508.34	
Custos plurienais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados		
Contas internas e de regularização	42,500,739.74	195,716,002.47
Provisões para riscos diversos		7,667,000.00
Capital		
Reserva Legal		
Reserva estatutária		98,127,613.69
Outras reservas		301,378,368.38
Resultados transitados de exercícios anteriores		
Custos por natureza	225,202,635.34	
Proveitos por natureza		340,121,907.78
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança	254,475,140.76	
Valores recebidos em caução	2,478,327,144.29	
Devedores por garantias e avals prestados	1,117,677,390.55	
Devedores por créditos abertos	59,452,578.31	
Credores por valores recebidos em depósito		254,475,140.76
Credores por valores recebidos para cobrança		2,478,327,144.29
Credores por valores recebidos em caução		1,117,677,390.55
Garantias e avals prestados		59,452,578.31
Créditos abertos		
Outras contas extrapatrimoniais	3,675,869,108.14	3,675,869,108.14
TOTAIS	12,897,087,755.53	12,897,087,755.53

Presidente,

Guo ZhiHang

A Chefe da Contabilidade,

Lucia Cheang

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BANCO DE CONSTRUÇÃO DA CHINA (MACAU) S.A.

Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007

DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDO	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	8,715,239.10	-
. Moedas externas	9,694,734.93	-
Depósitos na AMCM	-	-
. Patacas	50,508,577.70	-
. Moedas externas	-	-
Valores a cobrar	18,911,801.75	-
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	9,373,731.13	-
Depósitos à ordem no exterior	1,061,629,348.67	-
Ouro e prata	-	-
Outros valores	-	-
Crédito concedido	1,652,476,227.96	-
Aplicações em instituições de crédito no Território	90,000,000.00	-
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	462,039,735.00	-
Acções, obrigações e quotas	-	-
Aplicações de recursos consignados	-	-
Devedores	70,748,684.96	-
Outras aplicações	-	-
Depósitos à ordem	-	-
. Patacas	-	86,910,803.11
. Moedas externas	-	710,110,172.75
Depósitos com pré-aviso	-	-
. Patacas	-	25,322.39
. Moedas externas	-	1,588,513.91
Depósitos a prazo	-	-
. Patacas	-	73,516,617.81
. Moedas externas	-	1,911,996,403.82
Depósitos do Sector Público	-	61,530.00
Recursos de instituições de crédito no Território	-	97,672.15
Recursos de outras entidades locais	-	-
Empréstimos em moedas externas	-	15,282,900.69
Empréstimos por obrigações	-	-
Credores por recursos consignados	-	-
Cheques e ordens a pagar	-	2,737,866.21
Credores	-	-
Exigibilidades diversas	-	73,516,345.30
Participações financeiras	971,398.15	-
Imóveis	9,475,883.94	-
Equipamento	5,276,701.48	-
Custos plurienais	-	-
Despesas de instalação	-	-
Imobilizações em curso	-	-
Outros valores imobilizados	-	-
Contas internas e de regularização	99,928,637.63	196,634,698.61
Provisões para riscos diversos	-	17,420,544.43
Capital	-	200,000,000.00
Reserva legal	-	75,300,000.00
Reserva estatutária	-	-
Outras reservas	-	-
Resultados transitados de exercícios anteriores	-	139,507,055.29
Custos por natureza	106,522,942.46	-
Proveitos por natureza	-	151,567,198.39
Valores recebidos em depósito	-	-
Valores recebidos para cobrança	-	-
Valores recebidos em caução	5,419,404,920.89	-
Devedores por garantias e avals prestados	72,213,206.10	-
Devedores por créditos abertos	142,644,678.30	-
Credores por valores recebidos em depósito	-	-
Credores por valores recebidos para cobrança	-	-
Credores por valores recebidos em caução	-	5,419,404,920.89
Garantias e avals prestados	-	72,213,206.10
Créditos abertos	-	142,644,678.30
Outras contas extrapatrimoniais	8,124,465,382.70	8,124,465,382.70
T O T A I S	17,415,001,832.85	17,415,001,832.85

O Administrador,
Kenneth K. H. Cheong

A Chefe da Contabilidade,
Theresa M. I. Leng

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

BNP PARIBAS

Balancete para publicação trimestral (Before taxation)

Referente a 30 de Setembro de 2007

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	. PATACAS	3,000.09	
102+103	. MOEDAS EXTERNAS	0.04	
11	DEPÓSITOS NA AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU		
111	. PATACAS	74,782,874.70	
112	. MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR		
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	1,687,854.83	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	15,486,226.53	
	OURO E PRATA		
	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	449,705,172.67	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	406,664,547.95	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	3,667,591,104.52	
	ACCÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES		
	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	. PATACAS		10,835,213.23
311	. MOEDAS EXTERNAS		30,539,606.76
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	. PATACAS		8,450,183.30
312	. MOEDAS EXTERNAS		250,020,067.10
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	. PATACAS		165,493,745.03
313	. MOEDAS EXTERNAS		3,465,638,490.77
	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		284,817,347.15
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		1,408,981,085.41
	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		4,690,813.33
38	CREDORES		3,310,097.00
39	EXIGIBILIDADE DIVERSAS		
	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	202,264.40	
	CUSTOS PLURIENIAIS		
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO		
	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	1,055,654,872.50	25,565,257.36
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		4,315,348.53
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		
70-78	CUSTOS POR NATUREZA	122,568,218.41	
80-85	PROVEITOS POR NATUREZA		131,688,881.67
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	273,904,321.70	
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	441,489,112.26	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	112,410,367.89	
94	CRÉDITOS ABERTOS	65,065,271.56	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		273,904,321.70
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		441,489,112.26
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		112,410,367.89
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		65,065,271.56
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	50,336,425.27	50,336,425.27
	TOTAIS	6,737,551,635.32	6,737,551,635.32

O Administrador,

Sanco Sze

O Chefe da Contabilidade,

Wilson Yan

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited		
Incorporated in the Hong Kong SAR with limited liability		
Sucursal de Macau		
Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007		
Designação das contas	Saldos	
	Devedores	Credores
Caixa		
• Patacas	47,067,751.70	0.00
• Moedas externas	44,054,607.72	0.00
Depósitos na AMCM		
• Patacas	225,719,994.16	0.00
• Moedas externas	0.00	0.00
Valores a cobrar	0.00	0.00
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	70,837,455.20	0.00
Depósitos à ordem no exterior	28,325,898.26	0.00
Ouro e prata	0.00	0.00
Outros valores	0.00	0.00
Crédito concedido	3,562,221,488.04	0.00
Aplicações em instituições de crédito no Território	1,710,000,000.00	0.00
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	7,818,555,537.52	0.00
Ações, obrigações e quotas	351,385,610.95	0.00
Aplicações de recursos consignados	0.00	0.00
Devedores	602,024.52	0.00
Outras aplicações	0.00	0.00
Depósitos à ordem		
• Patacas	0.00	1,326,483,783.06
• Moedas externas	0.00	5,039,462,357.85
Depósitos com pré-aviso		
• Patacas	0.00	13,357,105.61
• Moedas externas	0.00	183,802,348.22
Depósitos a prazo		
• Patacas	0.00	893,064,734.46
• Moedas externas	0.00	5,663,328,949.81
Depósitos do sector público	0.00	200,557,868.83
Recursos de instituições de crédito no Território	0.00	83,722.16
Recursos de outras entidades locais	0.00	0.00
Empréstimos em moedas externas	0.00	138,605,084.59
Empréstimos por obrigações	0.00	0.00
Credores por recursos consignados	0.00	0.00
Cheques e ordens a pagar	0.00	65,898,493.81
Credores	0.00	0.00
Exigibilidades diversas	0.00	21,335,948.37
Participações financeiras	610,452.83	0.00
Imóveis	2,990,660.89	0.00
Equipamento	11,351,449.14	0.00
Custos pluriénais	0.00	0.00
Despesas de instalação	0.00	0.00
Imobilizações em curso	0.00	0.00
Outros valores imobilizados	0.00	0.00
Contas internas e de regularização	116,693,096.59	155,554,754.51
Provisões para riscos diversos	0.00	47,428,499.22
Capital	0.00	0.00
Reserva legal	0.00	0.00
Reserva estatutária	0.00	0.00
Outras reservas	0.00	4,478,879.82
Resultados transitados de exercícios anteriores	0.00	0.00
Custos por natureza	387,661,468.25	0.00
Proveitos por natureza	0.00	624,634,965.45
Valores recebidos em depósito	0.00	0.00
Valores recebidos para cobrança	901,248,672.50	0.00
Valores recebidos em caução	20,620,773,095.09	0.00
Devedores por garantias e avals prestados	1,259,379,128.71	0.00
Devedores por créditos abertos	188,954,595.24	0.00
Credores por valores recebidos em depósito	0.00	0.00
Credores por valores recebidos para cobrança	0.00	901,248,672.50
Credores por valores recebidos em caução	0.00	20,620,773,095.09
Garantias e avals prestados	0.00	1,259,379,128.71
Créditos abertos	0.00	188,954,595.24
Outras contas extrapatrimoniais	4,005,135,737.31	4,005,135,737.31
Totais	41,353,568,724.62	41,353,568,724.62

Chief Executive Officer, Macau,

Au Sing Kun

Financial Controller, Macau,

Wong Sio Cheong

HANG SENG BANK LIMITED
Sucursal de Macau
Balancete do razão em 30 de Setembro de 2007

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA		
PATAÇAS	1,163,886.20	
MOEDAS EXTERNAS	11,588,321.32	
DEPÓSITOS NA AMCM		
PATAÇAS	59,659,374.02	
MOEDAS EXTERNAS		
VALORES A COBRAR	19,504,506.58	
DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	63,599,061.67	
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	515,463,608.29	
OURO E PRATA		
OUTROS VALORES		
CRÉDITO CONCEDIDO	1,082,675,471.30	
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	50,000,000.00	
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	504,093,970.75	
ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
DEVEDORES		
OUTRAS APLICAÇÕES		
DEPÓSITOS À ORDEM		
PATAÇAS		89,566,977.04
MOEDAS EXTERNAS		1,150,624,492.06
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
PATAÇAS		
MOEDAS EXTERNAS		
DEPÓSITOS A PRAZO		
PATAÇAS		4,573,868.75
MOEDAS EXTERNAS		984,598,601.63
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
CHEQUES E ORDENS A PAGAR		9,219,796.89
CREDORES		
EXIGIBILIDADES DIVERSAS		
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
IMÓVEIS		
EQUIPAMENTO	4,724,462.63	
CUSTOS PLURIENAIIS		
DESPESAS DE INSTALAÇÃO		
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	12,754,739.76	20,474,655.75
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		6,885,000.00
CAPITAL		
RESERVA LEGAL		
RESERVA ESTATUTÁRIA		
OUTRAS RESERVAS	-	8,765,000.00
RESERVA DA REAVALIAÇÃO	74,075.79	-
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES	-	25,852,896.52
CUSTOS POR NATUREZA	71,674,788.99	
PROVEITOS POR NATUREZA		96,414,978.66
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	335,242,866.78	
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	4,810,836,631.00	
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	79,907,990.53	
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	367,358,623.73	
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		335,242,866.78
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		4,810,836,631.00
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		79,907,990.53
CRÉDITOS ABERTOS		367,358,623.73
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	4,337,602,725.64	4,337,602,725.64
TOTAIS	12,327,925,104.98	12,327,925,104.98

O Gerente da Sucursal de Macau,
Charles Kwan

A Chefe da Contabilidade,
Tracy Cheung

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
 (Custo desta publicação \$ 2 140,00)

印務局 IMPRENSA OFICIAL

公開發售 *Publicações à venda*

澳門年鑑 2004 至 2006 (中、葡、英文版)	按每期訂價	LIVRO DO ANO – anos de 2004 a 2006 (ed. em chinês , português e inglês)	Preço variável
澳門現行勞動法例彙編 2005 (中文版)	\$ 52.00	Compilação da Legislação Laboral Vigente em Macau 2005 (ed. em chinês)	\$ 52,00
澳門現行勞動法例彙編 2005 (葡文版)	\$ 65.00	Compilação da Legislação Laboral Vigente em Macau 2005 (ed. em português)	\$ 65,00
澳門行政雜誌 (雙語版)	\$ 40.00	Revista de Administração Pública de Macau (ed. bilíngue)	\$ 40,00
過度期之澳門行政當局和官方語言 (雙語版)	\$ 60.00	A Administração de Macau e as Línguas Oficiais no Período de Transição (ed. bilíngue)	\$ 60,00
澳門公共行政之人力資源 (雙語版)	按每期訂價	Recursos Humanos da Administração Pública de Macau (ed. bilíngue)	Preço variável
澳門特別行政區公共行政 (雙語版)	按每期訂價	Administração Pública da RAEM (ed. bilíngue)	Preço variável
澳門公共行政在職人員之本地化狀況 (雙語版)	\$ 40.00	Localização dos Efectivos da Administração Pública de Macau (ed. bilíngue)	\$ 40,00
公務員培訓報告 (1986-1999) (雙語版)	\$ 55.00	Formação na Administração Pública de Macau Desenvolvida pelo SAFF entre 1986 a 1999 (ed. bilíngue)	\$ 55,00
選舉活動綜合報告 (雙語版)	\$ 80.00	Actividades Eleitorais - Relatório Geral (ed. bilíngue)	\$ 80,00
澳門稅制 (中文版)	\$ 60.00	Guia Prático dos Serviços Públicos aos Cidadãos de Macau 2001 (ed. bilíngue)	\$ 45,00
2001 澳門公共服務手冊 (雙語版)	\$ 45.00	Guia de Formalidades da Eleição para a Assembleia Legislativa (ed. bilíngue)	\$ 30,00
立法會選舉實用手冊 (雙語版)	\$ 30.00	Legislação Eleitoral (ed. bilíngue)	\$ 50,00
選舉法例 (雙語版)	\$ 50.00	CD-ROM : Mandarin Interactivo IV	\$ 70,00
CD-ROM: 互動普通話 IV	\$ 70.00	CD-ROM : Eleições para a Assembleia Legislativa — Legislação Eleitoral — Guia de Formalidades (ed. bilíngue)	\$ 35,00
CD-ROM: 選舉法例實用手冊 (雙語版)	\$ 35.00	A Relação Jurídica de Emprego Público em Macau (ed. em português)	\$ 60,00
澳門公職法律關係 (中文版)	\$ 50.00	Curso de Procedimento Administrativo (ed. em português)	\$ 70,00
規範基本權利的法律彙編 1 至 8 冊 (雙語版)	按每期訂價	Noções Gerais de Direito da Família (ed. em português)	\$ 60,00
澳門特別行政區成立必備法例彙編 1 至 9 冊 (雙語版)	按每期訂價	Colectânea de Leis Regulamentadoras de Direitos Fundamentais — volumes 1 a 8 (ed. bilíngue)	Preço variável
規範立法會的法例彙編 1 至 6 冊 (雙語版)	按每期訂價	Leis Fundamentais para o Estabelecimento da RAEM – volumes 1 a 9 (ed. bilíngue)	Preço variável
單行刑事法律彙編 1 至 10 冊 (雙語版)	按每期訂價	Colectânea de Legislação Regulamentadora da Assembleia Legislativa – volumes 1 a 6 (ed. bilíngue)	Preço variável
選民登記法 (雙語版)	\$ 23.00	Colectânea de Leis Penais Avulsas – volumes 1 a 10 (ed. bilíngue)	Preço variável
澳門特別行政區立法會選舉制度 (雙語版)	\$ 53.00	Lei do Recenseamento Eleitoral (ed. bilíngue)	\$ 23,00
大法官彙編 1 至 10 冊 (雙語版)	按每期訂價	Regime Eleitoral da Assembleia Legislativa da RAEM (ed. bilíngue)	\$ 53,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第一會期(1999-2000) (中文版)	\$ 43.00	Colectânea sobre os Grandes Códigos – volumes 1 a 10 (ed. bilíngue)	Preço variável
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第一會期 (1999-2000) (葡文版)	\$ 43.00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 1ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (1999-2000) (ed. em chinês)	\$ 43,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第二會期(2000-2001) (中文版)	\$ 80.00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 1ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (1999-2000) (ed. em português)	\$ 43,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第二會期(2000-2001) (葡文版)	\$ 80.00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 2ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (2000-2001) (ed. em chinês)	\$ 80,00
		Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 2ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (2000-2001) (ed. em português)	\$ 80,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$400.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 400,00